

ACS-EG-OVEREENKOMST VAN LOME

**GROEP VAN STATEN IN AFRIKA,
HET CARIBISCH GEBIED
EN DE STILLE OCEAAN**

**EUROPESE UNIE
DE RAAD**

**Brussel, 7 juni 2000
(OR. en)**

ACP/27/012/00

**ACP-CE 2117/00
ADD 1**

Betreft:	Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van Staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, anderzijds, ondertekend te	op
	("Overeenkomst van	")

BIJLAGEN BIJ DE OVEREENKOMST

INHOUD

BIJLAGE I: FINANCIËEL PROTOCOL

BIJLAGE II: FINANCIERINGSVOORWAARDEN

Hoofdstuk 1	Financiering van investeringen	1
Hoofdstuk 2	Speciale maatregelen	9
Hoofdstuk 3	Financiering voor kortetermijnfluctuaties van de exportopbrengsten	10
Hoofdstuk 4	Overige bepalingen	13
Hoofdstuk 5	Overeenkomsten inzake bescherming van investeringen	15

BIJLAGE III: INSTITUTIONELE ONDERSTEUNING - COB EN TCLP

BIJLAGE IV: PROCEDURES VOOR TENUITVOERLEGGING EN BEHEER

Hoofdstuk 1	Programmering (nationaal)	1
Hoofdstuk 2	Programmering en voorbereiding (regionaal)	9
Hoofdstuk 3	Uitvoering van projecten	15
Hoofdstuk 4	Aanbesteding en preferenties	21
Hoofdstuk 5	Follow-up en evaluatie	34
Hoofdstuk 6	Met het beheer en de uitvoering belaste functionarissen	36

BIJLAGE V: HANDELSREGELING DIE TIJDENS DE IN ARTIKEL 37, LID 1, BEDOELDE VOORBEREIDINGSPERIODE VAN TOEPASSING IS

Hoofdstuk 1	Algemene handelsregelingen	1
Hoofdstuk 2	Bijzondere verbintenissen inzake suiker, rund- en kalfsvlees	9
Hoofdstuk 3	Slotbepalingen	10

PROTOCOL 1 BETREFFENDE DE DEFINITIE VAN HET BEGRIIP "PRODUCTEN VAN OORSPRONG" EN DE METHODEN VAN ADMINISTRATIEVE SAMENWERKING		11
TITEL I	ALGEMENE BEPALINGEN	13
TITEL II	DEFINITIE VAN HET BEGRIIP "PRODUCTEN VAN OORSPRONG"	15
TITEL III	TERRITORIALE VOORWAARDEN	27
TITEL IV	BEWIJS VAN DE OORSPRONG	30
TITEL V	REGELINGEN VOOR ADMINISTRATIEVE SAMENWERKING	45
TITEL VI	CEUTA EN MELILLA	56
TITEL VII	SLOTBEPALINGEN	57
BIJLAGE I bij Protocol 1 Aantekeningen bij de lijst in bijlage II		58
BIJLAGE II bij Protocol 1 Lijst van oorsprongverlenende be- of verwerkingen		70

BIJLAGE III bij Protocol 1 Landen en gebieden overzee	190
BIJLAGE IV bij Protocol 1 Certificaat inzake goederenverkeer EUR.1	192
BIJLAGE V bij Protocol 1 Factuurverklaring	197
BIJLAGE VI A bij Protocol 1 Leveranciersverklaring voor producten van preferentiële oorsprong	200
BIJLAGE VI B bij Protocol 1 Leveranciersverklaring voor producten die niet van preferentiële oorsprong zijn	201
BIJLAGE VII bij Protocol 1 Inlichtingenblad	202
BIJLAGE VIII bij Protocol 1 Formulier voor het verzoek om een afwijking	205
BIJLAGE IX bij Protocol 1 Be- of verwerking van textielmaterialen uit in artikel 6, lid 11, van dit Protocol bedoelde ontwikkelingslanden die het karakter van product van oorsprong uit een ACS-land verlenen	207
BIJLAGE X bij Protocol 1 Textielproducten die zijn uitgesloten van de in artikel 6, lid 11, van dit Protocol bedoelde cumulatieprocedure met bepaalde ontwikkelingslanden	216
BIJLAGE XI bij Protocol 1 Producten waarop de in artikel 6, lid 3, bedoelde cumulatie met Zuid-Afrika wordt toegepast drie jaar na de voorlopige toepassing van de Overeenkomst inzake Handel, Ontwikkeling en Samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Zuid-Afrika	217
BIJLAGE XII bij Protocol 1 Producten waarop de in artikel 6, lid 3, bedoelde cumulatie met Zuid-Afrika wordt toegepast zes jaar na de voorlopige toepassing van de Overeenkomst inzake Handel, Ontwikkeling en Samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Zuid-Afrika	282
BIJLAGE XIII bij Protocol 1 Producten waarop artikel 6, lid 3, niet van toepassing is	311
BIJLAGE XIV bij Protocol 1 Visserijproducten waarop artikel 6, lid 3, tijdelijk niet van toepassing is	363
BIJLAGE XV bij Protocol 1 Gemeenschappelijke verklaring inzake cumulatie	373
PROTOCOL 2 BETREFFENDE DE TENUITVOERLEGGING VAN ARTIKEL 9	374
PROTOCOL 3 HOUDENDE DE TEKST VAN PROTOCOL 3 BETREFFENDE ACS-SUIKER	377
BIJLAGE bij Protocol 3 Verklaringen betreffende Protocol 3	383
BIJLAGE bij Protocol 3 Briefwisseling	385
PROTOCOL 4 BETREFFENDE RUND- EN KALFSVLEES	395
PROTOCOL 5 HET TWEEDE BANANENPROTOCOL	398
BIJLAGE VI: LIJST VAN DE MINST ONTWIKKELDE, DE NIET AAN ZEE GRENZENDE EN DE INSULAIRE ACS-STATEN	
PROTOCOLLEN	
PROTOCOL 1 BETREFFENDE DE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VAN DE GEZAMENLIJKE INSTELLINGEN	P1-2
PROTOCOL 2 BETREFFENDE DE VOORRECHTEN EN IMMUNITEITEN	
Hoofdstuk 1 Personen die deelnemen aan de werkzaamheden met betrekking tot de Overeenkomst	P2-1
Hoofdstuk 2 Eigendommen, fondsen en bezittingen van de Raad van de ACS-Ministers	P2-2
Hoofdstuk 3 Officiële mededelingen	P2-5
Hoofdstuk 4 Personeel van het secretariaat van de ACS-staten	P2-6
Hoofdstuk 5 Delegaties van de Commissie	P2-8
Hoofdstuk 6 Algemene bepalingen	P2-9
PROTOCOL 3 BETREFFENDE ZUID-AFRIKA	P3-1

FINANCIEEL PROTOCOL

1. Voor de doelstellingen vermeld in deze Overeenkomst en voor een periode van vijf jaar, te beginnen op 1 maart 2000, beloopt het totale bedrag van de financiële steun van de Gemeenschap aan de ACS-staten 15.200 miljoen euro.
2. De financiële steun van de Gemeenschap omvat een bedrag van maximaal 13.500 miljoen euro uit hoofde van het 9e Europees Ontwikkelingsfonds (EOF).
3. Het 9e EOF wordt als volgt over de verschillende samenwerkingsinstrumenten verdeeld:
 - a) 10.000 miljoen euro wordt in de vorm van niet-terugvorderbare hulp gereserveerd voor een bijdrage ter ondersteuning van de langetermijnontwikkeling. Deze bijdrage wordt gebruikt voor de financiering van nationale indicatieve programma's, overeenkomstig de artikelen 1 tot en met 5 van bijlage IV "Procedures voor tenuitvoerlegging en beheer" bij deze Overeenkomst. In het kader van de bijdrage ter ondersteuning van de langetermijnontwikkeling:
 - i) wordt 90 miljoen euro gereserveerd voor de financiering van de begroting van het Centrum voor de Ontwikkeling van het Bedrijfsleven (COB);

- ii) wordt 70 miljoen euro gereserveerd voor de financiering van de begroting van het Technisch Centrum voor Landbouwsamenwerking en Plattelandsontwikkeling (TCLP);
en
 - iii) wordt een bedrag van maximaal 4 miljoen euro gereserveerd voor de doeleinden waarnaar wordt verwezen in artikel 17 van deze Overeenkomst (Paritaire Vergadering).
- b) 1300 miljoen euro wordt in de vorm van niet-terugvorderbare hulp gereserveerd voor de financiering van steun ten behoeve van de regionale samenwerking en integratie van de ACS-staten, overeenkomstig de artikelen 6 tot en met 14 van bijlage IV "Procedures voor tenuitvoerlegging en beheer" bij deze Overeenkomst.
- c) 2200 miljoen euro wordt uitgetrokken voor de financiering van de Investeringsfaciliteit, overeenkomstig de voorwaarden die uiteen worden gezet in bijlage II "Financieringsvoorwaarden" bij deze Overeenkomst, onverminderd de financiering van de rentesubsidies waarin wordt voorzien in artikel 2 en artikel 4 van bijlage II bij deze Overeenkomst, die worden gefinancierd uit de middelen genoemd in artikel 3, onder a), van deze bijlage.

4. Een bedrag van maximaal 1700 miljoen euro wordt door de Europese Investeringsbank ter beschikking gesteld in de vorm van leningen uit de eigen middelen. Deze middelen worden verstrekt voor de doeleinden die uiteen worden gezet in bijlage II "Financieringsvoorwaarden" bij deze Overeenkomst, overeenkomstig de voorwaarden waarin is voorzien in de statuten en de desbetreffende bepalingen van de voorwaarden voor de financiering van investeringen, zoals die zijn vastgesteld in bovengenoemde bijlage. De Bank kan uit de door haar beheerde middelen bijdragen aan de financiering van regionale projecten en programma's.

5. Alle op de datum van inwerkingtreding van dit Financieel Protocol resterende middelen van eerdere EOF en bedragen die op een latere datum worden vrijgemaakt van in het kader van deze Fondsen lopende projecten, worden overgedragen naar het 9e EOF en gebruikt overeenkomstig de voorwaarden die zijn vastgesteld in deze Overeenkomst. Voor alle aldus naar het 9e EOF overgedragen middelen die voordien waren toegewezen aan het indicatieve programma van een ACS-staat of -regio, blijft de toewijzing aan die staat of regio van kracht. Het totale bedrag van dit Financieel Protocol, aangevuld met de overgedragen resterende middelen van eerdere EOF, dekt de periode 2000-2007.

6. De Bank beheert de uit eigen middelen verstrekte leningen en de in het kader van de Investeringsfaciliteit gefinancierde maatregelen. Alle andere middelen in het kader van deze Overeenkomst worden door de Commissie beheerd.

7. Vóór het verstrijken van de geldigheidsduur van dit Financieel Protocol gaan de partijen na in welke mate de vastleggingen en betalingen zijn gerealiseerd. Deze analyse vormt de basis voor het herevalueren van het totale bedrag van de middelen, alsmede voor het evalueren van de behoefte aan nieuwe middelen voor de ondersteuning van de financiële samenwerking in het kader van deze Overeenkomst.

8. Indien de middelen waarin de instrumenten van de Overeenkomst voorzien vóór het verstrijken van de geldigheidsduur van dit Financieel Protocol opgebruikt zijn, neemt de gezamenlijke ACS-EG-Raad van Ministers passende maatregelen.

FINANCIERINGSVOORWAARDEN

HOOFDSTUK 1

FINANCIERING VAN INVESTERINGEN

ARTIKEL 1

De financieringsvoorwaarden voor maatregelen in het kader van de Investeringsfaciliteit, leningen uit de eigen middelen van de Europese Investeringsbank en speciale maatregelen worden in dit hoofdstuk vastgesteld. Deze middelen worden verstrekt aan daarvoor in aanmerking komende ondernemingen, direct dan wel indirect, via daarvoor in aanmerking komende investeringsfondsen en/of financiële tussenpersonen.

ARTIKEL 2

Middelen van de Investeringsfaciliteit

1. De middelen van de Investeringsfaciliteit worden, onder andere, gebruikt voor:

- a) de verstrekking van risicokapitaal in de vorm van:
 - i) aandelenparticipaties in ondernemingen uit de ACS-staten, inclusief financiële instellingen;
 - ii) semikapitaalbijstand aan ondernemingen uit de ACS-staten, inclusief financiële instellingen; en

iii) garanties en andere kredietaanvullingen die kunnen worden gebruikt voor het dekken van politieke en andere investeringsgerelateerde risico's, ten behoeve van buitenlandse en plaatselijke investeerders of kredietverleners.

b) de verstrekking van gewone leningen.

2. Aandelenparticipaties hebben gewoonlijk betrekking op niet-controlerende minderheidsbelangen en worden vergoed op basis van de resultaten van het betrokken project.

3. Semikapitaalbijstand kan bestaan uit voorschotten van aandeelhouders, converteerbare obligaties, voorwaardelijke, achtergestelde of participatieleningen of een soortgelijke vorm van bijstand. Deze bijstand kan met name bestaan uit:

- a) voorwaardelijke leningen, waarvan de aflossing en/of looptijd afhankelijk is van de vervulling van bepaalde voorwaarden met betrekking tot het resultaat van het project; in het specifieke geval van voorwaardelijke leningen voor pre-investeringsonderzoeken of andere project-gerelateerde technische bijstand, kan de aflossing worden geannuleerd indien de investering niet plaatsvindt;
- b) participatieleningen, waarvan de aflossing en/of looptijd afhankelijk is van de financiële rentabiliteit van het project; en
- c) achtergestelde leningen, waarvan de terugbetaling pas plaatsvindt nadat de overige verstrekte kredieten zijn terugbetaald.

4. De vergoeding van elke maatregel wordt gespecificeerd bij het verstrekken van de lening. Echter:
- a) in het geval van voorwaardelijke en participatieleningen omvat de vergoeding gewoonlijk een vaste rentevoet van maximaal 3% en een variabele component die gerelateerd is aan het resultaat van het project; en
 - b) in het geval van achtergestelde leningen is de rentevoet marktconform.
5. De garanties zijn in overeenstemming met de verzekerde risico's en de bijzondere kenmerken van de maatregel.
6. De rentevoet van gewone leningen omvat een referentietarief dat door de Bank wordt toegepast voor vergelijkbare leningen waarvoor dezelfde voorwaarden gelden inzake aflossingsvrije periode en periode van aflossing, alsmede een door de Bank vastgestelde opwaardering.
7. Voor gewone leningen gelden in de volgende gevallen concessionele voorwaarden:
- a) in het geval van infrastructuurprojecten in de minst ontwikkelde landen of in landen die zich in een post-conflictsituatie bevinden, wanneer deze een essentiële voorwaarde zijn voor de ontwikkeling van de particuliere sector. In deze gevallen wordt de rentevoet van de lening verlaagd met 3%; en

- b) in het geval van projecten die betrekking hebben op herstructureringsmaatregelen in het kader van de privatisering of projecten met aanmerkelijke en duidelijk aantoonbare sociale of milieuvoordelen. In deze gevallen worden de leningen verstrekt met een rentesubsidie, waarvan de omvang en vorm afhankelijk zijn van de bijzondere kenmerken van het project. De rentesubsidie bedraagt echter niet meer dan 3%.

De uiteindelijke rentevoet is in geen geval minder dan 50% van het referentietarief.

8. De voor deze concessionele doeleinden ter beschikking gestelde middelen zijn afkomstig van de Investeringsfaciliteit en bedragen niet meer dan 5% van het totale bedrag dat wordt toegewezen voor de financiering van investeringen in het kader van de Investeringsfaciliteit en uit de eigen middelen van de Bank.

9. Rentesubsidies kunnen worden gekapitaliseerd of gebruikt in de vorm van niet-terugvorderbare hulp ter ondersteuning van projectgerelateerde technische bijstand, met name ten behoeve van financiële instellingen in de ACS-staten.

ARTIKEL 3

Maatregelen van de Investeringsfaciliteit

1. In het kader van de Investeringsfaciliteit wordt in alle sectoren van de economie steun verleend voor investeringen van particuliere en commercieel geleide publieke entiteiten, onder andere voor economische en technologische infrastructuur die opbrengsten genereert en voor de particuliere sector cruciaal is. De Investeringsfaciliteit dient:

- a) te worden beheerd als een revolverend fonds en gericht te worden op financiële duurzaamheid. Voor de maatregelen in het kader van de Investeringsfaciliteit gelden marktconforme voorwaarden; de maatregelen mogen niet leiden tot verstoringen op de lokale markten of het verplaatsen van particuliere financieringsbronnen; en
- b) gericht te zijn op katalysering, door het aantrekken van plaatselijke langetermijnmiddelen te bevorderen en buitenlandse particuliere investeerders en kredietverleners te interesseren voor projecten in de ACS-staten.

2. Bij het verstrijken van de geldigheidsduur van dit Financieel Protocol en bij gebreke van een specifiek besluit van de Raad van Ministers worden de cumulatieve nettoterugbetalingen aan de Investeringsfaciliteit overgedragen naar het volgende Protocol.

ARTIKEL 4

EIB-leningen uit de eigen middelen

1. De Bank:

- a) draagt met de door haar beheerde middelen bij tot de economische en industriële ontwikkeling van de ACS-staten op nationale en regionale basis; daartoe financiert zij, bij wijze van prioriteit, productieve projecten en programma's of andere investeringen gericht op de bevordering van de particuliere sector in alle sectoren van de economie;

- b) werkt nauw samen met de nationale en regionale ontwikkelingsbanken en met bancaire en financiële instellingen uit de ACS-staten en de EU; en
- c) wijzigt, in overleg met de betrokken ACS-staat, de in de Overeenkomst omschreven regelingen en procedures voor de tenuitvoerlegging van de samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering, teneinde zo nodig rekening te houden met de aard van de projecten en programma's en in het kader van haar statutaire procedures conform de doelstellingen van de Overeenkomst te handelen.

2. Voor leningen uit de eigen middelen van de Bank gelden de volgende voorwaarden:

- a) het referentie-rentetarief is het tarief dat door de Bank wordt toegepast voor leningen tegen dezelfde voorwaarden wat munteenheid en aflossingsperiode betreft op de dag van ondertekening van de overeenkomst of op de datum van overboeking;
- b) met dien verstande dat:
 - i) projecten in de overheidssector, in principe, in aanmerking komen voor een rentesubsidie van 3%;
 - ii) projecten in de particuliere sector, vallende onder de categorieën gespecificeerd in artikel 2, lid 7, onder b), van deze bijlage, in aanmerking komen voor rentesubsidies onder dezelfde voorwaarden als die gespecificeerd in artikel 2, lid 7, onder b).

De uiteindelijke rentevoet is in geen geval minder dan 50% van het referentietarief.

- c) het bedrag van de rentesubsidie wordt, na berekening van de waarde op het tijdstip van de overboeking van de lening, afgeboekt op het bedrag van de toewijzing voor rentesubsidies in het kader van de Investeringsfaciliteit, zoals gedefinieerd in artikel 2, lid 8 en lid 9, en rechtstreeks overgemaakt aan de Bank; en
 - d) de aflossingsperiode van door de Bank uit eigen middelen verstrekte leningen wordt vastgesteld op basis van de economische en financiële kenmerken van het project, maar mag niet meer dan 25 jaar bedragen. Voor deze leningen geldt gewoonlijk een aflossingsvrije periode; deze wordt vastgesteld onder verwijzing naar de periode die voor de uitvoering van het project nodig is.
3. Voor door de Bank uit eigen middelen gefinancierde investeringen in overheidsbedrijven kunnen van de betrokken ACS-staat specifieke projectgerelateerde garanties of verbintenissen worden verlangd.

ARTIKEL 5

Regels inzake wisselkoersrisico

Teneinde de gevolgen van wisselkoersschommelingen zo veel mogelijk te beperken, worden de problemen in verband met het wisselkoersrisico als volgt aangepakt:

- a) in het geval van aandelenparticipaties die gericht zijn op de versterking van de eigen middelen van een onderneming, komt het wisselkoersrisico in het algemeen voor rekening van de Investeringsfaciliteit;

- b) in het geval van financiering met risicodragend kapitaal ten behoeve van het midden- en kleinbedrijf, wordt het wisselkoersrisico in het algemeen gedeeld door enerzijds de Gemeenschap en anderzijds de overige betrokken partijen. Gemiddeld wordt het wisselkoersrisico gelijkelijk gedeeld; en
- c) voorzover haalbaar en passend, met name in landen die de kenmerken vertonen van macro-economische en financiële stabiliteit, worden in het kader van de Investeringsfaciliteit leningen verstrekt in de lokale munteenheden van de ACS-staten, teneinde aldus het wisselkoersrisico de facto weg te nemen.

ARTIKEL 6

Regels inzake overmaking van deviezen

De betrokken ACS-staten verbinden zich ertoe om ten aanzien van maatregelen uit hoofde van de Overeenkomst waarvoor zij schriftelijk toestemming hebben verleend in het kader van deze Overeenkomst:

- a) de rente, provisies en aflossing van leningen vrij te stellen van nationale of lokale belastingen of fiscale heffingen die krachtens de wetgeving van de betrokken ACS-staat of ACS-staten verschuldigd zijn;
- b) de begunstigden de beschikking te geven over de nodige deviezen voor de betaling van rente, provisies en aflossing van leningen, welke bedragen verschuldigd zijn uit hoofde van de financieringsovereenkomsten die gesloten zijn voor de uitvoering van projecten en programma's op hun grondgebied; en

- c) de Bank de beschikking te geven over de nodige deviezen voor de overmaking van alle bedragen die zij in nationale valuta heeft ontvangen, tegen de wisselkoers die op het ogenblik van de overmaking van toepassing is op transacties tussen de euro of andere deviezen voor overmaking en de nationale valuta. Dit omvat alle soorten vergoedingen, zoals, onder andere, rente, dividend en provisies, alsmede de aflossing van leningen en de opbrengsten uit de verkoop van aandelen, welke bedragen verschuldigd zijn uit hoofde van de financierings-overeenkomsten die gesloten zijn voor de uitvoering van projecten en programma's op hun grondgebied.

HOOFDSTUK 2

SPECIALE MAATREGELEN

ARTIKEL 7

1. In het kader van de samenwerking wordt uit de toewijzing voor niet-terugvorderbare hulp steun verleend voor:

- a) sociale woningbouw, ter bevordering van de langetermijnontwikkeling van de woningbouw, inclusief secundaire hypotheekfaciliteiten;
- b) microfinanciering ter stimulering van MKB en micro-ondernemingen; en
- c) capaciteitsopbouw ter versterking en vergemakkelijking van de effectieve deelname van de particuliere sector aan de sociale en economische ontwikkeling.

2. De ACS-EG-Raad van Ministers neemt, na de ondertekening van deze Overeenkomst en op voorstel van het ACS-EG-Comité voor samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering, een besluit over de bepalingen en het bedrag van de middelen die worden toegewezen uit hoofde van de bijdrage voor langetermijnontwikkeling, teneinde deze doelstellingen te verwezenlijken.

HOOFDSTUK 3

FINANCIERING VOOR KORTETERMIJNFLUCTUATIES VAN DE EXPORTOPBRENGSTEN

ARTIKEL 8

1. De partijen erkennen dat dalingen van de exportopbrengsten als gevolg van kortetermijnfluctuaties de ontwikkelingsfinanciering en de tenuitvoerlegging van het macro-economisch en sectoraal beleid in gevaar kunnen brengen. De mate van afhankelijkheid van de economie van een ACS-staat van de export van goederen, in het bijzonder van landbouw- en mijnbouwproducten, is derhalve een belangrijk criterium bij de vaststelling van de toewijzing voor langetermijnontwikkeling.

2. Om de negatieve effecten van de instabiliteit van de exportopbrengsten te reduceren en de uitvoering van een door een inkomstendaling in gevaar gebracht ontwikkelingsprogramma te garanderen, kan uit de programmeerbare middelen voor de langetermijnontwikkeling van een land aanvullende financiële steun worden vrijgemaakt op basis van artikel 9 en artikel 10.

ARTIKEL 9

Criteria

1. Aanvullende financiële middelen worden vrijgemaakt indien sprake is van:

- a) een daling van 10% (2% in het geval van de minst ontwikkelde landen) van de export-opbrengsten uit goederen, vergeleken met het rekenkundig gemiddelde van de opbrengsten in de eerste drie jaar van de eerste vier jaar voorafgaande aan het toepassingsjaar;

of

een daling van 10% (2% in het geval van de minst ontwikkelde landen) van de export-opbrengsten van alle landbouw- en mijnbouwproducten, vergeleken met het rekenkundig gemiddelde van de opbrengsten in de eerste drie jaar van de eerste vier jaar voorafgaande aan het toepassingsjaar voor landen wier opbrengsten uit landbouw- en mijnbouwproducten meer dan 40% vertegenwoordigen van de totale exportopbrengsten uit goederen; en

- b) een verslechtering van 10% van het overheidstekort dat voor het betrokken jaar is geprogrammeerd of voor het daaropvolgende jaar wordt verwacht.

2. Het recht op aanvullende financiële middelen is beperkt tot vier opeenvolgende jaren.

3. De aanvullende financiële middelen worden opgenomen in de openbare rekeningen van het betrokken land. Zij worden gebruikt overeenkomstig de programmeringsregels en -methoden, inclusief de specifieke bepalingen in bijlage IV "Procedures voor tenuitvoerlegging en beheer", op basis van vooraf opgestelde overeenkomsten tussen de Gemeenschap en de betrokken ACS-staat in het jaar volgende op de toepassing. Bij overeenstemming tussen de partijen kunnen de middelen worden gebruikt voor financiering van in de nationale begroting opgenomen programma's. Een deel van de aanvullende financiële middelen kan echter ook worden bestemd voor specifieke sectoren.

ARTIKEL 10

Voorschotten

Het systeem voor de toewijzing van aanvullende financiële middelen dient te voorzien in voorschotten ter dekking van eventuele vertragingen bij de verkrijging van handelsstatistieken en om ervoor te zorgen dat de betrokken middelen kunnen worden opgenomen in de begroting van het jaar volgende op het toepassingsjaar. Voorschotten worden vrijgemaakt op basis van door de regering opgestelde en bij de Commissie ingediende voorlopige exportstatistieken die vooruitlopen op de officiële, definitieve geconsolideerde statistieken. Voorschotten bedragen maximaal 80% van het geschatte bedrag van de aanvullende financiële middelen voor het toepassingsjaar. De aldus vrijgemaakte bedragen worden bij overeenstemming tussen de Commissie en de regering aangepast in het licht van de definitieve geconsolideerde exportstatistieken en het definitieve cijfer van het overheidstekort.

ARTIKEL 11

De bepalingen in dit hoofdstuk worden uiterlijk na twee jaar herzien; daarna kunnen zij op verzoek van een der partijen worden herzien.

HOOFDSTUK 4

OVERIGE BEPALINGEN

ARTIKEL 12

Lopende betalingen en kapitaalverkeer

1. Onverminderd lid 3 hieronder, verbinden de partijen zich ertoe geen beperkingen op te leggen voor betalingen in vrij convertibele munt op de lopende rekening van de betalingsbalans tussen onderdanen van de Gemeenschap en de ACS-staten.
2. Met betrekking tot de verrichtingen op de kapitaalrekening van de betalingsbalans verbinden de partijen zich ertoe geen beperkingen op te leggen op het vrije verkeer van kapitaal met betrekking tot directe investeringen in ondernemingen welke in overeenstemming met de wetten van het gastland zijn opgericht, en investeringen in overeenstemming met deze Overeenkomst, alsook de liquidatie of repatriëring van die investeringen en van alle opbrengsten daarvan.
3. Indien een of meer ACS-staten of een of meer lidstaten in ernstige betalingsbalansproblemen verkeren of dreigen te verkeren, kunnen de ACS-staat, de lidstaat of de Gemeenschap, overeenkomstig de voorwaarden die zijn vastgesteld in de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel, de Algemene Overeenkomst inzake de handel in diensten en de artikelen VIII en XIV van de statuten van het Internationaal Monetair Fonds, beperkingen instellen ten aanzien van de lopende betalingen, die van beperkte duur zijn en niet verder gaan dan hetgeen strikt noodzakelijk is voor een herstel van de situatie van de betalingsbalans. De partij die de maatregelen neemt, dient de andere partijen daarvan onverwijld in kennis te stellen en deze andere partijen zo spoedig mogelijk een tijdschema te doen toekomen voor de opheffing van deze maatregelen.

ARTIKEL 13

Regeling voor ondernemingen

Wat de regeling inzake vestiging en diensten betreft, behandelen de ACS-staten enerzijds en de lidstaten anderzijds onderdanen en vennootschappen of ondernemingen uit de ACS-staten respectievelijk de lidstaten op voet van gelijkheid. Indien evenwel een ACS-staat of een lidstaat voor een bepaalde activiteit geen gelijke behandeling kan toepassen, is de ACS-staat respectievelijk de lidstaat niet verplicht voor die activiteit een gelijke behandeling toe te kennen aan onderdanen en vennootschappen of ondernemingen van de betrokken staat.

ARTIKEL 14

Definitie van "vennootschappen en ondernemingen"

1. Onder "vennootschappen of ondernemingen van een lidstaat of een ACS-staat" in de zin van deze Overeenkomst worden verstaan vennootschappen of ondernemingen naar burgerlijk recht of handelsrecht, met inbegrip van overheids- of andere bedrijven, coöperatieve verenigingen en alle andere rechtspersonen en verenigingen naar publiek of privaat recht, met uitzondering van vennootschappen zonder winstoogmerk, opgericht in overeenstemming met de wetgeving van een lidstaat of van een ACS-staat en die hun statutaire zetel, hun hoofdbestuur of hun hoofdvestiging in een lidstaat of een ACS-staat hebben.
2. Indien zij alleen hun statutaire zetel in een lidstaat of een ACS-staat hebben, dient hun activiteit evenwel een daadwerkelijke en voortdurende band te vertonen met de economie van die lidstaat of die ACS-staat.

HOOFDSTUK 5

OVEREENKOMSTEN INZAKE BESCHERMING VAN INVESTERINGEN

ARTIKEL 15

1. Bij de tenuitvoerlegging van artikel 78 van deze Overeenkomst nemen de partijen de volgende beginselen in acht:

- a) iedere staat die partij is bij de Overeenkomst kan in voorkomend geval verzoeken dat onderhandelingen met een andere staat die partij is bij de Overeenkomst worden geopend over een overeenkomst inzake bevordering en bescherming van investeringen;
- b) bij de opening van onderhandelingen over sluiting, toepassing en interpretatie van bilaterale of multilaterale overeenkomsten inzake bevordering en bescherming van investeringen wordt door de staten die partij zijn bij dergelijke overeenkomsten niet gediscrimineerd tussen staten die partij zijn bij de onderhavige Overeenkomst en evenmin jegens die staten ten opzichte van derde landen;
- c) de staten die partij zijn bij de Overeenkomst hebben het recht te vragen dat de hierboven bedoelde niet discriminerende behandeling wordt gewijzigd of aangepast wanneer daartoe door internationale verplichtingen of een wijziging van de feitelijke situatie de noodzaak is ontstaan;
- d) toepassing van de hierboven vermelde beginselen mag niet tot doel of tot gevolg hebben dat inbreuk wordt gemaakt op de soevereiniteit van een staat die partij is bij de Overeenkomst; en

- e) de relatie tussen de datum van inwerkingtreding van de gesloten overeenkomsten, de bepalingen betreffende de regeling van geschillen en de datum van de bedoelde investeringen worden in die overeenkomsten vastgesteld met inachtneming van de voorgaande leden. De partijen bij de Overeenkomst bevestigen dat als algemeen beginsel geen terugwerkende kracht wordt toegepast, tenzij staten die partij zijn bij de Overeenkomst anders besluiten.

2. De partijen bij de Overeenkomst komen overeen de belangrijkste clausules van een model-overeenkomst inzake bescherming en bevordering van investeringen te onderzoeken, teneinde de onderhandelingen over bilaterale overeenkomsten inzake bescherming en bevordering van investeringen te vereenvoudigen. Bij dit onderzoek, dat uitgaat van de bepalingen van de bestaande bilaterale overeenkomsten tussen de staten die partij zijn bij de Overeenkomst, wordt name aandacht geschonken aan:

- a) wettelijke garanties voor eerlijke en rechtvaardige behandeling en bescherming van buitenlandse investeerders;
- b) een meestbegunstigingsclausule;
- c) bescherming bij onteigening en nationalisering;
- d) overdracht van kapitaal en winsten; en
- e) internationale arbitrage bij geschillen tussen investeerders en het gastland.

3. De partijen komen overeen de capaciteit van de garantiestelsels te onderzoeken, teneinde een positief antwoord te kunnen geven op de specifieke behoefte van kleine en middelgrote ondernemingen om hun investeringen in de ACS-staten veilig te stellen. Deze onderzoeken moeten zo snel mogelijk na de ondertekening van de Overeenkomst worden aangevangen. De Commissie legt het resultaat van deze studies ter goedkeuring en verdere afhandeling voor aan het ACS-EG-Comité voor Samenwerking inzake Ontwikkelingsfinanciering.

INSTITUTIONELE ONDERSTEUNING – COB en TCLP

ARTIKEL 1

De samenwerking ondersteunt de institutionele mechanismen voor bijstand aan het bedrijfsleven en ter bevordering van de landbouw en de ontwikkeling van het platteland. In deze context draagt de samenwerking bij tot:

- a) versterking van de rol van het Centrum voor de Ontwikkeling van het Bedrijfsleven (COB) teneinde de particuliere sector van de ACS de nodige steun te bieden bij de activiteiten inzake de ontwikkeling van de particuliere sector; en
- b) versterking van de rol van het Technisch Centrum voor Landbouwsamenwerking en Plattelandsontwikkeling (TCLP) bij de institutionele capaciteitsopbouw in de ACS, met name wat betreft informatiemanagement, ter verbetering van de toegang tot technologieën om productiviteit en afzetmogelijkheden in de landbouw te verhogen en voedselzekerheid en plattelandsontwikkeling te versterken.

ARTIKEL 2

COB

1. Het COB steunt de uitvoering van strategieën voor ontwikkeling van het bedrijfsleven in de ACS-landen door het verstrekken van niet-financiële diensten aan ondernemingen uit de ACS en het steunen van gezamenlijke initiatieven van bedrijven uit de Gemeenschap en de ACS.

2. Het COB streeft ernaar particuliere ondernemingen uit de ACS te helpen hun concurrentievermogen in alle sectoren van de economie te versterken. Hiertoe doet het in het bijzonder het volgende:

- a) het vereenvoudigt en stimuleert samenwerking en partnerschappen tussen ondernemingen uit ACS en EU;
- b) het helpt bij de ontwikkeling van zakelijke ondersteunende diensten door steun te verlenen ten behoeve van de capaciteitsopbouw in particuliere organisaties of ten behoeve van verleners van ondersteunende technische, professionele, commerciële, management- en opleidingsdiensten;
- c) het verleent bijstand ten behoeve van activiteiten ter stimulering van investeringen, bijvoorbeeld organisaties voor stimulering van investeringen, investeringsconferenties, strategische workshops en follow-up-activiteiten voor de stimulering van investeringen; en
- d) het steunt initiatieven die bijdragen tot de ontwikkeling en de overdracht van technologieën, knowhow en beste praktijk in alle aspecten van de bedrijfseconomie.

3. Andere taken van het COB zijn:

- a) het voorlichten van de particuliere sector in de ACS over de Overeenkomst;

- b) het verspreiden van informatie in de particuliere sector over de op buitenlandse markten verlangde productkwaliteit en verplichte normen; en
- c) het verstrekken van informatie aan Europese ondernemingen en organisaties in de particuliere sector over handelsmogelijkheden en -procedures in de ACS-landen.

4. Het COB verleent zijn steun aan het bedrijfsleven via gekwalificeerde en bevoegde nationale en/of regionale tussenpersonen.

5. De activiteiten van het COB zijn gebaseerd op coördinatie, complementariteit en toegevoegde waarde ten aanzien van initiatieven voor de ontwikkeling van de particuliere sector, ondernomen door openbare of particuliere entiteiten. Het COB gaat bij het uitvoeren van zijn taken selectief te werk.

6. Het Comité van Ambassadeurs is belast met het toezicht op het Centrum. Het Comité doet na ondertekening van de Overeenkomst het volgende:

- a) het stelt de statuten en het reglement van orde vast van het Centrum en van de toezichthoudende instanties;
- b) het stelt de statuten, het financieel reglement en het personeelsreglement vast;

- c) het oefent toezicht uit op de instanties van het Centrum; en
- d) het stelt de werkwijze en de procedures voor de aanneming van de begroting van het Centrum vast.

7. De leden van de instanties van het Centrum worden benoemd door het Comité van Ambassadeurs volgens door dit Comité vastgestelde procedures en criteria.

8. De begroting van het Centrum wordt gefinancierd volgens de in de Overeenkomst vastgestelde regels voor de samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering.

ARTIKEL 3

TCLP

1. De taak van het TCLP is het versterken van de ontwikkeling van beleids- en institutionele capaciteit en het versterken van de managementcapaciteiten op het gebied van informatie en communicatie bij ACS-organisaties voor landbouw- en plattelandontwikkeling. Het helpt die organisaties bij het formuleren en uitvoeren van beleid en programma's om armoede te bestrijden, duurzame voedselzekerheid te bevorderen, natuurlijke hulpbronnen in stand te houden en zo bij te dragen tot zelfvoorziening in de landbouw- en plattelandontwikkeling in de ACS.

2. De taken van het TCLP zijn:

- a) het ontwikkelen en verstrekken van informatiediensten en het verbeteren van de toegang tot onderzoek, opleiding en innovatie op het gebied van landbouw- en plattelandsontwikkeling, teneinde de ontwikkeling van de landbouw en het platteland te stimuleren; en
- b) het ontwikkelen en versterken van de capaciteiten in de ACS, met het oog op:
 - i) verbetering van formulering en beheer van beleid en strategieën voor de ontwikkeling van de landbouw en het platteland op nationaal en regionaal niveau, onder meer ter verbetering van capaciteiten voor het verzamelen van gegevens en voor beleids-onderzoek, -analyse en -formulering;
 - ii) verbetering van informatie- en communicatiemanagement, met name in het kader van de nationale landbouwstrategie;
 - iii) bevordering van effectieve intra-institutioneel informatie- en communicatiemanagement (ICM) ten behoeve van het meten van prestaties, en bevordering van de vorming van consortia met regionale en internationale partners;
 - iv) stimulering van gedecentraliseerd ICM op plaatselijk en nationaal niveau;

- v) versterking van initiatieven door middel van regionale samenwerking; en
- vi) ontwikkeling van werkwijzen om de beleidsimpact op het gebied van landbouw- en plattelandsontwikkeling te meten.

3. Het Centrum ondersteunt regionale initiatieven en netwerken en voert geleidelijk programma's voor capaciteitsontwikkeling uit samen met geschikte organisaties uit de ACS. Hiertoe verleent het centrum steun aan gedecentraliseerde regionale informatienetwerken. Deze netwerken worden geleidelijk en op efficiënte wijze tot stand gebracht.

4. Het Comité van Ambassadeurs is belast met het toezicht op het Centrum. Het Comité doet na ondertekening van de Overeenkomst het volgende:

- a) het stelt de statuten en het reglement van orde vast van het Centrum en van de toezicht-houdende instanties;
- b) het stelt de statuten, het financieel reglement en het personeelsreglement vast;
- c) het oefent toezicht uit op de instanties van het Centrum; en
- d) het stelt de werkwijze en de procedures voor de aanneming van de begroting van het Centrum vast.

5. De leden van de instanties van het Centrum worden benoemd door het Comité van Ambassadeurs volgens door dit Comité vastgestelde procedures en criteria.
6. De begroting van het Centrum wordt gefinancierd volgens de in de Overeenkomst vastgestelde regels voor de samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering.

PROCEDURES VOOR TENUITVOERLEGGING EN BEHEER

HOOFDSTUK 1

PROGRAMMERING (NATIONAAL)

ARTIKEL 1

Activiteiten die gefinancierd worden met uit hoofde van de Overeenkomst verleende subsidies worden geprogrammeerd aan het begin van de periode waarop het Financieel Protocol betrekking heeft. Voor de toepassing hiervan houdt programmering in:

- a) formulering en ontwikkeling van een nationale ondersteunende strategie (NOS) op basis van de ontwikkelingsdoelstellingen en -strategieën van het land voor de middellange termijn;
- b) een duidelijke indicatie van de kant van de Gemeenschap van de indicatieve programmeerbare financiële middelen waarover het land gedurende een periode van vijf jaar kan beschikken, alsmede andere nuttige inlichtingen;
- c) opstelling en goedkeuring van een indicatief programma voor de tenuitvoerlegging van de NOS; en
- d) een evaluatieproces dat betrekking heeft op de NOS, het indicatieve programma en de daarvoor toegewezen middelen.

ARTIKEL 2

Nationale ondersteunende strategie

De NOS wordt opgesteld door de ACS-staat en de EU na overleg met een ruime selectie van actoren in het ontwikkelingsproces. De NOS wordt gebaseerd op ervaringen en de beste praktijk. De NOS wordt aangepast aan de behoeften en de specifieke omstandigheden van elke ACS-staat. Met de NOS wordt een prioriteitsrangorde aangebracht in de activiteiten en wordt de eigen plaatselijke inbreng in de samenwerkingsprogramma's versterkt. Discrepancies tussen de analyse van het land zelf en die van de Gemeenschap worden aangegeven. De NOS omvat de volgende standaardonderdelen:

- a) een analyse van de politieke, economische en sociale achtergrond van het land, de beperkingen, capaciteiten en vooruitzichten en een beoordeling van de basisbehoeften, zoals het inkomen per hoofd van de bevolking, de bevolkingsomvang en de sociale indicatoren en kwetsbaarheid;
- b) een gedetailleerd overzicht van de ontwikkelingsstrategie van het land voor de middellange termijn, met duidelijk gestelde prioriteiten en vermelding van de verwachte financiële vereisten;
- c) een overzicht van de relevante plannen en maatregelen van andere donoren die in het land actief zijn, met name de EU-lidstaten als bilaterale donoren;
- d) responsstrategieën die de specifieke bijdrage van de EU in detail omschrijven. Deze moeten waar mogelijk complementair zijn met activiteiten die worden gefinancierd door de ACS-staat zelf en de andere donoren die in het land actief zijn; en
- e) een definitie van de aard en het toepassingsgebied van de meest geschikte steunmechanismen voor deze strategieën.

ARTIKEL 3

Toewijzing van middelen

1. Middelen worden toegewezen op basis van behoeften en prestaties, zulks als in de Overeenkomst vastgelegd. In dit verband geldt het volgende:

- a) de behoeften worden geëvalueerd aan de hand van criteria voor inkomen per hoofd van de bevolking, bevolkingsomvang, sociale indicatoren en schuldniveau, derving van export-opbrengsten en afhankelijkheid van exportopbrengsten, met name voor landbouw en mijnbouw. Er wordt voorzien in een bijzondere behandeling voor de minst ontwikkelde ACS-landen en rekening gehouden met de kwetsbaarheid van niet aan zee grenzende en insulaire ACS-landen. Ook wordt rekening gehouden met de bijzondere moeilijkheden van landen die een conflictsituatie hebben doorgemaakt; en
- b) de prestaties worden objectief en transparant beoordeeld aan de hand van de volgende parameters: voortgang bij de tenuitvoerlegging van institutionele hervormingen, prestaties bij het benutten van hulpbronnen, effectieve tenuitvoerlegging van lopende maatregelen, verlichting of bestrijding van armoede, duurzame ontwikkeling en macro-economische en sectorale beleidsprestaties.

2. De toegewezen middelen bestaan uit twee elementen:

- a) middelen voor macro-economische steunmaatregelen, sectoraal beleid, programma's en projecten ter ondersteuning van concentratiesectoren en andere sectoren van de bijstand van de Gemeenschap; en
- b) middelen voor onvoorziene behoeften zoals noodhulp, wanneer dergelijke steun niet uit de EU-begroting kan worden gefinancierd, bijdragen aan internationaal overeengekomen initiatieven voor schuldverlichting en steun ter vermindering van de gevolgen van instabiliteit van de exportopbrengsten.

3. Met dit indicatieve bedrag moet het betrokken land de steun van de Gemeenschap op de lange termijn beter kunnen programmeren. Deze toewijzingen vormen, samen met niet vastgelegde saldi van aan het land onder eerdere EOF's toegewezen middelen en waar mogelijk middelen uit de begroting van de EU, de basis voor het opstellen van het indicatieve programma voor het betrokken land.

4. Een regeling wordt getroffen voor landen die door uitzonderlijke omstandigheden geen toegang hebben tot normale programmeerbare middelen.

ARTIKEL 4

Uitwerking en goedkeuring van het indicatieve programma

1. Na ontvangst van bovengenoemde gegevens stelt elke ACS-staat, op basis van en overeenkomstig zijn ontwikkelingsdoelstellingen en -prioriteiten, een ontwerp voor een indicatief programma op en legt dit voor aan de Gemeenschap. In het ontwerp worden genoemd:

- a) de concentratiesector, -sectoren of -gebieden waarop de steun wordt gericht;
- b) de meest geschikte maatregelen en activiteiten om de doelstellingen voor de concentratiesector, -sectoren of -gebieden te verwezenlijken;
- c) de middelen die voor projecten en programma's buiten de concentratiesector(en) gereserveerd zijn en/of de hoofdlijnen van die activiteiten, alsmede een indicatie van de voor elk van deze elementen in te zetten middelen;

- d) aanduiding welke niet-overheidsactoren voor steun in aanmerking komen en opgave van de middelen voor niet-overheidsactoren;
- e) voorstellen voor regionale projecten en programma's; en
- f) voorzieningen ter dekking van mogelijke claims en onvoorziene stijging van kosten en uitgaven.

2. Het ontwerp voor een indicatief programma omvat waar nodig middelen voor versterking van de menselijke, materiële en institutionele capaciteit van de ACS om nationale en regionale indicatieve programma's uit te werken en ten uitvoer te leggen en het beheer van de projectcyclus van de overheidsinvesteringen van de ACS te verbeteren.

3. Over het ontwerp voor een indicatief programma wordt tussen de betrokken ACS-staat en de Gemeenschap een gedachtewisseling gehouden. Het indicatieve programma wordt door de Gemeenschap en de betrokken ACS-staat in onderling overleg vastgesteld. Het is voor de Gemeenschap en die staat bindend. Het indicatieve programma wordt aan de NOS gehecht en omvat bovendien:

- a) specifieke en duidelijk geïdentificeerde activiteiten, met name die waarvoor betalingsverplichtingen kunnen worden aangegaan vóór de eerstkomende evaluatie;
- b) een tijdschema voor tenuitvoerlegging en evaluatie van het indicatieve programma, inclusief betalingsverplichtingen en betalingen; en
- c) parameters en criteria voor de evaluaties.

4. De Gemeenschap en de betrokken ACS-staat nemen alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de programmering op zo kort mogelijke termijn wordt afgerond en wel, behalve in uitzonderlijke omstandigheden, binnen twaalf maanden na de ondertekening van het Financiële Protocol. De uitwerking van de NOS en het indicatieve programma moet geschieden in het kader van een voortdurend proces dat uitmondt in de vaststelling van één document.

ARTIKEL 5

Evaluatieproces

1. De financiële samenwerking tussen ACS-staat en Gemeenschap dient zo flexibel te zijn, dat activiteiten voortdurend kunnen worden bijgesteld om aan de doelstellingen te beantwoorden en rekening kan worden gehouden met eventuele veranderingen in economische situatie, prioriteiten en doelstellingen van de betrokken ACS-staat. In dit verband hebben de nationale ordonnateur en het hoofd van de delegatie de volgende taken:

- a) verrichten van een jaarlijkse operationele evaluatie van het indicatieve programma; en
- b) verrichten van een tussentijdse evaluatie en een eindevaluatie van de NOS en het indicatieve programma in het licht van behoeften en prestaties.

2. In uitzonderlijke omstandigheden als bedoeld in de bepalingen over humanitaire hulp en spoedhulp kan de evaluatie op verzoek van elk der partijen worden verricht.

3. De nationale ordonnateur en het hoofd van de delegatie dragen zorg voor het volgende:

- a) zij nemen alle noodzakelijke maatregelen om naleving van de bepalingen van het indicatieve programma te waarborgen; dit geldt ook voor het tijdschema voor vastleggings- en uitbetalingskredieten dat bij de programmering is overeengekomen; en
- b) zij stellen in geval van vertraging bij de tenuitvoerlegging de oorzaak daarvan vast en stellen maatregelen voor om de problemen op te lossen.

4. De jaarlijkse operationele evaluatie van het indicatieve programma bestaat uit een gezamenlijke beoordeling van de tenuitvoerlegging van het programma, waarbij de resultaten van relevante monitoring- en evaluatieactiviteiten in aanmerking worden genomen. De evaluatie wordt ter plaatse uitgevoerd en wordt door de nationale ordonnateur en het hoofd van de delegatie binnen zestig dagen afgerond. Het belangrijkste onderdeel is beoordeling van:

- a) de in de concentratiesector(en) bereikte resultaten, afgemeten aan de overeengekomen doelstellingen en impactindicatoren en de sectorale beleidsverplichtingen;
- b) projecten en programma's buiten de concentratiesectoren of in het kader van meerjaren-programma's;
- c) de benutting van voor niet-overheidsactoren uitgetrokken middelen;
- d) de effectiviteit van de uitvoering van de lopende maatregelen en de mate waarin het tijdschema voor vastleggings- en betalingskredieten is aangehouden; en
- e) uitbreiding van de programmeringsvooruitzichten voor de volgende jaren.

5. Binnen dertig dagen na de afronding van de jaarlijkse evaluatie rapporteren de nationale ordonnateur en het hoofd van de delegatie aan het Comité voor Samenwerking inzake Ontwikkelingsfinanciering. Het Comité bestudeert hun rapport in overeenstemming met zijn taken en bevoegdheden krachtens de Overeenkomst.

6. In het licht van de jaarlijkse operationele evaluaties kunnen de nationale ordonnateur en het hoofd van de delegatie de NOS bij de tussentijdse evaluatie en de eindevaluatie binnen bovengenoemde termijnen herzien:

- a) indien bij de operationele evaluaties specifieke problemen zijn geconstateerd; en/of
- b) in het licht van gewijzigde omstandigheden in een ACS-staat.

Dergelijke herzieningen moeten zijn afgerond binnen dertig dagen na de afsluiting van de tussentijdse evaluatie en de eindevaluatie. De evaluatie bij het verlopen van het Financieel Protocol omvat tevens een aanpassing aan het nieuwe financiële protocol ten aanzien van toewijzing van middelen en voorbereiding op het volgende programma.

7. Na de tussentijdse evaluatie en de eindevaluatie kan de Gemeenschap de toewijzing van middelen herzien in het licht van behoeften en prestaties van de betrokken ACS-staat.

HOOFDSTUK 2

PROGRAMMERING EN VOORBEREIDING (REGIONAAL)

ARTIKEL 6

Deelnemers

1. Regionale samenwerking heeft betrekking op activiteiten waarbij betrokken zijn:

- a) twee of meer ACS-staten dan wel alle ACS-staten; en/of
- b) een regionale instantie waarvan ten minste twee ACS-staten lid zijn.

2. Bij regionale samenwerking kunnen ook landen en gebieden overzee en ultraperifere gebieden betrokken zijn. De voor de deelneming van deze gebieden benodigde kredieten vormen een aanvulling op de kredieten die in het kader van de Overeenkomst aan de ACS-staten worden toegekend.

ARTIKEL 7

Regionale programma's

De betrokken ACS-staten besluiten over de definitie van geografische regio's. Regionale integratieprogramma's dienen zo veel mogelijk overeen te stemmen met de programma's van bestaande regionale organisaties die naar economische integratie streven. Wanneer de ledenbestanden van verschillende relevante regionale organisaties elkaar overlappen, moeten integratieprogramma's in beginsel betrekking hebben op het gecombineerde ledental van die organisaties. In dit verband verstrekt de Gemeenschap specifieke steun voor regionale programma's aan ACS-staten die hebben toegezegd met de EU over overeenkomsten inzake economisch partnerschap te onderhandelen.

ARTIKEL 8

Regionale programmering

1. De programmering vindt plaats op het niveau van elke regio. Aan de programmering ligt een gedachtewisseling ten grondslag tussen de Commissie en een regionale organisatie met een passend mandaat, of bij ontbreken van een dergelijk mandaat, de nationale ordonnateurs van de landen in de regio. Waar nuttig kan in het kader van de programmering ook overleg worden gepleegd met in aanmerking komende niet-overheidsactoren.

2. Voor de toepassing hiervan houdt programmering in:

- a) formulering en ontwikkeling van een regionale ondersteunende strategie (ROS) op basis van de ontwikkelingsdoelstellingen en -strategieën van de regio voor de middellange termijn;
- b) een duidelijke indicatie van de kant van de Gemeenschap van de indicatieve toewijzing van middelen waarover de regio gedurende een periode van vijf jaar kan beschikken, alsmede andere nuttige inlichtingen;
- c) opstelling en goedkeuring van een regionaal indicatief programma (RIP) voor de tenuitvoerlegging van de ROS; en
- d) een evaluatieproces voor de ROS, het RIP en de voor elke regio toegewezen middelen.

3. De ROS wordt opgesteld door de Commissie en een regionale organisatie met een passend mandaat, in samenwerking met de ACS-staten in de betrokken regio. Met de ROS wordt een prioriteitsrangorde aangebracht in de activiteiten en wordt de eigen plaatselijke inbreng in de ondersteunde programma's versterkt. De ROS omvat de volgende standaardonderdelen:

- a) een analyse van de politieke, economische en sociale achtergrond van de regio;
- b) een beoordeling van het regionale economische integratieproces en het proces van integratie in de wereldeconomie en van de vooruitzichten daarvoor;
- c) een overzicht van de regionale strategieën en prioriteiten en van de te verwachten financieringsvereisten;
- d) een overzicht van relevante activiteiten van andere externe partners in de regionale samenwerking; en
- e) een overzicht van de specifieke EU-bijdrage tot de verwezenlijking van de doeleinden van de regionale samenwerking en integratie, die zoveel mogelijk een aanvulling moeten zijn op de activiteiten die gefinancierd worden door de ACS-staten zelf en door andere externe partners, met name de EU-lidstaten.

ARTIKEL 9

Toewijzing van middelen

Aan het begin van elke periode waarop het Financieel Protocolbetrekking heeft, krijgt elke regio van de Gemeenschap een indicatie van de omvang van de middelen waarvoor de regio in een periode van vijf jaar in aanmerking komt. Deze indicatieve toewijzing wordt gebaseerd op een schatting van de behoeften en van de voortgang en vooruitzichten van het regionale samenwerkings- en integratieproces. Om op toereikende schaal te kunnen opereren en de efficiency te versterken, kunnen regionale en nationale fondsen worden gecombineerd voor het financieren van regionale activiteiten met een duidelijke nationale component.

ARTIKEL 10

Regionaal Indicatief Programma

1. Op basis van bovengenoemde toewijzing van middelen wordt door een regionale organisatie met een passend mandaat, of bij ontbreken van een dergelijk mandaat, door de nationale ordonnateurs van de landen in de regio, een ontwerp voor een regionaal indicatief programma opgesteld. Het programmaontwerp bepaalt met name het volgende:

- a) de sectoren en onderwerpen waarop de communautaire steun wordt geconcentreerd;
- b) de meest geschikte maatregelen en acties voor de verwezenlijking van de voor die sectoren aangegeven doelstellingen; en
- c) de projecten en programma's waarmee deze doeleinden moeten worden verwezenlijkt, als die duidelijk zijn geïdentificeerd, alsmede een indicatie van de middelen die voor elk van deze onderdelen zullen worden ingezet en een tijdschema voor de uitvoering.

2. De regionale indicatieve programma's worden door de Gemeenschap en de betrokken ACS-staten in onderling overleg vastgesteld.

ARTIKEL 11

Evaluatieproces

De financiële samenwerking tussen elke ACS-regio en de Gemeenschap dient zo flexibel te zijn, dat activiteiten voortdurend kunnen worden bijgesteld om aan de doelstellingen te beantwoorden en rekening kan worden gehouden met eventuele veranderingen in economische situatie, prioriteiten en doelstellingen van de betrokken regio. Tussentijds en aan het einde van de looptijd van het protocol wordt een evaluatie uitgevoerd om het regionale indicatieve programma aan te passen aan de veranderende omstandigheden en correcte tenuitvoerlegging te waarborgen. Na de tussentijdse evaluatie en de eindevaluatie kan de Gemeenschap de toewijzing van middelen herzien in het licht van behoeften en prestaties.

ARTIKEL 12

Intra-ACS-samenwerking

Bij aanvang van elke periode waarop het Financieel Protocol betrekking heeft, geeft de Gemeenschap de ACS-Raad van Ministers een indicatie van de voor regionale activiteiten uitgetrokken middelen die gereserveerd zijn voor activiteiten die vele of alle ACS-staten ten goede komen. Dergelijke activiteiten behoeven niet gebonden te zijn aan de geografische ligging.

ARTIKEL 13

Financieringsverzoeken

1. Verzoeken om financiering van regionale programma's worden ingediend door:

- a) een regionaal lichaam of een regionale organisatie met een passend mandaat; of
- b) een subregionaal lichaam of een subregionale organisatie met een passend mandaat, of een ACS-staat in de betrokken regio in de programmeringsfase, mits de activiteit in het RIP is aangegeven.

2. Verzoeken om financiering van intra-ACS-programma's worden ingediend door:

- a) ten minste drie regionale lichamen of organisaties met een passend mandaat, die tot verschillende geografische regio's behoren, of door de nationale ordonnateurs van die regio's; of
- b) de ACS-Raad van Ministers of door het ACS-Comité van Ambassadeurs, indien dit daartoe specifiek is gemachtigd; of
- c) internationale organisaties die activiteiten uitvoeren die bijdragen tot de verwezenlijking van de doeleinden van regionale samenwerking en integratie, mits het ACS-Comité van Ambassadeurs daartoe toestemming heeft verleend.

ARTIKEL 14

Uitvoeringsprocedures

1. Regionale programma's worden uitgevoerd door de aanvragende instantie of een andere daartoe gemachtigde instelling of lichaam.
2. Intra-ACS-programma's worden uitgevoerd door de aanvragende instantie of een daartoe gemachtigde vertegenwoordiger. Bij ontbreken van een gemachtigde uitvoerder is de Commissie, behoudens door het ACS-secretariaat beheerde ad-hocprojecten en -programma's, verantwoordelijk voor de tenuitvoerlegging van intra-ACS-activiteiten.
3. De activiteiten voor regionale samenwerking worden, met inachtneming van de hiervoor relevante doelstellingen en kenmerken, uitgevoerd volgens de voor de financiële en technische samenwerking vastgestelde procedures, indien zij daaronder vallen.

HOOFDSTUK 3

UITVOERING VAN PROJECTEN

ARTIKEL 15

Identificatie, voorbereiding en onderzoek van projecten

1. Door ACS-staten ingediende projecten en programma's worden gezamenlijk onderzocht. Het ACS-EG-Comité voor Samenwerking inzake Ontwikkelingsfinanciering stelt richtsnoeren en criteria op voor de beoordeling van projecten en programma's.

2. De dossiers van de opgestelde en ter financiering voorgelegde projecten en programma's dienen alle gegevens te bevatten die voor het onderzoek van deze projecten of programma's nodig zijn of, indien deze projecten en programma's nog niet volledig omschreven zijn, met het oog op het onderzoek een beknopte beschrijving bevatten. Deze dossiers worden overeenkomstig deze Overeenkomst door de ACS-staten of de andere begunstigden officieel overgedragen aan de Gemeenschap.

3. Bij het onderzoek van projecten en programma's wordt de eis inzake nationale personele middelen in acht genomen en wordt een strategie opgezet voor een betere benutting van deze middelen. Bovendien wordt rekening gehouden met de specifieke kenmerken en beperkingen van elke ACS-staat.

ARTIKEL 16

Financieringsvoorstel en financieringsbesluit

1. De conclusies van het onderzoek worden samengevat in een financieringsvoorstel dat is opgesteld door de Commissie in nauwe samenwerking met de betrokken ACS-staat. Dit financieringsvoorstel wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de besluitvormingsinstantie van de Gemeenschap.

2. Het financieringsvoorstel bevat een indicatief tijdschema voor de technische en financiële uitvoering van het project of programma, met inbegrip van meerjarenprogramma's en globale toewijzingen voor activiteiten van geringe financiële schaal, en vermeldt de duur van de verschillende uitvoeringsstadia. Het financieringsvoorstel:

- a) neemt de opmerkingen van de betrokken ACS-staat of ACS-staten in acht; en
- b) wordt gelijktijdig aan de betrokken ACS-staat of ACS-staten en aan de Commissie toegezonden.

3. De Commissie werkt het financieringsvoorstel uit en zendt het, al dan niet gewijzigd, aan de besluitvormingsinstantie van de Gemeenschap. De betrokken ACS-staat of ACS-staten worden in de gelegenheid gesteld opmerkingen te maken over iedere inhoudelijke wijziging die de Commissie voornemens is in het document aan te brengen. Deze opmerkingen worden in het gewijzigde financieringsvoorstel in aanmerking genomen.

4. De besluitvormingsinstantie van de Gemeenschap deelt haar besluit mede binnen 120 dagen na de datum van verzending van het financieringsvoorstel als hierboven bedoeld.

5. Indien het financieringsvoorstel niet door de Gemeenschap wordt goedgekeurd, worden de betrokken ACS-staat of ACS-staten onmiddellijk op de hoogte gesteld van de redenen van dit besluit. In dat geval kunnen de vertegenwoordigers van de betrokken ACS-staat of ACS-staten binnen zestig dagen na de kennisgeving verzoeken:

- a) het probleem voor te leggen aan het bij de Overeenkomst ingestelde ACS-EG-Comité voor samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering; of
- b) door de besluitvormingsinstantie van de Gemeenschap te worden gehoord.

6. Nadat de vertegenwoordigers zijn gehoord, wordt door de desbetreffende instantie van de Gemeenschap een definitief besluit genomen om het financieringsvoorstel aan te nemen dan wel af te wijzen; voor dit besluit wordt genomen, kunnen de betrokken ACS-staat of ACS-staten aan deze instantie alle gegevens mededelen die zij voor volledige kennis van zaken noodzakelijk achten.

7. In het kader van meerjarenprogramma's worden onder meer gefinancierd: opleiding, gedecentraliseerde activiteiten, microprojecten, handelspromotie en handelsontwikkeling, activiteiten op beperkte schaal in een specifieke sector, steun voor project- of programmabeheer en technische samenwerking.

8. In bovengenoemde gevallen kan de betrokken ACS-staat het hoofd van de delegatie een meerjarenprogramma voorleggen met de hoofdlijnen, de geplande activiteiten en de voorgestelde financiële verplichtingen:

- a) het financieringsbesluit voor elk meerjarenprogramma wordt genomen door de hoofdordonnateur. De brief van de hoofdordonnateur aan de nationale ordonnateur waarin dit besluit wordt meegedeeld, is de financieringsovereenkomst; en
- b) in het kader van de aldus goedgekeurde meerjarenprogramma's voert de nationale ordonnateur of in voorkomend geval de gedecentraliseerde samenwerkingsinstantie waaraan voor dit doel taken zijn gedelegeerd, dan wel een andere in aanmerking komende begunstigde, iedere maatregel uit overeenkomstig de bepalingen van de Overeenkomst en de hierboven bedoelde financieringsovereenkomst. Wanneer de uitvoering wordt verricht door gedecentraliseerde samenwerkingsinstanties of andere in aanmerking komende begunstigden, behouden de nationale ordonnateur en het hoofd van de delegatie de financiële verantwoordelijkheid en houden zij regelmatig toezicht op de activiteiten, teneinde hen onder meer in staat te stellen om hun verplichtingen na te komen.

9. Aan het einde van elk jaar brengt de nationale ordonnateur aan de Commissie verslag uit over de tenuitvoerlegging van de meerjarenprogramma's; dit verslag wordt opgesteld in overleg met het hoofd van de delegatie.

ARTIKEL 17

Financieringsovereenkomst

1. Tenzij in deze Overeenkomst anders bepaald, wordt voor ieder met subsidie van het Fonds gefinancierd project of programma een financieringsovereenkomst tussen de Commissie en de betrokken ACS-staat of ACS-staten opgesteld. Indien de rechtstreekse begunstigde geen ACS-staat is, wordt het financieringsbesluit door de Commissie geformaliseerd door middel van een briefwisseling met deze begunstigde.
2. De financieringsovereenkomst tussen de Commissie en de betrokken ACS-staat of ACS-staten wordt opgesteld binnen zestig dagen na het besluit van de besluitvormingsinstantie van de Gemeenschap. In de financieringsovereenkomst:
 - a) worden met name de financiële verplichtingen van het Fonds, de financieringsregelingen en -voorwaarden en de algemene en specifieke bepalingen voor het betrokken project of programma gespecificeerd en ook het indicatieve tijdschema voor de technische uitvoering van het project of het programma vermeld; en
 - b) worden toereikende voorzieningen getroffen voor de dekking van onvoorzien hogere kosten en uitgaven.
3. Na ondertekening van de financieringsovereenkomst worden de betalingen overeenkomstig het daarin vastgestelde financieringsplan verricht. Resterende bedragen die worden geconstateerd bij de afsluiting van projecten en programma's komen de betrokken ACS-staat toe en worden als zodanig in de rekeningen van het Fonds geboekt. Zij kunnen op de bij de Overeenkomst aangegeven wijze voor de financiering van projecten en programma's worden gebruikt.

ARTIKEL 18

Kostenoverschrijding

1. Zodra de in de financieringsovereenkomst vastgestelde grenzen dreigen te worden overschreden, stelt de nationale ordonnateur de hoofdordonnateur daarvan via het hoofd van de delegatie in kennis, waarbij hij aangeeft welke maatregelen hij denkt te treffen om deze kostenoverschrijding ten opzichte van de toewijzing te dekken, hetzij door het project of het actieprogramma in te perken, hetzij door een beroep te doen op nationale of andere niet-communautaire middelen.
2. Indien in overleg met de Gemeenschap wordt besloten het project of programma niet in te perken, of indien het niet mogelijk is dit uit andere hulpbronnen te financieren, kan de overschrijding worden gefinancierd tot ten hoogste 20% van de in het indicatieve programma voor het betrokken project of programma vastgestelde financiële vastlegging.

ARTIKEL 19

Financiering met terugwerkende kracht

1. Om te zorgen dat programma's snel van start kunnen gaan en om perioden van stilstand tussen opeenvolgende projecten en vertragingen te voorkomen, kunnen de ACS-staten in overleg met de Commissie wanneer het onderzoek van het project afgerond is en voordat het financieringsbesluit is genomen:
 - a) voor alle typen overeenkomsten aanbestedingen uitschrijven waarin een schorsingsclausule is opgenomen; en
 - b) activiteiten voorfinancieren in verband met voorbereidende en seizoensgebonden werkzaamheden, bestelling van uitrusting met een lange levertijd en bepaalde lopende verrichtingen. Dergelijke uitgaven moeten geschieden conform de procedures van de Overeenkomst.

2. Deze bepalingen laten de bevoegdheden van de besluitvormingsinstantie van de Gemeenschap onverlet.

3. Uitgaven die door een ACS-staat uit hoofde van dit artikel zijn verricht, worden na de ondertekening van de financieringsovereenkomst met terugwerkende kracht in het kader van het project of het programma gefinancierd.

HOOFDSTUK 4

AANBESTEDING EN PREFERENTIES

ARTIKEL 20

Voorwaarden voor de deelname

Behoudens indien overeenkomstig de algemene voorschriften of overeenkomstig artikel 22 een uitzondering is toegestaan, gelden de volgende regels:

- a) de deelname aan aanbestedingen en de gunning van het door het Fonds gefinancierde opdrachten staan op gelijke voorwaarden open voor:
 - i) natuurlijke personen, vennootschappen, overheidsinstellingen of semi-overheidsinstellingen van de ACS-staten en de lidstaten;
 - ii) coöperaties en andere publiekrechtelijke of privaatrechtelijke rechtspersonen uit de lidstaten en/of de ACS-staten; en
 - iii) gezamenlijke ondernemingen of consortia van ondernemingen of vennootschappen uit ACS-staten en/of lidstaten.

- b) leveringen moeten van oorsprong zijn uit de Gemeenschap en/of uit ACS-staten. In dit verband wordt de definitie van "producten van oorsprong" beoordeeld aan de hand van de relevante internationale overeenkomsten en worden leveringen van oorsprong uit de landen en gebieden overzee aangemerkt als leveringen van oorsprong uit de Gemeenschap.

ARTIKEL 21

Deelname op gelijke voorwaarden

De ACS-staten en de Commissie treffen de nodige maatregelen voor een zo ruim mogelijke deelname, op gelijke voorwaarden, aan aanbestedingen van opdrachten voor werken, leveringen en diensten; dit betreft onder meer:

- a) erop toezien dat aanbestedingen via het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen, de staatsbladen van alle ACS-staten en alle andere geschikte media bekend worden gemaakt;
- b) uitsluiting van discriminerende praktijken en technische specificaties die ruime deelname op gelijke voorwaarden kunnen verhinderen;
- c) bevordering van samenwerking tussen ondernemingen uit de lidstaten en de ACS-staten;
- d) erop toezien dat alle gunningscriteria in het aanbestedingsdossier zijn vermeld; en
- e) erop toezien dat de gekozen inschrijving voldoet aan de voorwaarden en criteria van het aanbestedingsdossier.

ARTIKEL 22

Uitzonderingen

1. Om de kosteneffectiviteit van het stelsel te optimaliseren kan op verzoek van de betrokken ACS-staten worden toegestaan dat natuurlijke personen en rechtspersonen uit niet tot de ACS-staten behorende ontwikkelingslanden deelnemen aan door de Gemeenschap gefinancierde overeenkomsten. De betrokken ACS-staten verstrekken de gemachtigde voor elk geval de voor de Gemeenschap noodzakelijke gegevens om over deze uitzonderingsgevallen een besluit te nemen, waarbij bijzondere aandacht wordt besteed aan:

- a) de geografische ligging van de betrokken ACS-staat;
- b) het concurrentievermogen van aannemers, leveranciers en adviseurs uit de lidstaten en de ACS-staten;
- c) vermindering van buitensporige stijging van de uitvoeringskosten van de overeenkomsten;
- d) vervoersproblemen en vertragingen in verband met levertijden of soortgelijke problemen; en
- e) de meest geschikte en aan de lokale omstandigheden optimaal aangepaste technologie.

2. Deelname van derde landen aan door de Gemeenschap gefinancierde opdrachten kan ook worden toegestaan:

- a) wanneer de Gemeenschap deelneemt in de financiering van regionale of interregionale samenwerkingsactiviteiten die van belang zijn voor derde landen;

- b) in geval van medefinanciering van projecten en programma's; en
- c) in geval van spoedhulp.

3. In uitzonderingsgevallen kunnen in overleg met de Commissie adviesbureaus of deskundigen uit derde landen deelnemen aan opdrachten voor diensten.

ARTIKEL 23

Aanbesteding

1. Om de algemene voorschriften voor aanbesteding en preferenties voor door het EOF gefinancierde activiteiten te vereenvoudigen, worden opdrachten gegund door middel van openbare of niet-openbare aanbesteding, door middel van kaderovereenkomsten of onderhandse overeenkomsten of in eigen beheer, en wel als volgt:

- a) openbare internationale aanbesteding – publicatie van een bericht van aanbesteding overeenkomstig het bepaalde in de Overeenkomst;
- b) openbare plaatselijke aanbesteding – publicatie van een bericht van aanbesteding in uitsluitend de begunstigde ACS-staat;
- c) niet-openbare internationale aanbesteding – hierbij nodigt de aanbestedende dienst een beperkt aantal gegadigden uit deel te nemen aan de oproep tot inschrijving na publicatie van een vooraankondiging;
- d) onderhandse aanbesteding – een vereenvoudigde procedure zonder publicatie van een bericht van aanbesteding, waarbij de aanbestedende dienst een beperkt aantal gegadigden uitnodigt een aanbieding in te dienen; en

- e) uitvoering in eigen beheer – opdrachten worden uitgevoerd door overheidsinstanties of semi-overheidsinstanties en -diensten van de betrokken begunstigde staten.

2. Uit het Fonds gefinancierde opdrachten worden gegund volgens onderstaande bepalingen:

a) Opdrachten voor leveringen met een waarde van:

- i) meer dan 5 miljoen euro worden gegund via openbare internationale aanbesteding;
- ii) meer dan 300.000 euro doch niet meer dan 5 miljoen euro worden gegund via openbare plaatselijke aanbesteding; en
- iii) minder dan 300.000 euro worden onderhands gegund – een vereenvoudigde procedure zonder publicatie van een bericht van aanbesteding.

b) Opdrachten voor werken met een waarde van:

- i) meer dan 150.000 euro worden gegund via openbare internationale aanbesteding;
- ii) meer dan 30.000 euro doch niet meer dan 150.000 euro worden gegund via openbare plaatselijke aanbesteding; en
- iii) minder dan 30.000 euro worden onderhands gegund – een vereenvoudigde procedure zonder publicatie van een bericht van aanbesteding.

c) Opdrachten voor diensten met een waarde van:

- i) meer dan 200.000 euro worden gegund via niet-openbare internationale aanbesteding met publicatie van een bericht van aanbesteding; en
- ii) minder dan 200.000 euro worden onderhands gegund via een vereenvoudigde procedure of een kaderovereenkomst.

3. Opdrachten voor werken, leveringen en diensten met een waarde van 5000 euro of minder kunnen worden geplaatst zonder aanbesteding.

4. Voor niet-openbare aanbestedingen wordt in overleg met het hoofd van de delegatie, in voorkomend geval na een voorafgaande selectie met publicatie van een bericht van aanbesteding, door de betrokken ACS-staat of ACS-staten een *shortlist* van gegadigden opgesteld.

5. Bij onderhandse aanbestedingen kan de ACS-staat alle noodzakelijk geachte besprekingen voeren met gegadigden op de shortlist die hij overeenkomstig de artikelen 20 tot en met 22 heeft opgesteld en de opdracht gunnen aan de inschrijver van zijn keuze.

6. De ACS-staten kunnen de Commissie verzoeken rechtstreeks of door bemiddeling van haar bevoegde instantie in hun naam over opdrachten voor diensten te onderhandelen en de overeenkomsten vast te stellen, te sluiten en ten uitvoer te leggen.

ARTIKEL 24

Eigen beheer

1. Bij uitvoering in eigen beheer worden projecten en programma's uitgevoerd door overheidsinstellingen of semi-overheidsinstellingen van de betrokken staat of staten of door de persoon die voor de uitvoering van de activiteit verantwoordelijk is.
2. De Gemeenschap draagt in de uitgaven van de betrokken diensten bij door het verschaffen van ontbrekende uitrusting en/of materieel en/of middelen waarmee het nodige aanvullende personeel kan worden angeworven, zoals deskundigen uit de betrokken ACS-staten of andere ACS-staten. De bijdrage van de Gemeenschap dekt slechts de kosten van aanvullende maatregelen en tijdelijke uitgaven voor de uitvoering die uitsluitend verband houden met het betrokken project.

ARTIKEL 25

Opdrachten voor spoedhulp

De uitvoering van opdrachten voor spoedhulp moet afgestemd zijn op de urgentie van de situatie. Daartoe kan de ACS-staat voor alle operaties die betrekking hebben op spoedhulp met instemming van het hoofd van de delegatie toestemming geven tot:

- a) het sluiten van onderhandse overeenkomsten;
- b) de uitvoering van opdrachten in eigen beheer;
- c) tenuitvoerlegging via gespecialiseerde instellingen; en
- d) rechtstreekse uitvoering door de Commissie.

ARTIKEL 26

Preferenties

Om optimaal gebruik van de fysieke en menselijke middelen van de ACS-staten mogelijk te maken, worden maatregelen getroffen om zo breed mogelijke deelname van natuurlijke personen en rechtspersonen uit de ACS-staten aan de uitvoering van door het Fonds gefinancierde opdrachten te bevorderen. Hiertoe geldt het volgende:

- a) bij opdrachten voor werken van minder dan 5 miljoen euro wordt aan inschrijvers uit ACS-staten bij het vergelijken van inschrijvingen van gelijkwaardige economische, technische en administratieve kwaliteit een preferentie van 10% toegekend, mits ten minste een vierde van het kapitaal en een vierde van het leidinggevend personeel van oorsprong zijn uit een of meer ACS-staten;
- b) bij opdrachten voor leveringen, ongeacht het bedrag, wordt aan inschrijvers uit ACS-staten die leveringen aanbieden waarvoor ten minste 50% van de contractwaarde van ACS-oorsprong is, bij het vergelijken van inschrijvingen van gelijkwaardige economische, technische en administratieve kwaliteit een preferentie van 15% toegekend;
- c) bij opdrachten voor diensten wordt, mits aan de bekwaamheidseisen is voldaan, voorrang gegeven aan:
 - i) deskundigen, instellingen of adviesbureaus uit ACS-staten, wanneer inschrijvingen van gelijkwaardige economische en technische kwaliteit worden vergeleken;
 - ii) aanbiedingen van een onderneming uit de ACS die deelneemt in een consortium met Europese partners; en
 - iii) aanbiedingen van Europese inschrijvers met onderaannemers of deskundigen uit de ACS.

- d) gekozen inschrijvers geven, indien zij gebruik maken van onderaannemers, voorrang aan natuurlijke personen en ondernemingen uit de ACS-staten die in staat zijn de opdracht op het vereiste niveau uit te voeren; en
- e) de ACS-staat kan in de aanbesteding aan gegadigden de bijstand aanbieden van andere ondernemingen, deskundigen of adviseurs uit de ACS die in gezamenlijk overleg zijn gekozen. Deze samenwerking kan gestalte krijgen in de vorm van een gezamenlijke onderneming of onderaanneming of ook in die van opleiding van het personeel bij de werkzaamheden.

ARTIKEL 27

Gunning van opdrachten

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 24, gunt de ACS-staat de opdracht:

- a) aan de inschrijver wiens aanbieding conform het aanbestedingsdossier is bevonden;
- b) in het geval van opdrachten voor werken of leveringen, aan de inschrijver die de voordeligste aanbieding heeft gedaan, beoordeeld aan de hand van met name de volgende criteria:
 - i) de prijs en de operationele en onderhoudskosten;
 - ii) de kwalificaties en de garanties die de inschrijver biedt en de technische kwaliteiten van de aanbieding, met inbegrip van het voorstel van de inschrijver voor service in de ACS-staat; en
 - iii) de aard van de opdracht, de voorwaarden en termijnen van uitvoering en de aanpassing aan plaatselijke omstandigheden;

- c) in het geval van opdrachten voor diensten, aan de inschrijver die de voordeligste aanbidding heeft ingediend, beoordeeld aan de hand van onder andere de prijs, de technische kwaliteiten van de aanbidding, de organisatie en de methode die worden voorgesteld voor de levering van diensten, alsmede de bekwaamheid, de onafhankelijkheid en de beschikbaarheid van het voorgestelde personeel.

2. Indien twee aanbiddingen op grond van bovengenoemde criteria gelijkwaardig worden bevonden, wordt de voorkeur gegeven:

- a) aan de aanbidding van de inschrijver uit een ACS-staat; of
- b) indien een dergelijke inschrijving ontbreekt:
 - i) aan de aanbidding die optimaal gebruik van de materiële en menselijke middelen van de ACS-staten mogelijk maakt;
 - ii) aan de aanbidding die ondernemingen of natuurlijke personen uit de ACS-staten de beste mogelijkheden voor onderaanneming biedt; of
 - iii) aan een consortium van natuurlijke personen of ondernemingen uit de ACS-staten en de Gemeenschap.

ARTIKEL 28

Algemene voorschriften voor opdrachten

1. De gunning van door het Fonds gefinancierde opdrachten geschiedt overeenkomstig deze bijlage en de procedures die, op aanbeveling van het ACS-EG-Comité voor Samenwerking inzake Ontwikkelingsfinanciering als bedoeld in de Overeenkomst, tijdens de eerste vergadering na de ondertekening van de Overeenkomst bij besluit van de Raad van Ministers zullen worden vastgesteld. Deze procedures dienen in overeenstemming te zijn met de bepalingen van deze bijlage en de voorschriften van de Gemeenschap voor opdrachten in de samenwerking met derde landen.

2. In afwachting van de goedkeuring van deze procedures zijn de huidige EOF-voorschriften van toepassing, zoals deze vervat zijn in de algemene voorschriften en algemene voorwaarden voor opdrachten.

ARTIKEL 29

Algemene voorwaarden voor opdrachten

De uitvoering van door het Fonds gefinancierde opdrachten voor werken, leveringen en diensten geschiedt:

- a) volgens de algemene voorwaarden van toepassing op door het Fonds gefinancierde overeenkomsten die tijdens de eerste vergadering na de ondertekening van deze Overeenkomst op aanbeveling van het ACS-EG-Comité voor Samenwerking inzake Ontwikkelingsfinanciering als bedoeld in deze Overeenkomst, bij besluit van de Raad van Ministers zullen worden aangenomen; of
- b) voor medegefinancierde projecten en programma's of wanneer een uitzonderingsbepaling is gemaakt voor uitvoering door derden, of in geval van een versnelde procedure, of in andere relevante gevallen, volgens andere algemene voorwaarden die door de betrokken ACS-staat en de Gemeenschap zijn overeengekomen, en wel:
 - i) de algemene voorwaarden voor overheidsopdrachten krachtens de nationale wetgeving van de betrokken ACS-staat of de praktijken die in deze staat op het gebied van internationale opdrachten zijn toegelaten; of
 - ii) andere internationale algemene voorwaarden op het gebied van opdrachten.

ARTIKEL 30

Geschillenbeslechting

Geschillen tussen de overheidsinstanties van een ACS-staat en een aannemer, leverancier of dienstverlener bij de uitvoering van een uit het Fonds gefinancierde overeenkomst worden beslecht:

- a) in geval van een nationale opdracht volgens de nationale wetgeving van de betrokken ACS-staat; en
- b) in geval van een transnationale overeenkomst:
 - i) indien de partijen bij de overeenkomst zulks overeenkomen, overeenkomstig de nationale wetgeving van de betrokken ACS-staat of de gebruikelijke praktijk van die staat voor internationale overeenkomsten; of
 - ii) door arbitrage overeenkomstig de procesvoorschriften die tijdens de eerste vergadering na de ondertekening van de Overeenkomst op aanbeveling van het ACS-EG-Comité voor Samenwerking inzake Ontwikkelingsfinanciering, bij besluit van de Raad van Ministers zullen worden vastgesteld.

ARTIKEL 31

Belasting- en douaneregelingen

1. De ACS-staten passen op de door de Gemeenschap gefinancierde overeenkomsten een belasting- en douaneregeling toe die niet minder gunstig is dan die welke wordt toegepast op de meest begunstigde staten of de internationale ontwikkelingsorganisaties waarmee zij betrekkingen onderhouden. Voor de bepaling van de meestbegunstigingsbehandeling blijven de door de betrokken ACS-staat ten opzichte van andere ACS-staten of andere ontwikkelingslanden toegepaste regelingen buiten beschouwing.

2. Onder voorbehoud van bovenstaande bepalingen wordt de volgende regeling toegepast op de door de Gemeenschap gefinancierde opdrachten:

- a) op de opdrachten worden geen in de begunstigde ACS-staat bestaande of aldaar in te voeren zegel- en registratierechten of fiscale heffingen van gelijke werking toegepast; deze opdrachten worden echter volgens de in de ACS-staat geldende wetten geregistreerd, en voor deze registratie kan een bedrag worden geheven dat in overeenstemming is met de verleende dienst;
- b) winsten en/of inkomens die voortvloeien uit de uitvoering van de opdrachten zijn belastbaar volgens de nationale belastingregeling van de betrokken ACS-staat, indien de natuurlijke of rechtspersonen die deze winsten en/of inkomens hebben gerealiseerd, in deze ACS-staat over een vaste vestiging beschikken of indien de uitvoeringsduur van de opdrachten meer dan zes maanden bestrijkt;
- c) ondernemingen die professioneel materieel moeten invoeren met het oog op de uitvoering van opdrachten voor werken komen desgevraagd voor de regeling voor tijdelijke invoer met vrijstelling in aanmerking, zoals deze is geregeld in de nationale wetgeving voor genoemd materieel in de begunstigde ACS-staat;
- d) professioneel materieel, nodig voor de uitvoering van de in een opdracht voor diensten omschreven taken, wordt in de begunstigde ACS-staat of -staten overeenkomstig de nationale wetgeving ingevoerd met vrijstelling van belastingen, invoerrechten, douanerechten en andere heffingen van gelijke werking, voorzover deze belastingen, rechten en heffingen niet een beloning voor verrichte diensten vormen;
- e) de invoer in het kader van de uitvoering van een opdracht voor leveringen wordt in de begunstigde ACS-staat met vrijstelling van douanerechten, invoerrechten, belastingen of fiscale rechten van gelijke werking toegelaten. Opdrachten voor leveringen die van oorsprong zijn uit de betrokken ACS-staat worden gegund op basis van de prijs af fabriek, vermeerderd met de fiscale rechten die in voorkomend geval in de ACS-staat op deze leveringen van toepassing zijn;

- f) de aankoop van brandstoffen, smeermiddelen en bindmiddelen met koolwaterstof alsook in het algemeen van alle producten die in het kader van een opdracht voor werken worden gebruikt, wordt geacht op de lokale markt te zijn geschied; hierop is de belastingregeling krachtens de in de begunstigde ACS-staat geldende nationale wetgeving van toepassing; en
- g) invoer van persoonlijke bagage en voorwerpen voor persoonlijk en huishoudelijk gebruik door andere dan ter plaatse aangeworven natuurlijke personen die belast zijn met de uitvoering van de in een opdracht voor diensten omschreven taken alsmede door de leden van hun gezin, geschiedt overeenkomstig de nationale wetgeving die van kracht is in de begunstigde ACS-staat met vrijdom van douanerechten of invoerrechten, belastingen en andere fiscale rechten van gelijke werking.

3. Niet in bovenstaande bepalingen inzake belasting- en douaneregelingen genoemde aangelegenheden blijven onderworpen aan de nationale wetgeving van de betrokken ACS-staat.

HOOFDSTUK 5

FOLLOW-UP EN EVALUATIE

ARTIKEL 32

Doelstellingen

De follow-up en de evaluatie hebben ten doel de ontwikkelingsactiviteiten (voorbereiding en uitvoering en daaropvolgende acties) op onafhankelijke wijze te evalueren ten einde de doeltreffendheid van lopende en toekomstige ontwikkelingsactiviteiten te verbeteren.

ARTIKEL 33

Modaliteiten

1. Zonder afbreuk te doen aan de evaluaties die worden uitgevoerd door de ACS-staten of de Commissie, worden deze werkzaamheden door de ACS-staat (staten) en de Gemeenschap gezamenlijk verricht. Het ACS-EG-Comité voor samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering ziet erop toe dat de gezamenlijke activiteiten in het kader van de follow-up en evaluatie gezamenlijk worden uitgevoerd. Om het ACS-EG-Comité voor samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering bij te staan, worden de gezamenlijke follow-up en evaluaties door de Commissie en het Secretariaat-generaal van de ACS voorbereid en uitgevoerd en zij brengen daarover verslag uit aan het comité. Het comité stelt, bij de eerste bijeenkomst na de ondertekening van de overeenkomst, de werkwijze vast waardoor het gezamenlijke karakter van de werkzaamheden wordt gewaarborgd en keurt jaarlijks het werkprogramma goed.

2. De activiteiten in het kader van de follow-up en evaluatie moeten met name:

- a) regelmatige en onafhankelijke beoordelingen van de activiteiten van het fonds verschaffen door de bereikte resultaten met de doelstellingen te vergelijken en aldus
- b) de ACS-staten en de Commissie en de gemeenschappelijke instellingen in staat stellen de opgedane ervaring te gebruiken bij het ontwerp en de uitvoering van het toekomstig beleid en toekomstige activiteiten.

HOOFDSTUK 6

MET HET BEHEER EN DE UITVOERING BELASTE FUNCTIONARISSEN

ARTIKEL 34

Hoofdordonnateur

1. De Commissie wijst de hoofdordonnateur van het Fonds aan, die verantwoordelijk is voor het beheer van de kredieten van het Fonds. De hoofdordonnateur gaat de betalingsverplichtingen aan, verricht betaalbaarstellingen, verstrekt betalingsopdrachten en voert de boekhouding inzake de betalingsverplichtingen en betalingsopdrachten in het kader van het Fonds.

2. De hoofdordonnateur vervult de volgende taken:

- a) hij gaat betalingsverplichtingen aan, verricht betaalbaarstellingen en verstrekt betalingsopdrachten; hij voert de boekhouding inzake de betalingsverplichtingen en betalingsopdrachten;
- b) hij ziet erop dat de financieringsbesluiten in acht worden genomen;
- c) in nauwe samenwerking met de nationale ordonnateur neemt hij de vereiste financiële maatregelen voor een in economisch en technisch opzicht optimale uitvoering van de goedgekeurde activiteiten en gaat daartoe de nodige betalingsverplichtingen aan;

- d) hij bereidt het aanbestedingsdossier voor voordat de uitnodigingen tot inschrijving worden verstuurd voor:
 - i) openbare internationale aanbestedingen, en
 - ii) besloten internationale aanbestedingen met voorselectie;
- e) hij hecht zijn goedkeuring aan het gunningvoorstel, onverminderd de bevoegdheden van het hoofd van de delegatie uit hoofde van artikel 36;
- f) hij ziet erop toe dat de internationale aanbestedingen binnen een redelijke termijn worden gepubliceerd.

3. Aan het eind van elk toepassingsjaar stelt de hoofdordonnateur een gedetailleerde balans van het Fonds op, met opgave van het saldo van de door de lidstaten aan het Fonds overgemaakte bijdragen en van de totale uitgaven voor elke financieringsrubriek.

ARTIKEL 35

Nationale ordonnateur

1. De regering van elke ACS-staat wijst een nationale ordonnateur aan die haar vertegenwoordigt bij alle transacties voor rekening van het door de Commissie en de Bank beheerde Fonds. De nationale ordonnateur kan een deel van zijn taken delegeren; hij stelt de hoofdordonnateur in kennis van de door hem verrichte delegaties. De nationale ordonnateur:
- a) is, in nauwe samenwerking met het hoofd van de delegatie, belast met de voorbereiding, de indiening en het onderzoek van de projecten en programma's;

- b) doet, in nauwe samenwerking met het hoofd van de delegatie, oproepen tot het indienen van inschrijvingen voor lokale openbare aanbestedingen, neemt de inschrijvingen, zowel lokale als internationale (openbare en besloten), in ontvangst, zit voor bij de opening daarvan, stelt het resultaat van de opening vast, ondertekent de contracten en toegevoegde clausules en keurt de uitgaven goed;
- c) legt voor de uitschrijving van lokale openbare aanbestedingen het aanbestedingsdossier voor aan het hoofd van de delegatie, die het goedkeurt binnen 30 dagen;
- d) voltooit het onderzoek van de offertes binnen de geldigheidstermijn van de offertes, rekening houdend met de voor de goedkeuring van het contract vereiste termijn;
- e) deelt het resultaat van het onderzoek van de inschrijvingen tezamen met een gunningvoorstel mee aan het hoofd van de delegatie die binnen de in artikel 36 gestelde termijn zijn goedkeuring verleent;
- f) zorgt voor de betaalbaarstellingen en verstrekt de betalingsopdrachten binnen de grenzen van de hem toegekende kredieten;
- g) neemt tijdens de uitvoering van de werkzaamheden alle vereiste aanpassingsmaatregelen voor een in economisch en technisch opzicht bevredigende uitvoering van de goedgekeurde projecten en programma's.

2. Tijdens de uitvoering van de werkzaamheden beslist de nationale ordonnateur - met kennisgeving aan het hoofd van de delegatie - over:

- a) kleine technische wijzigingen en aanpassingen voorzover deze geen wijziging brengen in de gekozen technische oplossingen en voorzover zij binnen de voorzieningen voor aanpassingen blijven;

- b) wijzigingen in de bestekken tijdens de uitvoering;
- c) overschrijvingen van het ene artikel naar het andere binnen de bestekken;
- d) wijziging van de plaats van uitvoering om technische, economische of sociale redenen in geval van meervoudige projecten of programma's;
- e) toepassing of kwijtschelding van boeten wegens tijdslimietoverschrijding;
- f) akten betreffende ontheffing van borgtochten;
- g) aankopen op de plaatselijke markt, ongeacht de oorsprong;
- h) gebruik van bouw materiaal en -werktuigen die niet van oorsprong uit de lidstaten of de ACS-staten zijn en waarvoor in de lidstaten en de ACS-staten geen vergelijkbare productie bestaat;
- i) onderaannemingen;
- j) definitieve opleveringen, mits het hoofd van de delegatie aanwezig is bij de voorlopige oplevering en de desbetreffende processen-verbaal voor gezien tekent en zo nodig tevens bij de definitieve oplevering, met name wanneer bij de voorlopige oplevering zodanige aanmerkingen zijn gemaakt dat aanzienlijke correcties nodig zijn;
- k) aanwerving van consultants en andere deskundigen voor technische bijstand.

ARTIKEL 36

Hoofd van de delegatie

1. De Commissie wordt in elke ACS-staat of in elke regionale groep die daarom uitdrukkelijk verzoekt, met de goedkeuring van de betrokken ACS-staat of staten, vertegenwoordigd door een delegatie die onder de leiding staat van het hoofd van de delegatie. Indien het hoofd van de delegatie wordt aangesteld bij een groep ACS-staten, wordt het nodige gedaan om ervoor te zorgen dat het hoofd van de delegatie in elk der staten waar hij geen verblijf houdt, door een aldaar verblijf houdende adjunct wordt vertegenwoordigd. Het hoofd van de delegatie vertegenwoordigt de Commissie op alle gebieden die onder haar bevoegdheid vallen en voor al haar activiteiten.
2. Met het oog daarop heeft het hoofd van de delegatie, in nauwe samenwerking met de nationale ordonnateur, de volgende taken:
 - a) op verzoek van de betrokken ACS-staat neemt hij deel aan en verleent hij bijstand bij de voorbereiding van de projecten en programma's en bij de onderhandelingen over contracten inzake technische bijstand;
 - b) hij neemt deel aan het onderzoek van de projecten en programma's, aan de voorbereiding van de aanbestedingsdossiers en aan het zoeken van middelen om het onderzoek van projecten, programma's en uitvoeringsprocedures te vereenvoudigen;
 - c) hij bereidt de financieringsvoorstellen voor;
 - d) hij keurt, voordat de nationale ordonnateur ze bekendmaakt, de dossiers voor lokale openbare aanbestedingen en voor spoedhulp goed binnen 30 dagen nadat zij door de nationale ordonnateur aan hem zijn voorgelegd;

- e) hij woont de opening der inschrijvingen bij en ontvangt afschriften van de inschrijvingen en van de resultaten van het desbetreffende onderzoek;
- f) hij keurt binnen 30 dagen het hem door de nationale ordonnateur voorgelegde gunningvoorstel goed voor lokale openbare aanbestedingen, onderhandse overeenkomsten, opdrachten inzake spoedhulp, opdrachten voor diensten en voor werken met een waarde van minder dan 5 miljoen euro en opdrachten voor leveringen met een waarde van minder dan 1 miljoen euro;
- g) voor alle niet hierboven genoemde contracten, keurt hij binnen 30 dagen het gunningvoorstel van de nationale ordonnateur goed wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:
 - i) de gekozen offerte is de laagste van de offertes die voldoen aan de voorwaarden van het aanbestedingsdossier;
 - ii) de gekozen offerte voldoet aan de daarin vastgestelde selectiecriteria, en
 - iii) de gekozen offerte overschrijdt niet het voor de opdracht uitgetrokken krediet;
- h) hij legt het gunningvoorstel ter goedkeuring voor aan de hoofdordonnateur wanneer niet is voldaan aan de onder g) genoemde voorwaarden; de hoofdordonnateur neemt een besluit binnen 60 dagen nadat het hoofd van de delegatie het voorstel heeft ontvangen. Wanneer het bedrag van de gekozen offerte het voor de opdracht uitgetrokken krediet overschrijdt, gaat de hoofdordonnateur, na goedkeuring van het contract, de nodige betalingsverplichtingen aan;
- i) bij uitvoering in eigen beheer keurt hij de contracten, toegevoegde clausules en bestekken alsmede de betalingsopdrachten van de nationale ordonnateur goed;

- j) hij ziet erop toe dat de projecten en programma's die gefinancierd worden uit het door de Commissie beheerde Fonds in financieel en technisch opzicht goed worden uitgevoerd;
- k) hij gaat, in samenwerking met de nationale autoriteiten van de ACS-staat waar hij de Commissie vertegenwoordigt, regelmatig over tot evaluatie van de activiteiten;
- l) hij stelt de ACS-staat in kennis van alle gegevens en relevante documenten betreffende de uitvoeringsprocedure voor de samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering, met name wat betreft de beoordelingscriteria en de criteria voor het evalueren van de inschrijvingen; en
- m) hij brengt op gezette tijden de nationale autoriteiten op de hoogte van de activiteiten van de Gemeenschap die rechtstreeks van belang kunnen zijn voor de samenwerking tussen de Gemeenschap en de ACS-staten.

3. Het hoofd van de delegatie ontvangt de nodige instructies en bevoegdheden om alle activiteiten in het kader van de overeenkomst gemakkelijk en vlot te laten verlopen. De nationale ordonnateurs en de Raad van ministers worden in kennis gesteld van alle andere administratieve en/of financiële bevoegdheden die aan het hoofd van de delegatie worden gedelegeerd dan die welke in dit artikel worden beschreven.

ARTIKEL 37

Betalingen en betalingsgemachtigden

1. Voor het verrichten van betalingen in de nationale valuta van de ACS-staten worden in elke ACS-staat op naam van de Commissie in de valuta van één van de lidstaten of in euro uitgedrukte rekeningen geopend bij een gezamenlijk door de ACS-staat en de Commissie gekozen nationale financiële overheids- of semi-overheidsinstelling, die de functie van nationale betalingsgemachtigde uitoefent.

2. De nationale betalingsgemachtigde ontvangt geen vergoeding voor de door hem verleende diensten en over de deposito's is geen rente verschuldigd. De lokale rekeningen worden, op basis van een raming van de toekomstige liquiditeitsbehoeften en voldoende tijdig om verplichting tot vóórfinanciering door de ACS-staten en vertragingen bij de betalingen te voorkomen, door de Gemeenschap van middelen voorzien in de valuta van een van de lidstaten of in euro.
3. Voor het verrichten van betalingen in euro worden op naam van de Commissie in euro uitgedrukte rekeningen geopend bij financiële instellingen in de lidstaten. Deze instellingen oefenen de functie van betalingsgemachtigde in Europa uit.
4. Ten laste van deze Europese rekeningen kunnen overeenkomstig de instructies van de Commissie of het namens haar optredende hoofd van de delegatie betalingen worden verrichting in opdracht van de nationale ordonnateur of van de hoofdordonnateur met voorafgaande goedkeuring van de nationale ordonnateur.
5. Binnen de grenzen van de op de rekeningen beschikbare middelen verrichten de betalingsgemachtigden de betalingen waarvoor een opdracht is verstrekt door de nationale ordonnateur of, in voorkomend geval, de hoofdordonnateur, na de juistheid en de regelmatigheid van de ingediende bewijsstukken alsmede de geldigheid van de betalingskwijting te hebben geverifieerd.
6. De procedures inzake betaalbaarstelling, betalingsopdrachten en betaling van de uitgaven moeten afgewikkeld zijn binnen een termijn van ten hoogste 90 dagen na de vervaldag. Uiterlijk 45 dagen vóór de vervaldag geeft de nationale ordonnateur opdracht tot betaling en stelt hij het hoofd van de delegatie daarvan in kennis.

7. Claims inzake betalingsachterstand komen ten laste van de eigen middelen van de betrokken ACS-staat of ACS-staten en van de Commissie, elk voor het deel van de achterstand waarvoor zij overeenkomstig bovengenoemde procedures verantwoordelijk zijn.

8. De betalingsgemachtigden, de nationale ordonnateur, het hoofd van de delegatie en de bevoegde diensten van de Commissie blijven financieel aansprakelijk totdat de transacties met de uitvoering waarvan zij zijn belast, definitief door de Commissie zijn goedgekeurd.

HANDELSREGELING DIE TIJDENS DE IN ARTIKEL 37, LID 1, BEDOELDE
VOORBEREIDINGSPERIODE VAN TOEPASSING IS

HOOFDSTUK 1

ALGEMENE HANDELSREGELINGEN

ARTIKEL 1

Producten van oorsprong uit de ACS-staten worden in de Gemeenschap vrij van douanerechten en heffingen van gelijke werking ingevoerd.

a) Voor producten van oorsprong uit de ACS-staten:

- die in bijlage I bij het Verdrag zijn vermeld en die onder een gemeenschappelijke marktordening vallen in de zin van artikel 34 van het Verdrag, of
- waarop, bij invoer in de Gemeenschap, bijzondere voorschriften van toepassing zijn die voortvloeien uit de tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijke landbouwbeleid,

neemt de Gemeenschap de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat zij voor een gunstiger behandeling in aanmerking komen dan dezelfde producten uit derde landen waarop de meest-begunstigingsclausule van toepassing is.

- b) Indien de ACS-staten, tijdens de toepassing van deze overeenkomst, verzoeken dat nieuwe lijnen landbouwproductie of landbouwproducten die bij de inwerkingtreding van deze overeenkomst niet voor bijzondere regelingen in aanmerking kwamen, toch voor deze regelingen in aanmerking komen, zal de Gemeenschap deze verzoeken in overleg met de ACS-staten onderzoeken.
- c) In afwijking van het bovenstaande zal de Gemeenschap, gezien de bijzondere betrekkingen en de bijzondere aard van de ACS-EG-samenwerking, de verzoeken van ACS-staten voor een preferentiële toegang voor hun landbouwproducten tot de markt van de Gemeenschap per geval onderzoeken en zal zij haar besluiten ten aanzien van deze met redenen omklede verzoeken zo mogelijk binnen vier maanden, en in ieder geval binnen zes maanden, na de indiening mededelen.

In het kader van punt a) neemt de Gemeenschap haar besluiten met name onder verwijzing naar concessies aan derde landen die ontwikkelingslanden zijn. Zij houdt rekening met de mogelijkheden die het op de markt brengen van producten buiten het normale seizoen biedt.

- d) De onder a) bedoelde regelingen treden in werking op het tijdstip waarop deze overeenkomst in werking treedt en blijven van toepassing tijdens de duur van de in artikel 37, lid 1, bedoelde voorbereidingsperiode.

Echter, indien de Gemeenschap, tijdens deze periode:

- de gemeenschappelijke marktordening of bijzondere voorschriften uit hoofde van de tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijke landbouwbeleid op een of meer producten van toepassing verklaart, behoudt zij zich het recht voor de invoerregeling voor deze producten van oorsprong uit de ACS-staten aan te passen, na overleg in de Raad van Ministers. In dit geval is het bepaalde onder a) van toepassing;

- de gemeenschappelijke marktordening voor een bepaald product of de bijzondere voorschriften uit hoofde van de tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijke landbouwbeleid wijzigt, behoudt zij zich het recht voor de regeling voor dat product van oorsprong uit de ACS-staten te wijzigen, na overleg in de Raad van Ministers. In dit geval neemt de Gemeenschap maatregelen om ervoor te zorgen dat het product van oorsprong uit de ACS-staten een behandeling verkrijgt die vergelijkbaar is met de eerder verkregen behandeling en die gunstiger is ten opzichte van het product uit derde landen dat voor de meestbegunstigingsclausule in aanmerking komt.
- e) Wanneer de Gemeenschap voornemens is een preferentiële overeenkomst met derde landen te sluiten, deelt zij dit aan de ACS-staten mede. Overleg zal plaatsvinden indien de ACS-staten hierom verzoeken ten einde hun belangen te beschermen.

ARTIKEL 2

1. De Gemeenschap past geen kwantitatieve beperkingen of maatregelen van gelijke werking bij invoer van producten van oorsprong uit de ACS-staten.
2. Lid 1 vormt geen beletsel voor verboden of beperkingen op de invoer, uitvoer of doorvoer uit hoofde van de bescherming van de openbare zedelijkheid, de openbare orde, de openbare veiligheid, de volksgezondheid en het leven van personen, dieren of planten, de bescherming van het nationaal artistiek, historisch en archeologisch erfgoed, het behoud van niet-vernieuwbare natuurlijke hulpbronnen, indien deze maatregelen gepaard gaan met beperkingen op de binnenlandse productie of het binnenlandse verbruik, of uit hoofde van de bescherming van de industriële en commerciële eigendom.
3. Deze verboden of beperkingen mogen echter geen middel tot willekeurige discriminatie of een verkapte beperking van de handel in het algemeen vormen.

Wanneer de tenuitvoerlegging van de in lid 2 bedoelde maatregelen tegen de belangen van een of meer ACS-staten indruist, wordt op verzoek van deze ACS-staten overleg gepleegd om tot een bevredigende oplossing te komen.

ARTIKEL 3

1. Wanneer nieuwe maatregelen of maatregelen die zijn voorzien in programma's van de Gemeenschap ter harmonisering van de wetgevingen met het oog op de vereenvoudiging van het goederenverkeer nadelige gevolgen kunnen hebben voor een of meer ACS-staten stelt de Gemeenschap, alvorens zij dergelijke maatregelen neemt, de ACS-staten hiervan via de Raad van Ministers in kennis.

2. Om het de Gemeenschap mogelijk te maken de belangen van de betrokken ACS-staat in aanmerking te nemen, wordt op verzoek van deze ACS-staat overleg gepleegd om tot een bevredigende oplossing te komen.

ARTIKEL 4

1. Wanneer de bestaande wetgeving van de Gemeenschap ter vereenvoudiging van het goederenverkeer nadelige gevolgen heeft voor een of meer ACS-staten of wanneer deze nadelige gevolgen door de interpretatie, de toepassing of het beheer van deze wetgeving ontstaan, wordt op verzoek van deze ACS-staat of -staten overleg gepleegd om tot een bevredigende oplossing te komen.

2. Met het oog op het vinden van een bevredigende oplossing kunnen de ACS-staten ook andere problemen aan de Raad van Ministers voorleggen die verband houden met het goederenverkeer en die het gevolg kunnen zijn van maatregelen die de lidstaten hebben genomen of voornemens zijn te nemen.

3. Ter bevordering van een doelmatig overleg stellen de betrokken instellingen van de Gemeenschap de Raad van Ministers zoveel mogelijk van dergelijke maatregelen in kennis.

ARTIKEL 5

1. Van de ACS-staten wordt niet geëist dat zij, ten aanzien van de invoer van producten van oorsprong uit de Gemeenschap, verplichtingen op zich nemen die overeenstemmen met de verplichtingen die de Gemeenschap op grond van deze bijlage op zich heeft genomen ten aanzien van de invoer van producten van oorsprong uit de ACS-staten.

- a) In hun handel met de Gemeenschap maken de ACS-staten geen onderscheid tussen de lidstaten en geven zij de Gemeenschap geen minder gunstige behandeling dan die van de meestbegunstigde natie.
- b) De onder a) bedoelde behandeling van de meestbegunstigde natie is niet van toepassing op de handel of de economische betrekkingen tussen de ACS-staten of tussen een of meer ACS-staten en andere ontwikkelingslanden.

ARTIKEL 6

Elke Partij bij de overeenkomst deelt haar douanetarieven binnen drie maanden na de inwerkingtreding van deze overeenkomst aan de Raad van Ministers mede. Elke Partij bij de overeenkomst deelt ook wijzigingen op de douanetarieven mede zodra deze in werking treden.

ARTIKEL 7

1. Voor de toepassing van deze bijlage worden het begrip "product van oorsprong" en de methoden van administratieve samenwerking in verband hiermede in het hieraan gehechte Protocol 1 omschreven.
2. De Raad van Ministers kan wijzigingen in Protocol 1 aanbrengen.
3. Wanneer het begrip "product van oorsprong" voor een bepaald product niet overeenkomstig de leden 1 en 2 is omschreven, blijft elke Partij bij de overeenkomst haar eigen regels toepassen.

ARTIKEL 8

1. Wanneer een product in dermate toegenomen hoeveelheden en op zulke voorwaarden in de Gemeenschap wordt ingevoerd dat de binnenlandse producenten van het soortgelijke of rechtstreeks concurrerende product hierdoor schade lijden of dreigen te lijden of dat een economische sector hierdoor ernstig verstoord is geraakt of dreigt te raken of dat hierdoor problemen zijn ontstaan of dreigen te ontstaan die de economische situatie van een regio ernstig kunnen verstoren, kan de Gemeenschap overeenkomstig de in artikel 9 omschreven procedures passende maatregelen nemen.
2. De Gemeenschap verbindt zich ertoe geen andere middelen aan te wenden voor protectionistische doeleinden of ter belemmering van de structurele ontwikkeling. De Gemeenschap neemt geen vrijwaringsmaatregelen van gelijke werking.
3. Vrijwaringsmaatregelen worden beperkt tot die maatregelen die de handel tussen de Partijen bij de overeenkomst, ter bevordering van de doelstellingen van deze overeenkomst, het minst verstoren. Deze maatregelen mogen niet ingrijpender zijn dan strikt noodzakelijk is om de problemen op te lossen die zich hebben voorgedaan.

4. Bij het nemen van vrijwaringsmaatregelen wordt rekening gehouden met de bestaande omvang van de uitvoer vanuit het (de) betrokken ACS-sta(a)t(en) naar de Gemeenschap en de ontwikkelingsmogelijkheden van deze uitvoer. Er zal bijzondere aandacht worden besteed aan de belangen van de minstontwikkelde insulaire of niet aan zee grenzende ACS-staten.

ARTIKEL 9

1. Voordat de vrijwaringsclausule wordt toegepast, vindt overleg plaats, zowel bij de vaststelling als bij de verlenging van vrijwaringsmaatregelen. De Gemeenschap zal de ACS-staten alle informatie verstrekken die voor dit overleg noodzakelijk is alsmede de gegevens waaruit kan worden opgemaakt in welke mate de invoer van een bepaald product uit een ACS-staat de in artikel 8, lid 1, bedoelde gevolgen heeft gehad.

2. Zodra het overleg heeft plaatsgevonden treden de vrijwaringsmaatregelen of de tussen de betrokken ACS-staten en de Gemeenschap overeengekomen regelingen in werking.

3. Het in de leden 1 en 2 bedoelde voorafgaande overleg verhindert niet dat de Gemeenschap, overeenkomstig artikel 8, lid 1, onmiddellijk besluiten neemt wanneer dit op grond van bijzondere factoren noodzakelijk is.

4. Om het onderzoek naar factoren die de markt kunnen verstoren te vereenvoudigen, wordt een statistisch toezicht ingesteld op de invoer van bepaalde ACS-producten in de Gemeenschap.

5. De Partijen bij de overeenkomst plegen regelmatig overleg teneinde bevredigende oplossingen te vinden voor problemen die uit de toepassing van de vrijwaringsclausule kunnen voortvloeien.

6. Op het voorafgaand overleg, het geregelde overleg en het toezicht als bedoeld in de leden 1 tot en met 5 zijn de regels van toepassing die zijn opgenomen in het hieraan gehechte Protocol 2.

ARTIKEL 10

De Raad van Ministers onderzoekt op verzoek van een betrokken Partij bij de overeenkomst de economische en sociale gevolgen van de toepassing van de vrijwaringsclausule.

ARTIKEL 11

Wanneer vrijwaringsmaatregelen worden vastgesteld, gewijzigd of ingetrokken, wordt bijzondere aandacht geschonken aan de belangen van de minstontwikkelde, niet aan zee grenzende en insulaire ACS-staten.

ARTIKEL 12

De Partijen bij de overeenkomst informeren en raadplegen elkaar om ervoor te zorgen dat deze bijlage daadwerkelijk ten uitvoer wordt gelegd.

Naast de gevallen waarvoor, bij de leden 2 tot en met 9, specifiek in overleg is voorzien, vindt overleg, op verzoek van de Gemeenschap of van de ACS-staten, met name ook plaats in de volgende gevallen:

- 1) wanneer de Partijen bij de overeenkomst voornemens zijn handelsmaatregelen te treffen die de belangen van een of meer partijen bij deze overeenkomst kunnen schaden, delen zij dit mede aan de Raad van Ministers. Op verzoek van de betrokken Partijen bij de overeenkomst vindt overleg plaats ten einde rekening te houden met de belangen van de verschillende partijen;

- 2) indien de ACS-staten, tijdens de geldigheidsduur van de bijlage, van oordeel zijn dat de in lid 1, onder 2 a), bedoelde landbouwproducten die niet onder een bijzondere regeling vallen, eveneens voor deze bijzondere regeling in aanmerking dienen te komen, kan in de Raad van Ministers overleg worden gepleegd;
- 3) wanneer een Partij bij de overeenkomst van oordeel is dat de bestaande voorschriften van een andere Partij bij de overeenkomst of de interpretatie, de toepassing of het beheer van die voorschriften een belemmering vormen voor het goederenverkeer;
- 4) wanneer de Gemeenschap vrijwaringsmaatregelen neemt op grond van artikel 8 van deze bijlage, kan op verzoek van de betrokken Partijen bij de overeenkomst in de Raad van Ministers overleg over deze maatregelen worden gepleegd, met name om erop toe te zien dat aan de voorwaarden van lid 8, onder 3, is voldaan.

Dit overleg moet binnen drie maanden zijn beëindigd.

HOOFDSTUK 2

BIJZONDERE VERBINTENISSEN INZAKE SUIKER, RUND- EN KALFSVLEES

ARTIKEL 13

1. Overeenkomstig artikel 25 van de op 28 februari 1975 ondertekende ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé en Protocol 3 bij die overeenkomst, heeft de Gemeenschap zich er voor onbepaalde tijd toe verbonden, onverminderd de andere bepalingen van deze overeenkomst, bepaalde hoeveelheden rietsuiker, ruw of wit, van oorsprong uit de ACS-staten die rietsuiker produceren en exporteren en die zich ertoe verbonden hebben deze hoeveelheden aan de Gemeenschap te leveren, tegen gegarandeerde prijzen aan te kopen en in te voeren.

2. De voorwaarden voor de tenuitvoerlegging van bovengenoemd artikel 25 zijn in het in lid 1 genoemde Protocol 3 opgenomen. De tekst van het Protocol is als Protocol 3 bij deze bijlage gevoegd.
3. Artikel 8 van deze bijlage is in het kader van genoemd Protocol niet van toepassing.
4. Voor de toepassing van artikel 8 van genoemd Protocol kunnen de instellingen die op grond van deze overeenkomst zijn opgericht tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst worden gebruikt.
5. Artikel 8, lid 2, van genoemd Protocol is van toepassing indien de werking van deze overeenkomst wordt opgeschort.
6. De verklaringen in de bijlagen XIII, XXI en XXII van de Slotakte bij de op 28 februari 1975 ondertekende ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé worden opnieuw bevestigd en de daarin vervatte bepalingen blijven van toepassing. Deze verklaringen zijn als dusdanig aan Protocol 3 gehecht.
7. Dit artikel en Protocol 3 zijn niet van toepassing op de betrekkingen tussen de ACS-staten en de Franse overzeese departementen.

ARTIKEL 14

De bijzondere verbintenis inzake rund- en kalfsvlees, als in het hieraan gehechte Protocol 4 omschreven, is van toepassing.

HOOFDSTUK 3

SLOTBEPALINGEN

ARTIKEL 15

De aan deze bijlage gehechte Protocollen maken deel uit van deze bijlage.

PROTOCOL 1
BETREFFENDE DE DEFINITIE VAN HET BEGRIP
"PRODUCTEN VAN OORSPRONG" EN
DE METHODEN VAN ADMINISTRATIEVE SAMENWERKING

INHOUDSOPGAVE

TITEL I: ALGEMENE BEPALINGEN

Artikelen

1. Definities

**TITEL II: DEFINITIE VAN HET BEGRIP
"PRODUCTEN VAN OORSPRONG"**

Artikelen

2. Algemene voorwaarden
3. Geheel en al verkregen producten
4. Toereikende bewerking of verwerking
5. Ontoereikende bewerking of verwerking
6. Cumulatie van de oorsprong
7. Determinerende eenheid
8. Accessoires, vervangingsonderdelen en gereedschappen
9. Stellen of assortimenten
10. Neutrale elementen

TITEL III: TERRITORIALE VOORWAARDEN

Artikelen

11. Territorialiteitsbeginsel
12. Rechtstreeks vervoer
13. Tentoonstellingen

TITEL IV: BEWIJS VAN DE OORSPRONG

Artikelen

14. Algemene voorwaarden
15. Procedure voor de afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1
16. Afgifte achteraf van EUR.1-certificaten
17. Afgifte van een duplicaat van een EUR.1-certificaat
18. Afgifte van een EUR.1-certificaat aan de hand van een eerder opgesteld of afgegeven bewijs van de oorsprong

19. Voorwaarden voor het opstellen van een factuurverklaring
20. Toegelaten exporteur
21. Geldigheid van het bewijs van de oorsprong
22. Douanevervoerprocedure
23. Overlegging van het bewijs van de oorsprong
24. Invoer in deelzendingen
25. Vrijstelling van het bewijs van de oorsprong
26. Informatieprocedure in verband met de cumulatie van de oorsprong
27. Bewijsstukken
28. Bewaring van het bewijs van de oorsprong en de bewijsstukken
29. Verschillen en vormfouten
30. In euro uitgedrukte bedragen

**TITEL V: REGELINGEN VOOR
ADMINISTRATIEVE SAMENWERKING**

Artikelen

31. Wederzijdse bijstand
32. Controle van de oorsprongsbewijzen
33. Controle van de leveranciersverklaringen
34. Regeling van geschillen
35. Sancties
36. Vrije zones
37. Comité Douanesamenwerking
38. Afwijkingen

TITEL VI: CEUTA EN MELILLA

Artikelen

39. Bijzondere voorwaarden

TITEL VII: SLOTBEPALINGEN

Artikelen

40. Herziening van de oorsprongsregels
41. Bijlagen
42. Tenuitvoerlegging

INHOUDSOPGAVE

BIJLAGEN

- Bijlage I: Aantekeningen bij de lijst in bijlage II
- Bijlage II: Lijst van oorsprongverlenende be- of verwerkingen
- Bijlage III: Lijst van de in artikel 3 bedoelde landen en gebieden overzee
- Bijlage IV: Certificaat inzake goederenverkeer EUR.1
- Bijlage V: Factuurverklaring
- Bijlage VI A: Leveranciersverklaring voor producten van preferentiële oorsprong
- Bijlage VI B: Leveranciersverklaring voor producten die niet van preferentiële oorsprong zijn
- Bijlage VII: Inlichtingenblad
- Bijlage VIII: Formulier voor het verzoek om een afwijking
- Bijlage IX: Be- of verwerking van textielmaterialen uit in artikel 6, lid 10, van dit Protocol bedoelde ontwikkelingslanden die het karakter van product van oorsprong uit een ACS-land verlenen
- Bijlage X: Textielproducten die zijn uitgesloten van de in artikel 6, lid 11, van dit Protocol bedoelde cumulatieprocedure met bepaalde ontwikkelingslanden
- Bijlage XI: Producten waarop de in artikel 6, lid 3, bedoelde cumulatie met Zuid-Afrika wordt toegepast drie jaar na de voorlopige toepassing van de Overeenkomst inzake Handel, Ontwikkeling en Samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Zuid-Afrika
- Bijlage XII: Producten waarop de in artikel 6, lid 3, bedoelde cumulatie met Zuid-Afrika wordt toegepast zes jaar na de voorlopige toepassing van de Overeenkomst inzake Handel, Ontwikkeling en Samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Zuid-Afrika
- Bijlage XIII: Producten waarop artikel 6, lid 3, niet van toepassing is
- Bijlage XIV: Visserijproducten waarop artikel 6, lid 3, tijdelijk niet van toepassing is
- Bijlage XV: Gemeenschappelijke verklaring inzake cumulatie

TITEL I

ALGEMENE BEPALINGEN

ARTIKEL 1

Definities

Voor de toepassing van dit Protocol wordt verstaan onder:

- a) "vervaardiging": elke soort be- of verwerking, met inbegrip van assemblage of speciale behandelingen;
- b) "materiaal": alle ingrediënten, grondstoffen, componenten, delen enz., die bij de vervaardiging van het product worden gebruikt;
- c) "product": het verkregen product, zelfs indien het bestemd is om later bij de vervaardiging van een ander product te worden gebruikt;
- d) "goederen": zowel materialen als producten;
- e) "douanewaarde": de waarde zoals bepaald bij de Overeenkomst inzake de toepassing van artikel VII van de Algemene Overeenkomst betreffende tarieven en handel van 1994 (Overeenkomst inzake de douanewaarde van de WTO);

- f) "prijs af fabriek": de prijs die voor het product af fabriek is betaald aan de fabrikant in wiens onderneming de laatste be- of verwerking is verricht, voorzover in die prijs de waarde is begrepen van alle gebruikte materialen, verminderd met alle binnenlandse belastingen die worden of kunnen worden terugbetaald wanneer het verkregen product wordt uitgevoerd;
- g) "waarde van de materialen": de douanewaarde ten tijde van de invoer van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn, of, indien deze niet bekend is en niet kan worden vastgesteld, de eerste controleerbare prijs die voor de materialen in het betrokken gebied is betaald;
- h) "waarde van de materialen van oorsprong": de waarde van deze materialen als omschreven onder g), welke omschrijving van dienovereenkomstige toepassing is;
- i) "toegevoegde waarde": de prijs af fabriek verminderd met de douanewaarde van de in de Gemeenschap, de ACS-staten of de landen en gebieden overzee (LGO's) ingevoerde materialen uit derde landen;
- j) "hoofdstukken" en "posten": de hoofdstukken en posten (viercijfercodes) van de nomenclatuur die het geharmoniseerde systeem inzake de omschrijving en codering van goederen vormt, in dit Protocol "het geharmoniseerde systeem" of "GS" genoemd;
- k) "ingedeeld": de indeling van een product of materiaal onder een bepaalde post;
- l) "zending": producten die gelijktijdig van een exporteur naar een geadresseerde worden verzonden of die vergezeld gaan van een enkel vervoersdocument dat de verzending van de exporteur naar de geadresseerde dekt, of bij gebreke daarvan, een enkele factuur;
- m) "gebieden": ook de territoriale wateren.

TITEL II

OMSCHRIJVING VAN HET BEGRIP "PRODUCTEN VAN OORSPRONG"

ARTIKEL 2

Algemene voorwaarden

1. Voor de toepassing van de bepalingen inzake de samenwerking op het gebied van de handel van bijlage V worden de volgende producten beschouwd van oorsprong te zijn uit de ACS-staten:

- a) geheel en al in de ACS-staten verkregen producten in de zin van artikel 3 van dit Protocol;
- b) in de ACS-staten verkregen producten, waarin materialen zijn verwerkt die daar niet geheel en al zijn verkregen, mits deze materialen in de ACS-staten een be- of verwerking hebben ondergaan die toereikend is in de zin van artikel 4 van dit Protocol.

2. Voor de toepassing van lid 1 worden de gebieden van de ACS-staten als één gebied beschouwd.

Product van oorsprong die gemaakt zijn van materialen die geheel en al zijn verkregen in twee of meer ACS-staten of die daar een toereikende be- of verwerking hebben ondergaan, worden geacht van oorsprong te zijn uit de ACS-staat waar de laatste be- of verwerking heeft plaatsgevonden, mits deze be- of verwerking ingrijpender was dan de in artikel 5 van dit Protocol genoemde be- of verwerkingen.

ARTIKEL 3

Geheel en al verkregen producten

1. Als geheel en al verkregen in de ACS-staten, de Gemeenschap of de in bijlage III genoemde landen en gebieden, hierna "de LGO's" genoemd, worden beschouwd:

- a) aldaar uit de bodem of zeebodem gewonnen producten;
- b) aldaar geoogste producten van het plantenrijk;
- c) aldaar geboren en opgefokte levende dieren;
- d) producten afkomstig van aldaar opgefokte levende dieren;
- e) voortbrengselen van de aldaar bedreven jacht en visserij;
- f) producten van de zeevisserij en andere door hun schepen buiten de territoriale wateren uit de zee gewonnen producten;
- g) producten uitsluitend uit de onder f) bedoelde producten aan boord van hun fabrieksschepen vervaardigd;
- h) aldaar verzamelde gebruikte artikelen die slechts voor de terugwinning van grondstoffen kunnen dienen, met inbegrip van gebruikte banden die uitsluitend geschikt zijn om van een nieuw loopvlak te worden voorzien of slechts als afval kunnen worden gebruikt;

- i) afval en schroot afkomstig van aldaar verrichte fabrieksbewerkingen;
- j) producten, gewonnen uit de zeebodem of -ondergrond buiten de territoriale wateren, mits zij alleen het recht hebben op ontginning van deze bodem of ondergrond;
- k) goederen die aldaar uitsluitend uit de onder a) tot en met j) bedoelde producten zijn vervaardigd.

2. De termen "hun schepen" en "hun fabrieksschepen" in lid 1, onder f) en g), zijn slechts van toepassing op schepen en fabrieksschepen:

- a) die in een lidstaat van de Gemeenschap, een ACS-staat of een LGO zijn ingeschreven of geregistreerd;
- b) die de vlag van een lidstaat van de Gemeenschap, van een ACS-staat of van een LGO voeren;
- c) die voor ten minste 50 procent toebehoren aan onderdanen van staten die partij zijn bij de Overeenkomst, of van een LGO, of aan een onderneming die haar hoofdkantoor in een van deze staten of een LGO heeft en waarvan de voorzitter van de raad van bestuur of van toezicht en de meerderheid van de leden van deze raad onderdanen zijn van staten die partij zijn bij de overeenkomst, of van een LGO, en waarvan bovendien, in het geval van personenvennootschappen of vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, ten minste de helft van het kapitaal toebehoort aan staten die partij zijn bij de overeenkomst of aan openbare lichamen of onderdanen van deze staten of van een LGO;
- d) waarvan de bemanning, kapitein en officieren inbegrepen, voor ten minste 50% bestaat uit onderdanen van staten die partij zijn bij de overeenkomst of van een LGO.

3. Onverminderd lid 2 erkent de Gemeenschap, op verzoek van een ACS-staat, op de volgende voorwaarden dat door die ACS-staat gehuurde of geleasede vaartuigen als "zijn vaartuigen" worden beschouwd waarmee in de exclusieve economische zone visserijactiviteiten worden beoefend:

- de ACS-staat heeft de Gemeenschap aangeboden over een visserijovereenkomst te onderhandelen en de Gemeenschap heeft dit aanbod niet aanvaard;
- ten minste 50% van de bemanning, kapitein en officieren inbegrepen, bestaan uit onderdanen van staten die partij zijn bij de overeenkomst of van een LGO;
- het huur- of leasecontract is door het ACS-EG-Comité Douanesamenwerking aanvaard als een geschikte wijze om het vermogen van de betrokken ACS-staat te ontwikkelen om voor eigen rekening te vissen, met name indien de betrokken ACS-staat op grond van dit contract gedurende een beduidende periode verantwoordelijk is voor het nautische en commerciële beheer van het te zijner beschikking geplaatste vaartuig.

ARTIKEL 4

Toereikende bewerking of verwerking

1. Voor de toepassing van dit Protocol worden niet geheel en al verkregen producten geacht in de ACS-staten, de Gemeenschap of de LGO's een toereikende bewerking of verwerking te hebben ondergaan, wanneer aan de voorwaarden van de lijst in bijlage II is voldaan.

Deze voorwaarden geven voor alle onder de Overeenkomst vallende producten aan welke be- of verwerkingen niet van oorsprong zijnde materialen bij de vervaardiging van deze producten moeten ondergaan en zijn slechts op deze materialen van toepassing. Hieruit volgt dat wanneer een product de oorsprong heeft verkregen doordat het aan de voorwaarden in die lijst heeft voldaan, als materiaal gebruikt wordt bij de vervaardiging van een ander product, de voorwaarden die van toepassing zijn op het product waarin het wordt verwerkt daarvoor niet gelden. Er wordt dan geen rekening gehouden met de niet van oorsprong zijnde materialen die bij de vervaardiging ervan kunnen zijn gebruikt.

2. In afwijking van lid 1 kunnen niet van oorsprong zijnde materialen die volgens de voorwaarden in de lijst bij de vervaardiging van een bepaald product niet mogen worden gebruikt, in de volgende gevallen toch worden gebruikt:

- a) wanneer de totale waarde ervan niet meer dan 15% bedraagt van de prijs af fabriek van het product;
- b) wanneer een in de lijst vermelde maximumwaarde voor niet van oorsprong zijnde materialen door de toepassing van dit lid niet wordt overschreden.

3. De leden 1 en 2 zijn van toepassing behoudens het bepaalde in artikel 5.

ARTIKEL 5

Ontoereikende bewerking of verwerking

1. Onverminderd lid 2, worden de volgende be- of verwerkingen als ontoereikend beschouwd om de oorsprong te verlenen, ongeacht of aan de voorwaarden van artikel 4 is voldaan:

- a) behandelingen om de producten tijdens vervoer en opslag in goede staat te bewaren (luchten, uitspreiden, drogen, koelen, in water zetten waaraan zout, zwaveldioxide of andere producten zijn toegevoegd, verwijderen van beschadigde gedeelten en soortgelijke behandelingen);
- b) eenvoudige behandelingen zoals stofvrij maken, zeven, sorteren, classificeren, assorteren (daaronder begrepen het samenstellen van sets van artikelen), wassen, verven en snijden;
- c)
 - i) veranderen van verpakkingen, splitsen en samenvoegen van colli;
 - ii) eenvoudig verpakken in flessen, zakken, etuis, dozen of blikken, bevestigen op kaartjes of plankjes, enz., en alle andere eenvoudige handelingen in verband met de opmaak;
- d) het aanbrengen van merken, etiketten en soortgelijke onderscheidingstekens op de producten zelf of op hun verpakkingen;
- e) eenvoudig mengen van producten, ook van verschillende soorten, indien een of meer bestanddelen van het mengsel niet voldoen aan de voorwaarden van dit Protocol om als producten van oorsprong uit een ACS-staat, de Gemeenschap of de LGO's te worden beschouwd;
- f) eenvoudig samenvoegen van delen tot een volledig product;
- g) twee of meer van de onder a) tot en met f) vermelde behandelingen tezamen;
- h) het slachten van dieren.

2. Alle be- en verwerkingen die een product in hetzij de ACS-staten, de Gemeenschap of LGO's heeft ondergaan worden tezamen genomen om te bepalen of deze ontoereikend zijn in de zin van lid 1.

ARTIKEL 6

Cumulatie van de oorsprong

Cumulatie met de LGO's en de Gemeenschap

1. Materialen van oorsprong uit de Gemeenschap of de LGO's worden beschouwd van oorsprong te zijn uit de ACS-staten indien zij in een aldaar verkregen product zijn opgenomen. Het is niet noodzakelijk dat deze materialen een toereikende be- of verwerking hebben ondergaan, mits zij evenwel een be- of verwerking hebben ondergaan die ingrijpender is dan de in artikel 5 genoemde be- of verwerkingen.
2. Be- en verwerkingen die in de Gemeenschap of de LGO's zijn verricht worden geacht in de ACS-staten te zijn verricht wanneer de materialen in de ACS-staten een verdere be- of verwerking ondergaan.

Cumulatie met Zuid-Afrika

3. Onder voorbehoud van de leden 4, 5, 6, 7 en 8 worden materialen van oorsprong uit Zuid-Afrika als van oorsprong uit de ACS-staten beschouwd wanneer zij zijn opgenomen in een aldaar verkregen product. Zij behoeven geen toereikende be- of verwerking te hebben ondergaan.
4. Producten die op grond van lid 3 de oorsprong hebben verkregen worden uitsluitend als producten van oorsprong uit de ACS-staten beschouwd wanneer de aldaar toegevoegde waarde hoger is dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong uit Zuid-Afrika. Indien dit niet het geval is, worden de betrokken producten als producten van oorsprong uit Zuid-Afrika beschouwd. Bij het bepalen van de oorsprong wordt geen rekening gehouden met materialen van oorsprong uit Zuid-Afrika die in de ACS-staten een toereikende be- of verwerking hebben ondergaan.

5. De in lid 3 bedoelde cumulatie kan eerst na drie jaar worden toegepast voor de in bijlage XI genoemde producten en eerst na zes jaar voor de in bijlage XII genoemde producten vanaf de voorlopige toepassing van de Overeenkomst inzake Handel, Ontwikkeling en Samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Zuid-Afrika. De in lid 3 bedoelde cumulatie is niet van toepassing op de in bijlage XIII bedoelde producten.

6. Onverminderd lid 5 kan de in lid 3 bedoelde cumulatie op verzoek van de ACS-staten worden toegepast voor de in de bijlagen XI en XII genoemde producten. Het ACS-EG-Comité van Ambassadeurs neemt hierover, op verzoek van ACS-staten, per product een besluit, op grond van een door het ACS-EG-Comité Douanesamenwerking overeenkomstig artikel 37 opgesteld verslag. Bij het onderzoek van de verzoeken wordt rekening gehouden met het risico van een ontwijking van de handelsbepalingen van de Overeenkomst inzake Handel, Ontwikkeling en Samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Zuid-Afrika.

7. De in lid 3 bedoelde cumulatie is uitsluitend van toepassing op de in bijlage XIV genoemde producten wanneer de rechten op deze producten in het kader van de Overeenkomst inzake Handel, Ontwikkeling en Samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Zuid-Afrika zijn afgeschaft. De Europese Commissie maakt in de C-reeks van het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen bekend op welke datum aan de voorwaarden van dit lid is voldaan.

8. De in lid 3 bedoelde cumulatie kan uitsluitend worden toegepast wanneer de gebruikte Zuid-Afrikaanse materialen door toepassing van oorsprongsregels die gelijk zijn aan die van dit Protocol de oorsprong hebben verkregen. De ACS-staten verstrekken de Gemeenschap de gegevens over de overeenkomsten en de desbetreffende oorsprongsregels die met Zuid-Afrika zijn gesloten. De Europese Commissie maakt in de C-reeks van het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen bekend op welke datum de ACS-staten aan de verplichtingen van dit lid hebben voldaan.

9. Onverminderd de leden 5, 6 en 7 worden be- en verwerkingen in Zuid-Afrika beschouwd in een andere lidstaat van de Zuid-Afrikaanse Douane-unie te zijn verricht wanneer de materialen in die andere lidstaat van de Zuid-Afrikaanse Douane-unie een verdere be- of verwerking hebben ondergaan.

10. Onverminderd de leden 5, 6 en 7 worden be- en verwerkingen in Zuid-Afrika, op verzoek van de ACS-staten, beschouwd in de ACS-staten te zijn verricht, wanneer de materialen in een ACS-staat een verdere be- of verwerking hebben ondergaan in het kader van een overeenkomst ter bevordering van de regionale economische integratie.

Tenzij een van de partijen vraagt dat de kwestie voor een besluit aan de ACS-EG-Raad van Ministers wordt voorgelegd, neemt het ACS-EG-Comité Douanesamenwerking, overeenkomstig artikel 37, besluiten over verzoeken van de ACS-staten.

Cumulatie met naburige ontwikkelingslanden

11. Op verzoek van de ACS-staten worden materialen van oorsprong uit een naburig ontwikkelingsland dat geen ACS-staat is, maar tot een samenhangend geografisch gebied behoort, als materialen van oorsprong uit de ACS-staten beschouwd wanneer zij in een aldaar verkregen product zijn opgenomen. Deze materialen behoeven geen toereikende be- of verwerking te hebben ondergaan, mits:

- de be- of verwerking in de ACS-staat ingrijpender is dan de in artikel 5 vermelde be- en verwerkingen. Producten die onder de hoofdstukken 50 tot en met 63 van het geharmoniseerd systeem zijn ingedeeld moeten echter in de ACS-staat ten minste een be- of verwerking hebben ondergaan waardoor het verkregen product onder een andere post wordt ingedeeld dan de post waaronder de materialen zijn ingedeeld die bij de vervaardiging ervan zijn gebruikt en die van oorsprong zijn uit het ontwikkelingsland dat geen ACS-staat is. Voor de in bijlage XI bij dit Protocol opgesomde producten zijn uitsluitend de in kolom 3 vermelde be- en verwerkingen van toepassing, ongeacht het feit of het verkregen product onder een andere post wordt ingedeeld;
- de ACS-staten, de Gemeenschap en de andere betrokken landen een overeenkomst hebben gesloten die in adequate administratieve procedures voorziet, om de correcte toepassing van dit lid zeker te stellen.

Dit lid is niet van toepassing op tonijnproducten die zijn ingedeeld onder de hoofdstukken 3 of 16 van het geharmoniseerd systeem, rijstproducten van de GS-code 1006 en de textielproducten die in bijlage X bij dit Protocol zijn opgesomd.

Dit Protocol is van toepassing om te bepalen of producten van oorsprong zijn uit een ontwikkelingsland dat geen ACS-staat is.

Tenzij een van de partijen vraagt dat de kwestie voor een besluit aan de ACS-EG-Raad van Ministers wordt voorgelegd, neemt het ACS-EG-Comité Douanesamenwerking, overeenkomstig artikel 37, besluiten over verzoeken van de ACS-staten.

ARTIKEL 7

Determinerende eenheid

1. De determinerende eenheid voor de toepassing van de bepalingen van dit Protocol is het product dat bij het vaststellen van de indeling in de nomenclatuur volgens het geharmoniseerde systeem als de basiseenheid wordt beschouwd.

Hieruit volgt dat:

- wanneer een product, bestaande uit een groep of verzameling van artikelen, volgens het geharmoniseerde systeem onder één enkele post wordt ingedeeld, het geheel de in aanmerking te nemen eenheid vormt;
- wanneer een zending uit een aantal eendere producten bestaat die onder dezelfde post van het geharmoniseerde systeem worden ingedeeld, elk product voor de toepassing van de bepalingen van dit Protocol afzonderlijk moet worden genomen.

2. Wanneer volgens algemene regel 5 voor de interpretatie van het geharmoniseerde systeem de verpakking meetelt voor het vaststellen van de indeling, telt deze ook mee voor het vaststellen van de oorsprong.

ARTIKEL 8

Accessoires, vervangingsonderdelen en gereedschappen

Accessoires, vervangingsonderdelen en gereedschappen die samen met materieel, machines, apparaten of voertuigen worden geleverd en deel uitmaken van de normale uitrusting daarvan en in de prijs daarvan zijn begrepen of niet afzonderlijk in rekening worden gebracht, worden geacht één geheel te vormen met het materieel en de machines, apparaten of voertuigen in kwestie.

ARTIKEL 9

Stellen of assortimenten

Stellen of assortimenten in de zin van algemene regel 3 voor de interpretatie van het geharmoniseerde systeem, worden als van oorsprong beschouwd indien alle samenstellende delen van oorsprong zijn. Een stel of assortiment bestaande uit producten van oorsprong en producten die niet van oorsprong zijn, wordt evenwel als van oorsprong beschouwd indien de waarde van de producten die niet van oorsprong zijn niet meer dan 15 procent van de prijs af fabriek van het stel of assortiment bedraagt.

ARTIKEL 10

Neutrale elementen

Om de oorsprong van een product te bepalen hoeft niet te worden nagegaan wat de oorsprong is van de bij de vervaardiging van dat product gebruikte

- a) energie en brandstof,
- b) fabrieksuitrusting,
- c) machines en werktuigen, en
- d) goederen die in de uiteindelijke samenstelling van het product niet voorkomen en ook niet bedoeld waren daarin voor te komen.

TITEL III

TERRITORIALE VOORWAARDEN

ARTIKEL 11

Territorialiteitsbeginsel

1. Aan de in titel II genoemde voorwaarden met betrekking tot het verkrijgen van de oorsprong moet zonder onderbreking in de ACS-staten zijn voldaan, behoudens het bepaalde in artikel 6.
2. Indien uit de ACS-staten, de Gemeenschap of de LGO's naar een ander land uitgevoerde producten van oorsprong terugkeren, worden zij geacht, behoudens het bepaalde in artikel 6, geen product van oorsprong meer te zijn, tenzij ten genoegen van de douaneautoriteiten kan worden aangetoond dat:
 - a) de terugkerende goederen dezelfde zijn als de eerder uitgevoerde goederen; en
 - b) dat deze goederen, in de periode dat zij in dat andere land waren of waren uitgevoerd, geen andere be- of verwerkingen hebben ondergaan dan die welke nodig waren om ze in goede staat te bewaren.

ARTIKEL 12

Rechtstreeks vervoer

1. De preferentiële regeling waarin de bepalingen inzake handelssamenwerking van bijlage V voorzien is uitsluitend van toepassing op producten die aan de voorwaarden van dit Protocol voldoen en die rechtstreeks, zonder enig ander gebied binnen te komen, tussen het grondgebied van de ACS-staten, de Gemeenschap, de LGO's of Zuid-Afrika, bij toepassing van artikel 6, zijn vervoerd. Producten die één enkele zending vormen, kunnen evenwel via een ander grondgebied worden vervoerd, eventueel met overslag of tijdelijke opslag op dit grondgebied, mits zij in het land van doorvoer of opslag onder toezicht van de douane blijven en aldaar geen andere behandelingen ondergaan dan lossen en opnieuw laden of behandelingen om ze in goede staat te bewaren.

Het is evenwel toegestaan producten van oorsprong per pijpleiding door een ander grondgebied dan dat van een ACS-staat, de Gemeenschap of een LGO te vervoeren.

2. Het bewijs dat aan de in lid 1 bedoelde voorwaarden is voldaan, wordt geleverd door overlegging van de volgende stukken aan de douaneautoriteiten van het land van invoer:

- a) hetzij, een enkel vervoerdocument ter dekking van het vervoer vanuit het land van uitvoer door het land van doorvoer;

- b) hetzij een door de douaneautoriteiten van het land van doorvoer afgegeven certificaat, waarin:
 - i) de producten nauwkeurig zijn omschreven,
 - ii) de data zijn vermeld waarop de producten gelost en opnieuw geladen zijn, in voorkomend geval onder vermelding van de gebruikte schepen of andere vervoermiddelen; en
 - iii) wordt verklaard op welke voorwaarden de producten in het land van doorvoer verbleven;
- c) hetzij, bij gebreke van bovengenoemde stukken, enig ander bewijsstuk.

ARTIKEL 13

Tentoonstellingen

1. Op producten van oorsprong die vanuit een ACS-staat naar een tentoonstelling in een ander dan de in artikel 6 bedoelde landen zijn verzonden en die na de tentoonstelling voor invoer in de Gemeenschap zijn verkocht, zijn de bepalingen van bijlage V bij invoer in de Gemeenschap van toepassing voorzover ten genoegen van de douaneautoriteiten wordt aangetoond dat:
 - a) een exporteur deze producten vanuit een ACS-staat naar het land van de tentoonstelling heeft verzonden en deze daar heeft tentoongesteld;
 - b) die exporteur de producten aan een persoon in de Gemeenschap heeft verkocht of op andere wijze afgestaan;
 - c) de producten tijdens of onmiddellijk na de tentoonstelling in dezelfde staat als waarin zij naar de tentoonstelling zijn gegaan zijn verzonden; en

- d) de producten, vanaf het moment dat zij naar de tentoonstelling werden verzonden, niet voor andere doeleinden zijn gebruikt dan om op die tentoonstelling te worden vertoond.

2. Een bewijs van de oorsprong wordt overeenkomstig de bepalingen van titel IV afgegeven of opgesteld en op de gebruikelijke wijze bij de douaneautoriteiten van het land van invoer ingediend. Op dit bewijs zijn de naam en het adres van de tentoonstelling vermeld. Zo nodig kunnen aanvullende bewijsstukken worden opgevraagd ten aanzien van de voorwaarden waarop de producten werden tentoongesteld.

3. Lid 1 is van toepassing op alle tentoonstellingen, beurzen of soortgelijke openbare evenementen met een commercieel, industrieel, agrarisch of ambachtelijk karakter die niet voor particuliere doeleinden in winkels of bedrijfsruimten met het oog op de verkoop van buitenlandse producten worden gehouden, en gedurende welke de producten onder douanetoezicht zijn gebleven.

TITEL IV

BEWIJS VAN DE OORSPRONG

ARTIKEL 14

Algemene eisen

1. Producten van oorsprong uit de ACS-staten komen bij invoer in de Gemeenschap voor de voordelen van bijlage V in aanmerking op vertoon van:

- a) een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1, waarvan het model in bijlage IV is opgenomen;
of,

- b) in de in artikel 19, lid 1, bedoelde gevallen, een verklaring van de exporteur, waarvan de tekst in bijlage V bij dit Protocol is opgenomen, op een factuur, pakbon of een ander handelsdocument waarin de producten voldoende duidelijk zijn omschreven om ze te kunnen identificeren (hierna "factuurverklaring" genoemd).

2. In afwijking van lid 1 komen producten van oorsprong in de zin van dit Protocol in de in artikel 25 bedoelde gevallen voor de voordelen van bijlage V in aanmerking zonder dat een van de hierboven genoemde documenten hoeft te worden overgelegd.

ARTIKEL 15

Procedure voor de afgifte van certificaten inzake goederenverkeer EUR.1

1. Een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 wordt afgegeven door de douaneautoriteiten van het land van uitvoer op schriftelijke aanvraag van de exporteur of, onder diens verantwoordelijkheid, van zijn gemachtigde vertegenwoordiger.
2. Te dien einde vult de exporteur of diens gemachtigde vertegenwoordiger zowel het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 als het aanvraagformulier in. Modellen van beide formulieren zijn in bijlage IV opgenomen. Deze formulieren worden overeenkomstig de bepalingen van dit Protocol ingevuld. Indien zij met de hand worden ingevuld, dient dit met inkt en in blokletters te gebeuren. De producten moeten worden omschreven in het daartoe bestemde vak en er mogen geen regels worden opengelaten. Indien dit vak niet volledig is ingevuld, wordt onder de laatste regel een horizontale lijn getrokken en wordt het niet-ingevulde gedeelte doorgekruist.

3. De exporteur die om de afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 verzoekt, moet, op verzoek van de douaneautoriteiten van de ACS-staat van uitvoer waar dit certificaat is afgegeven, steeds bereid zijn de nodige documenten te overleggen waaruit blijkt dat de betrokken producten van oorsprong zijn en dat aan alle andere voorwaarden van dit Protocol is voldaan.
4. Een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 wordt afgegeven door de douaneautoriteiten van de ACS-staat van uitvoer indien de betrokken goederen kunnen worden beschouwd als producten van oorsprong uit de ACS-staten of uit een van de andere in artikel 6 bedoelde landen en aan de andere voorwaarden van dit Protocol wordt voldaan.
5. De met de afgifte van EUR.1-certificaten belaste douaneautoriteiten nemen de nodige maatregelen om te controleren of de producten van oorsprong zijn en of aan de andere voorwaarden van dit Protocol is voldaan. Met het oog hierop zijn zij gerechtigd bewijsstukken op te vragen, de administratie van de exporteur in te zien en alle andere controles te verrichten die zij dienstig achten. De met de afgifte van EUR.1-certificaten belaste douaneautoriteiten zien er ook op toe dat de in lid 2 bedoelde formulieren correct zijn ingevuld. Zij gaan met name na of het voor de omschrijving van de goederen bestemde vak zo is ingevuld dat frauduleuze toevoegingen niet mogelijk zijn.
6. De datum van afgifte van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 wordt vermeld in vak 11 van het certificaat.
7. Een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 wordt door de douaneautoriteiten afgegeven en ter beschikking van de exporteur gesteld zodra de goederen daadwerkelijk worden uitgevoerd of wanneer het zeker is dat ze zullen worden uitgevoerd.

ARTIKEL 16

Afgifte achteraf van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1

1. In afwijking van artikel 15, lid 7, kan een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 bij wijze van uitzondering worden afgegeven na de uitvoer van de goederen waarop het betrekking heeft, indien

- a) dit door een vergissing, onopzettelijk verzuim of bijzondere omstandigheden niet bij de uitvoer is gebeurd; of indien
- b) ten genoegen van de douaneautoriteiten wordt aangetoond dat het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 wel was afgegeven, maar bij invoer om technische redenen niet is aanvaard.

2. Bij toepassing van lid 1 dient de exporteur in zijn aanvraag de plaats en de datum van uitvoer te vermelden van de producten waarop het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 betrekking heeft, alsmede de reden van zijn aanvraag.

3. De douaneautoriteiten kunnen eerst tot afgifte achteraf van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 overgaan na te hebben vastgesteld dat de in de aanvraag van de exporteur voorkomende gegevens overeenstemmen met die in het desbetreffende dossier.

4. Op achteraf afgegeven certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 moet een van de volgende vermeldingen worden aangebracht:

"NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT", "DELIVRE A POSTERIORI",
"RILASCIATO A POSTERIORI", "AFGEGEVEN A POSTERIORI",
"ISSUED RETROSPECTIVELY", "UDSTEDT EFTERFØLGENDE",
"ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ", "EXPEDIDO A POSTERIORI",
"EMITIDO A POSTERIORI", "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN",
"UTFÄRDAT I EFTERHAND".

5. De in lid 4 bedoelde vermelding wordt aangebracht in het vak "Opmerkingen" van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1.

ARTIKEL 17

Afgifte van een duplicaat van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1

1. In geval van diefstal, verlies of vernietiging van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1, kan de exporteur de douaneautoriteiten die dit certificaat hadden afgegeven, verzoeken een duplicaat op te maken aan de hand van de uitvoerdocumenten die in hun bezit zijn.

2. Op het aldus afgegeven certificaat wordt een van de volgende vermeldingen aangebracht:

"DUPLIKAT", "DUPLICATA", "DUPLICATO", "DUPLICAAT", "DUPLICATE",
"ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ", "DUPLICADO", "SEGUNDA VIA", "KAKSOISKAPPALE".

3. De in lid 2 bedoelde vermelding wordt aangebracht in het vak ‘Opmerkingen’ van het duplicaat van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1.

4. Het duplicaat, dat dezelfde datum van afgifte draagt als het oorspronkelijke EUR.1-certificaat, geldt vanaf die datum.

ARTIKEL 18

Afgifte van een EUR.1-certificaat aan de hand van een eerder opgesteld of afgegeven bewijs van oorsprong

Voor producten van oorsprong die in een ACS-staat of in de Gemeenschap onder toezicht van een douanekantoor zijn geplaatst, kan het oorspronkelijke bewijs van oorsprong door een of meer EUR.1-certificaten worden vervangen bij verzending van deze producten of een gedeelte daarvan naar een andere plaats binnen de ACS-staten of de Gemeenschap. Dit certificaat of deze certificaten word(t)(en) afgegeven door het douanekantoor dat toezicht houdt op de producten.

ARTIKEL 19

Voorwaarden voor het opstellen van een factuurverklaring

1. De in artikel 14, lid 1, onder b), genoemde factuurverklaring kan worden opgesteld door:

- a) een toegelaten exporteur in de zin van artikel 20, of door
- b) een willekeurige exporteur voor zendingen bestaande uit een of meer colli die producten van oorsprong bevatten waarvan de totale waarde niet meer dan EUR 6000 bedraagt.

2. Een factuurverklaring kan worden opgesteld indien de betrokken producten als van oorsprong in de ACS-staten of in een van de andere in artikel 6 bedoelde landen kunnen worden beschouwd en aan de andere voorwaarden van dit Protocol voldoen.
3. De exporteur die de factuurverklaring opstelt moet op verzoek van de douaneautoriteiten van het land of gebied van uitvoer steeds bereid zijn de nodige documenten te overleggen waaruit blijkt dat de betrokken producten van oorsprong zijn en dat aan de andere voorwaarden van dit Protocol is voldaan.
4. Deze factuurverklaring, waarvan de tekst in bijlage V bij dit Protocol is opgenomen, wordt door de exporteur op de factuur, de pakbon of een ander handelsdocument getypt, gestempeld of gedrukt in een van de in die bijlage opgenomen talenversies, overeenkomstig de bepalingen van het nationale recht van het land van uitvoer. Indien de factuurverklaring met de hand wordt opgesteld, moet dit met inkt en in blokletters geschieden.
5. De factuurverklaring wordt door de exporteur eigenhandig ondertekend. Een toegelaten exporteur in de zin van artikel 20 behoeft deze verklaring echter niet te ondertekenen, mits hij de douaneautoriteiten een schriftelijke verklaring doet toekomen waarin hij de volle verantwoordelijkheid op zich neemt voor alle factuurverklaringen waaruit zijn identiteit blijkt alsof hij deze eigenhandig had ondertekend.
6. Een factuurverklaring kan door de exporteur worden opgesteld bij of na de uitvoer van de producten waarop zij betrekking heeft, doch dient binnen twee jaar na de invoer van deze producten in het land van invoer te worden aangeboden.

ARTIKEL 20

Toegelaten exporteur

1. De douaneautoriteiten van het land van uitvoer kunnen een exporteur die veelvuldig producten verzendt waarop de bepalingen inzake handelssamenwerking van bijlage V van toepassing zijn, vergunning verlenen factuurverklaringen op te stellen, ongeacht de waarde van de betrokken producten. Een exporteur die deze vergunning aanvraagt moet naar het oordeel van de douaneautoriteiten de nodige waarborgen bieden in verband met de controle op de oorsprong van de producten en de naleving van de andere voorwaarden van dit Protocol.
2. De douaneautoriteiten kunnen aan het verlenen van de status van toegelaten exporteur de door hen nodig geachte voorwaarden verbinden.
3. De douaneautoriteiten kunnen de toegelaten exporteur een nummer toe dat in de factuurverklaringen wordt vermeld.
4. De douaneautoriteiten houden toezicht op het gebruik van de vergunning door de toegelaten exporteur.
5. De douaneautoriteiten kunnen de vergunning steeds intrekken. Zij zijn verplicht dit te doen wanneer de toegelaten exporteur niet meer de in lid 1 bedoelde garanties biedt, niet meer aan de in lid 2 bedoelde voorwaarden voldoet of de vergunning niet op de juiste wijze gebruikt.

ARTIKEL 21

Geldigheid van het bewijs van oorsprong

1. Een bewijs van de oorsprong is tien maanden geldig vanaf de datum van afgifte in het land van uitvoer. Het moet binnen deze periode worden ingediend bij de douaneautoriteiten van het land van invoer.

2. Bewijzen van de oorsprong die na het verstrijken van de in lid 1 genoemde termijn bij de douaneautoriteiten van het land van invoer worden ingediend, kunnen met het oog op de toepassing van de preferentiële behandeling worden aanvaard wanneer de verlate indiening het gevolg is van overmacht of buitengewone omstandigheden.

3. In andere gevallen van verlate indiening kunnen de douaneautoriteiten van het land van invoer de bewijzen van de oorsprong aanvaarden wanneer de producten vóór het verstrijken van genoemde termijn bij hen zijn aangebracht.

ARTIKEL 22

Doorvoerprocedure

Wanneer de goederen een andere ACS-staat of een andere LGO dan het land van oorsprong binnenkomen, gaat een nieuwe geldigheidsduur van vier maanden in op de datum waarop de douaneautoriteiten van het land van doorvoer in vak 7 van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1:

- het woord "transit",
- de naam van het land van doorvoer,

- het officiële stempel, waarvan een voorbeeld overeenkomstig artikel 31 aan de Commissie is toegezonden,
- de datum van deze verklaringen,

hebben aangebracht.

ARTIKEL 23

Overlegging van het bewijs van oorsprong

Bewijzen van de oorsprong worden bij de douaneautoriteiten van het land van invoer ingediend overeenkomstig de aldaar geldende procedures. Deze autoriteiten kunnen eisen dat het bewijs van de oorsprong wordt vertaald. Zij kunnen voorts eisen dat de aangifte ten invoer vergezeld gaat van een verklaring van de importeur dat de producten aan de voorwaarden voor de toepassing van bijlage V voldoen.

ARTIKEL 24

Invoer in deelzendingen

Wanneer, op verzoek van de importeur en op de door de douaneautoriteiten van het land van invoer vastgestelde voorwaarden, gedemonteerde of niet-gemonteerde producten in de zin van algemene regel 2 a) voor de interpretatie van het geharmoniseerd systeem, vallende onder de afdelingen XVI en XVII of de posten 7308 en 9406 van het geharmoniseerd systeem, in deelzendingen worden ingevoerd, wordt één enkel bewijs van oorsprong bij de douaneautoriteiten ingediend bij de invoer van de eerste deelzending.

ARTIKEL 25

Vrijstelling van bewijs van de oorsprong

1. Producten die in kleine zendingen door particulieren aan particulieren worden verzonden of die deel uitmaken van de persoonlijke bagage van reizigers worden als producten van oorsprong toegelaten zonder dat een bewijs van oorsprong hoeft te worden overgelegd, voorzover aan zulke producten ieder handelskarakter vreemd is en verklaard wordt dat zij aan de voorwaarden voor de toepassing van dit Protocol voldoen en er over de juistheid van deze verklaring geen twijfel bestaat. Voor post-zendingen kan deze verklaring op het douaneaangifteformulier CN22/CN23 of op een daaraan gehecht blad worden gesteld.
2. Als invoer waaraan ieder handelskarakter vreemd is wordt beschouwd de invoer van incidentele aard van producten die uitsluitend bestemd zijn voor het persoonlijke gebruik van de geadresseerde, de reiziger of de leden van hun gezin, voorzover noch de aard noch de hoeveelheid van de producten op commerciële doeleinden wijzen.
3. Voorts mag de totale waarde van deze producten niet meer bedragen dan 500 euro voor kleine zendingen of 1200 euro voor producten die deel uitmaken van de persoonlijke bagage van reizigers.

ARTIKEL 26

Inlichtingen ten behoeve van de cumulatie

1. Wanneer artikel 2, lid 2, of artikel 6, lid 1, wordt toegepast, wordt het bewijs dat de materialen uit andere ACS-staten, de Gemeenschap of de LGO's van oorsprong zijn in de zin van dit Protocol geleverd door een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 of door een leveranciersverklaring, waarvan het model in bijlage VI A bij dit Protocol is opgenomen, afgegeven door de exporteur in de staat of het LGO waaruit de goederen afkomstig zijn.

2. Wanneer artikel 2, lid 2, artikel 6, lid 2, en artikel 6, lid 9, worden toegepast, wordt het bewijs van de be- of verwerking in de andere ACS-staten, de Gemeenschap, de LGO's of Zuid-Afrika geleverd door de leveranciersverklaring, waarvan het model in bijlage VI B bij dit Protocol is opgenomen, afgegeven door de exporteur in de staat of het LGO waaruit de materialen afkomstig zijn.
3. Voor elke zending materialen moet de leverancier een afzonderlijke leveranciersverklaring opstellen, hetzij op de handelsfactuur betreffende deze zending of op een bijlage bij deze factuur, hetzij op een pakbon of op een ander handelsdocument inzake deze zending waarin de betrokken goederen voldoende nauwkeurig zijn omschreven om ze te kunnen identificeren.
4. De leveranciersverklaring kan op een voorgedrukt formulier worden gesteld.
5. De leveranciersverklaring wordt van een handtekening voorzien. Wanneer de factuur en de leveranciersverklaring per computer worden opgemaakt, behoeft de leveranciersverklaring niet van een handtekening te worden voorzien indien de douaneautoriteiten in het land of gebied waar de leveranciersverklaring wordt opgesteld weten wie de verantwoordelijke is binnen de onderneming van de leverancier. Deze douaneautoriteiten kunnen de toepassingsvoorwaarden van dit lid vaststellen.
6. De leveranciersverklaring wordt ingediend bij het bevoegde douanekantoor in de ACS-staat van uitvoer waarbij het verzoek om de afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 is ingediend.
7. Leveranciersverklaringen en inlichtingenbladen die vóór de inwerkingtreding van dit Protocol overeenkomstig artikelen 23 van Protocol 1 bij de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst zijn afgegeven, blijven geldig.

ARTIKEL 27

Bewijsstukken

De in artikel 15, lid 3, en artikel 19, lid 3, bedoelde documenten aan de hand waarvan wordt aangetoond dat producten die door een EUR.1-certificaat of een factuurverklaring worden gedekt producten van oorsprong zijn uit een ACS-staat of uit een van de andere in artikel 6 bedoelde landen en aan de andere voorwaarden van dit Protocol voldoen, kunnen onder meer de volgende zijn:

- a) een rechtstreeks bewijs, bijvoorbeeld aan de hand van de boekhouding of de interne administratie van de exporteur of leverancier, van de door deze uitgevoerde be- of verwerkingen om de producten te verkrijgen;
- b) in een ACS-staat of in een van de andere in artikel 6 bedoelde landen afgegeven of opgestelde, en volgens het nationale recht gebruikte documenten waaruit de oorsprong van de gebruikte materialen blijkt;
- c) in een ACS-staat, in de Gemeenschap of in een LGO afgegeven of opgestelde, en volgens het nationale recht gebruikte documenten waaruit de be- of verwerking van de materialen in de ACS-staten, in de Gemeenschap of in de LGO's blijkt;
- d) EUR.1-certificaten of factuurverklaringen waaruit blijkt dat de gebruikte materialen van oorsprong zijn, die overeenkomstig dit Protocol in een ACS-staat of in een van de andere in artikel 6 bedoelde landen zijn afgegeven of opgesteld.

ARTIKEL 28

Bewaring van het bewijs van de oorsprong en de bewijsstukken

1. De exporteur die om de afgifte van een EUR.1-certificaat verzoekt, bewaart de in artikel 15, lid 3, bedoelde documenten gedurende een periode van ten minste drie jaar.
2. De exporteur die een factuurverklaring opstelt, bewaart een kopie van deze factuurverklaring en van de in artikel 19, lid 3, bedoelde documenten gedurende een periode van ten minste drie jaar.
3. De douaneautoriteiten van het land van uitvoer die een EUR.1-certificaat afgeven bewaren het in artikel 15, lid 2, bedoelde aanvraagformulier gedurende een periode van ten minste drie jaar.
4. De douaneautoriteiten van het land van invoer bewaren de EUR.1-certificaten en factuurverklaringen die bij hen werden ingediend gedurende een periode van ten minste drie jaar.

ARTIKEL 29

Verschillen en vormfouten

1. Worden geringe verschillen vastgesteld tussen de gegevens op het bewijs van de oorsprong en de gegevens op de documenten die, met het oog op het vervullen van de formaliteiten bij invoer, bij het douanekantoor worden ingediend, dan is het bewijs van de oorsprong hierdoor niet automatisch ongeldig, indien blijkt dat het wel degelijk met de aangebrachte producten overeenstemt.

2. Kennelijke vormfouten zoals typefouten op het bewijs van de oorsprong maken dit document niet ongeldig indien deze fouten niet van dien aard zijn dat zij twijfel doen rijzen over de juistheid van de in daarin vermelde gegevens.

ARTIKEL 30

In euro uitgedrukte bedragen

1. De in een bepaalde nationale valuta van een lidstaat te gebruiken bedragen zijn de tegenwaarde in die nationale valuta van de in euro uitgedrukte bedragen op de eerste werkdag van oktober 1999.
2. De in euro uitgedrukte bedragen en de tegenwaarde in de nationale valuta van sommige lidstaten van de EG kunnen zo nodig door de Gemeenschap worden herzien en worden door de Gemeenschap, uiterlijk een maand voordat de herziening van kracht wordt, aan het Comité Douanesamenwerking medegedeeld. De Gemeenschap draagt er bij deze herziening zorg voor dat de te gebruiken bedragen in nationale valuta's niet worden verminderd en onderzoekt tevens of het wenselijk is de gevolgen van de betreffende limieten in reële termen te handhaven. Het kan in dit verband besluiten de in euro uitgedrukte bedragen te wijzigen.
3. Wanneer de producten gefactureerd zijn in de valuta van een andere lidstaat van de EG, aanvaardt het land van invoer het bedrag dat door de betrokken lidstaat is medegedeeld.

TITEL V

REGELINGEN VOOR ADMINISTRATIEVE SAMENWERKING

ARTIKEL 31

Wederzijdse bijstand

1. De ACS-staten doen de Commissie de afdrukken toekomen van de door hen gebruikte stempels alsmede de adressen van de douaneautoriteiten die belast zijn met de afgifte van certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 en de controle van deze certificaten en de factuurverklaringen.

Certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 en factuurverklaringen worden met het oog op de toepassing van de preferentiële regeling aanvaard vanaf de ontvangst van deze informatie door de Commissie.

De Commissie geeft deze informatie aan de douaneautoriteiten van de lidstaten door.

2. Ten behoeve van de correcte toepassing van dit Protocol verlenen de Gemeenschap, de ACS-staten en de LGO's elkaar, via de bevoegde douane-instanties, bijstand bij de controle op de echtheid van de EUR.1-certificaten, de factuurverklaringen of de leveranciersverklaringen en de juistheid van de daarin vermelde gegevens.

De geraadpleegde autoriteiten verstrekken de relevante gegevens over de voorwaarden waarop het product is vervaardigd, met name over de voorwaarden waarop de oorsprongsregels in de verschillende betrokken ACS-staten, lidstaten of LGO's in acht zijn genomen.

ARTIKEL 32

Controle van de bewijzen van de oorsprong

1. De bewijzen van de oorsprong worden achteraf door middel van steekproeven gecontroleerd of wanneer de douaneautoriteiten van het land van invoer redenen hebben om te twijfelen aan de echtheid van deze documenten, de oorsprong van de betrokken producten of de naleving van de andere voorwaarden van dit Protocol.
2. Voor de toepassing van lid 1 zenden de douaneautoriteiten van het land van invoer het EUR.1-certificaat, de factuur, indien deze werd voorgelegd, de factuurverklaring of een kopie van deze documenten, terug aan de douaneautoriteiten van het land van uitvoer, in voorkomend geval onder vermelding van de redenen waarom een onderzoek wordt aangevraagd. Zij verstrekken bij deze aanvraag om een controle achteraf alle documenten en gegevens die het vermoeden hebben doen rijzen dat de gegevens op het bewijs van de oorsprong onjuist zijn.
3. De controle wordt verricht door de douaneautoriteiten van het land van uitvoer. Zij kunnen in dit verband bewijsmateriaal opvragen, de administratie van de exporteur inzien en elke andere controle verrichten die zij dienstig achten.

4. Indien de douaneautoriteiten van het land van invoer besluiten de preferentiële behandeling niet toe te kennen zolang de uitslag van de controle niet bekend is, stellen zij de importeur voor de betrokken producten vrij te geven onder voorbehoud van de noodzakelijk geachte conservatoire maatregelen.
5. De douaneautoriteiten die de controle hebben aangevraagd worden zo spoedig mogelijk van de resultaten van de controle in kennis gesteld. In deze mededeling moet duidelijk worden aangegeven of de documenten al dan niet echt zijn, of de betrokken producten als producten van oorsprong uit de ACS-staten of uit een van de andere in artikel 6 bedoelde landen kunnen worden beschouwd en of aan de andere voorwaarden van dit Protocol is voldaan.
6. Indien bij gegronde twijfel binnen tien maanden na de datum van het verzoek om controle geen antwoord is ontvangen of indien het antwoord niet voldoende gegevens bevat om de echtheid van het betrokken document of de werkelijke oorsprong van de producten vast te stellen, kennen de aanvragende douaneautoriteiten de preferenties niet toe, behoudens buitengewone omstandigheden.
7. Indien de resultaten van de controle of andere beschikbare gegevens erop lijken te wijzen dat de bepalingen van dit Protocol worden geschonden, stelt de ACS-staat op eigen initiatief of op verzoek van de Gemeenschap met de nodige spoed een onderzoek in of laat hij een onderzoek instellen om eventuele schendingen vast te stellen en te voorkomen. De betrokken ACS-staat kan de Commissie verzoeken aan dit onderzoek deel te nemen.

ARTIKEL 33

Controle van de leveranciersverklaring

1. De leveranciersverklaring kan door middel van steekproeven worden gecontroleerd en wanneer de douaneautoriteiten van de staat van invoer redenen hebben om te twijfelen aan de echtheid van het document of de juistheid of volledigheid van de gegevens over de oorsprong van de betrokken materialen.
2. De douaneautoriteiten aan wie een leveranciersverklaring wordt overgelegd, kunnen de douaneautoriteiten van de staat waar de verklaring werd opgesteld, verzoeken om afgifte van een inlichtingenblad volgens het model in bijlage VII bij dit Protocol. De douaneautoriteiten aan wie een leveranciersverklaring wordt overgelegd, kunnen ook de exporteur verzoeken een inlichtingenblad over te leggen, afgegeven door de douaneautoriteiten van de staat waar de verklaring werd opgesteld.

Een kopie van het inlichtingenblad wordt ten minste drie jaar bewaard door het kantoor dat het heeft afgegeven.
3. De verzoekende douaneautoriteiten worden zo spoedig mogelijk van de resultaten van de controle in kennis gesteld. Uit het antwoord moet duidelijk blijken of de verklaring betreffende de status van de materialen juist is.
4. Met het oog op een eventuele controle bewaren de leveranciers een kopie van het document dat de verklaring bevat alsmede elk document waaruit de werkelijke status van de goederen blijkt gedurende ten minste twee jaar.

5. De douaneautoriteiten van de staat waar de leveranciersverklaring is opgesteld, kunnen elk bewijs verlangen en alle controles uitvoeren die zij dienstig achten om de juistheid van de leveranciersverklaring te verifiëren.

6. Een certificaat inzake goederenverkeer EUR. 1 dat is afgegeven of opgesteld op grond van een onjuiste leveranciersverklaring, wordt geacht ongeldig te zijn.

ARTIKEL 34

Regeling van geschillen

Geschillen ten aanzien van de in de artikelen 32 en 33 bedoelde controles die de douaneautoriteiten die de controle hebben aangevraagd en de douaneautoriteiten die de controle moesten uitvoeren niet onderling kunnen regelen, en problemen in verband met de interpretatie van dit Protocol worden voorgelegd aan het bij artikel 37 bedoelde Comité Douanesamenwerking.

In alle gevallen is de wetgeving van het land van invoer van toepassing op de regeling van geschillen tussen de importeur en de douaneautoriteiten van dat land.

ARTIKEL 35

Sancties

Tegen eenieder die een document met onjuiste gegevens opstelt of laat opstellen met het doel producten onder de preferentiële regeling te doen vallen, worden sancties getroffen.

ARTIKEL 36

Vrije zones

1. De ACS-staten nemen alle nodige maatregelen om te voorkomen dat producten die onder geleide van een oorsprongsbewijs of een leveranciersverklaring worden verhandeld en die tijdens het vervoer in een op hun grondgebied gelegen vrije zone verblijven, door andere goederen worden vervangen of andere behandelingen ondergaan dan die welke gebruikelijk zijn om ze in goede staat te bewaren.
2. In afwijking van het bepaalde in lid 1 geven de bevoegde autoriteiten, wanneer producten van oorsprong onder dekking van een oorsprongsbewijs in een vrije zone zijn ingevoerd een be- of verwerking ondergaan, op verzoek van de exporteur een nieuw EUR.1-certificaat af, mits deze be- of verwerking in overeenstemming is met de bepalingen van dit Protocol.

ARTIKEL 37

Comité voor douanesamenwerking

1. Er wordt een Comité voor douanesamenwerking ingesteld, hierna het "Comité" genoemd, dat ermee belast is de administratieve samenwerking met het oog op de juiste en uniforme toepassing van dit Protocol te waarborgen en elke andere opdracht op douanegebied die het kan worden toevertrouwd, uit te voeren.
2. Het Comité onderzoekt op gezette tijden welke de gevolgen zijn van de toepassing van de oorsprongsregels voor de ACS-staten, in het bijzonder voor de minst ontwikkelde ACS-staten, en doet de Raad van Ministers aanbevelingen voor passende maatregelen toekomen.

3. Het Comité neemt overeenkomstig artikel 6 besluiten over cumulatie.
4. Het Comité neemt overeenkomstig artikel 38 besluiten in verband met afwijkingen van dit Protocol.
5. Het Comité komt op gezette tijden bijeen, met name ter voorbereiding van de besluiten die krachtens artikel 40 door de Raad van Ministers worden genomen.
6. Het Comité is samengesteld uit deskundigen van de lidstaten en ambtenaren van de Commissie onder wier bevoegdheid douaneaangelegenheden vallen, enerzijds, en uit deskundigen die de ACS-staten vertegenwoordigen en ambtenaren van regionale groeperingen van de ACS-staten die verantwoordelijk zijn voor douaneaangelegenheden, anderzijds. Het Comité kan zo nodig een beroep doen op deskundigen.

ARTIKEL 38

Afwijkingen

1. Wanneer zulks op grond van de ontwikkeling van bestaande industrieën of de vestiging van nieuwe industrieën gerechtvaardigd is, kan het Comité toestaan dat van dit Protocol wordt afgeweken.

De betrokken ACS-staat of ACS-staten stellen, voordat of wanneer de ACS-staten de kwestie aan het Comité voorleggen, de Gemeenschap in kennis van zijn (hun) verzoek om een afwijking en vermelden de redenen van het verzoek overeenkomstig lid 2.

De Gemeenschap willigt alle verzoeken van ACS-staten in die overeenkomstig dit artikel gerechtvaardigd zijn, tenzij hierdoor ernstige schade kan ontstaan voor een gevestigde industrie van de Gemeenschap.

2. Om het Comité in staat te stellen de verzoeken om afwijking te kunnen beoordelen, verstrekt de aanvragende ACS-staat, met behulp van het formulier waarvan het model in bijlage VIII is opgenomen, ter staving van zijn verzoek zo volledig mogelijke gegevens die met name op de volgende punten betrekking hebben:

- omschrijving van het eindproduct,
- aard en hoeveelheid van de materialen van oorsprong uit derde landen,
- aard en hoeveelheid van de materialen van oorsprong uit de ACS-staten, de Gemeenschap of de LGO of die aldaar een be- of verwerking hebben ondergaan,
- fabricageprocédés,
- toegevoegde waarde,
- aantal werknemers van het betrokken bedrijf,
- verwachte omvang van de uitvoer naar de Gemeenschap,
- andere mogelijke bronnen waaruit grondstoffen betrokken kunnen worden,

- verantwoording van de duur van de gevraagde afwijking, rekening houdend met de andere bronnen waaruit de materialen eventueel betrokken kunnen worden,
- andere opmerkingen.

Hetzelfde geldt voor eventuele verlengingen.

Het formulier kan door het Comité worden gewijzigd.

3. Bij het onderzoek van de aanvragen wordt in het bijzonder rekening gehouden met:

- a) het ontwikkelingsniveau of de geografische ligging van de betrokken ACS-staat of ACS-staten;
- b) de gevallen waarin de toepassing van de bestaande oorsprongsregels de mogelijkheden van een bestaande industrie in een ACS-staat om haar uitvoer naar de Gemeenschap voort te zetten duidelijk zou verminderen, met name indien dit tot stopzetting van haar activiteiten zou leiden;
- c) bijzondere gevallen waarin duidelijk kan worden aangetoond dat belangrijke investeringen in een industrie door de toepassing van de oorsprongsregels ontmoedigd worden en waarin, door het toestaan van een afwijking, een investeringsprogramma kan worden uitgevoerd dat er op den duur toe leidt dat deze regels kunnen worden nageleefd.

4. In alle gevallen dient te worden onderzocht of de regels inzake de cumulatie van de oorsprong geen oplossing bieden voor het probleem.

5. Wanneer het verzoek om een afwijking een minstontwikkelde of insulaire ACS-staat betreft, wordt het in een geest van welwillendheid onderzocht, waarbij met name rekening wordt gehouden met:

- a) de economische en sociale weerslag van het te nemen besluit op de werkgelegenheid;
- b) de periode gedurende welke de afwijking moet worden toegepast, bij de vaststelling waarvan de bijzondere situatie van de betrokken ACS-staat en de moeilijkheden waarmee hij te kampen heeft, in aanmerking worden genomen.

6. Elk verzoek wordt afzonderlijk onderzocht, waarbij in het bijzonder rekening wordt gehouden met de mogelijkheid om de oorsprong te verlenen aan producten waarin materialen zijn verwerkt die van oorsprong zijn uit naburige ontwikkelingslanden, minstontwikkelde landen of ontwikkelingslanden waarmee een of meer ACS-staten bijzondere banden hebben, mits met deze landen een bevredigende administratieve samenwerking tot stand kan worden gebracht.

7. Onverminderd de leden 1 tot en met 6 wordt de afwijking toegestaan wanneer de waarde die is toegevoegd aan de niet van oorsprong zijnde producten die in de betrokken ACS-staat of de ACS-staten zijn bewerkt of verwerkt, ten minste 45% van de waarde van het eindproduct bedraagt, mits door deze afwijking geen ernstige schade kan ontstaan voor een economische sector van de Gemeenschap of van een of meer lidstaten.

8. Onverminderd de leden 1 tot en met 7 worden afwijkingen voor tonijnconserven slechts toegestaan binnen een contingent van 8000 ton per jaar en voor tonijnzijden ("loins") binnen een contingent van 2000 ton per jaar.

De verzoeken om afwijkingen worden door de ACS-staten, met inachtneming van bovengenoemd contingenten, ingediend bij het Comité, dat deze afwijkingen automatisch verleent en deze door middel van een besluit in werking doet treden.

9. Het Comité draagt er zorg voor dat zo spoedig mogelijk, en in ieder geval binnen 75 werkdagen na ontvangst van het verzoek door de EEG-co-voorzitter van het Comité, een besluit wordt genomen. Indien de Gemeenschap de ACS-staten binnen deze termijn niet van zijn standpunt inzake het verzoek in kennis stelt, wordt het verzoek geacht te zijn ingewilligd. Indien het Comité geen besluit neemt, wordt het Comité van Ambassadeurs verzocht in de maand volgende op die waarin de kwestie hem werd voorgelegd, een uitspraak te doen.

10. a) De afwijkingen gelden voor een door het Comité vast te stellen periode die in het algemeen vijf jaar bedraagt.

b) Het besluit tot afwijking kan voorzien in verlengingen zonder dat het Comité hiervoor een nieuw besluit hoeft te nemen, op voorwaarde dat door de betrokken ACS-staat of ACS-staten drie maanden vóór het einde van iedere periode wordt aangetoond dat nog niet kan worden voldaan aan de bepalingen van dit Protocol waarop de afwijking betrekking heeft.

Indien tegen de verlenging bezwaar wordt gemaakt, wordt dit door het Comité ten spoedigste onderzocht en besluit het of de afwijking kan worden verlengd. Het Comité volgt hierbij de in lid 9 omschreven procedure. Alle dienstige maatregelen worden genomen om te voorkomen dat zich onderbrekingen in de toepassing van de afwijking voordoen.

c) Tijdens de onder a) en b) genoemde periodes kan het Comité de voorwaarden voor toepassing van de afwijking opnieuw onderzoeken indien blijkt dat zich belangrijke wijzigingen hebben voorgedaan in de essentiële feiten die aanleiding hebben gegeven tot het goedkeuren van de afwijking. Naar aanleiding van dit onderzoek kan het Comité zijn besluit wijzigen wat het toepassingsgebied van de afwijking of een andere vroeger vastgestelde voorwaarde betreft.

TITEL VI

CEUTA EN MELILLA

ARTIKEL 39

Bijzondere voorwaarden

1. De in dit Protocol gebruikte term "Gemeenschap" heeft geen betrekking op Ceuta en Melilla. Onder "producten van oorsprong uit de Gemeenschap" worden geen producten van oorsprong uit Ceuta en Melilla verstaan.
2. Dit Protocol is van overeenkomstige toepassing om vast te stellen of producten die in Ceuta en Melilla worden ingevoerd, beschouwd kunnen worden van oorsprong te zijn uit de ACS-staten.
3. Wanneer geheel en al in Ceuta, Melilla, de LGO's of de Gemeenschap verkregen producten in de ACS-staten een be- of verwerking ondergaan, worden zij beschouwd geheel en al in de ACS-staten te zijn verkregen.
4. Be- en verwerkingen in Ceuta en Melilla, de LGO's of de Gemeenschap worden geacht in de ACS-staten te zijn verricht wanneer de materialen in de ACS-staten een verdere be- of verwerking ondergaan.
5. Voor de toepassing van de leden 3 en 4 worden de in artikel 5 genoemde ontoereikende be- en verwerkingen niet als een be- of verwerking beschouwd.
6. Ceuta en Melilla worden als één enkel grondgebied beschouwd.

TITEL VII

SLOTBEPALINGEN

ARTIKEL 40

Herziening van de oorsprongsregels

Overeenkomstig artikel 7 van bijlage V worden de toepassing en de economische consequenties van dit Protocol jaarlijks of telkens wanneer de ACS-staten of de Gemeenschap daartoe een verzoek indienen, door de Raad van Ministers aan een onderzoek onderworpen met het doel daarin de noodzakelijk geachte wijzigingen of aanpassingen aan te brengen.

De Raad van Ministers houdt onder meer rekening met de mogelijke gevolgen van de technologische ontwikkelingen voor de regels van oorsprong.

De genomen besluiten worden zo spoedig mogelijk ten uitvoer gelegd.

ARTIKEL 41

Bijlagen

De bijlagen bij dit Protocol maken deel uit van dit Protocol.

ARTIKEL 42

Tenuitvoerlegging

De Gemeenschap en de ACS-staten nemen, ieder voor zich, de maatregelen die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging van dit Protocol.

BIJLAGE I BIJ PROTOCOL 1

Aantekeningen bij de lijst in Bijlage II

Aantekening 1:

In deze lijst zijn de voorwaarden omschreven waarop producten als voldoende be- of verwerkt worden beschouwd in de zin van artikel 4 van het Protocol.

Aantekening 2:

1. In de eerste twee kolommen van de lijst is het verkregen product omschreven. Kolom 1 bevat het nummer van de post of het hoofdstuk volgens het geharmoniseerd systeem en kolom 2 de omschrijving van de goederen die volgens dat systeem onder die post of dat hoofdstuk vallen. Voor ieder product dat in de kolommen 1 en 2 is omschreven, wordt in kolom 3 of 4 een regel gegeven. Een nummer in kolom 1 voorafgegaan door "ex" betekent dat de regel in kolom 3 of 4 alleen geldt voor het gedeelte van die post of dat hoofdstuk dat in kolom 2 is omschreven.
2. Wanneer in kolom 1 verscheidene postnummers zijn gegroepeerd of wanneer een hoofdstuknummer is vermeld en de omschrijving van het product in kolom 2 derhalve in algemene bewoordingen is gesteld, dan is de regel daarnaast in kolom 3 of 4 van toepassing op alle producten die volgens het geharmoniseerd systeem onder de posten van het hoofdstuk of onder elk van de in kolom 1 gegroepeerde posten zijn ingedeeld.
3. Wanneer de lijst verschillende regels geeft voor verschillende producten die onder één post zijn ingedeeld, is bij ieder streepje dat gedeelte van de post omschreven waarop de daarnaast in kolom 3 of 4 vermelde regel van toepassing is.

4. Wanneer zowel in kolom 3 als in kolom 4 een regel is gegeven voor het in de kolommen 1 en 2 omschreven product, kan de exporteur kiezen welke regel - die in kolom 3 of die in kolom 4 - hij toepast. Indien in kolom 4 geen regel is gegeven, moet de regel in kolom 3 worden toegepast.

Aantekening 3:

1. Op producten die de oorsprong hebben verkregen en die bij de vervaardiging van andere producten worden gebruikt, is Artikel 4 van het Protocol van toepassing ongeacht het feit of de oorsprong verkregen werd in de fabriek waar deze producten worden gebruikt of in een andere fabriek in de Gemeenschap of in de ACS-staten.

Bijvoorbeeld:

Een motor van post 8407 waarvoor de regel geldt dat de waarde van de niet van oorsprong zijnde materialen die daarin worden verwerkt niet hoger mag zijn dan 40% van de prijs af fabriek, is vervaardigd van "ander gelegeerd staal, enkel ruw voorgesmeed" van post ex 7224.

Indien dit smeedijzer in de Gemeenschap van niet van oorsprong zijnde ingots werd vervaardigd, heeft het reeds de oorsprong verkregen krachtens de regel voor post ex 7224. Bij de waardeberekening van de motor telt het dan als materiaal van oorsprong, of het nu in dezelfde fabriek werd vervaardigd of in een andere fabriek in de Gemeenschap. De waarde van de niet van oorsprong zijnde ingots wordt dus niet meegerekend bij het berekenen van de waarde van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn.

2. De regel in de lijst geeft de minimumbewerking of -verwerking aan die vereist is; meer be- of verwerking verleent eveneens de oorsprong; omgekeerd kan minder be- of verwerking geen oorsprong verlenen. Mag een niet van oorsprong zijnd materiaal in een bepaald productiestadium worden gebruikt, dan kan hetzelfde materiaal in een vroeger productiestadium ook worden gebruikt. Hetzelfde materiaal in een later productiestadium mag evenwel niet worden gebruikt.
3. Onverminderd Aantekening 3.2 geldt dat wanneer volgens de regel "materialen van een willekeurige post" mogen worden gebruikt, ook materialen van dezelfde post als het product mogen worden gebruikt, voor zover de regel verder geen beperkingen inhoudt. De uitdrukking "vervaardiging uit materialen van een willekeurige post met inbegrip van andere materialen van post ..." betekent evenwel dat materialen van dezelfde post als het product slechts gebruikt mogen worden als de omschrijving ervan verschilt van die van het product in kolom 2.
4. Wanneer volgens de regel in de lijst een product van meer dan een materiaal mag worden vervaardigd, betekent dit dat een of meer van deze materialen kunnen worden gebruikt. Het is niet noodzakelijk dat zij alle worden gebruikt.

Bijvoorbeeld:

Volgens de regel voor weefsels van de GS-posten 5208 tot en met 5212 mogen natuurlijke vezels en andere materialen, waaronder chemische, worden gebruikt. Dit betekent niet dat zowel natuurlijke vezels als chemicaliën moeten worden gebruikt; het ene of het andere materiaal of beide kunnen worden gebruikt.

5. Wanneer volgens een regel in de lijst een product van een bepaald materiaal vervaardigd moet worden, betekent dit niet dat geen andere materialen mogen worden gebruikt die vanwege hun aard niet aan de regel kunnen voldoen. (Zie ook aantekening 6.3 met betrekking tot textiel-producten).

Bijvoorbeeld :

De regel voor post 1904 sluit nadrukkelijk het gebruik uit van granen en graanderivaten. Minerale zouten, chemicaliën en andere additieven die niet van granen zijn vervaardigd mogen uiteraard wel worden gebruikt.

Deze regel geldt evenwel niet voor producten die, hoewel zij niet kunnen worden vervaardigd uit het in de lijst genoemde materiaal, wel vervaardigd kunnen worden uit een materiaal van dezelfde aard in een vroeger productiestadium.

Bijvoorbeeld:

Indien voor een kledingstuk van ex Hoofdstuk 62, van gebonden textielvlies, uitsluitend het gebruik van garen dat niet van oorsprong is, is toegestaan, dan is het niet mogelijk uit te gaan van stof van gebonden textielvlies – zelfs al kan gebonden textielvlies normalerwijze niet van garen worden vervaardigd. In een dergelijk geval zou het uitgangsmateriaal zich in het stadium vóór garen moeten bevinden, dat wil zeggen in het vezelstadium.

6. Indien een regel in de lijst twee of meer percentages geeft als maximumwaarde van de niet van oorsprong zijnde materialen die kunnen worden gebruikt, dan mogen deze percentages niet bij elkaar worden opgeteld. De maximumwaarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn, mag het hoogste van de opgegeven percentages nooit overschrijden. Bovendien mogen de afzonderlijke percentages voor bepaalde materialen niet worden overschreden.

Aantekening 4:

1. De term "natuurlijke vezels" in de lijst heeft betrekking op andere dan kunstmatige of synthetische vezels, met inbegrip van afval, in het stadium vóór het spinnen. Tenzij anders vermeld omvat de term "natuurlijke vezels" vezels die zijn geeraard, gekamd of anderszins bewerkt, doch niet gesponnen.
2. De term "natuurlijke vezels" omvat paardenhaar van post 0503, zijde van de posten 5002 en 5003 en wol, fijn of grof haar van de posten 5101 tot en met 5105, katoen van de posten 5201 tot en met 5203 en ander plantaardige vezels van de posten 5301 tot en met 5305.
3. De termen "textielmassa", "chemische stoffen" en "materialen voor het vervaardigen van papier" in de lijst hebben betrekking op materialen die niet onder de hoofdstukken 50 tot en met 63 vallen, maar die gebruikt kunnen worden bij de vervaardiging van kunstmatige, synthetische of papieren vezels of garens.
4. De term "synthetische en kunstmatige stapelvezels" in de lijst heeft betrekking op kabel van synthetische of kunstmatige filamenten, op synthetische of kunstmatige stapelvezels en op synthetisch of kunstmatig afval van de posten 5501 tot en met 5507.

Aantekening 5:

1. Indien voor een bepaald product in de lijst naar deze aantekening wordt verwezen, zijn de in kolom 3 van de lijst genoemde voorwaarden niet van toepassing op basistextielmaterialen die bij de vervaardiging van dit product zijn gebruikt en die, tezamen genomen, ten hoogste 10% van het totale gewicht van alle gebruikte basistextielmaterialen uitmaken (zie ook de aantekeningen 5.3 en 5.4).

2. De in aantekening 5.1 genoemde afwijking is evenwel slechts van toepassing op gemengde producten die van twee of meer basistextielmaterialen zijn vervaardigd.

Basistextielmaterialen zijn:

- zijde,
- wol,
- grof haar,
- fijn haar,
- paardehaar (crin),
- katoen,
- papier en materiaal voor het vervaardigen van papier,
- vlas,
- hennep,
- jute en andere bastvezels,
- sisal en andere textielvezels van het geslacht Agave,
- kokosvezels, abaca, ramee en andere plantaardige textielvezels,
- synthetische filamenten,
- kunstmatige filamenten,
- filamenten die elektriciteit geleiden,
- synthetische stapelvezels van polypropyleen,
- synthetische stapelvezels van polyester,
- synthetische stapelvezels van polyamide,

- synthetische stapelvezels van polyacrylonitril,
- synthetische stapelvezels van polyimide,
- synthetische stapelvezels van polytetrafluorethyleen,
- synthetische stapelvezels van polyfenyleensulfon,
- synthetische stapelvezels van polyvinylchloride,
- andere synthetische stapelvezels,
- kunstmatige stapelvezels van viscose,
- andere kunstmatige stapelvezels,
- garens gemaakt van polyurethaan met soepele segmenten van polyether, al dan niet omwoeld,
- garens gemaakt van polyurethaan met soepele segmenten van polyester, al dan niet omwoeld,
- producten van post 5605 (metaalgaren) waarin strippen zijn verwerkt bestaande uit een kern van aluminiumfolie of van kunststoffolie, al dan niet met aluminiumpoeder bedekt, met een breedte van niet meer dan 5 mm, welke kern met behulp van een transparant of gekleurd kleefmiddel tussen twee strippen kunststof is aangebracht,
- andere producten van post 5605.

Bijvoorbeeld:

Garen van post 5205, vervaardigd van katoenvezels van post 5203 en van synthetische stapelvezels van post 5506, is een gemengd garen. Derhalve mogen niet van oorsprong zijnde synthetische stapelvezels die niet voldoen aan de regels van oorsprong (volgens welke een vervaardiging uit chemische stoffen of textielmassa is vereist) worden gebruikt tot 10 gewichtspercenten van het garen.

Bijvoorbeeld:

Een weefsel van post 5112, vervaardigd van garens van wol van post 5107 en van synthetische garens van stapelvezels van post 5509, is een gemengd weefsel. Derhalve mogen synthetische garens die niet voldoen aan de regels van oorsprong (volgens welke een vervaardiging uit chemische stoffen of textielmassa is vereist) of garens van wol die niet voldoen aan de regels van oorsprong (volgens welke een vervaardiging is vereist uit natuurlijke vezels die niet gekeerd zijn of gekamd, noch anderszins met het oog op het spinnen bewerkt) of een combinatie van deze twee soorten garens worden gebruikt tot 10 gewichtspercenten van het weefsel.

Bijvoorbeeld:

Getuft textielweefsel van post 5802, vervaardigd van garens van katoen van post 5205 en van weefsels van katoen van post 5210, is slechts een gemengd product wanneer het katoenweefsel zelf een gemengd product is, vervaardigd van onder twee verschillende posten ingedeelde garens, of wanneer de gebruikte katoengarens zelf gemengde garens zijn.

Bijvoorbeeld:

Indien het betrokken getufte textielweefsel is vervaardigd van katoengarens van post 5205 en van synthetisch weefsel van post 5407, dan zijn de gebruikte garens uiteraard twee verschillende soorten basistextielmateriaal en is het getufte textielweefsel bijgevolg een gemengd product.

3. In het geval van weefsels die garens bevatten, "gemaakt van polyurethaan, met soepele segmenten van polyether, ook indien omwoeld", bedraagt de tolerantie voor dit garen ten hoogste 20%.

4. In het geval van weefsels die strippen bevatten bestaande uit een kern van aluminiumfolie of een kern van kunststoffolie, al dan niet bedekt met aluminiumpoeder, met een breedte van niet meer dan 5 mm, welke kern met behulp van een kleefmiddel is bevestigd tussen twee strippen kunststof, bedraagt de tolerantie voor de strippen ten hoogste 30%.

Aantekening 6:

1. Indien een in de lijst genoemd textielproduct van een voetnoot is voorzien dat naar deze aantekening verwijst, dan mogen bij de vervaardiging van dat textielproduct textielfournituren worden gebruikt die niet voldoen aan de regel in kolom 3 van de lijst voor de betreffende geconfectioneerde producten, voor zover het gewicht ervan niet meer bedraagt dan 10% van het totale gewicht van alle in het product opgenomen textielmaterialen.

Textielfournituren zijn ingedeeld onder de Hoofdstukken 50 tot en met 63. Voeringen en tussenvoeringen worden niet als fournituren beschouwd.

2. Fournituren en toebehoren die niet van textiel zijn en andere gebruikte materialen die textiel bevatten behoeven niet aan de voorwaarden in kolom 3 te voldoen, zelfs al is Aantekening 3.5 daarop niet van toepassing.
3. Overeenkomstig Aantekening 3.5 mogen niet van oorsprong zijnde fournituren en toebehoren of andere producten die geen textiel bevatten vrij worden gebruikt wanneer zij niet uit de in kolom 3 genoemde materialen kunnen worden vervaardigd.
 - Bijvoorbeeld ¹, wanneer volgens een regel in de lijst voor een bepaald textielartikel, zoals een bloes, garen moet worden gebruikt, dan sluit dit het gebruik van artikelen van metaal, zoals knopen, niet uit, omdat deze niet van textielmaterialen kunnen worden gemaakt.

¹ Dit voorbeeld wordt slecht bij wijze van uitleg gegeven. Het is juridisch niet bindend.

4. Wanneer een procentageregel van toepassing is, moet met de waarde van fournituren en toebehoren rekening worden gehouden bij de berekening van de waarde van de in het product verwerkte materialen die niet van oorsprong zijn.

Aantekening 7:

1. Onder "aangewezen behandeling" in de zin van de posten ex 2707, 2713 tot en met 2715, ex 2901, ex 2902 en ex 3403 wordt verstaan:
- a) vacuümdistillatie,
 - b) herdistillatie volgens een proces van ver doorgevoerde splitsing ¹,
 - c) kraken,
 - d) reforming,
 - e) extractie met behulp van selectieve oplosmiddelen,
 - f) een bewerking bestaande uit alle navolgende behandelingen: behandelen met geconcentreerd zwavelzuur, met rokend zwavelzuur of met zwavelzuuranhydride, neutraliseren met behulp van alkalische stoffen, ontkleuren en zuiveren met behulp van van nature actieve aarde, van geactiveerde aarde, van actieve koolstof of van bauxiet,
 - g) polymeriseren,

¹ Zie aanvullende aantekening 4 b) bij hoofdstuk 27 van de gecombineerde nomenclatuur.

h) alkyleren,

i) isomeriseren.

2. Onder "aangewezen behandeling" in de zin van de posten 2710, 2711 en 2712 wordt verstaan:

a) vacuümdistillatie,

b) herdistillatie volgens een proces van ver doorgevoerde splitsing,

c) kraken,

d) reforming,

e) extractie met behulp van selectieve oplosmiddelen,

f) een bewerking bestaande uit alle navolgende behandelingen: behandelen met geconcentreerd zwavelzuur, met rokend zwavelzuur of met zwavelzuuranhydride, neutraliseren met behulp van alkalische stoffen, ontkleuren en zuiveren met behulp van van nature actieve aarde, van geactiveerde aarde, van actieve koolstof of van bauxiet,

g) polymeriseren,

h) alkyleren,

- i) isomeriseren,
 - j) uitsluitend voor de zware oliën van post ex 2710: ontzwavelen met gebruikmaking van waterstof, waardoor het zwavelgehalte van de behandelde producten met ten minste 85% wordt verlaagd (methode ASTM D 1 266-59 T),
 - k) uitsluitend voor de producten van post 2710: ontparaffineren, anders dan door enkel filtreren,
 - l) uitsluitend voor de zware oliën van post ex 2710: behandelen met waterstof, uitgezonderd ontzwavelen, waarbij de waterstof actief deelneemt aan een scheikundige reactie die, met behulp van een katalysator, onder een druk van meer dan 20 bar en bij een temperatuur van meer dan 250 °C wordt teweeggebracht. Eindbehandeling met waterstof van smeeroliën van post ex 2710 die in het bijzonder verbetering van de kleur of de stabiliteit ten doel heeft (bijvoorbeeld "hydrofinishing" of ontkleuren), wordt daarentegen niet als een aangewezen behandeling aangemerkt,
 - m) uitsluitend voor stookolie van post ex 2710: atmosferische distillatie, mits deze producten, distillatieverliezen inbegrepen, voor minder dan 30% van het volume ervan overdistilleren bij 300 °C, een en ander bepaald volgens de methode ASTM D 86,
 - n) uitsluitend voor andere zware oliën dan gasolie of stookolie van post ex 2710: behandelen met gebruikmaking van hoogfrequente glimontlading.
3. In de zin van de posten ex 2707, 2713 tot en met 2715, ex 2901, ex 2902 en ex 3403 wordt geen oorsprong verleend door eenvoudige behandelingen zoals reinigen, decanteren, ontzouten, afsplitsen van water, filtreren, kleuren, merken, het verkrijgen van een bepaald zwavelgehalte door het mengen van producten met uiteenlopende zwavelgehalten, alle combinaties van die behandelingen of soortgelijke behandelingen.

BIJLAGE II BIJ PROTOCOL 1

Lijst van Oorsprongverlenende be- of verwerkingen

Het is mogelijk dat niet alle in de lijst genoemde producten onder de Overeenkomst vallen. De lijst dient tezamen met de andere delen van de Overeenkomst te worden gelezen.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
Hoofdstuk 01	Levende dieren	Alle dieren van hoofdstuk 1 moeten geheel en al zijn verkregen
Hoofdstuk 02	Vlees en eetbare slachtafvallen	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van de hoofdstukken 1 en 2 geheel en al verkregen moeten zijn
Hoofdstuk 03	Vis, en schaaldieren, weekdieren en andere ongewervelde waterdieren	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van hoofdstuk 3 geheel en al verkregen moeten zijn
ex Hoofdstuk 04	Melk en zuivelproducten; vogeleieren; natuurhoning; eetbare producten van dierlijke oorsprong, niet elders genoemd noch elders onder begrepen, met uitzondering van:	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 4 geheel en al verkregen moeten zijn
0403	Karnemelk, gestremde melk en room, yoghurt, kefir en andere gegiste of aan-gezuurde melk en room, ook indien ingedikt, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, gearomatiseerd of met toegevoegde vruchten of cacao	Vervaardiging waarbij: - alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 4 geheel en al verkregen moeten zijn - alle gebruikte vruchtensappen (met uitzondering van vruchtensappen van ananassen, lemmetjes, pompelmoezen of pomelo's) bedoeld bij post 2009 van geheel en al verkregen moeten zijn, en mits - de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger is dan 30% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 05	Andere producten van dierlijke oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen met uitzondering van:	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 5 geheel en al verkregen moeten zijn
ex 0502	Bereid haar van varkens of van wilde zwijnen	Reinigen, ontsmetten, sorteren en rechtstrijken van haar

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
Hoofdstuk 06	Levende planten en producten van de bloementee	Vervaardiging waarbij - alle materialen van Hoofdstuk 6 geheel en al verkregen moeten zijn, en - de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger mag zijn dan 50% van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 07	Groenten, planten, wortels en knollen voor voedingsdoeleinden	Vervaardiging waarbij alle materialen van Hoofdstuk 7 geheel en al verkregen moeten zijn
Hoofdstuk 08	Eetbare vruchten; schillen van citrusvruchten of van meloenen	Vervaardiging waarbij - alle gebruikte vruchten geheel en al verkregen moeten zijn, en - de waarde van de gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 09	Koffie, thee, maté en specerijen, met uitzondering van:	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 9 geheel en al verkregen moeten zijn
0901	Koffie, ook indien gebrand of cafeïne-vrij; bolsters en schillen van koffie; koffiesurrogaten die koffie bevatten, ongeacht de mengverhouding	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post
0902	Thee, ook indien gearomatiseerd	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post
ex 0910	Kruidenmengsels	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
Hoofdstuk 10	Granen	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 10 geheel en al verkregen moeten zijn
ex Hoofdstuk 11	Producten van de meelindustrie, mout, zetmeel, gluten, inuline, met uitzondering van:	Vervaardiging waarbij de groenten, granen, knollen en wortels van post 0714, of de vruchten die hierbij zijn gebruikt, geheel en al verkregen moeten zijn
ex 1106	Meel, gries en poeder van gedroogde zaden van peulgroenten bedoeld bij post 0713	Drogen en malen van de bij post 0708 bedoelde peulgroenten
Hoofdstuk 12	Oliehoudende zaden en vruchten; allerlei zaden, zaaigoed en vruchten; planten voor industrieel en geneeskundig gebruik; stro en voeder	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 12 geheel en al verkregen moeten zijn
1301	Gomlak (schellak); gommen, harsen, gomharsen en harsaroma's (bijvoorbeeld balsems), van natuurlijke oorsprong	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van post 1301 niet hoger mag zijn dan 50% van de prijs af fabriek van het product
1302	Plantensappen en plantenextracten; pectinestoffen, pectinaten en pectaten; agar-agar en andere uit plantaardige producten verkregen plantenslijmen en bindmiddelen, ook indien gewijzigd	
	- plantenslijmen en bindmiddelen, gewijzigd, verkregen uit plantaardige producten	Vervaardiging uit ongewijzigde plantenslijmen en bindmiddelen

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
	- andere	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger mag zijn dan 50% van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 14	Stoffen voor het vlechten en andere producten van plantaardige oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 14 geheel en al verkregen moeten zijn
ex Hoofdstuk 15	Vetten en oliën (dierlijke en plantaardige) en dissociatieproducten daarvan; bewerkt spijsvet; was van dierlijke of van plantaardige oorsprong, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
1501	Varkensvet (reuzel daaronder begrepen) en vet van gevogelte, met uitzondering van vet van de posten 0209 of 1503:	
	- beendervet of afvalvet	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van materialen van post 0203, 0206 of 0207 of van beenderen bedoeld bij post 0506
	- ander	Vervaardiging uit vlees of eetbare slachtafvallen van varkens bedoeld bij post 0203 of 0206 of uit vlees en eetbare slachtafvallen van pluimvee bedoeld bij post 0207
1502	Rund-, schapen- of geitenvet, andere dan dat bedoeld bij post 1503:	

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
	- beendervet of afvalvet	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van materialen van post 0201; 0202, 0204 of 0206 of van beenderen bedoeld bij post 0506
	- ander	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 2 geheel en al verkregen moeten zijn
1504	Vetten en oliën, van vis of van zeezoogdieren, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd	
	- vaste fracties	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, andere materialen van post 1504 daaronder begrepen
	- ander	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van de Hoofdstukken 2 en 3 geheel en al verkregen moeten zijn
ex 1505	Geraffineerde lanoline	Vervaardiging uit ruw wolvet bedoeld bij post 1505
1506	Andere dierlijke vetten en oliën, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd:	
	- vaste fracties	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met inbegrip van andere materialen bedoeld bij post 1506

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
	- andere	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 2 geheel en al verkregen moeten zijn
1507 t/m 1515	Plantaardige vette oliën, alsmede fracties daarvan:	
	- Sojaolie, grondnotenolie, palmolie, kokosolie (kopraolie), palmpittenolie, babassunotenolie, tungolie, aleuritisolie, oiticicaolie, myricawas, japanwas, fracties van jojobaolie en oliën voor ander technisch of industrieel gebruik dan voor de vervaardiging van producten voor menselijke consumptie	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
	- vaste fracties, met uitzondering van die van jojobaolie	Vervaardiging uit andere materialen van de posten 1507 tot en met 1515
	- andere	Vervaardiging waarbij alle gebruikte plantaardige materialen geheel en al verkregen moeten zijn
1516	Dierlijke en plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan, geheel of gedeeltelijk gehydrogeneerd, veresterd, opnieuw veresterd of geëlaïdineerd, ook indien geraffineerd, doch niet verder bereid	Vervaardiging waarbij: - alle materialen van Hoofdstuk 2 geheel en al verkregen moeten zijn; - alle gebruikte plantaardige materialen geheel en al verkregen moeten zijn. Materialen bedoeld onder de posten 1507, 1508, 1511 en 1513 mogen echter worden gebruikt.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
1517	Margarine, mengsels en bereidingen, voor menselijke consumptie, van dierlijke of plantaardige vetten of oliën bedoeld bij dit Hoofdstuk, andere dan de vetten of oliën of fracties daarvan, bedoeld bij post 1516	Vervaardiging waarbij: - alle materialen van de Hoofdstukken 2 en 4 geheel en al verkregen moeten zijn; en - alle gebruikte plantaardige materialen geheel en al verkregen moeten zijn. Materialen van de posten 1507, 1508, 1511 en 1513 mogen echter wel worden gebruikt.
Hoofdstuk 16	Bereiding van vlees, van vis, van schaaldieren, van weekdieren of van andere ongewervelde waterdieren	Vervaardiging uit dieren bedoeld bij Hoofdstuk 1. Alle gebruikte materialen bedoeld bij Hoofdstuk 3 dienen geheel en al verkregen te zijn.
ex Hoofdstuk 17	Suiker en suikerwerk, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product.
ex 1701	Rietsuiker en beetwortelsuiker, alsmede chemisch zuivere sacharose, in vaste vorm, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product
1702	Andere suiker, chemisch zuivere lactose, maltose, glucose en fructose (levulose) daaronder begrepen, in vaste vorm; suikerstroop, niet gearomatiseerd en zonder toegevoegde kleurstoffen; kunsthoning, ook indien met natuurhoning vermengd; karamel:	

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
	- chemisch zuivere maltose en chemisch zuivere fructose - andere suiker, in vaste vorm, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen - andere	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met inbegrip van andere materialen van post 1702 Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit materialen die reeds van oorsprong zijn
ex 1703	Melasse verkregen bij de extractie of de raffinage van suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product
1704	Suikerwerk zonder cacao (witte chocolade daaronder begrepen)	Vervaardiging - uit materialen van een andere post dan het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 18	Cacao en bereidingen daarvan	Vervaardiging - uit materialen van een andere post dan het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
1901	Moutextract; bereidingen voor menselijke consumptie van meel, gries, griesmeel, zetmeel of moutextract, geen of minder dan 40 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen; bereidingen voor menselijke consumptie van producten bedoeld bij de posten 0401 tot en met 0404, geen of minder dan 5 gewichtspercenten cacao bevattend, berekend op een geheel ontvette basis, elders genoemd noch elders onder begrepen: - moutextract - andere	Vervaardiging uit granen bedoeld bij Hoofdstuk 10 Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product
1902	Deegwaren, ook indien gekookt of gevuld (met vlees of andere zelfstandigheden) dan wel op andere wijze bereid, zoals spaghetti, macaroni, noedels, lasagne, gnocchi, ravioli en cannelloni; koeskoes, ook indien bereid:	

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
	- met ten hoogste 20 gewichtspercenten vlees, eetbare slachtafval, vis, schaal- of weekdieren - met meer dan 20 gewichtspercenten vlees, vleesafval, vis, schaal- of weekdieren	Vervaardiging waarbij de gebruikte granen en graanderivaten (met uitzondering van harde tarwe en derivaten daarvan) geheel en al verkregen moeten zijn Vervaardiging waarbij: - de gebruikte granen en graanderivaten (met uitzondering van harde tarwe en derivaten daarvan) geheel en al verkregen moeten zijn, en - alle materialen van de Hoofdstukken 2 en 3 geheel en al verkregen moeten zijn
1903	Tapioca en soortgelijke producten bereid uit zetmeel, in de vorm van vlokken, korrels, parels en dergelijke	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van aardappelzetmeel bedoeld bij post 1108
1904	Graanpreparaten verkregen door poffen of door roosteren (bijvoorbeeld cornflakes); granen, andere dan maïs, in de vorm van korrels of in de vorm van vlokken of van andere bewerkte korrels (met uitzondering van meel en gries), voorgekookt of op andere wijze bereid, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vervaardiging: - uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van post 1806, - waarbij het gebruikte graan of meel (met uitzondering van harde tarwe en derivaten daarvan en maïs van de soort <i>Zea indurata</i>¹ geheel en al verkregen moeten zijn, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product

¹ De uitzondering voor maïs van de soort *Zea indurata* geldt tot en met 31.12.2002.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
1905	Brood, gebak, biscuits en andere bakkerswaren, ook indien deze producten cacao bevatten; ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke producten van meel of van zetmeel	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van materialen van Hoofdstuk 11
ex Hoofdstuk 20	Bereidingen van groenten, vruchten en andere plantendelen, met uitzondering van:	Vervaardiging waarbij alle gebruikte groenten en vruchten geheel en al verkregen moeten zijn
ex 2001	Broodwortelen, bataten (zoete aard-appelen) en dergelijke eetbare plantendelen met een zetmeelgehalte van 5 of meer gewichtspersenten, bereid of verduurzaamd in azijn of azijnzuur	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 2004 en ex 2005	Aardappelen in de vorm van meel, gries of vlokken, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
2006	Groenten, vruchten, vruchtenschillen en andere plantendelen, gekonfijt met suiker (uitgedropen, geglaceerd of uitgekristalliseerd)	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product
2007	Jam, vruchtengelei, marmelade, vruchtenmoes en vruchtenpasta, door koken of stoven verkregen, met of zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex 2008	- Noten, zonder toegevoegde suiker of alcohol - pindakaas; mengsels op basis van graan; palmharten; maïs - andere, met uitzondering van vruchten (noten daaronder begrepen), anders gekookt dan in water of stoom, zonder toegevoegde suiker, bevroren	Vervaardiging waarbij de waarde van de gebruikte noten en oliehoudende zaden, bedoeld bij de posten 0801, 0802 en 1202 tot en met 1207, die reeds van oorsprong zijn, hoger moet zijn dan 60% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, en - waarbij de waarde van de gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product
2009	Ongegiste vruchten- of groentesappen (druivenmost daaronder begrepen), zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 21	Diverse producten voor menselijke consumptie, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
2101	Extracten, essences en concentraten, van koffie, van thee of van maté en preparaten op basis van deze producten of op basis van koffie, van thee of van maté; gebrande cichorei en andere gebrande koffiesurrogaten, alsmede extracten, essences en concentraten daarvan	Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, en - waarbij de gebruikte cichorei geheel en al verkregen moet zijn
2103	Sausen en preparaten voor sausen; samengestelde kruidenrijen en dergelijke producten; mosterdmeel en bereide mosterd:	
	- Sausen en preparaten voor sausen; samengestelde kruidenrijen en dergelijke producten	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Mosterdmeel en bereide mosterd mogen evenwel worden gebruikt
	- Mosterdmeel en bereide mosterd	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post
ex 2104	Preparaten voor soep of voor bouillon; bereide soep en bouillon	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van groenten, bereid of verduurzaamd, bedoeld bij de posten 2002 tot en met 2005

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
2106	Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product.
ex Hoofdstuk 22	Dranken, alcoholhoudende vloeistoffen en azijn, met uitzondering van:	Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, en - waarbij de gebruikte druiven of van druiven afkomstige materialen geheel en al verkregen moeten zijn
2202	Water, mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, dan wel gearomatiseerd, alsmede andere alcoholvrije dranken, andere dan de vruchten- en groentesappen bedoeld bij post 2009	Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 17 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij alle gebruikte vruchtesappen (andere dan vruchtesappen van ananassen, lemmetjes, pompelmoezen of pomelo's) reeds van oorsprong moeten zijn
2207	Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een alcohol-volumegehalte van 80% vol of meer; ethylalcohol en gedistilleerde dranken, gedenatureerd, ongeacht het gehalte	Vervaardiging: - uit materialen die niet onder post 2207 of 2208 zijn ingedeeld, en - waarbij de druiven of de van druiven afkomstige materialen geheel en al verkregen moeten zijn of waarbij, indien alle gebruikte materialen reeds van oorsprong zijn, arak gebruikt kan worden tot een volume van ten hoogste 5%.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
2208	Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een alcohol-volumegehalte van minder dan 80% vol; gedistilleerde dranken, likeuren en andere dranken die gedistilleerde alcohol bevatten	Vervaardiging: - uit materialen die niet onder post 2207 of 2208 zijn ingedeeld, en - waarbij de druiven of de van druiven afkomstige materialen geheel en al verkregen moeten zijn of waarbij, indien alle gebruikte materialen reeds van oorsprong zijn, arak gebruikt kan worden tot een volume van ten hoogste 5%.
ex Hoofdstuk 23	Resten en afval van de voedselindustrie; bereid voedsel voor dieren, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 2301	Walvismeel; meel, poeder en pellets, van vis, van schaaldieren, van weekdieren of van andere ongewervelde waterdieren	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van de Hoofdstukken 2 en 3 geheel en al verkregen moet zijn
ex 2303	Afvallen van maïszetmeelfabrieken (met uitzondering van ingedikt zwelwater), met een gehalte aan proteïnen, berekend op de droge stof, van meer dan 40 gewichtspercenten	Vervaardiging waarbij de gebruikte maïs geheel en al verkregen moet zijn
ex 2306	Perskoeken en andere vaste afvallen, verkregen bij de winning van olijfolie, met een gehalte aan olijfolie van meer dan 3%	Vervaardiging waarbij alle gebruikte olijven geheel en al verkregen moeten zijn

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
2309	Bereidingen van de soort gebruikt voor het voeren van dieren	Vervaardiging waarbij: - de gebruikte granen, suiker of melasse, vlees of melk reeds van oorsprong moeten zijn, en - alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 3 geheel en al verkregen moeten zijn
ex Hoofdstuk 24	Tabak en tot verbruik bereide tabak-surrogaten; met uitzondering van:	Vervaardiging waarbij alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 24 geheel en al verkregen moeten zijn
2402	Sigaren, cigarillo's en sigaretten, van tabak of van tabaksurrogaten	Vervaardiging waarbij ten minste 70 gewichtspersenten van de niet-bereide tabak of van de afvallen van tabak van post 2401 reeds van oorsprong moeten zijn
ex 2403	Rooktabak	Vervaardiging waarbij ten minste 70 gewichtspersenten van de niet-bereide tabak of van de afvallen van tabak van post 2401 reeds van oorsprong moeten zijn
ex Hoofdstuk 25	Zout; zwavel; aarde en steen; gips, kalk en cement; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 2504	Natuurlijk kristallijn grafiet, met koolstof verrijkt, gezuiverd en gemalen	Verrijking van het koolstofgehalte, het zuiveren en malen van het ruwe kristallijn grafiet
ex 2515	Marmer, enkel gesneden door zagen, splijten en dergelijke, in blokken of platen van vierkante of rechthoekige vorm, met een dikte van niet meer dan 25 cm	Zagen, splijten en dergelijke van marmer (zelfs indien reeds gezaagd), met een dikte van meer dan 25 cm

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex 2516	Graniet, porfier, basalt, zandsteen en andere natuursteen voor de steenhouwerij of voor het bouwbedrijf, in blokken of platen van vierkante of rechthoekige vorm, enkel gesneden door zagen, splijten of op dergelijke wijze, met een dikte van niet meer dan 25 cm	Zagen, splijten en dergelijke van natuursteen (zelfs indien reeds gezaagd), met een dikte van meer dan 25 cm
ex 2518	Dolomiet, gesinterd of gebrand	Sinteren of branden van niet gesinterd of gebrand dolomiet
ex 2519	Natuurlijk magnesiumcarbonaat (magnesiet), fijngemaakt, in hermetisch gesloten recipiënten, en magnesiumoxide, ook indien zuiver, met uitzondering van gesmolten magnesia of doodgebrande magnesia (gesinterd)	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Natuurlijk magnesiumcarbonaat (magnesiet) bedoeld bij post 2519 mag evenwel worden gebruikt
ex 2520	Tandtechnisch gips	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
ex 2524	Asbestvezels	Vervaardiging uit asbestmineralen (asbestconcentraat)
ex 2525	Micapoeier	Malen van mica of van afval van mica
ex 2530	Verfaarden, gebrand of fijngemaakt	Branden of malen van verfaarden
Hoofdstuk 26	Ertsen, slakken en assen	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex Hoofdstuk 27	Minerale brandstoffen, aardolie en distillatieproducten daarvan; bitumineuze stoffen; minerale was; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 2707	Oliën waarin het gewicht van de aromatische bestanddelen dat van de niet-aromatische bestanddelen overtreft, zijnde soortgelijke producten als minerale oliën verkregen bij het distilleren van hoge-temperatuur-steenkoolteer, die voor 65% of meer van hun volume overdistilleren bij een temperatuur van 250 °C of minder (mengsels van benzol en van benzine daaronder begrepen), bestemd om te worden gebruikt als motorbrandstof of als andere brandstof	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ¹ of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan het product moeten zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product
ex 2709	Ruwe oliën uit bitumineuze mineralen	Droge distillatie van bitumineuze mineralen
2710	Aardolie en olie uit bitumineuze mineralen, andere dan ruwe; preparaten die 70 of meer gewichtspercenten aardolie of olie uit bitumineuze mineralen bevatten en waarvan het karakter door deze olie wordt bepaald	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ² of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan het product moeten zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product

¹ Deze zijn omschreven in de aantekeningen 7.1 en 7.3.

² Deze zijn omschreven in aantekening 7.2.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
2711	Aardgas en andere gasvormige koolwaterstoffen	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ¹ of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan het product moeten zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product
2712	Vaseline; paraffine, microkristallijne was uit aardolie, "slack wax", ozokeriet, montaanwas, turfwas, andere minerale was en soortgelijke door synthese of op andere wijze verkregen producten, ook indien gekleurd	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ¹ of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan het product moeten zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product

¹ Deze zijn omschreven in aantekening 7.2.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
2713	Petroleumcokes, petroleumbitumen en andere residuen van aardolie of van olie uit bitumineuze materialen	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ¹ of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan het product moeten zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product
2714	Natuurlijk bitumen en natuurlijk asfalt; bitumineuze leisteel en bitumineus zand; asfaltiet en asfaltsteen	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ¹ of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan het product moeten zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product

¹ Deze zijn omschreven in de aantekeningen 7.1 en 7.3.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
2715	Bitumineuze mengsels van natuurlijk asfalt, van natuurlijk bitumen, van petroleumbitumen, van minerale teer of van minerale teerpek	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ¹ of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan het product moeten zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 28	Anorganische chemische producten; anorganische of organische verbindingen van edele metalen, van radioactieve elementen, van zeldzame aardmetalen of van isotopen, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product
ex 2805	"Mischmetall"	Vervaardiging door elektrolytische of thermische behandeling waarbij de waarde van alle gebruikte materialen niet hoger mag zijn dan 50% van de prijs af-fabriek van het product
ex 2811	Zwaveltrioxide	Vervaardiging uit zwaveldioxide
		Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

¹ Deze zijn omschreven in de aantekeningen 7.1 en 7.3.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of	(4)
ex 2833	Aluminiumsulfaat	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product	
ex 2840	Natriumperboraat	Vervaardiging uit dinatriumtetraboraatpentahydraat	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 29	Organische chemische producten; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 2901	Acyclische koolwaterstoffen bestemd om te worden gebruikt als motorbrandstof of als andere brandstof	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ¹ of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere post dan het product zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt, mits de waarde ervan niet hoger is dan 50% van de prijs af fabriek van het product	

¹ Deze zijn omschreven in de aantekeningen 7.1 en 7.3.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex 2902	Cycloalkanen en cycloalkenen (andere dan azulenen), benzeen, toluen, xyleen, bestemd om te worden gebruikt als motorbrandstof of als andere brandstof	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ¹ of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere tariefpost dan het product moeten zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product
ex 2905	Metaalalcoholaten van alcohol bedoeld bij deze post en van ethanol	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, andere materialen van post 2905 daaronder begrepen. Metaalalcoholaten van deze post mogen evenwel slechts worden gebruikt tot een waarde van ten hoogste 20% van de prijs af fabriek van het product
2915	Verzadigde eenwaardige acyclische carbonzuren, daarvan afgeleide anhydriden, halogeniden, peroxiden en peroxyzuren, alsmede halogeën-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post. De waarde van alle gebruikte materialen van de posten 2915 en 2916 mag evenwel niet hoger zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product

¹ Deze zijn omschreven in de aantekeningen 7.1 en 7.3.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex 2932	- Inwendige ethers, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan - Cyclische acetalen en inwendige hemiacetalen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post. De waarde van alle gebruikte materialen van post 2909 mag evenwel niet hoger zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
2933	Heterocyclische verbindingen met uitsluitend één of meer stikstofatomen als hetero-atoom	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post. De waarde van de gebruikte materialen van de posten 2932 en 2933 mag evenwel niet hoger zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product
2934	Nucleïnezuuren en zouten daarvan; andere heterocyclische verbindingen	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post. De waarde van de gebruikte materialen van de posten 2932, 2933 en 2934 mag evenwel niet hoger zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 30	Farmaceutische producten; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
3002	Menselijk bloed; dierlijk bloed bereid voor therapeutisch of profylactisch gebruik of voor het stellen van diagnosen; antisera, andere bloedfracties, andere gewijzigde immunologische producten, ook indien op biotechnologische wijze verkregen; vaccins, toxinen, culturen van micro-organismen (andere dan gist) en dergelijke producten: - producten bestaande uit twee of meer bestanddelen die voor therapeutisch of profylactisch gebruik zijn vermengd of ongemengde producten voor dit gebruik, aangeboden in afgemeten hoeveelheden of gereed voor de verkoop in het klein - andere: -- menselijk bloed	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, andere materialen van post 3002 daaronder begrepen. De hiernaast omschreven materialen mogen evenwel slechts worden gebruikt tot een waarde van ten hoogste 20% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, andere materialen van post 3002 daaronder begrepen. De hiernaast omschreven materialen mogen evenwel slechts worden gebruikt tot een waarde van ten hoogste 20% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
--	dierlijk bloed, bereid voor therapeutisch of profylactisch gebruik	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, andere materialen van post 3002 daaronder begrepen. De hiernaast omschreven materialen mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product
--	bloedfracties, andere dan antisera, hemoglobine, bloedglobuline en serumglobuline	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, andere materialen van post 3002 daaronder begrepen. De hiernaast omschreven materialen mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product
--	hemoglobine, bloedglobuline en serumglobuline	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, andere materialen van post 3002 daaronder begrepen. De hiernaast omschreven materialen mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product
--	andere	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, andere materialen van post 3002 daaronder begrepen. De hiernaast bedoelde materialen mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of	(4)
3003 en 3004	Geneesmiddelen (andere dan de producten bedoeld bij de posten 3002, 3005 en 3006)		
	- uit amikacin bedoeld bij post 2941 verkregen	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van post 3003 of 3004 mogen evenwel worden gebruikt, tot een totale waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product	
	- andere	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product. Materialen van post 3003 of 3004 mogen evenwel slechts worden gebruikt tot een waarde van ten hoogste 20% van de prijs af fabriek van het product, - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product	
ex Hoofdstuk 31	Meststoffen, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of	(4)
ex 3105	Minerale of chemische meststoffen die twee of drie van de vruchtbaarmakende elementen stikstof, fosfor en kalium bevatten; andere meststoffen; producten bedoeld bij dit Hoofdstuk, in tabletten of in dergelijke vormen, dan wel in verpakkingen met een brutogewicht van niet meer dan 10 kg, met uitzondering van: - natriumnitraat - calciumcyaanamide - kaliumsulfaat - magnesiumkaliumsulfaat	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product; - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 32	Looi- en verextracten; looizuur (tannine) en derivaten daarvan; pigmenten en andere kleur- en verfstoffen; verf en vernis; mastiek; inkt, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 3201	Tannine (looizuur), alsmede zouten, ethers, esters en andere derivaten daarvan	Vervaardiging uit looextracten van plantaardige oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
3205	Verflakken; preparaten op basis van verflakken, bedoeld bij aantekening 3 op dit Hoofdstuk ¹	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van de posten 3203, 3204 en 3205. Materialen van post 3205 kunnen echter worden gebruikt tot een waarde van ten hoogste 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

¹ Volgens aantekening 3 bij Hoofdstuk 32 behoren tot deze post preparaten op basis van kleurstoffen van de soort gebruikt voor het kleuren van stoffen of als bestanddeel bij het vervaardigen van kleurpreparaten, mits zij niet onder een andere post van Hoofdstuk 32 zijn ingedeeld.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
ex Hoofdstuk 33	Etherische oliën en harsaroma's; parfumerieën, toiletartikelen en cosmetische producten, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van ten hoogste 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
3301	Etherische oliën (ook indien daaruit de terpenen zijn afgesplitst), vast of vloeibaar; harsaroma's; geconcentreerde oplossingen van etherische oliën in vet, in vette oliën, in was of in dergelijke stoffen, verkregen door enfleurage of door maceratie; terpeenhoudende bijproducten, afgesplitst uit etherische oliën; gedistilleerd aromatisch water en waterige oplossingen van etherische oliën	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, materialen van een andere "groep" ¹ van deze post daaronder begrepen. Materialen van dezelfde groep mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van ten hoogste 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 34	Zeep, organische tensioactieve producten; wasmiddelen, smeermiddelen, kunstwas, bereide was, poets- en onderhoudsmiddelen, kaarsen en dergelijke artikelen, modelleerpasta's, tandtechnische waspreparaten en tandtechnische preparaten op basis van gebrande gips; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

¹ Als een "groep" wordt beschouwd ieder deel van de omschrijving van de post die van de rest door een puntkomma is gescheiden.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3)	of (4)
ex 3403	Smeermiddelen bevattende minder dan 70 gewichtspersenten aardolie of olie uit bitumineuze mineralen	Raffinage en/of een of meer specifieke behandelingen ¹ of Andere behandelingen waarbij alle gebruikte materialen onder een andere tariefpost dan het product moeten zijn ingedeeld. Materialen van dezelfde post als het product mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product	
3404	Kunstwas en bereide was:		
	- op basis van paraffine, van was uit aardolie of uit bitumineuze mineralen, uit "slack wax" of uit "scale wax"	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product . Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product	
	- andere	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van: - gehydrogeneerde oliën die het karakter hebben van was bedoeld bij post 1516 - chemisch niet welbepaalde vetzuren of industriële vet-alcoholen met het karakter van was bedoeld bij post 3823,	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

¹ Deze zijn omschreven in de aantekeningen 7.1 en 7.3.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3)	of (4)
		- materialen van post 3404. Deze materialen mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product	
ex Hoofdstuk 35	Eiwitstoffen; gewijzigd zetmeel; lijm; enzymen; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
3505	Dextrine en ander gewijzigd zetmeel (bij voorbeeld voorgegelatineerd of veresterd zetmeel); lijm op basis van zetmeel, van dextrine of van ander gewijzigd zetmeel:		
	- door ethervorming of door verestering gewijzigd zetmeel	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van post 3505	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
	- andere	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van post 3505	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 3507	Bereidingen van enzymen, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product	

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
Hoofdstuk 36	Kruit en springstoffen; pyrotechnische artikelen; lucifers; vonkende legeringen; ontvlambare stoffen	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 37	Producten voor fotografie en cinematografie, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
3701	Fotografische platen en vlakfilm, lichtgevoelig, onbelicht, van andere stoffen dan papier, karton of textiel; vlakfilm voor 'direct-klaar'-fotografie, lichtgevoelig, onbelicht, ook indien in cassette - filmpakken voor 'direct-klaar'-fotografie in kleur	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan post 3701 of 3702. Materialen van post 3702 mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 30% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3)	of (4)
	- andere	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan post 3701 of 3702. Materialen van de posten 3701 en 3702 mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
3702	Fotografische film, lichtgevoelig, onbelicht, op rollen, van andere stoffen dan papier, karton of textiel; film voor 'direct-klaar'-fotografie, op rollen, lichtgevoelig, onbelicht	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan post 3701 of 3702	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
3704	Fotografische platen, film, papier, karton en textiel, belicht doch niet ontwikkeld	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan de posten 3701 t/m 3704	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 38	Diverse producten van de chemische industrie; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 3801	- Colloïdaal grafiet, gedispergeerd in olie, en semicolloïdaal grafiet; koolstofpasta's voor elektroden	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product	

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be-	of verwerkingen
(1)	(2)	(3)	(4)
	- Grafiet in de vorm van pasta's, bestaande uit een mengsel van meer dan 30 gewichtspercenten grafiet en minerale olie	Vervaardiging waarbij de waarde van de gebruikte materialen van post 3403 niet hoger mag zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 3803	Geraffineerde tallolie	Raffineren van ruwe tallolie	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 3805	Sulfaatterpentijnolie, gezuiverd	Zuivering, inhoudende het destilleren of het raffineren van ruwe sulfaatterpentijnolie	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 3806	Gomesters	Vervaardiging uit harszuren	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 3807	Houtteerpek	Distillatie van houtteer	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
3808	Insectendodende middelen, rattenbestrijdingsmiddelen, schimmelwerende middelen, onkruidbestrijdingsmiddelen, middelen om het kiemen tegen te gaan, middelen om de plantengroei te regelen, ontsmettingsmiddelen en dergelijke producten, opgemaakt in vormen of verpakkingen voor de verkoop in het klein, dan wel voorkomend als bereidingen of in de vorm van artikelen zoals zwavelbanden, zwavellonten, zwavelkaarsen en vliegenvangers	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van de producten	

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
3809	Appreteermiddelen, middelen voor het versnellen van het verfproces of van het fixeren van kleurstoffen, alsmede andere producten en preparaten (bij voorbeeld preparaten voor het beitsen), van de soort gebruikt in de textielindustrie, de papierindustrie, de lederindustrie of dergelijke industrieën, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van de producten
3810	Preparaten voor het beitsen van metalen; vloeimiddelen en andere hulpmiddelen voor het solderen en het lassen van metalen; soldeer- en laspoeder en soldeer- en laspasta's, samengesteld uit metaal en andere stoffen; preparaten van de soort gebruikt voor het bekleden of het vullen van elektroden en van soldeer- en lasstaafjes	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van de producten
3811	Dopes (antiklopmiddelen, oxidatievertragers, peptisatiemiddelen, middelen ter verbetering van de viscositeit, corrosievertragers en dergelijke preparaten), voor minerale olie (benzine daaronder begrepen) of voor andere vloeistoffen die voor dezelfde doeleinden worden gebruikt als minerale olie: - bereide additieven voor smeerolie, aardolie of olie uit bitumineuze mineralen bevattende	Vervaardiging waarbij de waarde van de gebruikte materialen niet van post 3811 hoger mag zijn dan 50% van de prijs af fabriek van het product

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
	- andere	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
3812	Bereide rubbervulcanisatieversnellers; weekmakers van gemengde samenstelling voor rubber of voor kunststof, elders genoemd, noch elders onder begrepen; bereide anti-oxidanten en andere stabilisatiemiddelen van gemengde samenstelling, voor rubber of voor kunststof	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
3813	Preparaten en ladingen, voor brandblusapparaten; brandblusbommen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
3814	Organische oplosmiddelen en verdunners, van gemengde samenstelling, elders genoemd noch elders onder begrepen; preparaten voor het verwijderen van verf en vernis	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
3818	Chemische elementen, gedoopt met het oog op hun gebruik voor elektronische doeleinden, in de vorm van schijven, plaatjes of dergelijke vormen; chemische verbindingen, gedoopt met het oog op hun gebruik voor elektronische doeleinden	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
3819	Remvloeistoffen en andere vloeibare preparaten voor hydraulische krachtoverbrenging, die geen of minder dan 70 gewichtspercenten aardolie of olie uit bitumineuze mineralen bevatten	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
3820	Anti-vriespreparaten en vloeibare ontdooiingspreparaten	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
3822	Reageermiddelen voor diagnose of voor laboratoriumgebruik, op een drager, alsmede bereide reageermiddelen voor diagnose of voor laboratoriumgebruik, al dan niet op een drager, andere dan die bedoeld bij post 3002 of 3006	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
3823	Industriële eenwaardige vetzuren; bij raffinage verkregen acid-oils; industriële vetalcoholen	
	- industriële eenwaardige vetzuren; bij raffinage verkregen acid-oils	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
	- industriële vetalcoholen	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van de andere materialen van post 3823

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen		
(1)	(2)	(3)	of	(4)
3824	Bereide bindmiddelen voor gietvormen of voor gietkernen; chemische producten en preparaten van de chemische of van aanverwante industrieën (mengsels van natuurlijke producten daaronder begrepen), elders genoemd noch elders onder begrepen; residuen van de chemische of van aanverwante industrieën, elders genoemd noch elders onder begrepen: - de volgende producten van deze post: Bereide bindmiddelen voor gietvormen of voor gietkernen, op basis van natuurlijke harshoudende producten Nafteenzuren en niet in water oplosbare zouten daarvan; esters van nafteenzuren Sorbitol, andere dan die bedoeld bij post 2905 Petroleumsulfonaten, met uitzondering van petroleumsulfonaten van alkalimetalen, ammonium of ethanolaminen; thiofeenhoudende sulfonzuren van oliën uit bitumineuze mineralen, alsmede zouten daarvan Ionenwisselaars Gasbinders (getters) voor elektrische lampen en vacuümbuizen	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt, tot een waarde van 20% van de prijs af fabriek van het product		Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen		
(1)	(2)	(3)	of	(4)
	Gealkaliseerde ijzeroxiden voor het zuiveren van gas Ammoniakwaters en gaszuiveringsmassa, verkregen bij het zuiveren van lichtgas Sulfonafteenzuren en niet in water oplosbare zouten daarvan; esters van sulfonafteenzuren Foezelolie en dippelolie Mengsels van zouten met verschillende anionen Kopieerpasta's op basis van gelatine, ook indien op een onderlaag van papier of textiel - andere	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product		
ex 3901 t/m 3915	Kunststof in primaire vormen, resten en afval van kunststof, met uitzondering van de producten van de posten ex 3907 en 3912 waarvoor de regels hierna worden uiteengezet: - toegevoegde homopolymerisatieproducten waarin een enkel monomeer voor meer dan 99 gewichtspersenten van het totale polymeergehalte aanwezig is	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van de gebruikte materialen van Hoofdstuk 39 niet hoger mag zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product ¹		
				Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product

¹ Voor producten die enerzijds bestaan uit materialen van de posten 3901 tot en met 3906 en anderzijds uit materialen van de posten 3907 tot en met 3911 geldt deze beperking alleen voor de groep materialen met het hoogste gewichtsperscentage in het product.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen	
(1)	(2)	(3)	of (4)
	- andere	Vervaardiging waarbij de waarde van de gebruikte materialen van Hoofdstuk 39 niet hoger mag zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product ¹⁴	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
ex 3907	Copolymeer, gemaakt van polycarbonaat en acrylonitril-butadien-styreencopolymeer (ABS)	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Materialen van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product ¹⁴	
	- polyester	Vervaardiging waarbij de waarde van de gebruikte materialen van Hoofdstuk 39 niet hoger mag zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product en/of vervaardiging uit tetrabroom-(bisfenol A)-polycarbonaat	
3912	Cellulose en chemische derivaten daarvan, elders genoemd noch elders onder begrepen, in primaire vormen:	Vervaardiging waarbij de waarde van de materialen van dezelfde post als het product niet hoger mag zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product	
3916 t/m 3921	Halffabrikaten en artikelen van kunststof, met uitzondering van de producten van de posten ex 3916, ex 3917, ex 3920 en ex 3921, waarvoor de regels hierna zijn uiteengezet:		

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be-	of	verwerkingen
(1)	(2)	(3)		(4)
	- platte producten, verder bewerkt dan alleen aan de oppervlakte of in andere dan rechthoekige of vierkante vorm gesneden; andere producten, verder bewerkt dan alleen aan de oppervlakte - andere -- toegevoegde homopolymerisatieproducten waarin een monomeer voor meer dan 99 gewichtspercenten van het totale polymeergehalte aanwezig is -- andere	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 39 niet hoger mag zijn dan 50% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van de gebruikte materialen van Hoofdstuk 39 niet hoger mag zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product ¹ Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van Hoofdstuk 39 niet hoger mag zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product ¹		Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
ex 3916 en ex 3917	Profielen en buizen	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van de materialen van dezelfde post als het product niet hoger mag zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product		Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product

¹ In het geval van producten samengesteld uit materialen die zijn ingedeeld onder zowel de posten 3901 tot en met 3906 enerzijds als de posten 3907 tot en met 3911 anderzijds, geldt deze beperking alleen voor de groep materialen met het hoogste gewichtspercentage in het product.

GS-post		Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen	
(1)	(2)	(3)	of	(4)
ex 3920	- Ionomeervellen of -foliën	Vervaardiging uit een thermoplastisch partieel zout, een copolymeer van ethyleen en metacrylzuur, gedeeltelijk geneutraliseerd met metaalionen, voornamelijk zink en natrium		Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
	- Vellen van geregenereerd cellulose, van polyamide of van polyethyleen	Vervaardiging waarbij de waarde van materialen van dezelfde post als het product niet hoger mag zijn dan 20% van de prijs af fabriek van het product		
ex 3921	Kunststoffolie, gemetalliseerd	Vervaardiging uit zeer transparante polyesterfolie met een dikte van minder dan 23 micron ¹		Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
3922 t/m 3926	Artikelen van kunststof	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product		
ex Hoofdstuk 40	Rubber en werken daarvan, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product		
ex 4001	Gelamineerde platen van crêperubber voor zolen	Lamineren van vellen natuurlijke crêperubber		

¹ Als zeer transparant wordt beschouwd : folie waarvan het doorzichtigheidsverlies, gemeten met een nefolometer van Gardner volgens ASTM-D 1003-16 (troebelingsfactor), minder dan 2 % bedraagt.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
4005	Bereide rubber, niet ge vulcaniseerd, in primaire vormen of in platen, vellen of strippen	Vervaardiging uit materialen, met uitzondering van natuurrubber, met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
4012	Gebruikte of van een nieuw loopvlak voorziene luchtbanden van rubber; massieve of halfmassieve banden, verwisselbare loopvlakken voor banden en velglinten van rubber: - van een nieuw loopvlak voorziene luchtbanden, massieve of halfmassieve banden van rubber - andere	Van een nieuw loopvlak voorzien van gebruikte banden Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van de posten 4011 en 4012
ex 4017	Werken van geharde rubber	Vervaardiging uit geharde rubber
ex Hoofdstuk 41	Huiden en vellen (andere dan pelterijen), alsmede leder, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 4102	Onthaarde huiden en vellen van schapen	Schapenhuiden en -vellen ontdoen van hun wol
4104 t/m 4107	Leder, alsmede voorgelooide onthaarde vellen en huiden, ander dan leder bedoeld bij post 4108 of 4109	Herlooien van voorgelooide leder of Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
4109	Lakleder, gelamineerd lakleder daaronder begrepen, gemetalliseerd leder	Vervaardiging uit leder van de posten 4104 tot en met 4107, tot een waarde van 50% van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 42	Lederwaren; zadel- en tuigmakerswerk; reisartikelen, handtassen en dergelijke bergingsmiddelen; werken van darmen	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex Hoofdstuk 43 ex 4302	Pelterijen en bontwerk; namaakbont; met uitzondering van: Pelterijen, gelooide of anderszins bereid, samengevoegd: - banen, zakken, vierkanten, kruisen en dergelijke vormen - andere	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product Bleken of verven, naast snijden en samenvoegen van niet-samengevoegde, gelooide of anderszins bereide pelterijen Vervaardiging uit niet-samengevoegde, gelooide of anderszins bereide pelterijen
4303	Kleding, kledingtoebehoren en andere artikelen, van bont	Vervaardiging uit niet- samengevoegde, gelooide of anderszins bereide pelterijen bedoeld bij post 4302
ex Hoofdstuk 44	Hout, houtskool en houtwaren, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
ex 4403	Hout, enkel vierkant behakt of vierkant bezaagd	Vervaardiging uit hout, onbewerkt, ook indien ontschorst of ruw behakt of ontdaan van het spint
ex 4407	Hout, overlangs gezaagd of afgestoken, dan wel gesneden of geschild, geschaafd, geschuurd of met vingerlasverbinding, met een dikte van meer dan 6 mm	Schaven, schuren of aaneenvoegen door middel van een vingerlasverbinding
ex 4408	Fineer en hout in platen voor de vervaardiging van triplex- en multiplexhout, met een dikte van niet meer dan 6 mm, waarin een verbinding is gemaakt, alsmede ander hout, overlangs gezaagd of gesneden of geschild, met een dikte van niet meer dan 6 mm, geschaafd, geschuurd of met vingerlasverbinding	Aanbrengen van een verbinding, schaven, schuren of aaneenvoegen door middel van een vingerlasverbinding
ex 4409	Hout waarvan ten minste een zijde over de gehele lengte is geprofileerd, ook indien geschaafd, geschuurd of met vingerlasverbinding:	
	- geschuurd of met vingerlasverbinding	Schuren of aaneenvoegen door middel van een vingerlasverbinding
	- staaflijsthout	In profiel frezen of vormen
ex 4410 t/m ex 4413	Staaflijst van hout, voor meubelen, voor lijsten, voor binnenhuisversiering, voor het wegwerken van elektrische leidingen (groeflatjes en afdekprofielen) en voor dergelijke doeleinden	In profiel frezen of vormen
ex 4415	Pakkisten, kratten, trommels en dergelijke verpakkingsmiddelen, van hout	Vervaardiging uit niet op maat gezaagde planken

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
ex 4416	Vaten, kuipen, tobben en ander kuiperswerk, alsmede delen daarvan, van hout	Vervaardiging uit duighout, ook indien gezaagd op beide hoofdvlakken, doch niet verder bewerkt
ex 4418	- Schrijn- en timmerwerk voor bouwwerken, van hout:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Panelen met cellenstructuur en dakspanen ('shingles' en 'shakes') mogen evenwel worden gebruikt
	- staaflijsthout	In profiel frezen of vormen
ex 4421	Hout geschikt gemaakt voor de vervaardiging van lucifers; houten schoenpinnen	Vervaardiging uit hout van een willekeurige post, met uitzondering van houtdraad bedoeld bij post 4409
ex Hoofdstuk 45	Kurk en kurkwaren, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
4503	Werken van natuurkurk	Vervaardiging uit natuurkurk bedoeld bij post 4501
Hoofdstuk 46	Vlechtwerk en mandenmakerswerk	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
Hoofdstuk 47	Houtpulp en pulp van andere cellulosehoudende vezelstoffen; papier en karton voor het terugwinnen (resten en afval)	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex Hoofdstuk 48	Papier en karton; cellulose-, papier- en kartonwaren, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 4811	Papier en karton, enkel gelijnd, gelinieerd of geruit	Vervaardiging uit materialen voor het vervaardigen van papier bedoeld bij Hoofdstuk 47
4816	Carbonpapier, zelfkopiërend papier en ander papier voor het maken van doorslagen en overdrukken (ander dan dat van post 4809), complete stencils en offsetplaten, van papier, ook indien verpakt in dozen	Vervaardiging uit materialen voor het vervaardigen van papier bedoeld bij Hoofdstuk 47
4817	Enveloppen, postbladen, briefkaarten (andere dan prentbriefkaarten) en correspondentiekaarten, van papier of van karton; assortimenten van papierwaren voor correspondentie in dozen, in omslagen en in dergelijke verpakkingen, van papier of van karton	Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, - waarvan de waarde niet hoger mag zijn dan 50% van de prijs af fabriek van het product
ex 4818	Closetpapier	Vervaardiging uit materialen voor het vervaardigen van papier bedoeld bij Hoofdstuk 47
ex 4819	Dozen, zakken, hoezen en andere verpakkingsmiddelen van papier, van karton, van cellulosewatten of van vliezen van cellulosevezels	Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, - waarvan de waarde niet hoger mag zijn dan 50% van de prijs af fabriek van het product

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
ex 4820	Blocnotes	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
ex 4823	Ander papier en karton, alsmede andere cellulosewatten en vliezen van cellulosevezels, op maat gesneden	Vervaardiging uit materialen voor het vervaardigen van papier bedoeld bij Hoofdstuk 47
ex Hoofdstuk 49	Artikelen van de uitgeverij, van de pers of van een andere grafische industrie; geschreven of getypte teksten en plannen, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
4909	Prentbriefkaarten en andere gedrukte briefkaarten; gedrukte kaarten met persoonlijke wensen of mededelingen, ook indien geïllustreerd of met garneringen, al dan niet met enveloppe	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van de posten 4909 en 4911
4910	Kalenders van alle soorten, gedrukt, kalenderblokken daaronder begrepen: - kalenders van de 'eeuwigdurende' soort en kalenders met een verwisselbaar blok op voetstuk van andere stoffen dan papier of karton	Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, - waarvan de waarde niet hoger mag zijn dan 50% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
	- andere	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van de posten 4909 en 4911
ex Hoofdstuk 50	Zijde, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 5003	Afval van zijde (cocons ongeschikt om te worden afgehaspeld, afval van garens en rafelingen daaronder begrepen), geeraard of gekamd	Kaarden of kammen van afval van zijde
5004 t/m ex 5006	Garens van zijde en garens van afval van zijde	Vervaardiging uit ¹ : - ruwe zijde of afval van zijde, geeraard of gekamd, of anderszins bewerkt voor het spinnen, - andere natuurlijke vezels, niet geeraard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - stoffen voor het vervaardigen van papier
5007	Weefsels van zijde of van afval van zijde: - elastische weefsels voorzien van rubberdraad - andere	Vervaardiging uit eendraadsgaren ¹ Vervaardiging uit ¹ :

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
		- kokosgaren, - natuurlijke vezels, - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - papier, of Bedrukken tezamen met ten minste twee voorbereidings- of afwerkingsbehandelingen (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanente finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van de gebruikte niet-bedrukte weefsels niet hoger is dan 47,5% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 51	Wol, fijn haar en grof haar; garens en weefsels van paardenhaar (<i>crin</i>), met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
5106 t/m 5110	Garens van wol, van fijn haar of grof haar, of van paardenhaar (<i>crin</i>)	Vervaardiging uit ¹: - ruwe zijde of afval van zijde, gekeerd of gekamd, of anderszins bewerkt voor het spinnen, - natuurlijke vezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - stoffen voor het vervaardigen van papier

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
5111 t/m 5113	Weefsels van wol, van fijn haar of grof haar, of van paardenhaar (<i>crin</i>): - elastische weefsels voorzien van rubberdraad - andere	Vervaardiging uit eendraadsgaren ¹ Vervaardiging uit ¹: - kokosgaren, - natuurlijke vezels, - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet geeraard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - papier, of Bedrukken tezamen met ten minste twee voorbereidings- of afwerkingsbehandelingen (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanente finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van de gebruikte niet-bedrukte weefsels niet hoger is dan 47,5% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 52	Katoen, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
5204 t/m 5207	Garens van katoen	Vervaardiging uit ¹ : - ruwe zijde of afval van zijde, geeraard of gekamd, of anderszins bewerkt voor het spinnen, - natuurlijke vezels, niet geeraard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - stoffen voor het vervaardigen van papier
5208 t/m 5212	Weefsels van katoen: - elastische weefsels voorzien van rubberdraad - andere	Vervaardiging uit eendraadsgaren ¹ Vervaardiging uit ¹ - kokosgaren, - natuurlijke vezels, - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet geeraard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - papier, of Bedrukken tezamen met ten minste twee voorbereidings- of afwerkingsbehandelingen (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanente finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van de gebruikte niet-bedrukte weefsels niet hoger is dan 47,5% van de prijs af fabriek van het product

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
ex Hoofdstuk 53	Andere plantaardige textielvezels; papiergarens en weefsels daarvan, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
5306 t/m 5308	Garens van andere plantaardige textielvezels; papiergarens	Vervaardiging uit ¹ : - ruwe zijde of afval van zijde, geeraard of gekamd, of anderszins bewerkt voor het spinnen, - natuurlijke vezels, niet geeraard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - materialen voor het vervaardigen van papier
5309 t/m 5311	Weefsels van andere plantaardige textielvezels; weefsels van papiergarens - elastische weefsels voorzien van rubberdraad - andere	Vervaardiging uit eendraadsgaren ¹ Vervaardiging uit ¹ : - kokosgaren, - natuurlijke vezels, - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet geeraard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - papier,

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
		of Bedrukken tezamen met ten minste twee voorbereidings of afwerkingsbehandelingen (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanente finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van de gebruikte niet-bedrukte weefsels niet hoger is dan 47,5% van de prijs af fabriek van het product
5401 t/m 5406	Garens en monofilamenten van synthetische of kunstmatige filamenten	Vervaardiging uit ¹: - ruwe zijde of afval van zijde, gekaard of gekamd, of anderszins bewerkt voor het spinnen, - natuurlijke vezels, niet gekaard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - materialen voor het vervaardigen van papier
5407 t/m 5408	Weefsels van synthetische of kunstmatige filamentgarens: - elastische weefsels voorzien van rubberdraad - andere	Vervaardiging uit eendraadsgaren ¹ Vervaardiging uit ¹: - kokosgaren, - natuurlijke vezels, - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekaard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - papier,

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
		of Bedrukken tezamen met ten minste twee voorbereidings- of afwerkingsbehandelingen (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanente finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van de gebruikte niet-bedrukte weefsels niet hoger is dan 47,5% van de prijs af fabriek van het product
5501 t/m 5507	Synthetische of kunstmatige stapelvezels	Vervaardiging uit chemische materialen of textielmassa
5508 t/m 5511	Garens en naaigarens van synthetische of kunstmatige stapelvezels	Vervaardiging uit ¹: - ruwe zijde of afval van zijde, geeraard of gekamd, of anderszins bewerkt voor het spinnen, - natuurlijke vezels, niet geeraard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - materialen voor het vervaardigen van papier
5512 t/m 5516	Weefsels van synthetische of kunstmatige stapelvezels: - elastische weefsels voorzien van rubberdraad	Vervaardiging uit eendraadsgaren ¹

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
- andere		Vervaardiging uit ¹: - kokosgaren, - natuurlijke vezels, - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet geeraard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa, of - papier, of Bedrukken tezamen met ten minste twee voorbereidings- of afwerkingsbehandelingen (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanente finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van de gebruikte niet-bedrukte weefsels niet hoger is dan 47,5% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 56	Watten, vilt en gebonden textielvlies; speciale garens; bindgaren, touw en kabel, alsmede werken daarvan; met uitzondering van:	Vervaardiging uit: - kokosgaren, - natuurlijke vezels, - chemische materialen of textielmassa of - materialen voor het vervaardigen van papier
5602	Vilt, ook indien geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen:	

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
	- Naaldgetouwvilt	Vervaardiging uit ¹ : - natuurlijke vezels of - chemische materialen of textielmassa. Echter: - filamentgarens van polypropyleen, bedoeld bij post 5402 - stapelvezels van polypropyleen, bedoeld bij post 5503 of 5506, of - kabels van polypropyleenfilamenten, bedoeld bij post 5501 waarvan de titer van elk filament of elke vezel minder dan 9 decitex bedraagt, mogen worden gebruikt tot een waarde van 40% van de prijs af fabriek van het product
	- andere	Vervaardiging uit ¹ : - natuurlijke vezels, - uit caseïnevezels vervaardigde kunstmatige stapelvezels of - chemische materialen of textielmassa
5604	Draad en koord van rubber, omwoeld of omvlochten met textiel; textielgarens, alsmede strippen en artikelen van dergelijke vorm bedoeld bij post 5404 of 5405, geïmpregneerd, bekleed, bedekt of ommanteld met rubber of met kunststof:	
	- draad en koord van rubber, omwoeld of omvlochten met textiel	Vervaardiging uit niet-omwoeld of -omvlochten draad en koord, van rubber

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
	- andere	Vervaardiging uit ¹ : - natuurlijke vezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa of - materialen voor het vervaardigen van papier
5605	Metaalgarens, ook indien omwoeld, bestaande uit textielgarens of uit strippen en artikelen van dergelijke vorm bedoeld bij post 5404 of 5405, verbonden met metaaldraad, -strippen of -poeder, dan wel bedekt met metaal	Vervaardiging uit ¹ : - natuurlijke vezels - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa of - materialen voor het vervaardigen van papier
5606	Omwoeld garen, alsmede strippen en artikelen van dergelijke vorm bedoeld bij post 5404 of 5405, omwoeld, andere dan die bedoeld bij post 5605 en andere dan omwoeld paardenhaar (<i>crin</i>); chenillegaren; kettingsteekgaren (zogenaamd chainettegaren)	Vervaardiging uit ¹ : - natuurlijke vezels - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, - chemische materialen of textielmassa of - materialen voor het vervaardigen van papier
Hoofdstuk 57	Tapijten: - van naaldgetouwvilt	Vervaardiging uit ¹ : - natuurlijke vezels of - chemische materialen of textielmassa. Echter:

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
	- filamentgarens van polypropyleen, bedoeld bij post 5402 - stapelvezels van polypropyleen, bedoeld bij post 5503 of 5506, of - kabels van polypropyleenfilamenten, bedoeld bij post 5501 waarvan de titer van elk filament of elke vezel minder dan 9 decitex bedraagt, mogen worden gebruikt tot een waarde van 40% van de prijs af fabriek van het product. - Jute weefsel mag als rug worden gebruikt.- - van ander vilt Vervaardiging uit ¹: - natuurlijke vezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, of - chemische materialen of textielmassa - andere Vervaardiging uit ¹: - kokos- of jutegaren, - natuurlijke vezels, - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen. Jute weefsel mag als rug worden gebruikt.	
ex Hoofdstuk 58	Speciale weefsels: getuften textielstoffen; kant; tapisserieën; passementwerk; borduurwerk; met uitzondering van: - elastische weefsels (met rubberdraad verbonden) - andere	Vervaardiging uit eendraadsgaren¹ Vervaardiging uit ¹: - natuurlijke vezels - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen of - chemische materialen of textielmassa

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
		of
		Bedrukken tezamen met ten minste twee voorbereidings of afwerkings-behandelingen (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanente finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van de gebruikte, niet-bedrukte weefsels niet hoger is dan 47,5% van de prijs af fabriek van het product
5805	Tapisserieën, met de hand geweven (zoals gobelins, Vlaamse tapisserieën, beauvais en dergelijke) of met de naald vervaardigd (bij voorbeeld halve kruissteek, kruissteek), ook indien geconfectioneerd	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
5810	Borduurwerk, aan het stuk, in banden of in de vorm van motieven	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
5901	Weefsels bedekt met lijm of met zetmeelachtige stoffen, van de soort gebruikt voor het boekbinden, voor het kartonneren, voor foedraalwerk of voor dergelijk gebruik; calqueerlinnen en tekenlinnen; schilderdoek; stijflinnen (<i>buckram</i>) en dergelijke weefsels voor steunvormen van hoeden	Vervaardiging uit garen

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
5902	Bandenkoordweefsel (<i>tyre cord fabric</i>) van garens met een hoge sterktegraad, van nylon of van andere polyamiden, van polyester of van viscose rayon: - met ten minste 90 gewichtspercenten textielstoffen - ander	Vervaardiging uit garen Vervaardiging uit chemische materialen of textielmassa
5903	Weefsels, geïmpregneerd, bekleed of bedekt met, dan wel met inlagen van kunststof, andere dan die bedoeld bij post 5902	Vervaardiging uit garen of Bedrukken tezamen met ten minste twee voorbereidings of afwerkingsbehandelingen (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanent finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van de gebruikte, niet-bedrukte weefsels niet hoger is dan 47,5% van de prijs af fabriek van het product
5904	Linoleum, ook indien in bepaalde vorm gesneden; vloerbedekking, bestaande uit een deklaag of een bekleding op een drager van textiel, ook indien in bepaalde vorm gesneden	Vervaardiging uit garen ¹

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
5905	Wandbekleding van textielstof: - geïmpregneerd, bekleed of bedekt met, dan wel met inlagen van rubber, kunststoffen of andere materialen - andere	Vervaardiging uit garen Vervaardiging uit ¹: - kokosgaren - natuurlijke vezels - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet geeraard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, of - chemische materialen of textielmassa of Bedrukken tezamen met ten minste twee voorbereidings- of afwerkingsbehandelingen (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanente finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van de gebruikte, niet-bedrukte weefsels niet hoger is dan 47,5% van de prijs af fabriek van het product
5906	Gegummeerde weefsels, andere dan die bedoeld bij post 5902:	

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
5907	- van brei- of haakwerk - andere weefsels, vervaardigd van synthetische filamentgarens, bevattende meer dan 90 gewichtspersen textielstoffen - andere Weefsels, anderszins geïmpregneerd, bekleed of bedekt; beschilderd doek voor theatercoulissen, voor achtergronden van studio's of voor dergelijk gebruik	Vervaardiging uit ¹: - natuurlijke vezels - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, of - chemische materialen of textielmassa Vervaardiging uit chemische materialen Vervaardiging uit garen Vervaardiging uit garen of Bedrukken tezamen met ten minste twee voorbereidings of afwerkings-behandelingen (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanent finish, decatseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van de gebruikte, niet-bedrukte weefsels niet hoger is dan 47,5% van de prijs af fabriek van het product

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen		
(1)	(2)	(3)	of	(4)
5908	Kousen, pitten en wieken, voor lampen, voor komforen, voor aanstekers, voor kaarsen en dergelijke, geweven, gevlochten of gebreid; gloeikousjes en rond gebreide buisjes voor het vervaardigen van gloeikousjes, ook indien geïmpregneerd: - gloeikousjes, geïmpregneerd - andere	Vervaardiging uit rond gebreide buisjes Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product		

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
5909 t/m 5911	Artikelen voor technisch gebruik, van textielstoffen: - polijstschilden, andere dan die van vilt bedoeld bij post 5911 - al dan niet vervulde weefsels van de soort gebruikt voor papiermachines of voor ander technisch gebruik, ook indien geïmpregneerd of bedekt, buisvormig of eindloos, met enkelvoudige of meervoudige ketting of inslag, of plat geweven, met meervoudige ketting of inslag, bedoeld bij post 5911	Vervaardiging uit garen, uit afval van weefsels of uit lompen en votten van post 6310 Vervaardiging uit ¹ - kokosgaren, - de volgende materialen: -- polytetrafluorethyleengaren ², -- polyamidegaren, getwijnd en bedekt, geïmpregneerd of met fenolhars bedekt, -- aromatische polyamidegaren verkregen door polycondensatie van metafenyleendiamine en isoftaalzuur, -- monofilament van polytetrafluorethyleen ², -- garen van synthetische textielvezels in poly-<i>p</i>-fenyleentereftalamide, -- garens van glasvezel, met fenoplasthars bedekt en met acrylvezels omwoeld ², -- monofilament van copolyester van een polyester, een tereftaalzuurhars, van 1,4-cyclohexaandiëthanol en isoftaalzuur, -- natuurlijke vezels, -- synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekaard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, of -- chemische materialen of papiermassa

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

² Dit product kan slechts worden gebruikt bij de vervaardiging van weefsels van de soort gebruikt voor papiermachines.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
	- andere	Vervaardiging uit ¹ : - kokosgaren - natuurlijke vezels - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen of - chemische materialen of textielmassa
Hoofdstuk 60	Brei- en haakwerk aan het stuk	Vervaardiging uit ¹ : - natuurlijke vezels - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen of - chemische materialen of textielmassa
Hoofdstuk 61	Kleding en kledingtoebehoren, van brei- of haakwerk: - verkregen door het aaneennaaien of op andere wijze samenvoegen van twee of meer stukken brei- of haakwerk die in vorm zijn gesneden of rechtstreeks in vorm zijn gebracht - andere	Vervaardiging uit garen ^{1 2} Vervaardiging uit ¹ : - natuurlijke vezels - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet gekeerd of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen, of - chemische materialen of textielmassa

¹ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

² Zie aantekening 6.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
ex Hoofdstuk 62	Kleding en kledingtoebehoren, andere dan van brei- of haakwerk, met uitzondering van:	Vervaardiging uit garen ^{1 2}
ex 6202 ex 6204 ex 6206 ex 6209 ex 6211	Dames-, meisjes- en babykleding, alsmede ander geconfectioneerd kledingtoebehoren voor baby's, geborduurd	Vervaardiging uit garen ¹ of Vervaardiging uit niet-geborduurd weefsel met een waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 6210 ex 6216	Vuurbestendige uitrustingen van weefsel bedekt met een folie van met aluminium verbonden polyester	Vervaardiging uit garen ¹ of Vervaardiging uit weefsel zonder deklaag met een waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product ¹
6213 6214	Zakdoeken, sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen: - geborduurd	Vervaardiging uit ongebleekt eendraadsgaren ^{1 2} of Vervaardiging uit niet-geborduurd weefsel met een waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product ¹

¹ Zie aantekening 6.

² Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
	- andere	Vervaardiging uit ongebleekt eendraadsgaren ^{1 2} of Vervaardiging gevolgd door bedrukken tezamen met ten minste twee voorbereidings- of afwerkingsbehandelingen (zoals wassen, bleken, merceriseren, thermofixeren, ruwen, kalanderen, krimpvrij maken, permanent finish, decatiseren, impregneren, herstellen en noppen), mits de waarde van de gebruikte, niet-bedrukte weefsels van de posten 6213 en 6214 niet hoger is dan 47,5% van de prijs af fabriek van het product
6217	Ander geconfectioneerde kledingtoebehoren; delen (andere dan die bedoeld bij post 6212) van kleding of van kledingtoebehoren: - geborduurd	Vervaardiging uit garen ¹ : of Vervaardiging uit niet-geborduurd weefsel met een waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

¹ Zie aantekening 6.

² Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
	- Vuurbestendige uitrustingen van weefsel bedekt met een folie van met aluminium verbonden polyester - Tussenvoeringen voor kragen en omslagen, uitgesneden - andere	Vervaardiging uit garen ¹: of Vervaardiging uit weefsel zonder deklaag met een waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging: - uit materialen van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit garen ²
ex Hoofdstuk 63	Andere geconfectioneerde artikelen van textiel; stellen; oude kleren en dergelijke; lompen en vodden; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
6301 t/m 6304	Dekens, beddenlinnen, gordijnen, vitrages en andere artikelen voor stoffering: - van vilt of gebonden textielvlies - andere:	Vervaardiging uit ³: - natuurlijke vezels of - chemische producten of textielmassa

¹ Zie aantekening 6.

² Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

³ Zie aantekening 5 voor de bijzondere voorwaarden voor producten die uit een mengsel van textielstoffen zijn vervaardigd.

² Zie aantekening 6.

³ Zie aantekening 6 voor gebreide of gehaakte artikelen, niet elastisch of gegummeerd, verkregen door aanneennaaien of samenvoegen van rechtstreeks in de vorm gemaakt brei- of haakwerk.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
	-- geborduurd	Vervaardiging uit ongebleekt eendraadsgaren ^{1 3} of Vervaardiging uit niet-geborduurd weefsel (ander dan van brei- of haakwerk) met een waarde van ten hoogste 40% van de prijs af fabriek van het product
	-- andere	Vervaardiging uit ongebleekt eendraadsgaren ^{1 3}
6305	Zakken voor verpakkingsdoeleinden	Vervaardiging uit ¹ : - natuurlijke vezels - synthetische of kunstmatige stapelvezels, niet geeraard of gekamd, noch anderszins bewerkt voor het spinnen of - chemische materialen of textielmassa
6306	Dekkleden, zeilen voor schepen, zeilplanken, zeilwagens en zeilsleden, zonneschermen voor winkelpuien en dergelijke, tenten en kampeerartikelen: - van gebonden textielvlies - andere	Vervaardiging uit ^{1 2} : - natuurlijke vezels of - chemische materialen of textielmassa Vervaardiging uit ongebleekt eendraadsgaren ^{1 2}
6307	Andere geconfectioneerde artikelen, patronen voor kleding daaronder begrepen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

¹ Zie aantekening 6.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
6308	Stellen of assortimenten, bestaande uit weefsel en garen, ook indien met toebehoren, voor de vervaardiging van tapijten, van tapisserieën, van geborduurde tafelkleden en servetten of van dergelijke artikelen van textiel, opgemaakt voor de verkoop in het klein	Elk onderdeel van het stel of assortiment moet voldoen aan de regel die ervoor zou gelden indien het niet in het stel of assortiment was opgenomen. Niet van oorsprong zijnde artikelen mogen evenwel gebruikt worden tot een totale waarde van niet meer dan 15% van de prijs af fabriek van het stel of assortiment
ex Hoofdstuk 64	Schoeisel, beenkappen en dergelijke artikelen, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van samenvoegingen van bovendelen met een binnenzool of met andere binnendelen bedoeld bij post 6406
6406	Delen van schoeisel; inlegzolen, hielkussens en dergelijke artikelen; slobkousen, beenkappen en dergelijke artikelen, alsmede delen daarvan	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex Hoofdstuk 65	Hoofddeksels en delen daarvan, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
6503	Hoeden en andere hoofddeksels, van vilt, vervaardigd van hoedvormen (cloches) of van schijfvormige 'plateaux', bedoeld bij post 6501, ook indien gegarneerd	Vervaardiging uit garen of textielvezels ¹

¹ SEMII-Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
6505	Hoeden en andere hoofddeksels, van brei- of haakwerk of vervaardigd van kant, van vilt of van andere textielproducten (aan het stuk, maar niet in stroken), ook indien gegarneerd; haarnetjes, ongeacht van welke stof, ook indien gegarneerd	Vervaardiging uit garen of textielvezels ¹
ex Hoofdstuk 66	Paraplu's, parasols, wandelstokken, zitstokken, zweepen, rijzweepen en delen daarvan, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
6601	Paraplu's en parasols (wandelstokparaplu's, tuinparasols en dergelijke artikelen daaronder begrepen)	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 67	Geprepareerde veren en geprepareerd dons en artikelen van veren of van dons; kunstbloemen; werken van mensenhaar	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex Hoofdstuk 68	Werken van steen, van gips, van cement, van asbest, van mica en van dergelijke stoffen, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 6803	Werken van leisteen of van samengekit leigruis	Vervaardiging uit bewerkte leisteen
ex 6812	Werken van asbest; werken van mengsels samengesteld met asbest of met asbest en magnesiumcarbonaat	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex 6814	Bewerkt mica en werken van mica, geagglomereerd of gereconstitueerd mica daaronder begrepen, op een drager van papier, van karton of van andere stoffen	Vervaardiging uit bewerkt mica (met inbegrip van geagglomereerd of gereconstitueerd mica)
Hoofdstuk 69	Keramische producten	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex Hoofdstuk 70	Glas en glaswerk, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 7003 ex 7004 ex 7005	Glas met niet-reflecterende lagen	Vervaardiging uit materialen van post 7001
7006	Glas bedoeld bij post 7003, 7004 of 7005, gebogen, met schuin geslepen randen, gegraveerd, van gaten voorzien, geëmailleerd of op andere wijze bewerkt, doch niet omlijst noch met andere stoffen verbonden: - platen van glas (substraten), bekleed met een diëlektrische metaallaag, halfgeleidend volgens de normen van SEMII ¹	Vervaardiging uit niet bekleden platen van glas (substraten) van post 7006
	- andere	Vervaardiging uit materialen van post 7001
7007	Veiligheidsglas, bestaande uit geharde glasplaten (hardglas) of uit opeengekitte glasplaten	Vervaardiging uit materialen van post 7001

¹ Deze regel is tot en met 31 december 2005 van toepassing.

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
7008	Meerwandig glas voor isoleringsdoeleinden	Vervaardiging uit materialen van post 7001
7009	Spiegels van glas, ook indien omlijst, achteruitkijkspiegels daaronder begrepen	Vervaardiging uit materialen van post 7001
7010	Flessen, flacons, bokalen, potten, buisjes, ampullen en andere bergingsmiddelen, van glas, voor vervoer of voor verpakking; weckglazen; stoppen, deksels en andere sluitingen, van glas	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product of Slijpen van glaswerk waarvan de waarde niet hoger is dan 50% van de prijs af fabriek van het product
7013	Glaswerk voor tafel-, keuken-, toilet- of kantoorgebruik, voor binnenhuisversiering of voor dergelijk gebruik, ander dan bedoeld bij post 7010 of 7018	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product of Slijpen van glaswerk waarvan de waarde niet hoger is dan 50% van de prijs af fabriek van het product of Versieren met de hand (met uitzondering van zijdezeefdruk) van met de hand geblazen glaswerk waarvan de waarde niet hoger is dan 50% van de prijs af fabriek van het product
ex 7019	Werken (andere dan garen) van glasvezels	Vervaardiging uit: - ongekleurde lonten, rovings en garens of - glaswol

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
ex Hoofdstuk 71	Echte en gekweekte parels, edelstenen en halfedelstenen, edele metalen en metalen geplateerd met edele metalen, alsmede werken daarvan; fancybijouterieën; munten; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 7101	Echte of gekweekte parels, in stellen, tijdelijk aaneengeregend met het oog op het vervoer	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
ex 7102 ex 7103 ex 7104	Bewerkte natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen	Vervaardiging uit onbewerkte edelstenen of halfedelstenen
7106 7108 7110	Edele metalen:	
	- onbewerkt	Vervaardiging uit materialen die niet zijn ingedeeld onder post 7106, 7108 of 7110, of elektrolytische, thermische of chemische scheiding van de bij post 7106, 7108 of 7110 bedoelde edele metalen of legering van de bij post 7106, 7108 of 7110 bedoelde edele metalen onderling of met onedele metalen
	- halfbewerkt of in poedervorm	Vervaardiging uit onbewerkte edele metalen
ex 7107 ex 7109 ex 7111	Metalen geplateerd met edele metalen, halfbewerkt	Vervaardiging uit metalen geplateerd met edele metalen, onbewerkt

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
7116	Werken van echte of gekweekte parels, van natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
7117	Fancybijouterieën	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product of Vervaardiging uit delen van onedel metaal, niet geplateerd of bedekt met edele metalen, waarvan de totale waarde niet hoger is dan 50% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 72	Gietijzer, ijzer en staal, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
7207	Halffabrikaten van ijzer of van niet-gelegeerd staal	Vervaardiging uit materialen van post 7201, 7202, 7203, 7204 of 7205
7208 t/m 7216	Gewalste platte producten, walsdraad, staven en profielen, van ijzer of van niet-gelegeerd staal	Vervaardiging uit ijzer of niet-gelegeerd staal, in ingots of in andere primaire vormen, bedoeld bij post 7206
7217	Draad van ijzer of van niet-gelegeerd staal	Vervaardiging uit halffabrikaten bedoeld bij post 7207
ex 7218, 7219 t/m 7222	Halffabrikaten, gewalste platte producten, walsdraad, staven en profielen, van roestvrij staal	Vervaardiging uit roestvrij staal, in ingots of in andere primaire vormen, bedoeld bij post 7218
7223	Draad van roestvrij staal	Vervaardiging uit halffabrikaten van roestvrij staal, bedoeld bij post 7218

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
ex 7224, 7225 t/m 7228	Halffabrikaten, gewalste platte producten, walsdraad, staven en profielen, van ander gelegeerd staal; holle staven voor boringen van gelegeerd of van niet-gelegeerd staal	Vervaardiging uit staal, in ingots of in andere primaire vormen, bedoeld bij post 7206, 7218 of 7224
7229	Draad van ander gelegeerd staal	Vervaardiging uit halffabrikaten van ander gelegeerd staal bedoeld bij post 7224
ex Hoofdstuk 73	Werken van gietijzer, van ijzer en van staal, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 7301	Damwandprofielen van ijzer of van staal	Vervaardiging uit materialen bedoeld bij post 7206
7302	Bestanddelen van spoorbanen, van gietijzer, van ijzer of van staal: spoorstaven (rails), contrarails en heugels voor tandradbanen, wisseltongen, puntstukken, wisselstangen en andere bestanddelen van kruisingen en wissels, dwarsliggers, lasplaten, spoorstoelen, wiggen, onderlegplaten, klemplaten, dwarsplaten en dwarsstangen en andere bestanddelen, voor het leggen, het verbinden of het bevestigen van rails	Vervaardiging uit materialen bedoeld bij post 7206
7304 7305 7306	Buizen, pijpen en holle profielen, van ijzer (ander dan gietijzer) of van staal	Vervaardiging uit materialen van post 7206, 7207, 7218 of 7224

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
ex 7307	Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, van roestvrij staal (ISO nr. X5CrNiMo 1712), bestaande uit verschillende delen	Draaien, boren, ruimen, draadsnijden, afbramen en zandstralen van gesmede onbewerkte stukken met een totale waarde van niet meer dan 35% van de prijs af fabriek van het product
7308	Constructiewerken en delen van constructiewerken (bij voorbeeld bruggen, brugdelen, sluisdeuren, vakwerkmasten en andere masten, pijlers, kolommen, kapconstructies, deuren en ramen, alsmede kozijnen daarvoor, drempels, luiken, balustraden), van gietijzer, van ijzer of van staal, andere dan de geprefabriceerde bouwwerken bedoeld bij post 9406; platen, staven, profielen, buizen en dergelijke, van gietijzer, van ijzer of van staal, gereedgemaakt voor gebruik in constructiewerken	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Gelaste profielen bedoeld bij post 7301 mogen evenwel niet worden gebruikt
ex 7315	Sneeuwkettingen	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van post 7315 niet hoger mag zijn dan 50% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 74	Koper en werken van koper, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
7401	Kopersteen of ruwsteen; cementkoper (neergeslagen koper)	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
7402	Niet-geraffineerd koper; anoden van koper voor het elektrolytisch raffineren	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
7403	Geraffineerd koper en koperlegeringen, ruw:	
	- geraffineerd koper	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
	- koperlegeringen	Vervaardiging uit geraffineerd koper, ruw, of resten en afval van koper
7404	Resten en afval, van koper	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
7405	Toeslaglegeringen van koper	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex Hoofdstuk 75	Nikkel en werken van nikkel; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
7501 t/m 7503	Nikkelmatte, nikkeloxidesinters en andere tussenproducten van de nikkelmetallurgie; ruw nikkel; resten en afval, van nikkel	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex Hoofdstuk 76	Aluminium en werken van aluminium, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
7601	Ruw aluminium	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - waarvan de totale waarde niet meer is dan 50% van de prijs af fabriek van het product,
		of
		Vervaardiging door thermische of elektrolytische behandeling van niet-gelegeerd aluminium of van resten en afval van aluminium
7602	Resten en afval, van aluminium	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex 7616	Werken van aluminium andere dan metaaldoek (metaaldoek zonder eind daaronder begrepen), metaalgaas en traliewerk, van aluminiumdraad, uit plaatgaas, verkregen door het uitrekken van plaat- of bandaluminium	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product. Metaaldoek (metaaldoek zonder eind daaronder begrepen), metaalgaas en traliewerk, van aluminiumdraad, uit plaatgaas, verkregen door het uitrekken van plaat- of bandaluminium mogen echter worden gebruikt, - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 77	Gereserveerd voor een eventueel toekomstig gebruik in het geharmoniseerd systeem	
ex Hoofdstuk 78	Lood en werken van lood; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
7801	Ruw lood: - geraffineerd lood - ander	Vervaardiging uit werklood Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Resten en afval bedoeld bij post 7802 mogen evenwel niet worden gebruikt

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
7802	Resten en afval, van lood	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex Hoofdstuk 79	Zink en werken van zink, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
7901	Ruw zink	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Resten en afval bedoeld bij post 7902 mogen evenwel niet worden gebruikt
7902	Resten en afval, van zink	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex Hoofdstuk 80	Tin en werken van tin; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
8001	Ruw tin	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Resten en afval bedoeld bij post 8002 mogen evenwel niet worden gebruikt
8002 8007	Resten en afval, van tin; andere werken van tin	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
Hoofdstuk 81	Andere onedele metalen; cermets; werken van deze stoffen: - andere onedele metalen, bewerkt; werken van deze stoffen	Vervaardiging waarbij de totale waarde van de gebruikte materialen van dezelfde post als het product niet meer mag zijn dan 50% van de prijs af fabriek van het product
	- andere	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex Hoofdstuk 82	Gereedschap; messenmakerswerk, lepels en vorken, van onedel metaal; delen van deze artikelen van onedel metaal, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
8206	Stellen, bestaande uit gereedschap van twee of meer van de posten 8202 tot en met 8205, opgemaakt voor de verkoop in het klein	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan de posten 8202 tot en met 8205. Gereedschap bedoeld bij de posten 8202 tot en met 8205 kan evenwel in het stel worden opgenomen, tot een waarde van ten hoogste 15% van de prijs af fabriek van het stel
8207	Verwisselbaar gereedschap voor al dan niet mechanisch handgereedschap of voor gereedschapswerktuigen (bij voorbeeld voor het stampen, stansen, draadtappen, draadsnijden, boren, ruimen, kotteren, frezen, draaien, vastschroeven), daaronder begrepen trekstenen of trekmatrizen en pers- of extrusiematrizen voor het bewerken van metalen, alsmede grond- en gesteenteboren	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8208	Messen en snijbladen, voor machines en voor mechanische toestellen	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 8211	Messen (andere dan die bedoeld bij post 8208), ook indien getand, zaksnoeimessen daaronder begrepen	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Lemmeten en handvatten van onedel metaal mogen evenwel worden gebruikt

GS-post	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3) of (4)
8214	Ander messenmakerswerk (bij voorbeeld tondeuses, hakmessen en dergelijke slagers- en keukenmessen, briefopeners); gereedschap (nagelvijltjes daaronder begrepen) voor manicure of voor pedicure, ook indien in stellen	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Handvatten van onedel metaal mogen evenwel worden gebruikt
8215	Lepels, vorken, pollepels, schuimspanen, taartscheppen, vismessen en botermesjes, suikertangen en dergelijke artikelen	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Handvatten van onedel metaal mogen evenwel worden gebruikt
ex Hoofdstuk 83	Allerlei werken van onedele metalen; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
ex 8302	Andere garnituren, beslag en dergelijke artikelen, voor gebouwen, en automatische deursluiters	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Andere materialen van post 8302 mogen evenwel worden gebruikt, tot een waarde van ten hoogste 20% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
ex 8306	Beeldjes en andere versieringsvoorwerpen van onedel metaal	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Andere materialen van post 8306 mogen evenwel worden gebruikt, tot een waarde van ten hoogste 30% van de prijs af fabriek van het product	
ex Hoofdstuk 84	Kernreactoren, stoomketels, machines, toestellen en mechanische werktuigen, alsmede delen daarvan; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
ex 8401	Kernsplijtstofelementen	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product ¹	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het eindproduct
8402	Stoomketels (stoomgeneratoren), andere dan ketels voor centrale verwarming die zowel heet water als lagedrukstoom kunnen produceren; ketels voor oververhit water	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product; - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product

¹ Vermeld voor onverpakte goederen het aantal voorwerpen of 'gestort'.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
8403 ex 8404	Ketels voor centrale verwarming, andere dan die bedoeld bij post 8402 en hulptoestellen voor deze ketels voor centrale verwarming	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan post 8403 of 8404	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8406	Stoomturbines en andere damp turbines	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
8407	Zuigermotoren met vonkontsteking, wankelmotoren daaronder begrepen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
8408	Zuigermotoren met zelfontsteking (diesel- en semidieselmotoren)	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
8409	Delen waarvan kan worden onderkend dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd zijn voor motoren bedoeld bij post 8407 of 8408	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
8411	Turbinestraalmotoren; schroefturbines en andere gasturbines	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
8412	Andere motoren en andere krachtmachines	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
ex 8413	Roterende verdringerpompen	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
ex 8414	Ventilatoren voor industriële of dergelijke doeleinden	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
8415	Machines en apparaten voor de regeling van het klimaat in besloten ruimten, bestaande uit een door een motor aangedreven ventilator en elementen voor het wijzigen van de temperatuur en de vochtigheid van de lucht, die waarmee de vochtigheid van de lucht niet afzonderlijk kan worden geregeld daaronder begrepen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
8418	Koelkasten, vrieskasten en andere machines, apparaten en toestellen voor de koeltechniek, al dan niet elektrisch werkend; warmtepompen, andere dan klimaatregelingstoestellen bedoeld bij post 8415	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van de gebruikte, niet van oorsprong zijnde materialen niet hoger mag zijn dan de waarde van alle gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
ex 8419	Machines voor de hout-, papierstof- en kartonindustrieën	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de materialen van dezelfde post als het product niet hoger mag zijn dan 25% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8420	Kalanders en walsmachines, andere dan voor metalen of voor glas, alsmede cilinders daarvoor	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de materialen van dezelfde post als het product zijn ingedeeld niet hoger mag zijn dan 25% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8423	Weegtoestellen en weeginrichtingen, tel- en controlettoestellen waarvan de werking op weging berust daaronder begrepen, doch met uitzondering van precisiebalansen met een gevoeligheid van 5 cg of beter; gewichten voor weegtoestellen van alle soorten	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
8425 t/m 8428	Hef-, hijs-, laad- en losmachines en -toestellen, alsmede toestellen voor het hanteren van goederen	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de gebruikte materialen van post 8431 niet hoger mag zijn dan 10% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
8429	Bulldozers, angledozers, egaliseermachines, schrapers, mechanische schoppen, excavateurs (emmergravers), laadschoppen, wegwalsen, schapenpootwalsen en andere bodemverdichtingsmachines, met eigen beweegkracht: - wegwalsen - andere	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de gebruikte materialen van post 8431 niet hoger mag zijn dan 10% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8430	Andere machines en toestellen voor het afgraven, egaliseren, schrapen, delven, aanstampen of boren van of in grond, mineralen of ertsen; heimachines en machines voor het uittrekken van heipalen; sneeuwruimers	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de gebruikte materialen van post 8431 niet hoger mag zijn dan 10% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
ex 8431	Delen van wegwalsen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
8439	Machines en toestellen voor het vervaardigen van pulp van cellulosehoudende vezelstoffen of voor het vervaardigen of afwerken van papier of van karton	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de materialen van dezelfde post als het product niet hoger mag zijn dan 25% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8441	Andere machines en toestellen voor de bewerking van papierstof, van papier of van karton, snijmachines van alle soorten daaronder begrepen	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de materialen van dezelfde post als het product niet hoger mag zijn dan 25% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8444 t/m 8447	Machines van deze posten, bestemd om te worden gebruikt in de textielindustrie	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
ex 8448	Hulpmachines en hulptoestellen voor de machines bedoeld bij de posten 8444 en 8445	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
8452	Naaimachines, andere dan de naaimachines voor het boekbindersbedrijf bedoeld bij post 8440; meubelen, onderstellen en kappen, speciaal ontworpen voor naaimachines; naalden voor naaimachines: - naaimachines die uitsluitend stiksteken kunnen vormen, waarvan de kop zonder de motor niet meer dan 16 kg of met de motor niet meer dan 17 kg weegt - andere	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, - waarbij de waarde van alle niet van oorsprong zijnde materialen die bij het monteren van de kop (zonder motor) zijn gebruikt, niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong, en - waarbij het draadspannings-, haak- en zigzagmechanisme reeds van oorsprong zijn Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8456 t/m 8466	Gereedschapswerktuigen en machines en hun delen en toebehoren, bedoeld bij de posten 8456 tot en met 8466	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8469 t/m 8472	Kantoormachines en -toestellen (bij voorbeeld schrijfmachines, rekenmachines, automatische gegevensverwerkende machines, duplicators, hechtmachines)	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
8480	Vormkasten voor gieterijen; modelplaten voor gietvormen; modellen voor gietvormen; gietvormen en andere vormen voor metalen (andere dan gietvormen voor ingots), voor metaalcarbiden, voor glas, voor minerale stoffen, voor rubber of voor kunststof	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
8482	Kogellagers, rollagers, naaldlagers en dergelijke lagers	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8484	Metalloplastische pakking; stellen of assortimenten van pakkingringen en andere pakkingstukken, van verschillende samenstelling, in zakjes, in enveloppen of in dergelijke bergingsmiddelen; mechanische afdichtingen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8485	Delen van machines of van toestellen, niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van dit Hoofdstuk en niet voorzien van elektrische verbindingstukken, van elektrisch geïsoleerde delen, van spoelen, van contacten of van andere elektrotechnische delen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3)	of (4)
ex Hoofdstuk 85	Elektrische machines, apparaten, uitrustingsstukken, alsmede delen daarvan; toestellen voor het opnemen of het weergeven van geluid, toestellen voor het opnemen of het weergeven van beelden en geluid voor televisie, alsmede delen en toebehoren van deze toestellen; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8501	Elektromotoren en elektrische generatoren, andere dan generatoraggregaten	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de gebruikte materialen van post 8503 niet hoger mag zijn dan 10% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8502	Elektrische generatoraggregaten en roterende omvormers	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de gebruikte materialen van post 8501 of 8503 tezamen niet hoger mag zijn dan 10% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
ex 8504	Voedingseenheden van de soort gebruikt voor automatische gegevensverwerkende machines	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
ex 8518	Microfoons en statieven daarvoor; luidsprekers, ook indien gemonteerd in een klankkast; elektrische audiofrequentieversterkers; elektrische geluidsversterkers	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
8519	Platenspelers, elektrogrammofoons, cassettespelers en andere toestellen voor het weergeven van geluid, niet uitgerust voor het opnemen van geluid	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8520	Toestellen voor het opnemen van geluid op magneetbanden en andere toestellen voor het opnemen van geluid, ook indien uitgerust voor het weergeven van geluid	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8521	Video-opname- en videoweergaveapparaten	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
8522	Delen en toebehoren waarvan kan worden onderkend dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk zijn bestemd voor de toestellen en apparaten bedoeld bij de posten 8519 tot en met 8521	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8523	Dragers, geprepareerd voor het opnemen van geluid of voor dergelijke doeleinden, doch waarop niet is opgenomen, andere dan de goederen bedoeld bij Hoofdstuk 37	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8524	Grammofoonplaten, banden en andere dragers voor het opnemen van geluid of voor dergelijke doeleinden, waarop is opgenomen, galvanische vormen en matrijzen voor het maken van platen daaronder begrepen, andere dan de goederen bedoeld bij Hoofdstuk 37:	
	- galvanische vormen en matrijzen voor het maken van platen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
	- andere	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de gebruikte materialen van post 8523 niet hoger mag zijn dan 10% van de prijs af fabriek van het product
		Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
8525	Zendtoestellen voor radiotelefonie, radiotelegrafie, radio-omroep of televisie, ook indien met ingebouwd ontvangoestel of toestel voor het opnemen of het weergeven van geluid; televisiecamera's; videocamera's voor stilstaand beeld (zogenaamde still image videocamera's) en andere videocamera-opnametoestellen	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
8526	Radartoestellen, toestellen voor radionavigatie en toestellen voor radioafstandsbediening	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
8527	Ontvangoestellen voor radiotelefonie, radiotelegrafie of radio-omroep, ook indien in dezelfde kast gecombineerd met een toestel voor het opnemen of het weergeven van geluid of met een uurwerk	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
8528	Ontvangtoestellen voor televisie, ook indien met ingebouwd ontvangtoestel voor radio-omroep of een toestel voor het opnemen of het weergeven van geluid of van beelden; videomonitors en videoprojectietoestellen	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
8529	Delen waarvan kan worden onderkend dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd zijn voor de toestellen bedoeld bij de posten 8525 tot en met 8528: - uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd voor video-opname- en videoweergaveapparaten - andere	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
8535 en 8536	Toestellen voor het inschakelen, uitschakelen, omschakelen, aansluiten of verdelen van of voor het beveiligen tegen elektrische stroom	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de gebruikte materialen van post 8538 niet hoger mag zijn dan 10% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
8537	Borden, panelen, kasten en dergelijke, voorzien van twee of meer toestellen bedoeld bij post 8535 of 8536, voor elektrische bediening of voor het verdelen van elektrische stroom, ook indien voorzien van instrumenten of toestellen bedoeld bij Hoofdstuk 90, alsmede toestellen voor numerieke besturing, andere dan de schakelapparaten bedoeld bij post 8517	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de gebruikte materialen van post 8538 niet hoger mag zijn dan 10% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
ex 8541	Dioden, transistors en dergelijke halfgeleider-elementen, met uitzondering van nog niet tot chips gesneden wafers	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, en - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
8542	Elektronische geïntegreerde schakelingen en microassemblages	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de gebruikte materialen van post 8541 en 8542 tezamen niet hoger mag zijn dan 10% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
8544	Draad, kabels (coaxiale kabels daaronder begrepen) en andere geleiders van elektriciteit, geïsoleerd (ook indien gevernist of gelakt – zogeheten emaildraad – of anodisch geoxideerd), ook indien voorzien van verbindingsstukken; optische-vezelkabel bestaande uit individueel omhulde vezels, ook indien elektrische geleiders bevattend of voorzien van verbindingsstukken	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8545	Koolelektroden, koolborstels, koolspitsen voor lampen, koolstaven voor elementen of batterijen en andere artikelen van grafiet of andere koolstof, ook indien verbonden met metaal, voor elektrisch gebruik	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8546	Isolatoren voor elektriciteit, ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
8547	Isolerende werkstukken, geheel van isolerend materiaal dan wel voorzien van daarin bij het gieten, persen enzovoort aangebrachte eenvoudige metalen verbindingstukken (bij voorbeeld nippels met schroefdraad), voor elektrische machines, toestellen of installaties, andere dan de isolatoren bedoeld bij post 8546; isolatiebuizen en verbindingstukken daarvoor, van onedel metaal, inwendig geïsoleerd	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8548	Resten en afval van elektrische elementen, van elektrische batterijen en van elektrische accumulatoren; gebruikte elektrische elementen, gebruikte elektrische batterijen en gebruikte elektrische accumulatoren; elektrische delen van machines, van apparaten of van toestellen, niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van dit Hoofdstuk	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 86	Rollend en ander materieel voor spoor- en tramwegen, alsmede delen daarvan; mechanische (elektromechanische daaronder begrepen) signaal- en waarschuwingstoestellen voor het verkeer, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
8608	Vast materieel voor spoor- en tramwegen; mechanische (elektromechanische daaronder begrepen) signaal-, veiligheids-, controle- en bedieningstoestellen voor spoor- en tramwegen, voor verkeers- en waterwegen, voor parkeerterreinen, voor havens en voor vliegvelden; delen daarvan	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 87	Automobielen, tractors, rijwielen, motorrijwielen en andere voertuigen voor vervoer over land, alsmede delen en toebehoren daarvan, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
8709	Transportwagens met eigen beweegkracht, niet voorzien van een hefsysteem, van de soort gebruikt in fabrieken, in opslagplaatsen, op haventerreinen of op vliegvelden, voor het vervoer van goederen over korte afstanden; trekkers van de soort gebruikt voor het trekken van perronwagentjes; delen daarvan	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8710	Gevechtswagens en pantserauto's, ook indien met bewapening; delen en onderdelen daarvan	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
8711	Motorrijwielen en rijwielen met hulpmotor, ook indien met zijspan; zijspanwagens:	- met een motor met op- en neergaande zuigers, met een cilinderinhoud:	
	-- van niet meer dan 50 cm ³	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 20% van de prijs af fabriek van het product
	-- van meer dan 50 cm ³	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
	- andere	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
ex 8712	Tweewielige fietsen zonder kogellagers	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met uitzondering van post 8714	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8715	Kinderwagens en delen daarvan	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
8716	Aanhangwagens en opleggers; andere voertuigen zonder eigen beweegkracht; delen daarvan	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex Hoofdstuk 88	Luchtvaartuigen, ruimtevaartuigen en delen daarvan; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 8804	Rotochutes	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met inbegrip van andere materialen van post 8804 Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
8805	Lanceertoestellen voor luchtvaartuigen; deklandingstoestellen en dergelijke; toestellen voor vlieg oefeningen op de grond; delen daarvan	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
Hoofdstuk 89	Scheepvaart	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Scheepsrompen bedoeld bij post 8906 mogen evenwel niet worden gebruikt Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex Hoofdstuk 90	Optische instrumenten, apparaten en toestellen; instrumenten, apparaten en toestellen, voor de fotografie en de cinematografie; meet-, verificatie-, controle- en precisie-instrumenten, apparaten en -toestellen; medische en chirurgische instrumenten, apparaten en toestellen; delen en toebehoren van deze instrumenten, apparaten en toestellen; met uitzondering van:	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van alle gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
9001	Optische vezels en optische-vezelbundels; optischevezelkabels, andere dan die bedoeld bij post 8544; platen of bladen van polariserende stoffen; lenzen (contactlenzen daaronder begrepen), prisma's, spiegels en andere optische elementen, ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd, niet gemonteerd, andere dan die van niet-optisch bewerkt glas	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9002	Lenzen, prisma's, spiegels en andere optische elementen, ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd, gemonteerd, voor instrumenten, apparaten en toestellen, andere dan die van niet-optisch bewerkt glas	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9004	Brillen (voor de verbetering van de gezichtsscherpte, voor het beschermen van de ogen en andere) en dergelijke artikelen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
ex 9005	Binocles, verrekijkers, astronomische kijkers, optische telescopen, alsmede onderstellen daarvoor, met uitzondering van astronomische refractietelescopen en onderstellen daarvoor	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
ex 9006	Fototoestellen; flits toestellen en flitslampen en buizen, voor de fotografie, andere dan flitslampen met elektrische ontsteking	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
9007	Filmcamera's en filmprojectietoestellen, ook indien met ingebouwde geluidsopname- en weergavetoestellen	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
9011	Optische microscopen, toestellen voor fotomicrografie, cinefotomicrografie en microprojectie daaronder begrepen	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex 9014	Andere instrumenten, apparaten en toestellen voor de navigatie	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9015	Instrumenten, apparaten en toestellen voor de geodesie, voor de topografie, voor het landmeten, voor de fotogrammetrie, voor de hydrografie, voor de oceanografie, voor de hydrologie, voor de meteorologie of voor de geofysica, andere dan kompassen; afstandmeters	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9016	Precisiebalansen met een gewichtsgevoeligheid van 5 centigram of beter, ook indien met gewichten	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9017	Tekeninstrumenten, aftekeninstrumenten en rekeninstrumenten (bij voorbeeld tekenmachines, pantografen, gradenbogen, passerdozen, rekenlinialen, rekenschijven); handinstrumenten voor lengtemeting (bij voorbeeld maatstokken, micrometers, schuifmaten, kalibers), niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van dit Hoofdstuk	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9018	Instrumenten, apparaten en toestellen voor de geneeskunde, voor de chirurgie, voor de tandheelkunde of voor de veeartsenijkunde, daaronder begrepen scintigrafische en andere elektromedische apparaten en toestellen, alsmede apparaten en toestellen voor onderzoek van het gezichtsvermogen:	

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
	- tandartsstoelen met ingebouwde tandheelkundige apparatuur, alsmede spuwbakken voor behandelkamers van tandartsen	Vervaardiging uit materialen van een willekeurige post, met inbegrip van andere materialen van post 9018	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
	- andere	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
9019	Toestellen voor mechanische therapie; toestellen voor massage; toestellen voor psychotechniek; toestellen voor ozontherapie, voor oxygeentherapie, voor aërosoltherapie; toestellen voor kunstmatige ademhaling en andere therapeutische ademhalingstoestellen	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product
9020	Andere ademhalingstoestellen en gasmaskers, andere dan beschermingsmaskers zonder mechanische delen of vervangbare filters	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 25% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
9024	Machines, apparaten en toestellen voor onderzoek van de hardheid, de trekvastheid, de samendrukbaarheid, de rekbaarheid of andere mechanische eigenschappen van materialen (bij voorbeeld metaal, hout, textiel, papier, kunststof)	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9025	Densimeters, areometers, vochtwegers en dergelijke drijvende instrumenten, thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers en psychrometers, ook indien zelfregistrerend; combinaties van deze instrumenten	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9026	Instrumenten, apparaten en toestellen voor het meten of het verifiëren van de doorstroming, het peil, de druk of andere variabele karakteristieken van vloeistoffen of van gassen (bij voorbeeld doorstromingsmeters, peiltoestellen, manometers, warmteverbruiksmeters), andere dan instrumenten, apparaten en toestellen, bedoeld bij de posten 9014, 9015, 9028 en 9032	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
9027	Instrumenten, apparaten en toestellen voor natuurkundige of scheikundige analyse (bij voorbeeld polarimeters, refractometers, spectrometers, analysetoestellen voor gassen of voor rook); instrumenten, apparaten en toestellen voor het meten of het verifiëren van de viscositeit, de poreusheid, de uitzetting, de oppervlaktetension en dergelijke; instrumenten, apparaten en toestellen voor het meten of het verifiëren van hoeveelheden warmte, geluid of licht (belichtingsmeters daaronder begrepen); microtomen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
9028	Verbruiksmeters en productiemeters voor gassen, voor vloeistoffen of voor elektriciteit, standaardmeters daaronder begrepen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
	- delen en toebehoren		
	- andere	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	
		Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product	

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
9029	Toerentellers, productietellers, taximeters, kilometertellers, schredentellers en dergelijke; snelheidsmeters en tachometers, andere dan die bedoeld bij de posten 9014 en 9015; stroboscopen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9030	Oscilloscopen, spectrumanalysetoestellen en andere instrumenten, apparaten en toestellen voor het meten of het verifiëren van elektrische grootheden; meet- en detectietoestellen en -instrumenten voor alfa-, beta- en gammastralen, röntgenstralen, kosmische stralen en andere ioniserende stralen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9031	Meet- of verificatie-instrumenten, -apparaten, -toestellen en -machines, niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van dit Hoofdstuk; profielprojectietoestellen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9032	Automatische regelaars	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
9033	Delen en toebehoren (niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van dit Hoofdstuk) van machines, apparaten, toestellen, instrumenten of artikelen bedoeld bij Hoofdstuk 90	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
ex Hoofdstuk 91	Uurwerken; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
9105	Wekkers, pendules, klokken en dergelijke artikelen met ander uurwerk dan horloge-uurwerk	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
9109	Uurwerken, compleet en gemonteerd, andere dan horloge-uurwerken	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij de waarde van de gebruikte materialen die niet van oorsprong zijn niet hoger mag zijn dan de waarde van de gebruikte materialen van oorsprong	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3)	of (4)
9110	Complete uurwerken, niet gemonteerd of gedeeltelijk gemonteerd (stellen onderdelen); niet-complete uurwerken, gemonteerd; onvolledige, onafgewerkte uurwerken ('ébauches')	Vervaardiging: - uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product, en - waarbij, binnen de hierboven gestelde beperking, de waarde van de gebruikte materialen van post 9114 niet hoger mag zijn dan 10% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
9111	Kasten voor horloges, alsmede delen daarvan	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
9112	Kasten voor klokken, voor pendules, enzovoort, alsmede delen daarvan	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, en - met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 30% van de prijs af fabriek van het product
9113	Horlogebanden en delen daarvan:		

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
	- van onedel metaal, ook indien verguld of verzilverd, of geplateerd of gedoubleerd met edel metaal - andere	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product	
Hoofdstuk 92	Muziekinstrumenten; delen en toebehoren van muziekinstrumenten	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product	
Hoofdstuk 93	Wapens en munitie; delen en toebehoren daarvan	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product	
ex Hoofdstuk 94	Meubelen (ook voor medisch of voor chirurgisch gebruik); artikelen voor bedden en dergelijke artikelen; verlichtingstoestellen, elders genoemd noch elders onder begrepen; lichtreclames, verlichte aanwijzingsborden en dergelijke artikelen; geprefabriceerde bouwwerken, met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)	
ex 9401 ex 9403	Meubelen van onedele metalen met delen van niet-opgevulde katoenstof met een gewicht van niet meer dan 300 gram per m²	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product of Vervaardiging uit reeds in een gebruiksklare vorm geconfectioneerde katoenstof bedoeld bij post 9401 of 9403, mits: - de waarde ervan niet hoger is dan 25% van de prijs af fabriek van het product, en - alle andere gebruikte materialen reeds van oorsprong zijn en onder een andere post dan post 9401 of 9403 zijn ingedeeld	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
9405	Verlichtingstoestellen (zoeklichten en schijnwerpers daaronder begrepen) en delen daarvan, elders genoemd noch elders onder begrepen; lichtreclames, verlichte aanwijzingsborden en dergelijke artikelen, voorzien van een vast aangebrachte lichtbron, alsmede elders genoemde noch elders onder begrepen delen daarvan	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product	
9406	Geprefabriceerde bouwwerken	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product	

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex Hoofdstuk 95	Speelgoed, spellen, artikelen voor ontspanning en sportartikelen; delen en toebehoren daarvan; met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product
9503	Ander speelgoed; modellen op schaal en dergelijke modellen voor ontspanning, ook indien bewegend; puzzels van alle soorten	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
ex 9506	Golfstokken en ander materieel voor het golfspel	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product. Ruw gevormde blokken voor het maken van golfclubs mogen evenwel worden gebruikt
ex Hoofdstuk 96	Diverse werken met uitzondering van:	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product.
ex 9601 ex 9602	Werken van dierlijke, plantaardige of minerale stoffen, geschikt om te worden gesneden	Vervaardiging uit 'bewerkte' materialen van dezelfde post

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
ex 9603	Bezems en borstels (met uitzondering van bezems, heiboenders en dergelijk borstelwerk bestaande uit samengebonden materialen, ook indien met steel, alsmede borstels vervaardigd van marter- of eekhoornhaar), met de hand bediende mechanische vegers zonder motor, penselen, kwasten en plumeaus, verfkussens en verfvrollen, wissers van rubber of van andere soepele stoffen	Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
9605	Reisassortimenten voor de lichaamsverzorging van personen, voor het schoonmaken van schoeisel of van kleding en reisnaagarnituren	Elk artikel in het assortiment moet voldoen aan de regel die van toepassing zou zijn indien het geen deel uitmaakte van het assortiment. Niet van oorsprong zijnde artikelen mogen evenwel in het assortiment worden opgenomen tot een totale waarde van ten hoogste 15% van de prijs af fabriek van het assortiment
9606	Knopen en drukknopen; knoopvormen en andere delen van knopen of van drukknopen; knopen in voorwerpsvorm	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
9608	Kogelpennen, vilt- en merkstiften, alsmede andere pennen met poreuze punt; vulpennen; doorschrijfpennen; vulpotloden; penhouders, potloodhouders en dergelijke artikelen; delen (puntbeschermers en klemmen daaronder begrepen) van deze artikelen, andere dan die bedoeld bij post 9609	Vervaardiging uit materialen die alle onder een andere post zijn ingedeeld dan het product. Pennen en penpunten van dezelfde post mogen evenwel worden gebruikt.

GS-post (1)	Omschrijving (2)	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen (3) of (4)
9612	Inktlinten voor schrijfmachines en dergelijke inktlinten, geïnk of op andere wijze geprepareerd voor het maken van afdrukken, ook indien op spoelen of in cassettes; stempelkussens, ook indien geïnk, met of zonder doos	Vervaardiging uit materialen: - van een andere post dan het product, - met een totale waarde van niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product
ex 9613	Aanstekers met piezoontstekingsmechanisme	Vervaardiging waarbij de waarde van alle gebruikte materialen van post 9613 niet hoger mag zijn dan 30% van de prijs af fabriek van het product
ex 9614	Tabakspijpen, pijpenkoppen daaronder begrepen	Vervaardiging uit ébauchons
Hoofdstuk 97	Kunstvoorwerpen, voorwerpen voor verzamelingen en antiquiteiten	Vervaardiging uit materialen van een andere post dan het product.

BIJLAGE III BIJ PROTOCOL 1

In dit Protocol wordt onder ‘landen en gebieden overzee’ de hieronder genoemde landen en gebieden verstaan die zijn vermeld in het Vierde Deel van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap:

(Onverminderd het statuut van deze landen en gebieden of de ontwikkeling van dat statuut)

1. Land dat speciale banden heeft met het Koninkrijk Denemarken:

- Groenland.

2. Overzeese gebieden van de Franse Republiek:

- Nieuw Caledonië,
- Frans Polynesië,
- de Franse Zuidelijke en Zuidpool-gebieden,
- de eilanden Wallis en Futuna.

3. Territoriale gemeenschappen van de Franse Republiek:

- Mayotte,
- Saint Pierre en Miquelon.

4. Overzeese landen die onder het Koninkrijk Nederland vallen:

- Aruba,
- Nederlandse Antillen:
 - = Bonaire,
 - = Curaçao,
 - = Saba,
 - = Sint Eustatius,
 - = Sint Maarten.

5. Britse overzeese landen en gebieden:

- Anguilla,
- Caymaneilanden,
- Falklandeilanden,
- South Georgia en de Zuidelijke Sandwich-eilanden,
- Montserrat,
- Pitcairn,
- Saint Helena, Ascension en Tristan da Cunha
- Brits Antarctica,
- Brits gebied in de Indische Oceaan,
- de Turks-en Caicoseilanden,
- Britse Maagdeneilanden.

BIJLAGE IV BIJ PROTOCOL 1

Formulier voor het certificaat inzake goederenverkeer

1. Certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 worden gesteld op het formulier waarvan het model in deze bijlage is opgenomen. Dit formulier wordt gedrukt in een of meer van de talen waarin de Overeenkomst is opgesteld. De certificaten worden in een van deze talen opgesteld overeenkomstig het nationale recht van de staat van uitvoer. Indien zij met de hand worden opgesteld, dient dit met inkt en in blokletters te geschieden.
2. De afmetingen van het certificaat zijn 210 x 297 mm, waarbij in de lengte een afwijking van ten hoogste 8 mm meer of 5 mm minder is toegestaan. Het te gebruiken papier is wit, goed beschrijfbaar en houtvrij, met een gewicht van ten minste 60 g/m². Het is voorzien van een groene geguillocheerde onderdruk die vervalsingen met behulp van mechanische of chemische middelen zichtbaar maakt.
3. De staten van uitvoer kunnen zich het recht voorbehouden de certificaten zelf te drukken of deze door erkende drukkerijen te laten drukken. In het laatste geval wordt op ieder certificaat van deze vergunning melding gemaakt. Op elk certificaat worden bovendien de naam en het adres van de drukker vermeld of wordt een merkteken ter identificatie van de drukker aangebracht. De certificaten worden van een al dan niet gedrukt volgnummer voorzien.

CERTIFICAAT INZAKE GOEDERENVERKEER

1. Exporteur (naam, volledig adres, land)	EUR. 1		Nr. A 000.000
	Raadpleeg de aantekeningen op de keerzijde alvorens het formulier in te vullen.		
3. Geadresseerde (naam, volledig adres, land) (facultatief)	2. Certificaat gebruikt in het preferentiële handelsverkeer tussen en (de betrokken landen, groepen van landen of gebieden vermelden)		
	4.	5. Land, groep van landen of gebied van bestemming	
6. Gegevens in verband met het vervoer (facultatief)	7. Opmerkingen		
8. Volnummer; merken, nummers aantal en soort der colli ¹ ; omschrijving van de goederen		9. Bruto-massa (kg) of andere maatstaf (l, m³ enz.)	10. Facturen (facultatief)
11. Visum van de douane Verklaring juist bevonden Uitvoerdocument ¹ formulier nr. d.d. Douanekantoor Land of gebied van uitgifte Te, de (handtekening)	Stempel	12. Verklaring van de exporteur Ondergetekende verklaart dat de hierboven omschreven goederen aan de voor het verkrijgen van dit certificaat gestelde voorwaarden voldoen. Te, de	

¹ Slechts in te vullen indien de nationale bepalingen van het land of gebied van uitvoer zulks vereisen.

² Vermeld voor onverpakte goederen het aantal voorwerpen of ‘gestort’.

		(handtekening)
--	--	----------------

13. Verzoek om controle, toe te zenden aan:	14. Uitslag van de controle
Er wordt verzocht de echtheid en juistheid van dit certificaat te controleren. Te, de Stempel (handtekening)	Uit het ingestelde onderzoek is gebleken dat dit certificaat¹: ☐ door het daarin vermelde douanekantoor is afgegeven en dat de daarin voorkomende gegevens juist zijn. ☐ niet voldoet aan de voorwaarden inzake echtheid en juistheid (zie opmerkingen). Te, de Stempel (handtekening) 1. Aankruisen wat van toepassing is.

AANTEKENINGEN

1. In het certificaat mogen geen raderingen of overschrijvingen voorkomen. Eventuele wijzigingen dienen te worden aangebracht door doorhaling van de onjuiste vermelding en, in voorkomend geval, door toevoeging van de juiste vermelding. Elke aldus aangebrachte wijziging dient te worden goedgekeurd door degene die het certificaat heeft opgesteld en te worden geïmprimeerd door de douaneautoriteiten van het land of gebied van afgifte.
2. Tussen de in het certificaat vermelde artikelen mag geen tussenruimte worden gelaten. De artikelen dienen doorlopend te worden genummerd. Onmiddellijk onder het laatste artikel dient een horizontale lijn getrokken te worden. Onbeschreven gedeeltes dienen te worden doorgehaald zodat elke latere toevoeging onmogelijk wordt.
3. De goederen worden met hun gebruikelijke handelsbenaming aangeduid en voldoende nauwkeurig omschreven om ze te kunnen identificeren.

AANVRAAG TOT AFGIFTE VAN EEN CERTIFICAAT INZAKE GOEDERENVERKEER

1. Exporteur (naam, volledig adres, land)	EUR. 1		Nr. A 000.000
	Raadpleeg de aantekeningen op de keerzijde alvorens het formulier in te vullen		
	2. Aanvraag tot afgifte van een certificaat voor gebruik in het preferentiële handelsverkeer tussen en (de betrokken landen, groepen van landen of gebieden vermelden)		
3. Geadresseerde (naam, volledig adres, land) (facultatief)	4. Land, groep van landen of gebied waaru it de produ cten geacht worde n van oorspr ong te zijn	5. Land, groep van landen of gebied van bestemming	
	7. Opmerkingen		
6. Gegevens in verband met het vervoer (facultatief)	8. Volgnummer; merken, nummers aantal en soort der colli ¹; omschrijving van de goederen		
9. Bruto- massa (kg) of andere maatstaf (l, m³ enz.)		10. Facturen (facultatief)	

¹ Bijvoorbeeld: invoerdocumenten, certificaten inzake goederenverkeer, verklaring van de fabrikant enz. ter zake van de be- of verwerkte producten of de in ongewijzigde staat wederuitgevoerde producten.

--	--	--

VERKLARING VAN DE EXPORTEUR

Ondergetekende, exporteur van de op de voorzijde omschreven goederen,

VERKLAART dat deze goederen voldoen aan de voorwaarden voor de afgifte van het
hierbij gevoegde certificaat;

GEEFT de onderstaande toelichting inzake de omstandigheden waardoor deze
goederen aan deze voorwaarden voldoen:

.....
.....
.....
.....

LEGT de volgende bewijsstukken over¹

.....
.....
.....
.....

VERPLICHT zich ertoe om op verzoek van de bevoegde autoriteiten alle verdere
bewijsstukken over te leggen die deze voor de afgifte van het certificaat
nodig achten en in voorkomend geval toe te staan dat deze autoriteiten
zijn boekhouding controleren en onderzoeken in welke omstandigheden
bovenbedoelde goederen zijn vervaardigd;

VERZOEKT voor deze goederen om de afgifte van het hierbij gevoegde certificaat.

Te, de

.....
(handtekening)

* Zie ook de in bijlage X opgesomde producten die zijn uitgesloten van de uitzonderings-
procedure.

* Zie ook de in bijlage X opgesomde producten die zijn uitgesloten van de uitzonderings-
procedure.

BIJLAGE V BIJ PROTOCOL 1

Factuurverklaring

Bij het opstellen van de factuurverklaring, waarvan de tekst hieronder is weergegeven, dient rekening te worden gehouden met de voetnoten. De tekst van de voetnoten behoeft echter niet in de verklaring te worden overgenomen.

Nederlandse versie

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... (1)) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentie ... oorsprong zijn (2).

Spaanse versie

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n. ... (1)) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... (2).

Deense versie

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse n. ... (1)) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse I ... (2).

-
- (1) Indien de factuurverklaring wordt opgesteld door een toegelaten exporteur in de zin van artikel 20 van het Protocol, moet het nummer van de vergunning van die exporteur hier worden vermeld. Indien de factuurverklaring niet door een toegelaten exporteur wordt opgesteld, worden de woorden tussen haakjes weggelaten of wordt geen nummer ingevuld.
- (2) Aanduiding van de oorsprong van de producten. Indien de factuurverklaring geheel of gedeeltelijk betrekking heeft op producten van oorsprong uit Ceuta en Melilla in de zin van artikel 39 van het Protocol, moet de exporteur dit, door middel van de afkorting "CM", duidelijk aangeven op het document waarop de factuurverklaring wordt gesteld.

Duitse versie

Der Ausfüh­rer (Ermäch­ti­ger Ausfüh­rer; Bewil­li­gungs-Nr. ... (1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... Ursprungswaren sind (2).

Griekse versie

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... (1.)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... (2)..

Engelse versie

The exporter of the products covered by this document (customs authorization n. ... (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin (2).

Franse versie

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n. ... (1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... (2)

Italiaanse versie

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... (1)) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... (2).

-
- (1) Indien de factuurverklaring wordt opgesteld door een toegelaten exporteur in de zin van artikel 20 van het Protocol, moet het nummer van de vergunning van die exporteur hier worden vermeld. Indien de factuurverklaring niet door een toegelaten exporteur wordt opgesteld, worden de woorden tussen haakjes weggelaten of wordt geen nummer ingevuld.
- (2) Aanduiding van de oorsprong van de producten. Indien de factuurverklaring geheel of gedeeltelijk betrekking heeft op producten van oorsprong uit Ceuta en Melilla in de zin van artikel 39 van het Protocol, moet de exporteur dit, door middel van de afkorting "CM", duidelijk aangeven op het document waarop de factuurverklaring wordt gesteld.

Portugese versie

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira nº ...(1)), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...(2).

Finse versie

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupan:o ...(1)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita(2).

Zweedse versie

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...(1)) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung(2).

.....
(Plaats en datum) ⁽³⁾

.....
Handtekening van de exporteur
en diens naam in blokletters ⁽⁴⁾

⁽³⁾ Facultatief indien deze gegevens al in het document zelf voorkomen.

⁽⁴⁾ Zie artikel 19, lid 5, van het Protocol. Indien de exporteur niet hoeft te tekenen, hoeft ook diens naam niet te worden vermeld.

BIJLAGE VI A BIJ PROTOCOL 1

Leveranciersverklaring voor producten van preferentiële oorsprong

Ondergetekende verklaart dat de op deze factuur vermeldegoederen ⁽¹⁾
in⁽²⁾
werden verkregen en voldoen aan de regels betreffende de oorsprong die gelden voor het
preferentiële handelsverkeer tussen de ACS-Staten en de Europese Gemeenschap.

Ik verbind mij ertoe de douaneautoriteiten desgewenst bewijsmateriaal ter staving van deze
verklaring over te leggen.

.....⁽³⁾⁽⁴⁾
.....⁽⁵⁾

Opmerking

De bovenstaande tekst, naar behoren aangevuld overeenkomstig de onderstaande voetnoten, vormt
een leveranciersverklaring. De voetnoten behoeven niet te worden overgenomen.

-
- ⁽¹⁾ - Indien de verklaring slechts betrekking heeft op een gedeelte van de op de factuur voorkomende goederen, moeten deze duidelijk worden vermeld of aangemerkt, hetgeen in de verklaring als volgt dient te worden aangegeven: "de op deze factuur vermelde en met een gemerkte goederen werden verkregen in".
- Indien een ander document dan de handelsfactuur of een bijlage bij de handelsfactuur wordt gebruikt (zie artikel 26, lid 3), dient in de plaats van het woord "factuur" de benaming van dit document te worden vermeld.
- ⁽²⁾ De Gemeenschap, de lidstaat, de ACS-Staat of het LGO vermelden. Bij vermelding van een ACS-staat of LGO moet het douanekantoor in de Gemeenschap worden opgegeven waar de betrokken EUR.1-certificaten worden bewaard alsmede de nummers van de betrokken certificaten en, indien mogelijk, het nummer van de desbetreffende aangifte ten invoer.
- ⁽³⁾ Plaats en datum.
- ⁽⁴⁾ Naam en functie in het bedrijf.
- ⁽⁵⁾ Handtekening.

BIJLAGE VI B BIJ PROTOCOL 1

Leveranciersverklaring voor producten die niet van preferentiële oorsprong zijn

Ondergetekende verklaart dat de op deze factuur vermelde goederen ⁽¹⁾
in ⁽²⁾ werden verkregen en de volgende onderdelen of materialen bevatten die in het
kader van het preferentiële handelsverkeer niet van oorsprong zijn uit de ACS, de LGO's of de
Gemeenschap:

..... ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾

.....
.....

.....
.....

..... ⁽⁶⁾

Hij verbindt zich ertoe de douaneautoriteiten desgewenst bewijsmateriaal ter staving van deze
verklaring over te leggen.

..... ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾

..... ⁽⁹⁾

Opmerking

De bovenstaande tekst, naar behoren aangevuld overeenkomstig de instructies in onderstaande
voetnoten, vormt de leveranciersverklaring. De voetnoten behoeven niet te worden overgenomen.

⁽¹⁾ - Indien de verklaring slechts betrekking heeft op een gedeelte van de op de factuur voorkomende goederen, moeten deze duidelijk worden
vermeld of aangemerkt, hetgeen in de verklaring als volgt dient te worden aangegeven: "de op deze factuur vermelde en met een
..... gemerkte goederen werden verkregen in".
- Indien een ander document dan de handelsfactuur of een bijlage bij de handelsfactuur wordt gebruikt (zie artikel 26, lid 3), dient in de plaats
van het woord "factuur" de benaming van dit document te worden vermeld.

⁽²⁾ De Gemeenschap, een lidstaat, een LGO of Zuid-Afrika.

⁽³⁾ In alle gevallen een omschrijving geven. De omschrijving moet voldoende nauwkeurig zijn om de goederen in het tarief te kunnen indelen.

⁽⁴⁾ De douanewaarde alleen opgeven indien dit wordt gevraagd.

⁽⁵⁾ Het land van oorsprong alleen opgeven indien dit wordt gevraagd. De opgegeven oorsprong moet een preferentiële oorsprong zijn; in alle
andere gevallen moet als oorsprong „derde land" worden ingevuld.

⁽⁶⁾ De tekst "en hebben in [de Gemeenschap] [lidstaat] [ACS-Staat] [LGO] [Zuid-Afrika] de volgende bewerkingen ondergaan
, dient op deze plaats te worden ingevoegd samen met een omschrijving van de uitgevoerde bewerkingen, indien dit wordt gevraagd.

⁽⁷⁾ Plaats en datum.

⁽⁸⁾ Naam en functie in het bedrijf.

⁽⁹⁾ Handtekening.

Inlichtingenblad

1. Er moet gebruik worden gemaakt van de formulieren "inlichtingenblad" waarvan het model in deze bijlage is opgenomen. Deze formulieren worden gedrukt in een of meer van de officiële talen waarin de overeenkomst is opgesteld en in overeenstemming met het nationale recht van de staat van uitvoer. De inlichtingenbladen worden in een van deze talen ingevuld; worden zij met de hand ingevuld, dan moet dit met inkt en in blokletters geschieden. Zij moeten van een al dan niet gedrukt volgnummer zijn voorzien.
2. Het formaat van het inlichtingenblad is 210 x 297mm, waarbij in de lengte een afwijking van 8 mm meer of 5 mm minder is toegestaan. Het te gebruiken papier is wit en houtvrij, zodanig gelijmd dat het goed te beschrijven is en weegt ten minste 25 g/m².
3. De nationale administraties kunnen zich het recht voorbehouden de formulieren zelf te drukken of ze door erkende drukkers te laten drukken. In het laatste geval wordt op ieder formulier naar deze vergunning verwezen. De formulieren zijn voorzien van naam en adres van de drukker of van een merkteken aan de hand waarvan deze kan worden geïdentificeerd.

Europese Gemeenschappen

1. Expéditeur ⁽¹⁾ 2. Geadresseerde ⁽¹⁾ 3. Be- of verwerker ⁽¹⁾ 6. Douanekantoor van invoer ⁽¹⁾ 7. Invoerdokument ⁽²⁾ Model Nr Serie..... Datum		INLICHTINGENBLAD ter verkrijging van een CERTIFICAAT INZAKE GOEDERENVERKEER ten behoeve van het preferentiële handelsverkeer tussen de EUROPESE GEMEENSCHAP en de ACS-STATEN 4. Staat waar de be- of verwerkingen hebben plaatsgevonden 5. Voor ambtelijk gebruik	
GOEDEREN BIJ VERZENDING NAAR DE LIDSTATEN VAN BESTEMMING			
8. Merken, nummers, aantal en soort der colli		9. Geharmoniseerd systeem voor de omschrijving en codering van goederen Post/postondervdeling (GS-code)	
		10. Hoeveelheid ⁽³⁾ 11. Waarde ⁽⁴⁾	
GEBRUIKTE INGEVOERDE MATERIALEN			
12. Geharmoniseerd systeem voor de omschrijving en codering van goederen Post/postondervdeling (GS-code)		13. Land van oorsprong	
		14. Hoeveelheid ⁽³⁾ 15. Waarde ⁽²⁾⁽⁵⁾	
16. Aard van de verrichte be- of verwerkingen			
17. Opmerkingen			
18. VISUM VAN DE DOUANE Juist bevonden verklaring: Document ModelNr..... Douanekantoor Datum: Dienst-stempel (Handtekening)		19. VERKLARING VAN DE EXPEDITEUR Ondergetekende verklaart dat de op dit inlichtingenblad vermelde gegevens juist zijn (Plaats) (Datum) (Handtekening)	

⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ Voor voetnoten zie ommezijde

VERZOEK OM CONTROLE Ondergetekende, ambtenaar van de douane, verzoekt de echtheid en de juistheid van dit inlichtingenblad te controleren. Te....., de Dienst- stempel (Handtekening van de ambtenaar)	UITSLAG VAN DE CONTROLE Ondergetekende, ambtenaar van de douane, verklaart op grond van de door hem ingestelde controle dat dit inlichtingenblad (*): a) door het daarin vermelde douanekantoor is afgegeven en dat de daarin voorkomende gegevens juist zijn. b) niet voldoet aan de voorwaarden inzake echtheid en juistheid (zie de bijgaande opmerkingen) Te....., de Dienst- stempel (Handtekening van de ambtenaar) (*) Doorhalen wat niet van toepassing is
---	--

VERWIJZINGEN VAN DE VOORZIJD

- (1) Naam of firmanaam en volledig adres.
- (2) Niet verplichte vermelding.
- (3) Kg, hl, m³ of andere meeteenheid.
- (4) De verpakking met de daarin verpakte goederen wordt als een geheel beschouwd. Deze bepaling geldt echter niet voor andere dan de gebruikelijke verpakkingsmiddelen die niet alleen als verpakking kunnen worden gebruikt, maar die op zich een blijvende gebruikswaarde hebben.
- (5) De waarde moet worden vermeld overeenkomstig de bepalingen betreffende de regels van oorsprong.

BIJLAGE VIII BIJ PROTOCOL 1

Formulier voor het verzoek om een afwijking

1. Handelsbenaming van het eindproduct 1.1 Indeling douanetarief (GS-post)	2. Verwachte jaarlijkse omvang van de uitvoer naar de Gemeenschap (gewicht, aantal, meters of andere eenheid)
3. Handelsbenaming van de materialen van oorsprong uit derde landen Indeling douanetarief (GS-post)	4. Verwachte jaarlijkse omvang van te gebruiken materialen van oorsprong uit derde landen
5. Waarde van de materialen van oorsprong uit derde landen	6. Waarde van de eindproducten
7. Oorsprong van de materialen van oorsprong uit derde landen	8. Redenen waarom het eindproduct niet aan de oorsprongsregels kan voldoen
9. Handelsbenaming van de materialen van oorsprong uit ACS-staten, de Gemeenschap of LGO's	10. Verwachte jaarlijkse omvang van te gebruiken materialen van oorsprong uit ACS-staten, de Gemeenschap of LGO
11. Waarde van de materialen van oorsprong uit ACS-staten, de Gemeenschap of LGO's	12. Be- of verwerkingen van de materialen uit derde landen in de Gemeenschap of in LGO die geen oorsprong verlenen
13. Duur van de gevraagde afwijking van..... t/m.....	15. Structuur van het maatschappelijk kapitaal van de betrokken onderneming
14. Nauwkeurige omschrijving van de be- of verwerkingen in de ACS-staten :	16. Waarde van de gerealiseerde/overwogen investeringen
18. Waarde die door de be- of verwerkingen in de ACS-staten wordt toegevoegd: 18.1 Loonkosten: 18.2 Algemene kosten: 18.3 Andere:	17. Aantal/Verwacht aantal werknemers
19. Andere mogelijke leveringsbronnen van de materialen	20. Oplossingen die worden overwogen om ervoor te zorgen dat de afwijking in de toekomst niet meer nodig is
21. Opmerkingen	

AANTEKENINGEN

1. Wanneer de vakken op het formulier te weinig ruimte bieden voor alle relevante gegevens, kunnen extra bladen worden toegevoegd. In dat geval in het betrokken vak "zie bijlage" vermelden.
2. Voor zover mogelijk dienen bij het formulier monsters of afbeeldingen (foto's, tekeningen, plannen, catalogi, enz.) van het eindproduct en van de gebruikte materialen te worden gevoegd.
3. Voor elk product waarvoor een verzoek wordt ingediend moet een formulier worden ingevuld.

Vakken 3, 4, 5, 7: "Derde land" betekent elk land dat geen deel uitmaakt van de ACS-Staten, de Gemeenschap of de LGO's (landen en gebieden overzee).

Vak 12: Indien de materialen uit derde landen in de Gemeenschap of de LGO's zijn be- of verwerkt zonder de oorsprong te verkrijgen, voordat zij opnieuw worden be- of verwerkt in de ACS-staat die om de afwijking verzoekt, de aard van de in de Gemeenschap of de LGO'd uitgevoerde be- of verwerking aangeven.

Vak 13: Als data vermelden het begin en einde van de periode waarin certificaten EUR. 1 kunnen worden afgegeven in het kader van de afwijking.

Vak 18: Vermelden hetzij het percentage van de toegevoegde waarde ten opzichte van de prijs af fabriek van het product hetzij het bedrag in geld van de toegevoegde waarde per eenheid.

Vak 19: Indien er andere leveringsbronnen voor de materialen zijn, aangeven welke, voor zover mogelijk onder vermelding van de redenen (kosten of andere) waarom die bronnen niet worden gebruikt.

Vak 20: De investeringen of de andere leveringsbronnen vermelden die worden overwogen om ervoor te zorgen dat de afwijking slechts tijdelijk is.

BIJLAGE IX BIJ PROTOCOL 1

Be- of verwerking van textielmaterialen van oorsprong uit de in artikel 6, lid 11, van dit protocol bedoelde ontwikkelingslanden waardoor het verkregen product van oorsprong is uit een ACS-land

Onder afdeling XI ingedeelde textielstoffen en textielwaren

GN-code	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3)
ex 5101	Wol, niet gekaard en niet gekamd: – ontvet, niet gecarboniseerd – gecarboniseerd	Vervaardiging uit ongewassen wol, met inbegrip van afval van wol, waarvan de waarde niet meer dan 50% bedraagt van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit ontvette wol, niet gecarboniseerd, waarvan de waarde niet meer dan 50% bedraagt van de prijs af fabriek van het product
ex 5103	Afval van wol, van fijn of grof haar, gecarboniseerd	Vervaardiging uit afval waarvan de waarde niet meer dan 50% bedraagt van de prijs af fabriek van het product
ex 5201	Katoen, niet gekaard en niet gekamd, gebleekt	Vervaardiging uit ruwe katoen waarvan de waarde niet meer dan 50% bedraagt van de prijs af fabriek van het product
5501 t/m 5507	Synthetische of kunstmatige stapelvezels: – niet gekaard, niet gekamd, noch op andere wijze bewerkt met het oog op spinnen – gekamd, gekaard of andere	Vervaardiging uit chemische stoffen of textielmassa Vervaardiging uit chemische stoffen, textielmassa of afval van GN-code 5505
ex hoofdstuk 50 t/m 55	Garens en monofilamenten, andere dan papiergarens	Vervaardiging uit: – natuurlijke vezels, niet gekamd of op andere wijze bewerkt met het oog op spinnen, – chemische stoffen of textielmassa, of – stoffen voor het vervaardigen van papier.

GN-code	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3)
	– bedrukt of geverfd	Vervaardiging uit: – natuurlijke vezels, niet gekamd of op andere wijze bewerkt met het oog op spinnen, – ruwe zijde of zijdeafval, – chemische stoffen of textielmassa, of kunstmatige stapelvezels, kabel van filamenten of afval van vezels, niet gekeerd, niet gekamd, noch op andere wijze behandeld met het oog op het spinnen of
5601	– andere Weefsels, andere dan weefsels van papiergarens: – bedrukt of geverfd – andere Watten van textielstof en artikelen daarvan; textielvezels met een lengte van niet meer dan 5 mm (scheerhaar), noppen van textielstof	Bedrukken of verven van ongebleekte of voorgebleekte ⁽¹⁾ garens of monofilamenten, gepaard gaande met voorbehandelingen of eindbewerkingen (twisten en textureren worden niet als zodanig beschouwd) waarbij de waarde van het niet van oorsprong zijnde materiaal (inclusief garens) niet meer dan 48% bedraagt van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit: – natuurlijke vezels, niet gekeerd, niet gekamd of op andere wijze voorbehandeld met het oog op het spinnen, – ruwe zijde of zijdeafval, – chemische stoffen of textielmassa, of kunstmatige stapelvezels, kabel van filamenten of afval van vezels, niet gekamd, noch op andere wijze behandeld met het oog op het spinnen Vervaardiging uit garens of Bedrukken of verven van ongebleekte of voorgebleekte weefsels, gepaard gaande met voorbehandelingen of eindbewerkingen ⁽¹⁾⁽²⁾ Vervaardiging uit garens Vervaardiging uit vezels

GN-code	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3)
5602	Vilt, ook indien geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen: – bedrukt of geverfd	Vervaardiging uit vezels of Bedrukken of verven van ongebleekte of voorgebleekte weefsels, gepaard gaande met voorbehandelingen of eindbewerkingen ⁽¹⁾⁽²⁾
5603	– geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen – andere Gebonden textielvlies, ook indien geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen: – bedrukt of geverfd – geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen	Impregneren, bekleden of voorzien van inlagen van gebonden textielvlies, ongebleekt ⁽³⁾ Vervaardiging uit vezels Vervaardiging uit vezels of Bedrukken of verven van ongebleekte of voorgebleekte weefsels, gepaard gaande met voorbehandelingen of eindbewerkingen ⁽¹⁾⁽²⁾ Impregneren, bekleden, bedekken of voorzien van inlagen van gebonden textielvlies, ongebleekt ⁽³⁾
5604	– andere Draad en koord van rubber, omwoeld of omvlochten met textiel; textielgarens, alsmede strippen en artikelen van dergelijke vorm bedoeld bij de GN-codes 5404 of 5405, geïmpregneerd, bekleed, bedekt of ommanteld met rubber of met kunststof: – draad en koord van rubber, omwoeld of omvlochten met textiel – andere	Vervaardiging uit vezels Vervaardiging uit garens of koord van rubber, niet bekleed met textielstoffen, Impregneren, bekleden, bedekken of ommantelen van textielgarens, strippen en artikelen van dergelijke vorm, ongebleekt
5607	Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten, ook indien geïmpregneerd, bekleed, bedekt of ommanteld met rubber of kunststof	Vervaardiging uit vezels, kokosgarens of synthetische of kunstmatige garens van filamenten of monofilamenten

GN-code	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3)
5609	Artikelen van garen, van strippen of dergelijke vormen, bedoeld bij GN-code 5404 of 5405, van bindgaren, van touw of van kabel, elders genoemd noch elders onder begrepen	Vervaardiging uit vezels, kokosgarens of synthetische of kunstmatige garens van filamenten of monofilamenten
5704 ex hoofdstuk 58	Tapijten Speciale weefsels; getufte textielstoffen; kant; tapisserieën; passementwerk; borduurwerk: – borduurwerk, aan het stuk, in banden of in de vorm van motieven (GN-code 5810) – bedrukt of geverfd – geïmpregneerd, bekleed of bedekt – andere	Vervaardiging uit vezels Vervaardiging uit materialen waarvan de waarde niet meer dan 50% van de prijs af fabriek van het product bedraagt Vervaardiging uit garens of Bedrukken of verven van ongebleekte of voorgebleekte weefsels, gepaard gaande met voorbehandelingen of eindbewerkingen ⁽¹⁾⁽²⁾ Vervaardiging uit weefsels, vilt of gebonden textielvlies, ongebleekt Vervaardiging uit garens Vervaardiging uit ongebleekte weefsels
5901	Weefsels bedekt met lijm of met zetmeelachtige stoffen, van de soort gebruikt voor het boekbinden, voor het kartonneren, voor foedraalwerk of voor dergelijk gebruik; calqueerlinnen en tekenlinnen; schilderdoek; stijflinnen (buckram) en dergelijke weefsels voor steunvormen van hoeden	
5902	Bandenkoordweefsel („tyre cord fabric”) van garens van een hoge sterktegraad, van nylon of van andere polyamiden, van polyesters of van viscoserayon	Vervaardiging uit garens
5903	Weefsels, geïmpregneerd, bekleed of bedekt met, dan wel met inlagen van kunststof, andere dan die bedoeld bij GN-code 5902	Vervaardiging uit ongebleekte weefsels of Bedrukken of verven van ongebleekte of voorgebleekte weefsels, gepaard gaande met voorbehandelingen of eindbewerkingen ⁽¹⁾⁽²⁾

GN-code	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3)
5904	Linoleum, ook indien in bepaalde vorm gesneden, vloerbedekking, bestaande uit een deklaag of een bekleding op een drager van textiel, ook indien in bepaalde vorm gesneden	Vervaardiging uit weefsel, vilt of gebonden textielvlies, ongebleekt
5905	Wandbekleding van textielstof	Vervaardiging uit ongebleekte weefsels of Bedrukken of verven van ongebleekte of voorgebleekte weefsels, gepaard gaande met voorbehandelingen of eindbewerkingen ⁽¹⁾⁽²⁾
5906	Gegummeerde weefsels, andere dan die bedoeld bij GN-code 5902	Vervaardiging uit gebleekt brei- of haakwerk aan het stuk of uit andere, ongebleekte weefsels
5907	Weefsels, anderszins geïmpregneerd, bekleed of bedekt; beschilderd doek voor theatercoulissen, voor achtergronden van studio's of voor dergelijk gebruik	Vervaardiging uit ongebleekte weefsels of Bedrukken of verven van ongebleekte of voorgebleekte weefsels, gepaard gaande met voorbehandelingen of eindbewerkingen ⁽¹⁾⁽²⁾
5908	Kousen, pitten en wieken, voor lampen, voor komforen, voor aanstekers, voor kaarsen en dergelijke, geweven, gevlochten of gebreid; gloeikousjes en rondgebreide buisjes voor het vervaardigen van gloeikousjes, ook indien geïmpregneerd	Vervaardiging uit garens
5909	Brandslangen en dergelijke slangen, van textielstoffen, ook indien gewapend, met beslag of met toebehoren van andere stoffen	Vervaardiging uit vezels of garens
5910	Drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden, van textielstoffen, ook indien versterkt met metaal of met andere stoffen	Vervaardiging uit vezels of garens
5911	Producten en artikelen van textiel, voor technisch gebruik, bedoeld bij aantekening 7 bij hoofdstuk 59 van de gecombineerde nomenclatuur: – polijstschijven en -ringen, andere dan van vilt – andere	Vervaardiging uit garens, uit afval van weefsels of uit lompen en vodden bedoeld bij GN-code 6310 Vervaardiging uit vezels of garens

GN-code	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3)
* hoofdstuk 60	Brei- en haakwerk aan het stuk	Vervaardiging uit garens
	– bedrukt of geverfd	of
		Bedrukken of verven van brei- en haakwerk aan het stuk, ongebleekt of voorgebleekt, gepaard gaande met voorbehandelingen of eindbewerkingen ⁽¹⁾⁽²⁾
	– andere	Vervaardiging uit garens
hoofdstuk 61	Kleding en kledingtoebereiden, van brei- of haakwerk	
	– verkregen door het aaneennaaien of op andere wijze samenvoegen van twee of meer stukken brei- of haakwerk, die hetzij op maat zijn gesneden, hetzij direct in vorm zijn verkregen	Volledige confectie ⁽⁴⁾
	– andere	Vervaardiging uit garens
* ex hoofdstuk 62	Kleding en kledingtoebereiden, andere dan van brei- of haakwerk, met uitzondering van die bedoeld bij de GN-codes 6213 en 6214, waarop de hierna volgende regels van toepassing zijn:	Vervaardiging uit garens **
	– volledig of voltooid	Volledige confectie ⁽⁴⁾
	– onvolledig of onvoltooid	Vervaardiging uit garens
6213 en 6214	Zakdoeken, sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen:	
	– geborduurd	Vervaardiging uit garens
		of
		Vervaardiging uit niet-geborduurde weefsels waarvan de waarde niet meer dan 40% bedraagt van de prijs af fabriek van het product *
	– andere	Vervaardiging uit garens

GN-code	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3)
6301 t/m ex 6306	Dekens; tafel-, bedde- en huishoudlinnen; vitrages, gordijnen en rolgordijnen, bed- en gordijnvalletjes daaronder begrepen; andere artikelen voor stoffering, andere dan die bedoeld bij GN-code 9404; zakken voor verpakkingsdoeleinden; dekkleden en zonneschermen voor winkelpuizen en dergelijke; tenten; kampeerartikelen: – van vilt of gebonden textielvlies: – niet geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen – geïmpregneerd, bekleed, bedekt of met inlagen – andere: – van brei- of haakwerk – niet geborduurd – geborduurd – andere dan van brei- of haakwerk: – niet geborduurd – geborduurd	Vervaardiging uit vezels Impregneren, bekleden, bedekken of voorzien van inlagen, van vilt of gebonden textielvlies, ongebleekt ⁽³⁾ Volledige confectie ⁽⁴⁾ Volledige confectie ⁽⁴⁾ of Vervaardiging uit niet-geborduurd brei- of haakwerk aan het stuk waarvan de waarde niet meer dan 40% bedraagt van de prijs af fabriek van het product Vervaardiging uit garens Vervaardiging uit garens of Vervaardiging uit niet-geborduurde weefsels waarvan de waarde niet meer dan 40% bedraagt van de prijs af fabriek van het product

GN-code	Omschrijving	Oorsprongverlenende be- of verwerkingen
(1)	(2)	(3)
6307	Andere geconfectioneerde artikelen (patronen voor kleding daaronder begrepen), met uitzondering van waaiers, geraamten en handgrepen daarvan, en delen van zulke geraamten en handgrepen: – dweilen, vaatdoeken, stofdoeken, poetsdoeken en dergelijke – andere	Vervaardiging uit garens Vervaardiging uit materialen met een totale waarde van niet meer dan 40% van de prijs af fabriek van het product
6308	Stellen of assortimenten, bestaande uit weefsel en garen, ook indien met toebehoren, voor de vervaardiging van tapijten, van tapisserieën, van geborduurde tafelkleden en servetten of van dergelijke artikelen van textiel, opgemaakt voor de verkoop in het klein	Opneming in een stel of assortiment waarvan de totale waarde van alle daarin opgenomen artikelen die niet van oorsprong zijn niet meer is dan 25% van de prijs af fabriek van het stel of assortiment.

- (1) De term ‘voorgebleekt’ die in de lijst van bijlage X wordt gebruikt om het stadium van bewerking aan te geven dat vereist is bij het gebruik van bepaalde materialen die niet van oorsprong zijn, is van toepassing op bepaalde garens, weefsels en brei- of haakwerk aan het stuk die na het spinnen of weven alleen maar zijn gewassen.
- (2) Om als een be- of verwerking te worden beschouwd die de oorsprong verleent, dient het thermodrukken gepaard te gaan met het bedrukken van het transferpapier.
- (3) De termen ‘geïmpregneerd, bedekt of met inlagen’ omvat niet de bewerkingen die uitsluitend ten doel hebben de weefsels samen te voegen.
- (4) De term ‘volledige confectie’ in de lijst van bijlage X houdt in dat alle bewerkingen na het snijden van de weefsels of het direct in vorm verkrijgen van het brei- en haakwerk dienen te worden verricht.

Het feit dat een of meer eindbewerkingen niet werden verricht, betekent echter niet noodzakelijkerwijs dat de confectie niet als volledig kan worden beschouwd.

Voorbeelden van eindbewerkingen zijn:

- het bevestigen van knopen en/of andere sluitsystemen;
- het maken van knoopsgaten;
- het zomen van broeken, mouwen, jurken en rokken;
- het aanbrengen van garnituren en toebehoren zoals zakken, etiketten, insignes, enz.;
- het strijken en op andere wijze klaarmaken van kledingstukken voor de verkoop als confectie.

Opmerkingen betreffende de eindbewerkingen – Bijzondere gevallen

Bij bepaalde productieprocédés kunnen de eindbewerkingen van een dusdanige betekenis zijn, met name in het geval van een combinatie van eindbewerkingen, dat ze niet meer als een simpele eindbewerking kunnen worden beschouwd. In dergelijke gevallen wordt confectie die deze bewerkingen nog niet heeft ondergaan niet als volledig beschouwd.

BIJLAGE X BIJ PROTOCOL 1

Textielproducten waarop de cumulatieprocedure met de in artikel 6, lid 11,
bedoelde ontwikkelingslanden niet van toepassing is

6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Truien, jumpers, pullovers, slipovers, vesten (andere dan colbertjasjes en blazers), bedjasjes, twinsets, anoraks, windjassen, blousons en dergelijke, van brei- of haakwerk
6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Lange en korte broeken (andere dan zwembroeken) voor heren en jongens, geweven; lange en korte broeken voor dames en meisjes, van wol, van katoen of van kunstvezel, geweven; delen voor het onderlichaam van trainingspakken met voering, andere dan die van categorie 16 en 29, van katoen of van kunstvezel.

BIJLAGE XI bij Protocol 1

Producten waarop de in artikel 6, lid 3, bedoelde cumulatie met Zuid-Afrika wordt toegepast drie jaar na de voorlopige toepassing van de Overeenkomst inzake Handel, Ontwikkeling en Samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Zuid-Afrika

Industrieproducten

GN-code 96

Zout (tafelzout en gedenatureerd zout daaronder begrepen)

25010051

25010091

25010099

Alkali- en aardalkalimetalen; zeldzame aardmetalen

28051100

28051900

28052100

28052200

28053010

28053090

28054010

Ammoniak, watervrij of in waterige oplossing (ammonia)

28141000

28142000

Natriumhydroxide (bijtende soda)

28151100

28151200

Zinkoxide; zinkperoxide.

28170000

Kunstmatig korund

28181000

28182000

28183000

Chroomoxiden en chroomhydroxiden

28191000

28199000

GN-code 96

Mangaanoxiden

28201000

28209000

Titaanoxiden

28230000

Hydrazine and hydroxylamine

28258000

Chloriden, chlorideoxiden en chloridehydroxiden

28271000

Sulfiden; polysulfiden

28301000

Fosfinaten (hypofosfiten), fosfonaten

28351000

28352200

28352300

28352400

28352510

28352590

28352610

28352690

28352910

28352990

28353100

28353910

28353930

28353970

Carbonaten; peroxocarbonaten (percarbonaten);

28362000

28364000

28366000

Zouten van oxometaalzuren of van peroxometaalzuren

28416100

Radioactieve chemische elementen

28443011

28443019

28443051

GN-code 96

Andere isotopen dan die bedoeld bij post 2844;

28451000

28459010

Carbiden, al dan niet chemisch welbepaald

28492000

28499030

Hydriden, nitriden, aziden, siliciden en boriden

28500070

Cyclische koolwaterstoffen

29025000

Halogeenderivaten van koolwaterstoffen

29031100

29031200

29031300

29031400

29031500

29031600

29031910

29031990

29032100

29032300

29032900

29033010

29033031

29033033

29033038

29033090

29034100

29034200

29034300

29034410

29034490

29034510

29034515

29034520

29034525

29034530

29034535

29034540

GN-code 96

29034545
29034550
29034555
29034590
29034610
29034620
29034690
29034700
29034910
29034920
29034990
29035190
29035910
29035930
29035990
29036100
29036200
29036910
29036990

Acyclische alcoholen alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan

29051100
29051200
29051300
29051410
29051490
29051500
29051610
29051690
29051700
29051910
29051990
29052210
29052290
29052910
29052990
29053100
29053200
29053910
29053990
29054100
29054200
29054910
29054951
29054959
29054990
29055010
29055030
29055099

GN-code 96

Fenolen; fenolalcoholen

29071100

29071500

29072210

Ethers, etheralcoholen, etherfenolen

29091100

29091900

29092000

29093031

29093039

29093090

29094100

29094200

29094300

29094400

29094910

29094990

29095010

29095090

29096000

Epoxiden, epoxyalcoholen, epoxyfenolen en epoxyethers

29102000

Aldehyden, ook indien met andere zuurstofhoudende groepen

29124100

29126000

Ketonen en chinonen, ook indien met andere zuurstofhoudende groepen

29141100

29142100

Verzadigde eenwaardige acyclische carbonzuren

29151100

29151200

29151300

29152100

29152200

29152300

29152400

29152900

29153100

29153200

29153300

29153400

GN-code 96

29153500
29153910
29153930
29153950
29153990
29154000
29155000
29156010
29156090
29157015
29157020
29157025
29157030
29157080
29159010
29159020
29159080

Verzadigde eenwaardige acyclische carbonzuren

29161210
29161220
29161290
29161410
29161490

Meerwaardige carbonzuren, daarvan afgeleide anhydriden, halogeniden

29171100
29171400
29173500
29173600
29173700

Carbonzuren met andere zuurstofhoudende groepen

29181400
29181500
29182200
29189000

Aminoverbindingen

29211110
29211190
29211200
29211910
29211930
29211990
29212100

GN-code 96

29212200
29212900
29213010
29213090
29214100
29214210
29214290
29214310
29214390
29214400
29214500
29214910
29214990
29215110
29215190
29215900

Aminoverbindingen met zuurstofhoudende groepen

29221100
29221200
29221300
29221900
29222100
29222200
29222900
29223000
29224210
29224300
29224980
29225000

Amidoverbindingen van carbonzuren

29242110
29242190
29242930

Nitrillen

29261000
29269090

Organische zwavelverbindingen

29302000
29309012
29309014
29309016

Andere organische verbindingen van niet-metalen of van metalen

29310040

GN-code 96

Heterocyclische verbindingen met één of meer zuurstofatomen

29321200

29321300

29322100

Heterocyclische verbindingen met één of meer stikstofatomen

29336100

Sulfonamiden

29350000

Minerale of chemische stikstofhoudende meststoffen

31021010

31021090

31022100

31022900

31023010

31023090

31024010

31024090

31025090

31026000

31027090

31028000

31029000

Minerale of chemische fosfaathoudende meststoffen

31031010

31031090

Minerale of chemische meststoffen

31051000

31052010

31052090

31053010

31053090

31054010

31054090

31055100

31055900

31056010

31056090

31059091

31059099

Looiextracten van plantaardige oorsprong

32012000

32019020

GN-code 96

Andere kleur- en verfstoffen

32061100
32061900
32062000
32063000
32064100
32064200
32064300
32064990
32065000

Actieve kool; geactiveerde natuurlijke minerale producten

38021000
38029000

Insectendodende middelen, rattenbestrijdingsmiddelen, schimmelwerende middelen, onkruidbestrijdingsmiddelen

38081020
38081030
38083011
38083013
38083015
38083017
38083021
38083023
38083027
38083030
38083090

Bereide rubbervulkanisatieversnellers; weekmakers van gemengde samenstelling

38123020

Organische oplosmiddelen en verdunners

38140090

Alkylbenzenen en alkylnaftalenen, van gemengde samenstelling

38171010
38171050
38171080
38172000

Bereide bindmiddelen voor gietvormen of voor gietkernen

38249090

GN-code 96

Polymeren van ethyleen, in primaire vormen

39011010
39011090
39012000
39013000
39019000

Polymeren van propyleen of van andere olefinen

39021000
39022000
39023000
39029000

Polymeren van styreen, in primaire vormen

39031100
39031900
39032000
39033000
39039000

Polymeren van vinylchloride

39041000
39042100
39042200
39043000
39044000
39045000
39046190
39046900
39049000

Polymeren van vinylacetaat

39051200

Polyacetalen, andere polyethers en epoxyharsen

39072019
39072090
39076090
39079110
39079190
39079910
39079990

GN-code 96

Andere platen, vellen, foliën, stroken en strippen

39201022
39201028
39201040
39201080
39202021
39202029
39202071
39202079
39202090
39203000
39204111
39204119
39204191
39204199
39204211
39204219
39204291
39204299
39205100
39205900
39206100
39206210
39206290
39206300
39206900
39207111
39207119
39207190
39207200
39207310
39207350
39207390
39207900
39209100
39209200
39209300
39209400
39209911
39209919
39209950
39209990

Andere platen, vellen, foliën, stroken en strippen

39219019

GN-code 96

Artikelen voor vervoer of voor verpakking
39232100

Gebruikte of van een nieuw loopvlak voorziene luchtbanden van rubber

40121030
40121050
40121080
40122090
40129010
40129090

Binnenbanden van rubber

40131010
40131090
40132000
40139010
40139090

Leder en voorgelooide onthaarde huiden en vellen van runderen of van paarden

41041091
41041095
41041099
41042100
41042290
41042900
41043111
41043119
41043130
41043190
41043910
41043990

Schapeleder, alsmede voorgelooide onthaarde huiden en vellen, van schapen
41052000

Leder en voorgelooide onthaarde huiden en vellen, van andere dieren

41071010
41072910
41079010
41079090

Zeemleder, gecombineerd gelooide zeemleder daaronder begrepen

41080010
41080090

GN-code 96

Lakleder, gelamineerd lakleder daaronder begrepen
41090000

Kunstleder op basis van leder of van ledervezels
41110000

Kleding en kledingtoebehoren, van leder of van kunstleder
42031000
42032100
42032910
42032991
42032999
42033000
42034000

Spaanplaat en dergelijke plaat van hout
44101100
44101910
44101930
44101950
44101990
44109000

Vezelplaat van houtvezels of van andere houtachtige vezels
44111100
44111900
44112100
44112900
44113100
44113900
44119100
44119900

Triplex- en multiplexhout, met finer bekleeft hout en op dergelijke wijze gelaagd hout
44121311
44121319
44121390
44121400
44121900
44122210
44122291
44122299
44122300
44122920
44122980
44129210
44129291
44129299
44129300
44129920
44129980

GN-code 96

Schrijn- en timmerwerk voor bouwwerken

44181010

44181050

44181090

44182010

44182050

44182080

44183010

44189010

Inlegwerk van hout; koffertjes, kistjes en etuis

44209011

44209019

GN-code 96

Werken van natuurkurk

45031010

45031090

45039000

Vlechten en dergelijke artikelen van vlechtstoffen

46019910

Mandenmakerswerk

46029010

Registers, comptabiliteitsboeken, zakboekjes, orderboekjes

48201030

Prentenalbums, prentenboeken, tekenboeken en kleurboeken, voor kinderen

49030000

Gedrukte cartografische werken van alle soorten

49051000

Decalcomanieën van alle soorten

49081000

49089000

Prentbriefkaarten en andere gedrukte briefkaarten; gedrukte kaarten

49090010

49090090

Kalenders van alle soorten, gedrukt, kalenderblokken daaronder begrepen

49100000

Ander drukwerk, prenten, gravures en foto's daaronder begrepen

49111010

49111090

49119180

49119900

Garens van zijde (andere dan de garens van afval van zijde)

50040010

50040090

Garens van afval van zijde, niet opgemaakt voor de verkoop in het klein

50050010

50050090

GN-code 96

Garens van zijde of van afval van zijde, opgemaakt voor de verkoop in het klein

50060010

50060090

Weefsels van zijde of van afval van zijde

50071000

50072011

50072019

50072021

50072031

50072039

50072041

50072051

50072059

50072061

50072069

50072071

50079010

50079030

50079050

50079090

Kaardgaren van wol, niet opgemaakt voor de verkoop in het klein

51061010

51061090

51062011

51062019

51062091

51062099

Kamgaren van wol, niet opgemaakt voor de verkoop in het klein

51071010

51071090

51072010

51072030

51072051

51072059

51072091

51072099

Garens van fijn haar, gekaard of gekamd, niet opgemaakt voor de verkoop in het klein

51081010

51081090

51082010

51082090

GN-code 96

Garens van wol of van fijn haar, opgemaakt voor de verkoop in het klein

51091010

51091090

51099010

51099090

Garens van grof haar of van paardenhaar (crin)

51100000

Weefsels van geaarde wol of van gekaard fijn haar

51111111

51111119

51111191

51111199

51111911

51111919

51111931

51111939

51111991

51111999

51112000

51113010

51113030

51113090

51119010

51119091

51119093

51119099

Weefsels van gekamde wol of van gekamd fijn haar

51121110

51121190

51121911

51121919

51121991

51121999

51122000

51123010

51123030

51123090

51129010

51129091

51129093

51129099

GN-code 96

Weefsels van grof haar of van paardenhaar (crin)
51130000

Naaigarens van katoen, ook indien opgemaakt voor de verkoop in het klein
52041100
52041900
52042000

Garens van katoen (andere dan naaigarens)

52051100
52051200
52051300
52051400
52051510
52051590
52052100
52052200
52052300
52052400
52052600
52052700
52052800
52053100
52053200
52053300
52053400
52053510
52053590
52054100
52054200
52054300
52054400
52054600
52054700
52054800

Garens van katoen (andere dan naaigarens)

52061100
52061200
52061300
52061400
52061510
52061590
52062100
52062200
52062300
52062400
52062510

GN-code 96

52062590
52063100
52063200
52063300
52063400
52063510
52063590
52064100
52064200
52064300
52064400
52064510
52064590

Garens van katoen (andere dan naaigarens), opgemaakt voor de verkoop in het klein

52071000
52079000

Garens van vlas

53061011
530610191
53061031
53061039
53061050
53061090
53062011
53062019
53062090

Garens van andere plantaardige textielvezels; papiergarens

53082010
53082090
53083000
53089011
53089013
53089019
53089090

Weefsels van vlas

53091111
53091119
53091190
53091910
53091990
53092110
53092190
53092910
53092990

GN-code 96

Weefsels van jute of van andere bastvezels

53101010
53101090
53109000

Weefsels van andere plantaardige textielvezels

53110010
53110090

Naaigarens van synthetische of van kunstmatige filamenten

54011011
54011019
54011090
54012010
54012090

Synthetische filamentgarens (andere dan naaigarens)

54021010
54021090
54022000
54023110
54023130
54023190
54023200
54023310
54023390
54023910
54023990
54024110
54024130
54024190
54024200
54024310
54024390
54024910
54024991
54024999
54025110
54025130
54025190
54025210
54025290
54025910
54025990
54026110
54026130
54026190
54026210
54026290
54026910
54026990

GN-code 96

Kunstmatige filamentgarens (andere dan naaigarens)

54031000
54032010
54032090
54033100
54033200
54033310
54033390
54033900
54034100
54034200
54034900

Synthetische monofilamenten van 67 decitex of meer

54041010
54041090
54049011
54049019
54049090

Kunstmatige monofilamenten van 67 decitex of meer

54050000

Synthetische of kunstmatige filamentgarens (andere dan naaigarens)

54061000
54062000

Weefsels van synthetische filamentgarens

54071000
54072011
54072019
54072090
54073000
54074100
54074200
54074300
54074400
54075100
54075200
54075300
54075400
54076110
54076130
54076150
54076190
54076910
54076990
54077100

GN-code 96

54077200
54077300
54077400
54078100
54078200
54078300
54078400
54079100
54079200
54079300
54079400

Weefsels van kunstmatige filamentgarens

54081000
54082100
54082210
54082290
54082310
54082390
54082400
54083100
54083200
54083300
54083400

Kabel van synthetische filamenten

55011000
55012000
55013000
55019000

Kabel van kunstmatige filamenten

55020010
55020090

Synthetische stapelvezels, niet gekaard, niet gekamd, noch op andere wijze bewerkt met het oog op het spinnen

55031011
55031019
55031090
55032000
55033000
55034000
55039010
55039090

GN-code 96

Kunstmatige stapelvezels, niet gekaard, niet gekamd, noch op andere wijze bewerkt met het oog op het spinnen

55041000

55049000

Afval van synthetische of van kunstmatige vezels (kammeling, afval van garen en rafelingen daaronder begrepen)

55051010

55051030

55051050

55051070

55051090

55052000

Synthetische stapelvezels, gekaard, gekamd of op andere wijze bewerkt met het oog op het spinnen

55061000

55062000

55063000

55069010

55069091

55069099

Kunstmatige stapelvezels, gekaard, gekamd of op andere wijze bewerkt met het oog op het spinnen

55070000

Naaigarens van synthetische of van kunstmatige stapelvezels

55081011

55081019

55081090

55082010

55082090

Garens van synthetische stapelvezels (andere dan naaigarens)

55091100

55091200

55092110

55092190

55092210

55092290

55093110

55093190

55093210

55093290

55094110

55094190

55094210

55094290

55095100

55095210

GN-code 96

55095290
55095300
55095900
55096110
55096190
55096200
55096900
55099110
55099190
55099200
55099900

Garens van kunstmatige stapelvezels (andere dan naaigarens)

55101100
55101200
55102000
55103000
55109000

Garens van synthetische of van kunstmatige stapelvezels (andere dan naaigarens)

55111000
55112000
55113000

Watten van textielstof en artikelen daarvan

56011010
56011090
56012110
56012190
56012210
56012291
56012299
56012900
56013000

Vilt, ook indien geïmpregneerd

56021011
56021019
56021031
56021035
56021039
56021090
56022100
56022910
56022990
56029000

GN-code 96

Gebonden textielvlies, ook indien geïmpregneerd

56031110
56031190
56031210
56031290
56031310
56031390
56031410
56031490
56039110
56039190
56039210
56039290
56039310
56039390
56039410
56039490

Draad en koord van rubber, omwoeld of omvlochten met textiel

56041000
56042000
56049000

Metaalgarens, ook indien omwoeld

56050000

Omwoeld garen, alsmede strippen

56060010
56060091
56060099

Artikelen van garen, van strippen

56090000

Tapijten

57011010
57011091
57011093
57011099
57019010
57019090

GN-code 96

Fluweel, pluche en chenilleweefsel

58011000
58012100
58012200
58012300
58012400
58012500
58012600
58013100
58013200
58013300
58013400
58013500
58013600
58019010
58019090

Lussenweefsel (bad- of frotteerstof)

58021100
58021900
58022000
58023000

Weefsel met gaasbinding, ander dan lint

58031000
58039010
58039030
58039050
58039090

Tule, bobinettule en filetweefsel

58041011
58041019
58041090
58042110
58042190
58042910
58042990
58043000

Tapisserieën, met de hand geweven (zoals gobelins,

58050000

GN-code 96

Lint

58061000
58062000
58063110
58063190
58063210
58063290
58063900
58064000

Etiketten, insignes en dergelijke artikelen van textiel

58071010
58071090
58079010
58079090

Vlechten aan het stuk; passementwerk

58081000
58089000

Weefsels van metaaldraad en weefsels van metaalgarens

58090000

Borduurwerk, aan het stuk, in banden of in de vorm van motieven

58101010
58101090
58109110
58109190
58109210
58109290
58109910
58109990

Gematelasseerde textielproducten aan het stuk

58110000

Weefsels bedekt met lijm

59011000
59019000

Bandenkoordweefsel ("tyre cord fabric") van garens met een hoge sterktegraad van nylon

59021010
59021090
59022010
59022090
59029010
59029090

GN-code 96

Weefsels, geïmpregneerd, bekleed of bedekt

59031010
59031090
59032010
59032090
59039010
59039091
59039099

Linoleum, ook indien in bepaalde vorm gesneden

59041000
59049110
59049190
59049200

Wandbekleding van textielstof

59050010
59050031
59050039
59050050
59050070
59050090

Gegummeerde weefsels

59061010
59061090
59069100
59069910
59069990

Weefsels, anderszins geïmpregneerd, bekleed of bedekt

59070010
59070090

Kousen, pitten en wieken, voor lampen, voor komforen, voor aanstekers, voor kaarsen en dergelijke

59080000

Brandslangen en dergelijke slangen, van textielstoffen

59090010
59090090

Drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden

59100000

GN-code 96

Producten en artikelen van textiel, voor technisch gebruik

59111000
59112000
59113111
59113119
59113190
59113210
59113290
59114000
59119010
59119090

Poolbrei- en poolhaakwerk (hoogpolige stoffen en lussenstof daaronder begrepen)

60011000
60012100
60012200
60012910
60012990
60019110
60019130
60019150
60019190
60019210
60019230
60019250
60019290
60019910
60019990

Overjassen, jekkers, capes, anoraks, blousons en dergelijke artikelen, voor heren of voor jongens

61011010
61011090
61012010
61012090
61013010
61013090
61019010
61019090

Mantels, capes, anoraks, blousons en dergelijke artikelen, voor dames of voor meisjes

61021010
61021090
61022010
61022090
61023010
61023090
61029010
61029090

GN-code 96

Kostuums, ensembles, colbertjassen, blazers en dergelijke, voor heren of voor jongens

61034110
61034190
61034210
61034290
61034310
61034390
61034910
61034991
61034999

Mantelpakken, broekpakken, ensembles, blazers en andere jasjes, voor dames of voor meisjes

61045100
61045200
61045300
61045900
61046110
61046190
61046210
61046290
61046310
61046390
61046910
61046991
61046999

Slips, onderbroeken, nachthemden, pyjama's, voor heren of voor jongens

61071100
61071200
61071900
61072100
61072200
61072900
61079110
61079190
61079200
61079900

Onderjurken, onderrokken, slips, nachthemden, pyjama's, voor dames of voor meisjes

61081110
61081190
61081910
61081990
61082100
61082200
61082900

GN-code 96

61083110
61083190
61083211
61083219
61083290
61083900
61089110
61089190
61089200
61089910
61089990

T-shirts, borstrokken en onderhemden, van brei- of haakwerk

61091000
61099010
61099030

Trainingspakken, skipakken, badpakken en zwembroeken, van brei- of haakwerk

61121100
61121200
61121900
61122000
61123110
61123190
61123910
61123990
61124110
61124190
61124910
61124990

Kleding vervaardigd van brei- of haakwerk

61130010
61130090

Andere kleding van brei- of haakwerk

61141000
61142000
61143000
61149000

GN-code 96

Kousenbroeken, kousen, kniekousen, sokken en dergelijke artikelen

61151100
61151200
61151910
61151990
61152011
61152019
61152090
61159100
61159200
61159310
61159330
61159391
61159399
61159900

Handschoenen en wanten van brei- of haakwerk

61161020
61161080
61169100
61169200
61169300
61169900

Ander geconfectioneerd kledingtoebehoren van brei- of haakwerk

61171000
61172000
61178010
61178090
61179000

Overjassen, jekkers, capes, anoraks, blousons en dergelijke artikelen, voor heren of voor jongens

62011100
62011210
62011290
62011310
62011390
62011900
62019100
62019200
62019300
62019900

GN-code 96

Mantels, capes, anoraks, blousons en dergelijke artikelen, voor dames of voor meisjes

62021100
62021210
62021290
62021310
62021390
62021900
62029100
62029200
62029300
62029900

Kostuums, ensembles, colbertjassen, blazers en dergelijke, voor heren of voor jongens

62034110
62034130
62034190
62034211
62034231
62034233
62034235
62034251
62034259
62034290
62034311
62034319
62034331
62034339
62034390
62034911
62034919
62034931
62034939
62034950
62034990

Mantelpakken, broekpakken, ensembles, blazers en andere jasjes, voor dames of voor meisjes

62045100
62045200
62045300
62045910
62045990
62046110
62046180
62046190
62046211

GN-code 96

62046231
62046233
62046239
62046251
62046259
62046290
62046311
62046318
62046331
62046339
62046390
62046911
62046918
62046931
62046939
62046950
62046990

Overhemden voor heren of voor jongens

62051000
62052000
62053000
62059010
62059090

Onderhemden, slips, onderbroeken, voor heren of voor jongens

62071100
62071900
62072100
62072200
62072900
62079110
62079190
62079200
62079900

Onderhemden, onderjurken, onderrokken, slips, voor dames of voor meisjes

62081100
62081910
62081990
62082100
62082200
62082900
62089111
62089119
62089190
62089210
62089290
62089900

GN-code 96

Bustehouders, gaines (step-ins), korsetten, bretels, jarretelles

62121000
62122000
62123000
62129000

Zakdoeken

62131000
62132000
62139000

Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers

62141000
62142000
62143000
62144000
62149010
62149090

Dassen, strikjes en sjaaldassen

62151000
62152000
62159000

Handschoenen en wanten

62160000

Ander geconfectioneerd kledingtoebehoren

62171000
62179000

Dekens

63011000
63012010
63012091
63012099
63013010
63013090
63014010
63014090
63019010
63019090

GN-code 96

Zakken

63051010
63051090
63052000
63053211
63053281
63053289
63053290
63053310
63053391
63053399
63053900
63059000

Dekkleden en zonneschermen voor winkelpuien en dergelijke; tenten; zeilen voor schepen

63061100
63061200
63061900
63062100
63062200
63062900
63063100
63063900
63064100
63064900
63069100
63069900

Andere geconfectioneerde artikelen, patronen voor kleding daaronder begrepen

63071010
63071030
63071090
63072000
63079010
63079091
63079099

Stellen of assortimenten, bestaande uit weefsel en garen

63080000

Oude kleren en dergelijke

63090000

GN-code 96

Waterdicht schoeisel met buitenzool en bovendeel van rubber

64011010
64011090
64019110
64019190
64019210
64019290
64019910
64019990

Ander schoeisel met buitenzool en bovendeel van rubber

64021210
64021290
64021900
64022000
64023000
64029100
64029910
64029931
64029939
64029950
64029991
64029993
64029996
64029998

Schoeisel met buitenzool van rubber, van kunststof, van leder of van kunstleder en met bovendeel van leder

64031200
64031900
64032000
64033000
64034000
64035111
64035115
64035119
64035191
64035195
64035199
64035911
64035931
64035935
64035939
64035950
64035991
64035995

GN-code 96

64035999
64039111
64039113
64039116
64039118
64039191
64039193
64039196
64039198
64039911
64039931
64039933
64039936
64039938
64039950
64039991
64039993
64039996
64039998

Schoeisel, met buitenzool van rubber, van kunststof, van leder of van kunstleder en met bovendeel van textiel

64041100
64041910
64041990

64042010
64042090

Ander schoeisel

64051010
64051090
64052010
64052091
64052099
64059010
64059090

Delen van schoeisel (daaronder begrepen bovendelen)

64061011
64061019
64061090
64062010
64062090
64069100
64069910
64069930
64069950
64069960
64069980

GN-code 96

Plavuizen, vloer- en wandtegels, verglaasd noch geglazuurd, van keramische stoffen

69071000
69079010
69079091
69079093
69079099

Plavuizen, vloer- en wandtegels, verglaasd of geglazuurd

69081010
69081090
69089011
69089021
69089029
69089031
69089051
69089091
69089093
69089099

Vaatwerk, andere huishoudelijke artikelen

69111000
69119000

Vaatwerk, andere huishoudelijke artikelen en toiletartikelen, van keramische stoffen

69120010
69120030
69120050
69120090

Beeldjes en andere versieringsvoorwerpen, van keramische stoffen

69131000
69139010
69139091
69139093
69139099

Glaswerk voor tafel-, keuken-, toilet- of kantoorgebruik

70131000
70132111
70132119
70132191
70132199
70132910
70132951
70132959

GN-code 96

70132991
70132999
70133110
70133190
70133200
70133910
70133991
70133999
70139110
70139190
70139910
70139990

Glasvezels (glaswol daaronder begrepen)

70191100
70191200
70191910
70191990
70193100
70193200
70193910
70193990
70194000
70195110
70195190
70195200
70195910
70195990
70199010
70199030
70199091
70199099

Andere werken van edele metalen

71159010
71159090

Ferrolegeringen

72025000
72027000
72029100
72029200
72029930
72029980

GN-code 96

Staven en profielen, van koper

74071000
74072110
74072190
74072210
74072290
74072900

Draad van koper

74081100
74081910
74081990
74082100
74082200
74082900

Platen, bladen en strippen, van koper

74091100
74091900
74092100
74092900
74093100
74093900
74094010
74094090
74099010
74099090

Bladkoper (ook indien bedrukt of op een drager)

74101100
74101200
74102100
74102200

Buizen en pijpen, van koper

74111011
74111019
74111090
74112110
74112190
74112200
74112910
74112990

GN-code 96

Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen

74121000

74122000

Kabels, strengen en dergelijke artikelen, van koper

74130091

74130099

Metaaldoek (eindeloos metaaldoek daaronder begrepen), metaalgaas en traliewerk, van koperdraad

74142000

74149000

Draadnagels, spijkers, punaises, aangepunte krammen en dergelijke artikelen, van koper

74151000

74152100

74152900

74153100

74153200

74153900

Veren van koper

74160000

Komforen en andere huishoudelijke verwarmingstoestellen

74170000

Keukengerei, toiletartikelen, huishoudelijke en sanitaire artikelen

74181100

74181900

74182000

Andere werken van koper

74191000

74199100

74199900

Staven en profielen, van aluminium

76041010

76041090

76042100

76042910

76042990

GN-code 96

Draad van aluminium

76051100
76051900
76052100
76052900

Platen, bladen en strippen, van aluminium

76061110
76061191
76061193
76061199
76061210
76061250
76061291
76061293
76061299
76069100
76069200

Bladaluminium

76071110
76071190
76071910
76071991
76071999
76072010
76072091
76072099

Buizen en pijpen, van aluminium

76081090
76082030
76082091
76082099

Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, van aluminium

76090000

Constructiewerken van aluminium

76101000
76109010
76109090

Reservoirs, voeders, kuipen, van aluminium

76110000

GN-code 96

Reservoirs, fusten, trommels, bussen, blikken , van aluminium

76121000
76129010
76129020
76129091
76129098

Bergingsmiddelen voor gecomprimeerd of voor vloeibaar gemaakt gas, van aluminium

76130000

Kabels, strengen en dergelijke artikelen, van aluminium

76141000
76149000

Keukengerei, toiletartikelen, huishoudelijke en sanitaire artikelen, van aluminium

76151100
76151910
76151990
76152000

Andere werken van aluminium

76161000
76169100
76169910
76169990

Ruw lood

78011000
78019100
78019991
78019999

Wolfram en werken daarvan, resten en afval daaronder begrepen

81011000
81019110

Molybdeen en werken daarvan, resten en afval daaronder begrepen

81021000
81029110
81029300

Magnesium en werken daarvan, resten en afval daaronder begrepen

81041100
81041900

GN-code 96

Cadmium en werken daarvan, resten en afval daaronder begrepen
81071010

Titaan en werken daarvan, resten en afval daaronder begrepen
81081010
81081090
81089030
81089050
81089070
81089090

Zirkonium en werken daarvan, resten en afval daaronder begrepen
81091010
81099000

Antimoon en werken daarvan, resten en afval daaronder begrepen
81100011
81100019

Beryllium, chroom, germanium, vanadium, gallium,
81122031
81123020
81123090
81129110
81129131
81129930

Cermets en werken daarvan, resten en afval daaronder begrepen
81130020
81130040

Kernreactoren; niet-bestraalde splijtstofelementen (patronen) voor kernreactoren
84011000
84012000
84013000
84014010
84014090

Waterturbines, waterraderen (waterwielen) en regulators daarvoor
84101100
84101200
84101300
84109010
84109090

GN-code 96

Turbinestraalmotoren; schroefturbines en andere gasturbines

84111190
84111290
84112190
84112290
84118190
84118291
84118293
84118299
84119190
84119990

Luchtpompen, vacuümpompen, compressoren voor lucht of voor andere gassen

84141030
84141050
84141090
84142091
84142099
84143030
84143091
84143099
84144010
84144090
84145190
84145930
84145950
84145990
84146000
84148021
84148029
84148031
84148039
84148041
84148049
84148060
84148071
84148079
84148090
84149090

Vorkheftrucks; andere transportwagentjes met hef- of hanteerinrichting

84271010
84271090
84272011
84272019
84272090
84279000

GN-code 96

Naaimachines, andere dan de naaimachines voor het boekbindersbedrijf

84521011
84521019
84521090
84522100
84522900
84523010
84523090
84524000
84529000

Elektromechanische toestellen voor huishoudelijk gebruik

85091010
85091090
85092000
85093000
85094000
85098000
85099010
85099090

Elektrische geisers en andere elektrische heetwatertoestellen

85162991
85163110
85163190
85164010
85164090
85165000
85166070
85167100
85167200
85167980

Platenspelers, elektrogrammofoons, cassettespelers

85191000
85192100
85192900
85193100
85193900
85194000
85199331
85199339
85199381
85199389
85199912
85199918
85199990

GN-code 96

Toestellen voor het opnemen van geluid op magneetbanden en andere toestellen voor het opnemen van geluid

- 85201000
- 85203219
- 85203250
- 85203291
- 85203299
- 85203319
- 85203390
- 85203910
- 85203990
- 85209090

Video-opname- en videoweergaveapparaten

- 85211030
- 85211080
- 85219000

Delen en toebehoren voor de toestellen en apparaten bedoeld bij de posten 8419 tot en met 8421

- 85221000
- 85229030
- 85229091
- 85229098

Dragers, geprepareerd voor het opnemen van geluid

- 85233000

Grammofoonplaten, banden en andere dragers waarop is opgenomen

- 85241000
- 85243200
- 85243900
- 85245100
- 85245200
- 85245300
- 85246000
- 85249900

Ontvangstoestellen voor radiotelefonie

- 85271210
- 85271290
- 85271310
- 85271391
- 85271399
- 85272120
- 85272152
- 85272159

GN-code 96

85272170
85272192
85272198
85272900
85273111
85273119
85273191
85273193
85273198
85273290
85273910
85273991
85273999
85279091
85279099

Ontvangtoestellen voor televisie

85281214
85281216
85281218
85281222
85281228
85281252
85281254
85281256
85281258
85281262
85281266
85281272
85281276
85281281
85281289
85281291
85281298
85281300
85282114
85282116
85282118
85282190
85282200
85283010
85283090

GN-code 96

Delen bestemd voor de toestellen bedoeld bij de posten 8525 tot en met 8528

85291020
85291031
85291039
85291040
85291050
85291070
85291090
85299051
85299059
85299070
85299081
85299089

Elektrische toestellen voor hoorbare of voor zichtbare signalen

85311020
85311030
85311080
85318090
85319090

Elektronenbuizen met verhitte kathode, met koude kathode of met fotokathode

85401111
85401113
85401115
85401119
85401191
85401199
85401200
85402010
85402030
85402090
85404000
85405000
85406000
85407100
85407200
85407900
85408100
85408911
85408919
85408990
85409100
85409900

GN-code 96

Elektronische geïntegreerde schakelingen en micro-assemblages
85421425

Draad, kabels (coaxiale kabels daaronder begrepen)

85441110
85441190
85441910
85441990
85442000
85443090
85444110
85444190
85444920
85444980
85445100
85445910
85445920
85445980
85446010
85446090
85447000

Automobielen voor het vervoer van tien of meer personen

87021091
87021099
87029031
87029039
87029090

Automobielen voor goederenvervoer

87041011
87041019
87041090
87042110
87042191
87042199
87042210
87042310
87043110
87043191
87043199
87043210
87049000

GN-code 96

Automobielen voor bijzondere doeleinden

87051000
87052000
87053000
87054000
87059010
87059030
87059090

Transportwagens met eigen beweegkracht, niet voorzien van een hefsysteem

87091110
87091190
87091910
87091990
87099010
87099090

Motorrijwielen en rijwielen met hulpmotor

87111000
87112010
87112091
87112093
87112098
87113010
87113090
87114000
87115000
87119000

Rijwielen (bakfietsen daaronder begrepen)

87120010
87120030
87120080

Fotokopieerapparaten

90091100
90091200
90092100
90092210
90092290
90093000
90099010
90099090

GN-code 96

Elementen met vloeibare kristallen

90131000
90132000
90138011
90138019
90138030
90138090
90139010
90139090

Polshorloges, zakhorloges en dergelijke horloges met kast van edel metaal

91011100
91011200
91011900
91012100
91012900
91019100
91019900

Andere polshorloges, zakhorloges en dergelijke horloges

91021100
91021200
91021900
91022100
91022900
91029100
91029900

Wekkers en klokjes, met horloge-uurwerk

91031000
91039000

Andere wekkers, pendules, klokken en dergelijke

91051100
91051900
91052100
91052900
91059100
91059910
91059990

Piano's, ook indien mechanisch; klavecimbels

92011010
92011090
92012000
92019000

GN-code 96

Revolvers en pistolen

93020010

93020090

Andere vuurwapens en dergelijke toestellen

93031000

93032030

93032080

93033000

93039000

Andere wapens (bij voorbeeld geweren, karabijnen en pistolen, werkend met veer, perslucht of gas)

93040000

Delen en toebehoren van de artikelen bedoeld bij de posten 9301 tot en met 9304

93051000

93052100

93052910

93052930

93052980

93059090

Bommen, granaten, torpedo's, mijnen, raketten

93061000

93062100

93062940

93062970

93063010

93063091

93063093

93063098

93069090

Stoelen, banken en andere zitmeubelen (andere dan die bedoeld bij post 9402)

94012000

94019010

94019030

94019080

Andere meubelen en delen daarvan

94034010

94034090

94039010

94039030

94039090

GN-code 96

Springbakken, spiraalmatrassen en dergelijke

94041000
94042110
94042190
94042910
94042990
94043010
94043090
94049010
94049090

Verlichtingstoestellen (zoeklichten en schijnwerpers daaronder begrepen)

94051021
94051029
94051030
94051050
94051091
94051099
94052011
94052019
94052030
94052050
94052091
94052099
94053000
94054010
94054031
94054035
94054039
94054091
94054095
94054099
94055000
94056091
94056099
94059111
94059119
94059190
94059290
94059990

Geprefabriceerde bouwwerken

94060010
94060031
94060039
94060090

GN-code 96

Ander speelgoed; modellen op schaal

95031010
95031090
95032010
95032090
95033010
95033030
95033090
95034100
95034910
95034930
95034990
95035000
95036010
95036090
95037000
95038010
95038090
95039010
95039032
95039034
95039035
95039037
95039051
95039055
95039099

Bezems en borstels

96031000
96032100
96032910
96032930
96032990
96033010
96033090
96034010
96034090
96035000
96039010
96039091
96039099

Landbouwproducten

Levende paarden, ezels, muildieren en muilezels

01011990
01012090

GN-code 96

Andere levende dieren
01060020

Eetbare slachtafvallen van runderen, van varkens, van schapen, van geiten
02063021
02064191
02068091
02069091

Vlees en eetbare slachtafvallen van pluimvee
02071391
02071491
02072691
02072791
02073591
02073689

Ander vlees en eetbare slachtafvallen, vers, gekoeld
02081011
02081019
02089010
02089050
02089060
02089080

Vlees en eetbare slachtafvallen, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt
02109010
02109060
02109079
02109080

Vogeleieren in de schaal, vers, verduurzaamd of gekookt
04070090

Eetbare producten van dierlijke oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen
04100000

Bollen, knollen en wortelstokken
06012030
06012090

Andere levende planten (wortels daaronder begrepen), stekken en enten
06022090
06023000
06024010
06024090

GN-code 96

06029010
06029030
06029041
06029045
06029049
06029051
06029059
06029070
06029091
06029099

Loof, bladeren, twijgen, takken en andere delen van planten

06049121
06049129
06049149
06049990

Aardappelen, vers of gekoeld

07019059
07019090

Uien, sjalotten, knoflook, prei

07032000

Andere groenten, vers of gekoeld

07091040
07095130
07095200
07096099
07099031
07099071
07099073

Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt

07108059

Groenten, voorlopig verduurzaamd

07119010

Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm

07129005

Andere noten, vers of gedroogd, ook zonder dop of schaal

08021290

GN-code 96

Dadels, vijgen, ananassen, advocaten (avocado's), guaves, manga's en manggistans
08041000

Citrusvruchten, vers of gedroogd
08054095

Druiven, vers of gedroogd
08062091
08062092
08062098

Abrikozen, kersen, perziken (nectarines daaronder begrepen)
08094010 (12)
08094090

Ander fruit, vers
08104050

Vruchten, ook indien gestoomd of in water gekookt
08112019
08112051
08112090
08119031
08119050
08119085

Vruchten, voorlopig verduurzaamd
08129040

Vruchten, gedroogd
08131000
08133000
08134030
08134095

Koffie, cafeïnevrije koffie daaronder begrepen, ook indien gebrand
09011200
09012100
09012200
09019090

Kruidnagels, moernagels en kruidnagelstelen
09070000

GN-code 96

Gember, saffraan, kurkuma, tijm, laurierbladeren

09104013

09104019

09104090

09109190

09109999

Zaaigoed, sporen daaronder begrepen

12091100

12091900

Sint-jansbrood, zeewier en andere algen, suikerbieten en suikerriet

12129200

Varkensvet (reuzel daaronder begrepen) en vet van gevogelte

15010090

Varkensstearine, spekolie, oleostearine, oleomargarine en talkolie

15030090

Grondnotenolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd

15081090

15089090

Palmolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd

15119011

15119019

15119099

Kokosolie (kopraolie), palmpitten- en babassunotenolie

15131191

15131199

15131911

15131919

15131991

15131999

15132130

15132190

15132911

15132919

15132950

15132991

15132999

GN-code 96

Andere plantaardige vetten en vette oliën

15151990
15152190
15152990
15155019
15155099
15159029
15159039
15159051
15159059
15159091
15159099

Dierlijke en plantaardige vetten en oliën

15161010
15161090
15162091
15162096
15162098

Margarine; mengsels en bereidingen, voor menselijke consumptie

15171090
15179091
15179099

Standolie en andere dierlijke of plantaardige oliën

15180010
15180091
15180099

Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafval

16010010

Extracten en sappen van vlees, van vis, van schaaldieren

16030010

Melasse

17031000
17039000

Cacaopasta, ook indien ontvet

18031000
18032000

Cacaoboter, cacaovet en cacao-olie

18040000

GN-code 96

Cacaopoeder, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen
18050000

Groenten, vruchten en andere eetbare plantendelen

20019060
20019070
20019075
20019085
20019091

Andere groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd
20049030

Andere groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd

20057010
20057090
20059010
20059030
20059050
20059060
20059070
20059075
20059080

Groenten, vruchten, vruchtenschillen en andere plantendelen
20060091

Vruchten en andere eetbare plantendelen

20081110
20081192
20081196
20081911
20081913
20081951
20081993
20083071
20089100
20089212
20089214
20089232
20089234
20089236
20089238
20089911
20089919
20089938
20089940
20089947

GN-code 96

Ongegiste vruchtensappen (druivenmost daaronder begrepen)

20098036
20098038
20098088
20098089
20098095
20098096

Gist, ook indien inactief

21023000

Sausen en preparaten voor sausen

21031000
21033090
21039090

Preparaten voor soep of voor bouillon

21041010
21041090
21042000

Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen

21069092

Water, mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen

22021000
22029010

Andere gegiste dranken (bij voorbeeld appelwijn)

22060031
22060039
22060051
22060059
22060081
22060089

Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een alcohol-volumegehalte van minder dan 80 % vol

22085011
22085019
22085091
22085099
22086011
22086091
22086099
22087010

GN-code 96

22087090
22089011
22089019
22089057
22089069
22089074
22089078

Bereidingen van de soort gebruikt voor het voederen van dieren

23091090
23099091
23099093
23099098

Ruwe en niet tot verbruik bereide tabak; afvallen van tabak

24011030
24011050
24011070
24011080
24011090
24012030
24012049
24012050
24012080
24012090
24013000

Sigaren, cigarillo's en sigaretten

24021000
24022010
24022090
24029000

Andere tabak en tabakssurrogaten, tot verbruik bereid

24031010
24031090
24039100
24039910
24039990

GN-code 96

Caseïne, caseïnat en andere derivaten van caseïne

35011090

35019010

35019090

Albuminen

35029070

Industriële eenwaardige vetzuren; bij raffinage verkregen acid-oils

38231200

38237000

BIJLAGE XII bij Protocol 1

Producten waarop de in artikel 6, lid 3, bedoelde cumulatie met Zuid-Afrika
van toepassing wordt zes jaar na de voorlopige toepassing van de Overeenkomst
inzake Handel, Ontwikkeling en Samenwerking
tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Zuid-Afrika

Industrieproducten (1)

Weefsels van katoen, bevattende 85 of meer gewichtspersenten katoen

52081110
52081190
52081211
52081213
52081215
52081219
52081291
52081293
52081295
52081299
52081300
52081900
52082110
52082190
52082211
52082213
52082215
52082219
52082291
52082293
52082295
52082299
52082300
52082900
52083100
52083211
52083213
52083215
52083219
52083291

GN-code 96

52083293
52083295
52083299
52083300
52083900
52084100
52084200
52084300
52084900
52085100
52085210
52085290
52085300
52085900

Weefsels van katoen, bevattende 85 of meer gewichtspercenten katoen

52091100
52091200
52091900
52092100
52092200
52092900
52093100
52093200
52093900
52094100
52094200
52094300
52094910
52094990
52095100
52095200
52095900

Weefsels van katoen, bevattende minder dan 85 gewichtspercenten katoen

52101110
52101190
52101200
52101900
52102110
52102190
52102200
52102900
52103110

GN-code 96

52103190
52103200
52103900
52104100
52104200
52104900
52105100
52105200
52105900

Weefsels van katoen, bevattende minder dan 85 gewichtspercenten katoen

52111100
52111200
52111900
52112100
52112200
52112900
52113100
52113200
52113900
52114100
52114200
52114300
52114910
52114990
52115100
52115200
52115900

Andere weefsels van katoen

52121110
52121190
52121210
52121290
52121310
52121390
52121410
52121490
52121510
52121590
52122110
52122190
52122210
52122290

GN-code 96

52122310
52122390
52122410
52122490
52122510
52122590

Weefsels, bevattende 85 of meer gewichtspersenenten synthetische stapelvezels

55121100
55121910
55121990
55122100
55122910
55122990
55129100
55129910
55129990

Weefsels van synthetische stapelvezels, bevattende minder dan 85 gewichtspersenenten van deze vezels

55131110
55131130
55131190
55131200
55131300
55131900
55132110
55132130
55132190
55132200
55132300
55132900
55133100
55133200
55133300
55133900
55134100
55134200
55134300
55134900

GN-code 96

Weefsels van synthetische stapelvezels, bevattende minder dan 85 gewichtspersenenten van deze vezels

55141100
55141200
55141300
55141900
55142100
55142200
55142300
55142900
55143100
55143200
55143300
55143900
55144100
55144200
55144300
55144900

Andere weefsels van synthetische stapelvezels

55151110
55151130
55151190
55151210
55151230
55151290
55151311
55151319
55151391
55151399
55151910
55151930
55151990
55152110
55152130
55152190
55152211
55152219
55152291
55152299
55152910
55152930
55152990
55159110
55159130
55159190

GN-code 96

55159211
55159219
55159291
55159299
55159910
55159930
55159990

Weefsels van kunstmatige stapelvezels

55161100
55161200
55161300
55161400
55162100
55162200
55162310
55162390
55162400
55163100
55163200
55163300
55163400
55164100
55164200
55164300
55164400
55169100
55169200
55169300
55169400

Bindgaren, touw en kabel

56071000
56072100
56072910
56072990
56073000
56074100
56074911
56074919
56074990
56075011
56075019
56075030
56075090
56079000

GN-code 96

Geknoopte netten van bindgaren, touw of kabel

56081111
56081119
56081191
56081199
56081911
56081919
56081931
56081939
56081991
56081999
56089000

Tapijten, geweven, niet getuft of gevlokt

57021000
57022000
57023110
57023130
57023190
57023210
57023290
57023910
57023990
57024110
57024190
57024210
57024290
57024910
57024990
57025100
57025200
57025900
57029100
57029200
57029900

Tapijten, getuft

57031010
57031090
57032011
57032019

GN-code 96

57032091
57032099
57033011
57033019
57033051
57033059
57033091
57033099
57039010
57039090

Tapijten, niet getuft of gevlokt

57041000
57049000

Andere tapijten

57050010
57050031
57050039
57050090

Ander brei- en haakwerk aan het stuk

60021010
60021090
60022010
60022031
60022039
60022050
60022070
60022090
60023010
60023090
60024100
60024210
60024230
60024250
60024290
60024311
60024319
60024331

GN-code 96

60024333
60024335
60024339
60024350
60024391
60024393
60024395
60024399
60024900
60029100
60029210
60029230
60029250
60029290
60029310
60029331
60029333
60029335
60029339
60029391
60029399
60029900

Kostuums, ensembles, colbertjassen, blazers en dergelijke, voor heren of voor jongens

61031100
61031200
61031900
61032100
61032200
61032300
61032900
61033100
61033200
61033300
61033900

Mantelpakken, broekpakken, ensembles, blazers en andere jasjes, voor dames of voor meisjes

61041100
61041200
61041300
61041900
61042100

GN-code 96

61042200
61042300
61042900
61043100
61043200
61043300
61043900
61044100
61044200
61044300
61044400
61044900

Overhemden van brei- of haakwerk, voor heren of voor jongens

61051000
61052010
61052090
61059010
61059090

Blouses en hemdblouses, van brei- of haakwerk, voor dames of voor meisjes

61061000
61062000
61069010
61069030
61069050
61069090

T-shirts, borstrokken en onderhemden, van brei- of haakwerk

61099090

Truien, jumpers, pullovers, slipovers, vesten en dergelijke

61101010
61101031
61101035
611010381
61101091
61101095
61101098

GN-code 96

61102010
61102091
61102099
61103010
61103091
61103099
61109010
61109090

Kleding en kledingtoebehoren, voor baby's, van brei- of haakwerk

61111010
61111090
61112010
61112090
61113010
61113090
61119000

Kostuums, ensembles, colbertjassen, blazers en dergelijke, voor heren of voor jongens

62031100
62031200
62031910
62031930
62031990
62032100
62032210
62032280
62032310
62032380
62032911
62032918
62032990
62033100
62033210
62033290
62033310
62033390
62033911
62033919
62033990

GN-code 96

Mantelpakken, broekpakken, ensembles, blazers en andere jasjes, voor dames of voor meisjes

62041100
62041200
62041300
62041910
62041990
62042100
62042210
62042280
62042310
62042380
62042911
62042918
62042990
62043100
62043210
62043290
62043310
62043390
62043911
62043919
62043990
62044100
62044200
62044300
62044400
62044910
62044990

Blouses en hemdblouses, voor dames of voor meisjes

62061000
62062000
62063000
62064000
62069010
62069090

Kleding en kledingtoebehoren, voor baby's

62091000
62092000
62093000
62099000

GN-code 96

Kleding vervaardigd van de producten bedoeld bij post 5602, 5603, 5903, 5906 of 5907

62101010
62101091
62101099
62102000
62103000
62104000
62105000

Trainingspakken, skipakken, badpakken en zwembroeken; andere kleding

62111100
62111200
62112000
62113100
62113210
62113231
62113241
62113242
62113290
62113310
62113331
62113341
62113342
62113390
62113900
62114100
62114210
62114231
62114241
62114242
62114290
62114310
62114331
62114341
62114342
62114390
62114900

GN-code 96

Tafel-, bedden- en huishoudlinnen

63021010
63021090
63022100
63022210
63022290
63022910
63022990
63023110
63023190
63023210
63023290
63023910
63023930
63023990
63024000
63025110
63025190
63025200
63025310
63025390
63025900
63026000
63029110
63029190
63029200
63029310
63029390
63029900

Vitrages, gordijnen en rolgordijnen

63031100
63031200
63031900
63039100
63039210
63039290
63039910
63039990

GN-code 96

Andere artikelen voor stoffering

63041100
63041910
63041930
63041990
63049100
63049200
63049300
63049900

Industrieproducten (2)

Waterstof, edelgassen en andere niet-metalen

28046900

Edele metalen in colloïdale toestand; anorganische of organische verbindingen van edele metalen

28431090
28433000
28439090

Aminoverbindingen met zuurstofhoudende groepen

29224100

Gietijzer en spiegelijzer, in gietelingen, in blokken of in andere primaire vormen

72011011
72011019
72011030
72012000
72015090

Ferrolegeringen

72021120
72021180
72021900
72022110
72022190
72022900
72023000

GN-code 96

72024110
72024191
72024199
72024910
72024950
72024990

Ferroproducten verkregen door het rechtstreeks reduceren van ijzererts
72039000

Resten en afval, van gietijzer, van ijzer of van staal (schroot)
72045090

IJzer en niet-gelegeerd staal, in ingots of in andere primaire vormen
72061000
72069000

Halffabrikaten van ijzer of van niet-gelegeerd staal

72071111
72071114
72071116
72071210
72071911
72071914
72071916
72071931
72072011
72072015
72072017
72072032
72072051
72072055
72072057
72072071

GN-code 96

Gewalste platte producten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal

72081000
72082500
72082600
72082700
72083600
72083710
72083790
72083810
72083890
72083910
72083990
72084010
72084090
72085110
72085130
72085150
72085191
72085199
72085210
72085291
72085299
72085310
72085390
72085410
72085490
72089010

Gewalste platte producten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal

72091500
72091610
72091690
72091710
72091790
72091810
72091891
72091899
72092500
72092610
72092690
72092710
72092790
72092810
72092890
72099010

GN-code 96

Gewalste platte producten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal

72101110
72101211
72101219
72102010
72103010
72104110
72104910
72105010
72106110
72106910
72107031
72107039
72109031
72109033
72109038

Gewalste platte producten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal

72111300
72111410
72111490
72111920
72111990
72112310
72112351
72112920
72119011

Gewalste platte producten, van ijzer of van niet-gelegeerd staal

72121010
72121091
72122011
72123011
72124010
72124091
72125031
72125051
72126011
72126091

GN-code 96

Walsdraad van ijzer of van niet-gelegeerd staal

72131000
72132000
72139110
72139120
72139141
72139149
72139170
72139190
72139910
72139990

Staven van ijzer of van niet-gelegeerd staal

72142000
72143000
72149110
72149190
72149910
72149931
72149939
72149950
72149961
72149969
72149980
72149990

Andere staven van ijzer of van niet-gelegeerd staal

72159010

Profielen van ijzer of van niet-gelegeerd staal

72161000
72162100
72162200
72163111
72163119
72163191
72163199
72163211
72163219
72163291

GN-code 96

72163299
72163310
72163390
72164010
72164090
72165010
72165091
72165099
72169910

Roestvrij staal in ingots of in andere primaire vormen

72181000
72189111
72189119
72189911
72189920

Gewalste platte producten van roestvrij staal

72191100
72191210
72191290
72191310
72191390
72191410
72191490
72192110
72192190
72192210
72192290
72192300
72192400
72193100
72193210
72193290
72193310
72193390
72193410
72193490
72193510
72193590
72199010

GN-code 96

Gewalste platte producten van roestvrij staal

72201100
72201200
72202010
72209011
72209031

Walsdraad van roestvrij staal

72210010
72210090

Staven en profielen van roestvrij staal

72221111
72221119
72221121
72221129
72221191
72221199
72221910
72221990
72223010
72224010
72224030

Ander gelegeerd staal in ingots of in andere primaire vormen

72241000
72249001
72249005
72249008
72249015
72249031
72249039

GN-code 96

Gewalste platte producten van ander gelegeerd staal

72251100
72251910
72251990
72252020
72253000
72254020
72254050
72254080
72255000
72259110
72259210
72259910

Gewalste platte producten van ander gelegeerd staal

72261110
72261910
72261930
72262020
72269110
72269190
72269210
72269320
72269420
72269920

Walsdraad van ander gelegeerd staal

72271000
72272000
72279010
72279050
72279095

Staven en profielen van ander gelegeerd staal

72281010
72281030
72282011
72282019
72282030

GN-code 96

72283020
72283041
72283049
72283061
72283069
72283070
72283089
72286010
72287010
72287031
72288010
72288090

Damwandprofielen van ijzer of van staal

73011000

Bestanddelen van spoorbanen, van gietijzer, van ijzer of van staal

73021031
73021039
73021090
73022000
73024010
73029010

Buizen, pijpen en holle profielen, van gietijzer

73030010
73030090

Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen (bij voorbeeld verbindingstukken, ellebogen, moffen)

73071110
73071190
73071910
73071990
73072100
73072210
73072290
73072310
73072390
73072910

GN-code 96

73072930
73072990
73079100
73079210
73079290
73079311
73079319
73079391
73079399
73079910
73079930
73079990

Reservoirs, voeders, kuipen en dergelijke bergingsmiddelen

73090010
73090030
73090051
73090059
73090090

Reservoirs, fusten, trommels, bussen, blikken en dergelijke bergingsmiddelen

73101000
73102110
73102191
73102199
73102910
73102990

Bergingsmiddelen voor gecomprimeerd of vloeibaar gemaakt gas

73110010
73110091
73110099

Kabels, strengen, lengen en dergelijke artikelen, van ijzer of van staal

73121030
73121051
73121059
73121071

GN-code 96

73121075
73121079
73121082
73121084
73121086
73121088
73121099
73129090

Prikkeldraad en dergelijk afrasteringsmateriaal
73130000

Kettingen en delen daarvan, van gietijzer, van ijzer of van staal

73151110
73151190
73151200
73151900
73152000
73158100
73158210
73158290
73158900
73159000

Schroeven, bouten, moeren, kraagschroeven, schroefhaken

73181100
73181210
73181290
73181300
73181410
73181491
73181499
73181510
73181520
73181530
73181541
73181549
73181551
73181559
73181561

GN-code 96

73181569
73181570
73181581
73181589
73181590
73181610
73181630
73181650
73181691
73181699
73181900
73182100
73182200
73182300
73182400
73182900

Naainaalden, breipennen, rijgnaalden, haakpennen

73191000
73192000
73193000
73199000

Veren en veerbladen, van ijzer of van staal

73201011
73201019
73201090
73202020
73202081
73202085
73202089
73209010
73209030
73209090

GN-code 96

Kachels, kookketels met vuurhaard, keukenfornuizen

73211110
73211190
73211200
73211300
73218110
73218190
73218210
73218290
73218300
73219000

Radiatoren voor centrale verwarming

73221100
73221900
73229090

Keukengerei en huishoudelijke artikelen

73231000
73239100
73239200
73239310
73239390
73239410
73239490
73239910
73239991
73239999

Toiletartikelen en sanitaire artikelen, alsmede delen daarvan, van ijzer of van staal

73241090
73242100
73242900
73249090

GN-code 96

Andere gegoten werken van ijzer of van staal

73251020
73251050
73251091
73251099
73259100
73259910
73259991
73259999

Andere werken van ijzer of van staal

73261100
73261910
73261990
73262030
73262050
73262090
73269010
73269030
73269040
73269050
73269060
73269070
73269080
73269091
73269093
73269095
73269097

Ruw zink

79011100
79011210
79011230
79011290
79012000

Zinkstof, poeder en schilfers, van zink

79031000
79039000

GN-code 96

Automobielen voor het vervoer van tien of meer personen

87021011
87021019
87029011
87029019

Automobielen voor goederenvervoer

87042131
87042139
87042291
87042299
87042391
87042399
87043131
87043139
87043291
87043299

BIJLAGE XIII bij Protocol 1

Producten waarop artikel 6, lid 3, niet van toepassing is

Industrieproducten (1)

GN-code 96

Automobielen en andere motorvoertuigen

87031010
87031090
87032110
87032190
87032211
87032219
87032290
87032311
87032319
87032390
87032410
87032490
87033110
87033190
87033211
87033219
87033290
87033311
87033319
87033390
87039010
87039090

Chassis met motor

87060011
87060019
87060091
87060099

GN-code 96

Carrosserieën voor motorvoertuigen

87071010
87071090
87079010
87079090

Delen en toebehoren van motorvoertuigen

87081010
87081090
87082110
87082190
87082910
87082990
87083110
87083191
87083199
87083910
87083990
87084010
87084090
87085010
87085090
87086010
87086091
87086099
87087010
87087050
87087091
87087099
87088010
87088090
87089110
87089190
87089210
87089290
87089310
87089390
87089410
87089490
87089910
87089930
87089950
87089992
87089998

GN-code 96

Industrieproducten (2)

Ruw aluminium :

76011000

76012010

76012091

76012099

Poeders en schilfers, van aluminium

76031000

76032000

Landbouwproducten (1)

Levende paarden, ezels, muildieren en muilezels

01012010

Melk en room, niet ingedikt

04011010

04011090

04012011

04012019

04012091

04012099

04013011

04013019

04013031

04013039

04013091

04013099

Karnemelk, gestremde melk en room, yoghurt, kefir

04031011

04031013

04031019

04031031

04031033

04031039

GN-code 96

Aardappelen, vers of gekoeld
07019051

Peulgroenten, ook indien gedopt, vers of gekoeld
07081020
07081095

Andere groenten, vers of gekoeld
07095190
07096010

Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt
07108095

Groenten, voorlopig verduurzaamd
07111000
07113000
07119060
07119070

Dadels, vijgen, ananassen, advocaten (avocado's), guaves, manga's en manggistans
08042090
08043000
08044020
08044090
08044095

Druiven, rozijnen en krenten
08061029 (3) (12)
08062011
08062012
08062018

GN-code 96

Meloenen (watermeloenen daaronder begrepen) en papaja's

08071100

08071900

Abrikozen, kerzen, perziken (nectarines daaronder begrepen)

08093011 (5) (12)

08093051 (6) (12)

Ander fruit, vers

08109040

08109085

Vruchten, voorlopig verduurzaamd

08121000

08122000

08129050

08129060

08129070

08129095

Vruchten, gedroogd

08134010

08135015

08135019

08135039

08135091

08135099

Peper van het geslacht "Piper"; gedroogd, fijngemaakt of gemalen

09042010

Soja-olie en fracties daarvan

15071010

15071090

15079010

15079090

GN-code 96

Zonnebloemzaad-, saffloer- en katoenzaadolie

15121110
15121191
15121199
15121910
15121991
15121999
15122110
15122190
15122910
15122990

Raapzaad-, koolzaad- en mosterdzaadolie, alsmede fracties daarvan

15141010
15141090
15149010
15149090

Vruchten en andere eetbare plantendelen

20081959

Ongegistte vruchtensappen (druivenmost daaronder begrepen)

20092099
20094099
20098099

Ruwe en niet tot verbruik bereide tabak; afvallen van tabak

24011010
24011020
24011041
24011049
24011060
24012010
24012020
24012041
24012060
24012070

GN-code 96

Landbouwproducten (2)

Afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen

06031055

06031061

06031069 (11)

Uien, sjalotten, knoflook, prei

07031011

07031019

07031090

07039000

Rode kool, witte kool, bloemkool, spruitjes, koolrabi, boerenkool en dergelijke eetbare kool

07041005

07041010

07041080

07042000

07049010

07049090

Sla (*Lactuca sativa*), andijvie

07051105

07051110

07051180

07051900

07052100

07052900

Wortelen, rapen, krotten, schorseneren, knolselderij

07061000

07069005

07069011

07069017

07069030

07069090

GN-code 96

Peulgroenten, ook indien gedopt, vers of gekoeld

07081090
07082020
07082090
07082095
07089000

Andere groenten, vers of gekoeld

07091030 (12)
07093000
07094000
07095110
07095150
07097000
07099010
07099020
07099040
07099050
07099090

Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt

07101000
07102100
07102200
07102900
07103000
07108010
07108051
07108061
07108069
07108070
07108080
07108085
07109000

Groenten, voorlopig verduurzaamd

07112010
07114000
07119040
07119090

GN-code 96

Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden

07122000
07123000
07129030
07129050
07129090

Maniokwortel, arrowroot (pijlwortel), salepwortel, aardperen

07149011
07149019

Andere noten, vers of gedroogd, ook zonder dop of schaal

08021190
08022100
08022200
08024000

Bananen, "plantains" daaronder begrepen, vers of gedroogd

08030011
08030090

Dadels, vijgen, ananassen, advocaten (avocado's), guaves, manga's en manggistans

08042010

Citrusvruchten, vers of gedroogd

08052021 (1) (12)
08052023 (1) (12)
08052025 (1) (12)
08052027 (1) (12)
08052029 (1) (12)
08053090
08059000

Druiven, rozijnen en krenten

08061095
08061097

GN-code 96

Appelen, peren en kweeperen, vers

08081010 (12)

08082010 (12)

08082090

Abrikozen, kerzen, perziken (nectarines daaronder begrepen)

08091010 (12)

08091050 (12)

08092019 (12)

08092029 (12)

08093011 (7) (12)

08093019 (12)

08093051 (8) (12)

08093059 (12)

08094040 (12)

Ander fruit, vers

08101005

08102090

08103010

08103030

08103090

08104090

08105000

Vruchten, ook indien gestoomd of in water gekookt

08112011

08112031

08112039

08112059

08119011

08119019

08119039

08119075

08119080

08119095

GN-code 96

Vruchten, voorlopig verduurzaamd

08129010

08129020

Vruchten, gedroogd

08132000

Tarwe en mengkoren

10019010

Boekweit, gierst (andere dan sorgho) en kanariezaad; andere granen

10081000

10082000

10089090

Meel, gries, poeder, vlokken, korrels en pellets, van aardappelen

11051000

11052000

Meel, gries en poeder, van gedroogde zaden van peulgroenten

11061000

11063010

11063090

Vetten en oliën, van vis of van zeezoogdieren, alsmede fracties daarvan

15043011

Andere bereidingen en conserven, van vlees, van slachtafvallen of van bloed

16022011

16022019

16023111

16023119

GN-code 96

16023130
16023190
16023219
16023230
16023290
16023929
16023940
16023980
16024190
16024290
16029031
16029072
16029076

Groenten, vruchten en andere eetbare plantendelen

20011000
20012000
20019050
20019065
20019096

Paddestoelen en truffels, op andere wijze bereid of verduurzaamd

20031020
20031030
20031080
20032000

Andere groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd

20041010
20041099
20049050
20049091
20049098

GN-code 96

Andere groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd

20051000
20052020
20052080
20054000
20055100
20055900

Groenten, vruchten, vruchtenschillen en andere plantendelen

20060031
20060035
20060038
20060099

Jam, vruchtengelei, marmelade, vruchtenmoes en vruchtenpasta

20071091
20079993

Vruchten en andere eetbare plantendelen

20081194
20081198
20081919
20081995
20081999
20082051
20082059
20082071
20082079
20082091
20082099
20083011
20083039
20083051
20083059
20084011
20084021
20084029
20084039
20086011
20086031

GN-code 96

20086039
20086059
20086069
20086079
20086099
20087011
20087031
20087039
20087059
20088011
20088031
20088039
20088050
20088070
20088091
20088099
20089923
20089925
20089926
20089928
20089936
20089945
20089946
20089949
20089953
20089955
20089961
20089962
20089968
20089972
20089974
20089979
20089999

Ongegistte vruchtensappen (druivenmost daaronder begrepen)

20091119
20091191
20091919
20091991
20091999
20092019
20092091
20093019
20093031

GN-code 96

20093039
20093051
20093055
20093091
20093095
20093099
20094019
20094091
20098019
20098050
20098061
20098063
20098073
20098079
20098083
20098084
20098086
20098097
20099019
20099029
20099039
20099041
20099051
20099059
20099073
20099079
20099092
20099094
20099095
20099096
20099097
20099098

Andere gegiste dranken (bij voorbeeld appelwijn)
22060010

Wijnmoer; ruwe wijnsteen
23070019

Plantaardige zelfstandigheden en plantaardig afval
23089019

GN-code 96

Landbouwproducten (3)

Levende varkens :

01039110

01039211

01039219

Levende schapen en geiten

01041030

01041080

01042090

Levend pluimvee

01051111

01051119

01051191

01051199

01051200

01051920

01051990

01059200

01059300

01059910

01059920

01059930

01059950

Varkensvlees, vers, gekoeld of bevroren

02031110

02031211

02031219

02031911

02031913

02031915

02031955

02031959

02032110

02032211

02032219

02032911

02032913

02032915

02032955

02032959

GN-code 96

Vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren

02041000
02042100
02042210
02042230
02042250
02042290
02042300
02043000
02044100
02044210
02044230
02044250
02044290
02044310
02044390
02045011
02045013
02045015
02045019
02045031
02045039
02045051
02045053
02045055
02045059
02045071
02045079

Vlees en eetbare slachtafvallen van pluimvee

02071110
02071130
02071190
02071210
02071290
02071310
02071320
02071330
02071340
02071350
02071360
02071370
02071399

GN-code 96

02071410
02071420
02071430
02071440
02071450
02071460
02071470
02071499
02072410
02072490
02072510
02072590
02072610
02072620
02072630
02072640
02072650
02072660
02072670
02072680
02072699
02072710
02072720
02072730
02072740
02072750
02072760
02072770
02072780
02072799
02073211
02073215
02073219
02073251
02073259
02073290
02073311
02073319
02073351
02073359
02073390
02073511
02073515
02073521
02073523
02073525

GN-code 96

02073531
02073541
02073551
02073553
02073561
02073563
02073571
02073579
02073599
02073611
02073615
02073621
02073623
02073625
02073631
02073641
02073651
02073653
02073661
02073663
02073671
02073679
02073690

Spek (ander dan doorregen spek), alsmede varkensvet en vet van gevogelte

02090011
02090019
02090030
02090090

Vlees en eetbare slachtafvallen, gezouten, gepekeld

02101111
02101119
02101131
02101139
02101190
02101211
02101219
02101290
02101910
02101920
02101930
02101940

GN-code 96

02101951
02101959
02101960
02101970
02101981
02101989
02101990
02109011
02109019
02109021
02109029
02109031
02109039

Melk en room, ingedikt

04029111
04029119
04029131
04029139
04029151
04029159
04029191
04029199
04029911
04029919
04029931
04029939
04029991
04029999

Karnemelk, gestremde melk en room, yoghurt, kefir

04039051
04039053
04039059
04039061
04039063
04039069

GN-code 96

Wei, ook indien ingedikt

04041048
04041052
04041054
04041056
04041058
04041062
04041072
04041074
04041076
04041078
04041082
04041084

Kaas en wrongel

04061020 (11)
04061080 (11)
04062090 (11)
04063010 (11)
04063031 (11)
04063039 (11)
04063090 (11)
04064090 (11)
04069001 (11)
04069021 (11)
04069050 (11)
04069069 (11)
04069078 (11)
04069086 (11)
04069087 (11)
04069088 (11)
04069093 (11)
04069099 (11)

Vogeleieren in de schaal, vers, verduurzaamd of gekookt

04070011
04070019
04070030

GN-code 96

Vogeleieren uit de schaal en eigeel, vers,

04081180
04081981
04081989
04089180
04089980

Natuurhonig

04090000

Tomaten, vers of gekoeld

07020015 (12)
07020020 (12)
07020025 (12)
07020030 (12)
07020035 (12)
07020040 (12)
07020045 (12)
07020050 (12)

Komkommers en augurken, vers of gekoeld

07070010 (12)
07070015 (12)
07070020 (12)
07070025 (12)
07070030 (12)
07070035 (12)
07070040 (12)
07070090

Andere groente, vers of gekoeld

07091010 (12)
07091020 (12)
07092000
07099039
07099075 (12)
07099077 (12)
07099079 (12)

GN-code 96

Groenten, voorlopig verduurzaamd
07112090

Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden
07129019

Maniokwortel, arrowroot (pijlwortel), salepwortel, aardperen
07141010
07141091
07141099
07142090

Citrusvruchten, vers of gedroogd

08051037 (2) (12)
08051038 (2) (12)
08051039 (2) (12)
08051042 (2) (12)
08051046 (2) (12)
08051082
08051084
08051086
08052011 (12)
08052013 (12)
08052015 (12)
08052017 (12)
08052019 (12)
08052021 (10) (12)
08052023 (10) (12)
08052025 (10) (12)
08052027 (10) (12)
08052029 (10) (12)
08052031 (12)
08052033 (12)
08052035 (12)
08052037 (12)
08052039 (12)

GN-code 96

Druiven, rozijnen, krenten

08061021	(12)
08061029	(4) (12)
08061030	(12)
08061050	(12)
08061061	(12)
08061069	(12)
08061093	

Abrikozen, kersen, perziken (nectarines daaronder begrepen)

08091020	(12)
08091030	(12)
08091040	(12)
08092011	(12)
08092021	(12)
08092031	(12)
08092039	(12)
08092041	(12)
08092049	(12)
08092051	(12)
08092059	(12)
08092061	(12)
08092069	(12)
08092071	(12)
08092079	(12)
08093021	(12)
08093029	(12)
08093031	(12)
08093039	(12)
08093041	(12)
08093049	(12)
08094020	(12)
08094030	(12)

Ander fruit, vers

08101010
08101080
08102010

GN-code 96

Vruchten, ook indien gestoomd of in water gekookt

08111011

08111019

Tarwe en mengkoren

10011000

10019091

10019099

Rogge

10020000

Gerst

10030010

10030090

Haver

10040000

Boekweit, gierst (andere dan sorgho) en kanariezaad; andere granen

10089010

Meel van tarwe of van mengkoren

11010011

11010015

11010090

Meel van granen, andere dan van tarwe of van mengkoren

11021000

11029010

11029030

11029090

GN-code 96

Gries, griesmeel en pellets van granen

11031110
11031190
11031200
11031910
11031930
11031990
11032100
11032910
11032920
11032930
11032990

Op andere wijze bewerkte granen

11041110
11041190
11041210
11041290
11041910
11041930
11041999
11042110
11042130
11042150
11042190
11042199
11042220
11042230
11042250
11042290
11042292
11042299
11042911
11042915
11042919
11042931
11042935
11042939
11042951
11042955
11042959
11042981
11042985
11042989
11043010

GN-code 96

Meel, gries en poeder, van gedroogde zaden van peulgroenten

11062010

11062090

Mout, ook indien gebrand

11071011

11071019

11071091

11071099

11072000

Sint-jansbrood, zeewier en andere algen, suikerbieten

12129120

12129180

Varkensvet (reuzel daaronder begrepen) en vet van gevogelte

15010019

Olijfolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd

15091010

15091090

15099000

Andere olie en fracties daarvan

15100010

15100090

Degras

15220031

15220039

GN-code 96

Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafvallen of van bloed

16010091

16010099

Andere bereidingen en conserven, van vlees, van slachtafvallen of van bloed

16021000

16022090

16023211

16023921

16024110

16024210

16024911

16024913

16024915

16024919

16024930

16024950

16024990

16025031

16025039

16025080

16029010

16029041

16029051

16029069

16029074

16029078

16029098

Andere suiker, chemisch zuivere lactose, maltose, glucose en fructose (levulose) daaronder begrepen

17021100

17021900

Deegwaren, ook indien gekookt of gevuld

19022030

GN-code 96

Jam, vruchtengelei, marmelade, vruchtenmoes en vruchtenpasta

20071099
20079190
20079991
20079998

Vruchten en andere eetbare plantendelen, op andere wijze bereid of verduurzaamd

20082011
20082031
20083019
20083031
20083079
20083091
20083099
20084019
20084031
20085011
20085019
20085031
20085039
20085051
20085059
20086019
20086051
20086061
20086071
20086091
20087019
20087051
20088019
20089216
20089218
20089921
20089932
20089933
20089934
20089937
20089943

GN-code 96

Ongegistte vruchtensappen (druivenmost daaronder begrepen)

20091111
20091911
20092011
20093011
20093059
20094011
20095010
20095090
20098011
20098032
20098033
20098035
20099011
20099021
20099031

Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen

21069051

Wijn van verse druiven, wijn waaraan alcohol is toegevoegd daaronder begrepen

22041019 (11)
22041099 (11)
22042110
22042181
22042182
22042198
22042199
22042910
22042958
22042975
22042998
22042999
22043010
22043092 (12)
22043094 (12)
22043096 (12)
22043098 (12)

GN-code 96

Ethylalcohol, niet gedenatureerd
22082040

Zemelen, slijpsel en andere resten
23023010
23023090
23024010
23024090

Perskoeken en andere vaste afvallen
23069019

Bereidingen van de soort gebruikt voor het voederen van dieren
23091013
23091015
23091019
23091033
23091039
23091051
23091053
23091059
23091070
23099033
23099035
23099039
23099043
23099049
23099051
23099053
23099059
23099070

GN-code 96

Albuminen

35021190
35021990
35022091
35022099

Landbouwproducten (4)

Karnemelk, gestremde melk en room, yoghurt, kefir

04031051
04031053
04031059
04031091
04031093
04031099
04039071
04039073
04039079
04039091
04039093
04039099

Boter en andere van melk afkomstige vetstoffen

04052010
04052030

Plantensappen en plantenextracten; pectinestoffen

13022010
13022090

Margarine

15171010
15179010

Andere suiker, chemisch zuivere lactose, maltose, glucose en fructose (levulose) daaronder begrepen

17025000
17029010

GN-code 96

Suikerwerk zonder cacao (witte chocolade daaronder begrepen)

17041011
17041019
17041091
17041099
17049010
17049030
17049051
17049055
17049061
17049065
17049071
17049075
17049081
17049099

Chocolade en andere bereidingen voor menselijke consumptie die cacao bevatten

18061015
18061020
18061030
18061090
18062010
18062030
18062050
18062070
18062080
18062095
18063100
18063210
18063290
18069011
18069019
18069031
18069039
18069050
18069060
18069070
18069090

Moutextract; bereidingen voor menselijke consumptie

19011000
19012000
19019011
19019019
19019099

GN-code 96

Deegwaren, ook indien gekookt of gevuld

19021100
19021910
19021990
19022091
19022099
19023010
19023090
19024010
19024090

Tapioca en soortgelijke producten

19030000

Graanpreparaten

19041010
19041030
19041090
19042010
19042091
19042095
19042099
19049010
19049090

Brood, gebak, biscuits en andere bakkerswaren

19051000
19052010
19052030
19052090
19053011
19053019
19053030
19053051
19053059
19053091
19053099
19054010
19054090
19059010

GN-code 96

19059020
19059030
19059040
19059045
19059055
19059060
19059090

Groenten, vruchten en andere eetbare plantendelen
20019040

Andere groenten
20041091

Andere groenten
20052010

Vruchten en andere eetbare plantendelen
20089985
20089991

Ongegiste vruchtensappen (druivenmost daaronder begrepen)
20098069

Extracten, essences en concentraten, van koffie
21011111
21011119
21011292
21011298
21012098
21013011
21013019
21013091
21013099

GN-code 96

Gist, ook indien inactief

21021010
21021031
21021039
21021090
21022011

Sausen en preparaten voor sausen; samengestelde kruidenrijen

21032000

Consumptie-ijs, ook indien cacao bevattend

21050010
21050091
21050099

Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen

21061020
21061080
21069010
21069020
21069098

Water, mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen

22029091
22029095
22029099

Tafelazijn, natuurlijke of verkregen uit azijnzuur

22090011
22090019
22090091
22090099

GN-code 96

Acyclische alcoholen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan

29054300
29054411
29054419
29054491
29054499
29054500

Mengsels van reukstoffen en mengsels (oplossingen in alcohol daaronder begrepen)

33021010
33021021
33021029

Appreteermiddelen, middelen voor het versnellen van het verfproces

38091010
38091030
38091050
38091090

Bereide bindmiddelen voor gietvormen of voor gietkernen

38246011
38246019
38246091
38246099

Landbouwproducten (5)

Afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen

06031015 (11)
06031029 (11)
06031051 (11)
06031065 (11)
06039000 (11)

Vruchten, ook indien gestoomd of in water gekookt

08111090 (11)

GN-code 96

Vruchten en andere eetbare plantendelen

20084051	(11)
20084059	(11)
20084071	(11)
20084079	(11)
20084091	(11)
20084099	(11)
20085061	(11)
20085069	(11)
20085071	(11)
20085079	(11)
20085092	(11)
20085094	(11)
20085099	(11)
20087061	(11)
20087069	(11)
20087071	(11)
20087079	(11)
20087092	(11)
20087094	(11)
20087099	(11)
20089259	(11)
20089272	(11)
20089274	(11)
20089278	(11)
20089298	(11)

Ongegistte vruchtensappen (druivenmost daaronder begrepen)

20091199	(11)
20094030	(11)
20097011	(11)
20097019	(11)
20097030	(11)
20097091	(11)
20097093	(11)
20097099	(11)

Wijn van verse druiven, wijn waaraan alcohol is toegevoegd daaronder begrepen

22042179	(11)
22042180	(11)
22042183	(11)
22042184	(11)

GN-code 96

Landbouwproducten (6)

Levende runderen

01029005
01029021
01029029
01029041
01029049
01029051
01029059
01029061
01029069
01029071
01029079

Vlees van runderen, vers of gekoeld

02011000
02012020
02012030
02012050
02012090
02013000

Vlees van runderen, bevroren

02021000
02022010
02022030
02022050
02022090
02023010
02023050
02023090

Eetbare slachtafvallen van runderen, van varkens, van schapen, van geiten

02061095
02062991
02062999

GN-code 96

Vlees en eetbare slachtafvallen, gezouten, gepekeld

02102010
02102090
02109041
02109049
02109090

Melk en room, ingedikt

04021011
04021019
04021091
04021099
04022111
04022117
04022119
04022191
04022199
04022911
04022915
04022919
04022991
04022999

Karnemelk, gestremde melk en room, yoghurt, kefir

04039011
04039013
04039019
04039031
04039033
04039039

Wei, ook indien ingedikt

04041002
04041004
04041006
04041012
04041014
04041016
04041026
04041028
04041032

GN-code 96

04041034
04041036
04041038
04049021
04049023
04049029
04049081
04049083
04049089

Boter en andere van melk afkomstige vetstoffen

04051011
04051030
04051050
04051090
04052090
04059010
04059090

Afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen

06031011
06031013
06031021
06031025
06031053

Andere groenten, vers of gekoeld

07099060

Groenten, ook indien gestoomd of in water gekookt

07104000

Groenten, voorlopig verduurzaamd

07119030

GN-code 96

Bananen, "plantains" daaronder begrepen, vers of gedroogd
08030019

Citrusvruchten, vers of gedroogd

08051001	(12)
08051005	(12)
08051009	(12)
08051011	(12)
08051015	(2)
08051019	(2)
08051021	(2)
08051025	(12)
08051029	(12)
08051031	(12)
08051033	(12)
08051035	(12)
08051037	(9) (12)
08051038	(9) (12)
08051039	(9) (12)
08051042	(9) (12)
08051044	(12)
08051046	(9) (12)
08051051	(2)
08051055	(2)
08051059	(2)
08051061	(2)
08051065	(2)
08051069	(2)
08053020	(2)
08053030	(2)
08053040	(2)

Druiven, rozijnen, krenten
08061040 (12)

GN-code 96

Appelen, peren, kweeperen, vers

08081051	(12)
08081053	(12)
08081059	(12)
08081061	(12)
08081063	(12)
08081069	(12)
08081071	(12)
08081073	(12)
08081079	(12)
08081092	(12)
08081094	(12)
08081098	(12)
08082031	(12)
08082037	(12)
08082041	(12)
08082047	(12)
08082051	(12)
08082057	(12)
08082067	(12)

Maïs

10051090
10059000

Rijst

10061010
10061021
10061023
10061025
10061027
10061092
10061094
10061096
10061098
10062011
10062013
10062015
10062017
10062092
10062094

GN-code 96

10062096
10062098
10063021
10063023
10063025
10063027
10063042
10063044
10063046
10063048
10063061
10063063
10063065
10063067
10063092
10063094
10063096
10063098
10064000

Graansorgho

10070010
10070090

Meel van granen, andere dan van tarwe of van mengkoren

11022010
11022090
11023000

Gries, griesmeel en pellets van granen

11031310
11031390
11031400
11032940
11032950

GN-code 96

Op andere wijze bewerkte granen

11041950
11041991
11042310
11042330
11042390
11042399
11043090

Zetmeel en inuline

11081100
11081200
11081300
11081400
11081910
11081990
11082000

Tarwegluten, ook indien gedroogd

11090000

Andere bereidingen en conserven, van vlees, van slachtafvallen of van bloed

16025010
16029061

Rietsuiker en beetwortelsuiker, alsmede chemisch zuivere sacharose

17011110
17011190
17011210
17011290
17019100
17019910
17019990

GN-code 96

Andere suiker, chemisch zuivere lactose

17022010
17022090
17023010
17023051
17023059
17023091
17023099
17024010
17024090
17026010
17026090
17029030
17029050
17029060
17029071
17029075
17029079
17029080
17029099

Groenten, vruchten en andere eetbare plantendelen

20019030

Tomaten, op andere wijze bereid of verduurzaamd

20021010
20021090
20029011
20029019
20029031
20029039
20029091
20029099

Andere groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd

20049010

GN-code 96

Andere groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd

20056000

20058000

Jam, vruchtengelei, marmelade, vruchtenmoes en vruchtenpasta

20071010

20079110

20079130

20079910

20079920

20079931

20079933

20079935

20079939

20079951

20079955

20079958

Vruchten en andere eetbare plantendelen

20083055

20083075

20089251

20089276

20089292

20089293

20089294

20089296

20089297

Ongegistte vruchtensappen (druivenmost daaronder begrepen)

20094093

20096011 (12)

20096019 (12)

20096051 (12)

20096059 (12)

20096071 (12)

20096079 (12)

20096090 (12)

20098071

20099049

20099071

GN-code 96

Producten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen

21069030
21069055
21069059

Wijn van verse druiven, wijn waaraan alcohol is toegevoegd daaronder begrepen

22042194
22042962
22042964
22042965
22042983
22042984
22042994

Vermout en andere wijn van verse druiven

22051010
22051090
22059010
22059090

Ethylalcohol, niet gedenatureerd

22071000
22072000

Ethylalcohol, niet gedenatureerd

22084010
22084090
22089091
22089099

Zemelen, slijpsel en andere resten

23021010
23021090
23022010
23022090

GN-code 96

Afvallen van zetmeelfabrieken en dergelijke afvallen
23031011

Dextrine en ander gewijzigd zetmeel

35051010
35051090
35052010
35052030
35052050
35052090

Landbouwproducten (7)

Kaas en wrongel

04062010
04064010
04064050
04069002
04069003
04069004
04069005
04069006
04069007
04069008
04069009
04069012
04069014
04069016
04069018
04069019
04069023
04069025
04069027
04069029
04069031
04069033
04069035
04069037
04069039
04069061

GN-code 96

04069063
04069073
04069075
04069076
04069079
04069081
04069082
04069084
04069085

Wijn van verse druiven, wijn waaraan alcohol is toegevoegd daaronder begrepen

22041011
22041091
22042111
22042112
22042113
22042117
22042118
22042119
22042122
22042124
22042126
22042127
22042128
22042132
22042134
22042136
22042137
22042138
22042142
22042143
22042144
22042146
22042147
22042148
22042162
22042166
22042167
22042168
22042169
22042171
22042174
22042176
22042177
22042178

GN-code 96

22042187
22042188
22042189
22042191
22042192
22042193
22042195
22042196
22042197
22042912
22042913
22042917
22042918
22042942
22042943
22042944
22042946
22042947
22042948
22042971
22042972
22042981
22042982
22042987
22042988
22042989
22042991
22042992
22042993
22042995
22042996
22042997

Ethylalcohol, niet gedenatureerd

22082012
22082014
22082026
22082027
22082062
22082064
22082086
22082087
22083011
22083019
22083032
22083038

GN-code 96

22083052
22083058
22083072
22083078
22089041
22089045
22089052

Voetnoten

- (1) (16/5-15/9)
- (2) (1/6-15/10)
- (3) (1/1-31/5) met uitsluiting van de soort "Emperor"
- (4) de soort "Emperor" of (1/6-31/12)
- (5) (1/1-31/3)
- (6) (1/10-31/12)
- (7) (1/4-31/12)
- (8) (1/1-30/9)
- (9) (16/10-31/5)
- (10) (16/9-15/5)
- (11) Op grond van de Overeenkomst inzake Handel, Ontwikkeling en Samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Zuid-Afrika wordt elk jaar de jaarlijkse groeifactor op de basishoeveelheden toegepast.
- (12) Op grond van de Overeenkomst inzake Handel, Ontwikkeling en Samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en Zuid-Afrika is het volledige specifieke recht verschuldigd indien de invoerprijs niet wordt bereikt.

BIJLAGE XIV bij Protocol 1

Visserijproducten waarop artikel 6, lid 3, tijdelijk niet van toepassing is

Visproducten (1)

GN-code 96

Levende vis

03011090
03019200
03019911

Vis, vers of gekoeld, andere dan visfilets

03021200
03023110
03023210
03023310
03023911
03023919
03026600
03026921

Vis, bevroren, andere dan visfilets

03031000
03032200
03034111
03034113
03034119
03034212
03034218
03034232
03034238
03034252
03034258
03034311
03034313
03034319
03034921
03034923
03034929
03034941
03034943
03034949
03037600
03037921
03037923
03037929

GN-code 96

Visfilets en ander visvlees

03041013

03042013

Deegwaren, ook indien gekookt of gevuld

19022010

Visproducten (2)

Levende vis

03019110

03019300

03019919

Vis, vers of gekoeld, andere dan visfilets

03021110

03021900

03022110

03022130

03022200

03026200

03026300

03026520

03026550

03026590

03026911

03026919

03026931

03026933

03026941

03026945

03026951

03026985

03026986

03026992

03026999

03027000

Vis, bevroren, andere dan visfilets

03032110

03032900

03033110

03033130

03033300

03033910

03037200

GN-code 96

03037300
03037520
03037550
03037590
03037911
03037919
03037935
03037937
03037945
03037951
03037960
03037962
03037983
03037985
03037987
03037992
03037993
03037994
03037996
03038000

Visfilets en anders visvlees

03041019
03041091
03042019
03042021
03042029
03042031
03042033
03042035
03042037
03042041
03042043
03042061
03042069
03042071
03042073
03042087
03042091
03049010
03049031
03049039
03049041
03049045
03049057
03049059
03049097

GN-code 96

Vis, gedroogd, gezouten of gepekeld; gerookte vis

03054200
03055950
03055970
03056300
03056930
03056950
03056990

Schaaldieren, ook indien ontdaan van de schaal, levend, vers

03061110
03061190
03061210
03061290
03061310
03061390
03061410
03061430
03061490
03061910
03061990
03062100
03062210
03062291
03062299
03062310
03062390
03062410
03062430
03062490
03062910
03062990

Weekdieren, ook indien ontdaan van de schelp, levend, vers

03071090
03072100
03072910
03072990
03073110
03073190
03073910
03073990
03074110
03074191
03074199
03074901

GN-code 96

03074911
03074918
03074931
03074933
03074935
03074938
03074951
03074959
03074971
03074991
03074999
03075100
03075910
03075990
03079100
03079911
03079913
03079915
03079918
03079990

Bereidingen en conserven van vis; kaviaar en kaviaarsurrogaten

16041100
16041390
16041511
16041519
16041590
16041910
16041950
16041991
16041992
16041993
16041994
16041995
16041998
16042005
16042010
16042030
16043010
16043090

GN-code 96

Bereidingen en conserven van schaaldieren, van weekdieren

16051000
16052010
16052091
16052099
16053000
16054000
16059011
16059019
16059030
16059090

Visproducten (3)

Levende vis

03019190

Vis, vers of gekoeld, andere dan visfilets

03021190

Vis, bevroren, andere dan visfilets

03032190

Visfilets en ander visvlees

03041011
03042011
03042057
03042059
03049047
03049049

Bereidingen en conserven van vis; kaviaar en kaviaarsurrogaten

16041311

Visproducten (4)

Levende vis

03019990

Vis, vers of gekoeld, andere dan visfilets

03022190
03022300
03022910
03022990
03023190
03023290
03023390

GN-code 96

03023991
03023999
03024005
03024098
03025010
03025090
03026110
03026130
03026190
03026198
03026405
03026498
03026925
03026935
03026955
03026961
03026975
03026987
03026991
03026993
03026994
03026995

Vis, bevroren, andere dan visfilets

03033190
03033200
03033920
03033930
03033980
03034190
03034290
03034390
03034990
03035005
03035098
03036011
03036019
03036090
03037110
03037130
03037190
03037198
03037410
03037420
03037490
03037700

GN-code 96

03037931
03037941
03037955
03037965
03037971
03037975
03037991
03037995

Visfilets en ander visvlees

03041031
03041033
03041035
03041038
03041094
03041096
03041098
03042045
03042051
03042053
03042075
03042079
03042081
03042085
03042096
03049005
03049020
03049027
03049035
03049038
03049051
03049055
03049061
03049065

Vis, gedroogd, gezouten of gepekeld; gerookte vis

03051000
03052000
03053011
03053019
03053030
03053050
03053090
03054100
03054910
03054920

GN-code 96

03054930
03054945
03054950
03054980
03055110
03055190
03055911
03055919
03055930
03055960
03055990
03056100
03056200
03056910
03056920

Schaaldieren, ook indien ontdaan van de schaal, levend, vers

03061330
03061930
03062331
03062339
03062930

Bereidingen en conserven van vis; kaviaar en kaviaarsurrogaten

16041210
16041291
16041299
16041412
16041414
16041416
16041418
16041490
16041931
16041939
16042070

Visproducten (5)

Vis, vers of gekoeld, andere dan visfilets

03026965
03026981

Vis, bevroren, andere dan visfilets

03037810
03037890
03037981

GN-code 96

Visfilets en ander visvlees
03042083

Bereidingen en conserven van vis; kaviaar en kaviaarsurrogaten
16041319
16041600
16042040
16042050
16042090

BIJLAGE XV bij Protocol 1

Gemeenschappelijke verklaring inzake cumulatie

De partijen stemmen ermee in dat de volgende definities gelden voor de toepassing van artikel 6, lid 11, van Protocol 1:

ontwikkelingsland: een land dat als zodanig voorkomt in de lijst van het Comité Ontwikkelingshulp van de OESO, behalve landen met een hoog inkomen en landen met een BNP dat in 1992 meer dan 100 miljard dollar bedroeg tegen lopende prijzen;

de term ‘naburig ontwikkelingsland dat tot een samenhangende geografische eenheid’ behoort heeft betrekking op de volgende lijst van landen:

- Afrika: Algerije, Egypte, Lybië, Marokko, Tunesië;
- Caribbisch gebied: Colombia, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Venezuela;
- Stille Zuidzee: Nauru.

PROTOCOL 2

betreffende de tenuitvoerlegging van artikel 9

1. De partijen bij de Overeenkomst zijn overeengekomen alles in het werk te stellen om te voorkomen dat gebruik wordt gemaakt van de in artikel 8 bedoelde vrijwaringsmaatregelen.
2. Beide partijen worden geleid door de overtuiging dat de toepassing van artikel 9, leden 4 en 5, hen in staat zal stellen om eventuele problemen in een vroeg stadium te onderkennen en om, rekening houdend met alle ter zake dienende gegevens, zoveel mogelijk te voorkomen dat gebruik wordt gemaakt van maatregelen die de Gemeenschap haars ondanks zou moeten treffen ten aanzien van haar preferentiële handelspartners.
3. Beide partijen erkennen dat een systeem van voorafgaande informatie als bedoeld in artikel 9, lid 4, moet worden toegepast om te voorkomen dat onverwacht vrijwaringsmaatregelen moeten worden genomen ten aanzien van gevoelige producten. Dit systeem houdt in dat voortdurend handelsinformatie wordt uitgewisseld en dat geregeld overleg wordt gepleegd. Op deze wijze kunnen beide partijen de ontwikkelingen in gevoelige sectoren op de voet volgen en eventuele problemen onderkennen.
4. In verband hiermee zijn de volgende twee regelingen ingesteld:
 - a) Statistisch toezicht

Onverminderd de interne regelingen die de Gemeenschap voor het toezicht op de invoer kan toepassen, voorziet artikel 9, lid 4, in een statistisch toezicht op de invoer in de Gemeenschap van bepaalde goederen uit de ACS-Staten ten einde het onderzoek naar marktversturende factoren te vergemakkelijken.

Dit toezicht, dat uitsluitend een betere uitwisseling van informatie tussen de partijen beoogt, geldt slechts voor producten die de Gemeenschap, wat haar betreft, als gevoelig beschouwt.

Dit toezicht wordt in onderlinge overeenstemming toegepast aan de hand van door de Gemeenschap te verstrekken gegevens en met behulp van statistisch materiaal dat de ACS-Staten de Commissie op haar verzoek zullen doen toekomen.

Voor een goede werking van dit toezicht moeten de betrokken ACS-Staten de Commissie, zo mogelijk maandelijks, de statistieken doen toekomen van hun uitvoer naar de Gemeenschap en naar elk van de lidstaten van de Gemeenschap van producten die de Gemeenschap als gevoelig beschouwt.

b) Geregeld overleg

Met behulp van bovengenoemd statistisch toezicht kunnen beide partijen de ontwikkelingen in het handelsverkeer die problemen kunnen opleveren, beter volgen. Op grond van de aldus verkregen informatie kunnen de Gemeenschap en de ACS-Staten overeenkomstig artikel 9, lid 5, op gezette tijden overleg plegen om erop toe te zien dat de doelstellingen van dit artikel worden gerealiseerd. Dit overleg heeft plaats op verzoek van een der partijen.

5. Als de voorwaarden voor de toepassing van vrijwaringsmaatregelen volgens artikel 8 zijn vervuld, moet de Gemeenschap, overeenkomstig artikel 9, lid 1, inzake het overleg voorafgaand aan de eventuele toepassing van vrijwaringsmaatregelen, onmiddellijk met de betrokken ACS-Staten in overleg treden en hun alle daartoe nodige informatie verstrekken, met name gegevens aan de hand waarvan kan worden beoordeeld in hoeverre de binnenlandse producenten van soortgelijke of rechtstreeks concurrerende producten door de invoer van een bepaald product uit een of meer ACS-Staten ernstige schade lijden of dreigen te lijden, in hoeverre een economische sector van de Gemeenschap door de invoer van een bepaald product uit een of meer ACS-Staten ernstig is verstoord of dreigt te worden verstoord en in hoeverre moeilijkheden zijn ontstaan of dreigen te ontstaan waardoor de economische situatie van een regio van de Gemeenschap ernstig achteruit kan gaan.

6. Indien ondertussen geen andere regelingen met de betrokken ACS-Staat of ACS-Staten zijn getroffen, kunnen de bevoegde instanties van de Gemeenschap, na het verstrijken van de voor dit overleg gestelde termijn van 21 dagen, de maatregelen nemen die voor de tenuitvoerlegging van artikel 8 noodzakelijk zijn. De ACS-Staten worden onmiddellijk in kennis gesteld van deze maatregelen, die terstond van toepassing zijn.

7. De toepassing van deze procedure doet niet af aan de maatregelen die volgens artikel 9, lid 3, op grond van bijzondere factoren kunnen worden genomen. In dat geval worden alle dienstige gegevens onmiddellijk aan de ACS-Staten meegedeeld.

8. In elk geval zal bijzondere aandacht worden geschonken aan de belangen van de minst ontwikkelde, niet aan zee grenzende en insulaire ACS-Staten.

PROTOCOL 3

HOUDENDE DE TEKST VAN PROTOCOL 3 BETREFFENDE ACS-SUIKER

bij de op 28 februari 1975 ondertekende ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé
met de hierop betrekking hebben verklaringen
die aan die Overeenkomst zijn gehecht

PROTOCOL 3

betreffende ACS-suiker

ARTIKEL 1

1. De Gemeenschap verbindt zich er voor een onbepaalde periode toe, tegen gegarandeerde prijzen bepaalde hoeveelheden ruwe of witte rietsuiker van oorsprong uit de ACS-Staten, tot levering waarvan deze Staten zich verbinden, te kopen en in te voeren.
2. De vrijwaringsclausule in artikel 10 van de Overeenkomst is hierop niet van toepassing. Het Protocol wordt uitgevoerd in het kader van het beheer van de gemeenschappelijke marktordening voor suiker, dat echter geen afbreuk mag doen aan de in lid 1 bedoelde verbintenis van de Gemeenschap.

ARTIKEL 2

1. Onverminderd artikel 7 mogen binnen vijf jaar na de datum waarop de Overeenkomst in werking treedt geen wijzigingen op dit Protocol in werking treden. Daarna treden de eventueel in onderling overleg vastgestelde wijzigingen op een overeen te komen tijdstip in werking.
2. De wijze van toepassing van de in artikel 1 bedoelde garantie wordt vóór het einde van het zevende toepassingsjaar opnieuw bezien.

ARTIKEL 3

1. De in metrieke ton witte suiker uitgedrukte hoeveelheden rietsuiker bedoeld in artikel 1, hierna "overeengekomen hoeveelheden" genoemd, welke in elke van de in artikel 4, lid 1, bedoelde twaalfmaandelijke perioden moeten worden geleverd, bedragen:

Barbados	49.300
Fiji	163.600
Guyana	157.700
Jamaica	118.300
Kenia	5000
Madagascar	10.000
Malawi	20.000
Mauritius	487.200
Oeganda	5000
Swaziland	116.400

Tanzania	10.000
Trinidad en Tobago	69.000
Volksrepubliek Kongo	10.000

2. Behoudens artikel 7 kunnen deze hoeveelheden niet worden verminderd zonder de toestemming van elk van de betrokken Staten.

3. Voor de periode tot en met 30 juni 1975 bedragen de in metrieke ton witte suiker uitgedrukte overeengekomen hoeveelheden echter:

Barbados	29.600
Fiji	25.600
Guyana	29.600
Jamaica	83.800
Madagascar	2000
Mauritius	65.300
Swaziland	19.700
Trinidad en Tobago	54.200.

ARTIKEL 4

1. De suikerexporterende ACS-Staten verbinden zich ertoe in elke twaalfmaandelijke periode van 1 juli tot en met 30 juni, hierna "leveringsperiode" genoemd, de in artikel 3, lid 1, genoemde hoeveelheden te leveren, behoudens aanpassingen ten gevolge van de toepassing van artikel 7. Een soortgelijke verbintenis geldt eveneens voor de in artikel 3, lid 3, genoemde hoeveelheden voor de periode tot en met 30 juni 1975, die eveneens als een leveringsperiode zal worden beschouwd.

2. De hoeveelheden die van de haven van verscheping of, voor zover het niet aan zee grenzende Staten betreft, over de grens onderweg zijn, moeten worden gerekend tot de in artikel 3, lid 3, genoemde hoeveelheden die in de periode tot en met 30 juni 1975 moeten worden geleverd.

3. Voor levering van ACS-rietsuiker in de periode tot en met 30 juni 1975 gelden de gegarandeerde prijzen voor de leveringsperiode die op 1 juli 1975 begint. Voor latere leveringsperiodes kunnen dezelfde regelingen worden getroffen.

ARTIKEL 5

1. De witte of ruwe rietsuiker wordt op de markt van de Gemeenschap in de handel gebracht tegen vrij tussen kopers en verkopers bedongen prijzen.

2. De Gemeenschap komt niet tussenbeide indien een Lid-Staat toestaat dat de binnen zijn grenzen toegepaste verkoopprijzen boven de drempelprijs van de Gemeenschap stijgen.

3. De Gemeenschap verbindt zich ertoe hoeveelheden witte of ruwe suiker die niet in de Gemeenschap kunnen worden afgezet tegen een prijs die gelijk is aan of hoger dan de gegarandeerde prijs, tot bepaalde overeengekomen hoeveelheden te kopen tegen de gegarandeerde prijs.

4. De gegarandeerde prijs, die wordt uitgedrukt in rekeneenheden, wordt vastgesteld voor onverpakte suiker van de standaardkwaliteit, cif Europese havens van de Gemeenschap. Deze prijs wordt jaarlijks door onderhandelingen vastgesteld binnen de in de Gemeenschap geldende prijschaal, waarbij rekening wordt gehouden met alle relevante economische factoren. Deze prijs wordt uiterlijk vastgesteld op 1 mei, onmiddellijk voorafgaande aan de leveringsperiode waarvoor hij zal gelden.

ARTIKEL 6

Aankoop tegen de in artikel 5, lid 3, bedoelde gegarandeerde prijs geschiedt via de interventiebureaus of via andere door de Gemeenschap aangewezen gemachtigden.

ARTIKEL 7

1. Indien een suikerexporterende ACS-Staat gedurende een leveringsperiode wegens overmacht niet de gehele voor dat land overeengekomen hoeveelheid levert, staat de Commissie, indien de betrokken Staat daarom verzoekt, de nodige verlenging van de leveringsperiode toe.
2. Indien een suikerexporterende ACS-Staat de Commissie in de loop van een leveringsperiode mededeelt dat hij niet in staat zal zijn de gehele voor dat land overeengekomen hoeveelheid te leveren en dat hij geen verlenging van de leveringsperiode, als bedoeld in lid 1, wenst, zal het tekort door de Commissie opnieuw worden toegewezen voor levering in de betrokken leveringsperiode. De Commissie gaat hiertoe over na overleg met de betrokken Staten.
3. Indien een suikerexporterende ACS-Staat gedurende een leveringsperiode om andere redenen dan overmacht niet de gehele voor dat land overeengekomen hoeveelheid suiker levert, zal deze hoeveelheid voor alle volgende leveringsperiodes met de niet geleverde hoeveelheid worden verminderd.
4. De Commissie kan bepalen dat voor de latere leveringsperiodes de niet geleverde hoeveelheid opnieuw wordt verdeeld over de andere in artikel 3 genoemde Staten. De Commissie gaat hiertoe over in overleg met de betrokken Staten.

ARTIKEL 8

1. Op verzoek van een of meer Staten die suiker leveren in het kader van dit Protocol, of van de Gemeenschap, wordt in een door de partijen bij de Overeenkomst vast te stellen institutioneel kader overleg gepleegd over alle maatregelen voor de tenuitvoerlegging van dit Protocol. Hiertoe kan gedurende de periode van toepassing van de Overeenkomst binnen de hierbij opgerichte instellingen overleg plaatsvinden.
2. Ingeval de Overeenkomst buiten werking treedt, stellen de in lid 1 bedoelde suikerleverende Staten en de Gemeenschap institutionele bepalingen vast om ervoor te zorgen dat de bepalingen van dit Protocol verder worden toegepast.
3. De in dit Protocol voorgeschreven periodieke bestuderingen vinden plaats binnen het overeengekomen institutionele kader.

ARTIKEL 9

Bijzondere suikersoorten die van oudsher aan Lid-Staten worden geleverd door bepaalde suikerexporterende ACS-Staten worden meegerekend voor en op dezelfde wijze behandeld als de in artikel 3 genoemde hoeveelheden.

ARTIKEL 10

De bepalingen van dit Protocol blijven van kracht na de in artikel 91 van de Overeenkomst vermelde datum. Na die datum kan de Gemeenschap ten aanzien van elke ACS-Staat en kan elke ACS-Staat ten aanzien van de Gemeenschap het Protocol opzeggen, met inachtneming van een opzeggingstermijn van twee jaar.

BIJLAGE bij Protocol 3

Verklaringen betreffende Protocol 3

1. Gemeenschappelijke verklaring betreffende mogelijke verzoeken om toetreding tot Protocol nr. 3. Elk verzoek van een ACS-Staat die partij is bij de Overeenkomst, maar in Protocol nr. 3 niet uitdrukkelijk is vermeld, en die aan de bepalingen van dat Protocol wil deelnemen, wordt onderzocht ¹.

2. Verklaring van de Gemeenschap betreffende suiker van oorsprong uit Belize, St. Kitts en Nevis-Anguilla en Suriname

- a) De Gemeenschap gaat de verplichting aan de nodige maatregelen te treffen om voor de onderstaande hoeveelheden ruwe of witte rietsuiker, van oorsprong uit de volgende landen, dezelfde behandeling te garanderen als is bepaald in Protocol nr. 3:

Belize	39.400 metrieke ton,
St. Kitts en Nevis-Anguilla	14.800 metrieke ton,
Suriname	4000 metrieke ton.

- b) Voor de periode tot en met 30 juni 1975 gelden echter de volgende hoeveelheden:

Belize	14.800 metrieke ton,
St. Kitts en Nevis-Anguilla	7.900 metrieke ton ² .

¹ Bijlage XIII bij de Slotakte van de ACS-EEG-Overeenkomst.

² Bijlage XXI bij de Slotakte van de ACS-EEG-Overeenkomst.

3. Verklaring van de Gemeenschap ad artikel 10 van Protocol nr. 3

De Gemeenschap verklaart dat artikel 10 van Protocol nr. 3, dat voorziet in de mogelijkheid om dat Protocol op te zeggen overeenkomstig de voorwaarden van dat artikel, rechtszekerheid ten doel heeft en voor de Gemeenschap geen wijziging of beperking vormt van de in artikel 1 van dat Protocol vermelde beginselen ¹.

¹ Bijlage XXII bij de Slotakte van de ACS-EEG-Overeenkomst.

BIJLAGE bij Protocol 3

BRIEFWISSELING TUSSEN DE DOMINICAANSE REPUBLIEK EN DE GEMEENSCHAP
BETREFFENDE HET ACS-SUIKERPROTOCOL

Brief nr. 1 van de Regering van de Dominicaanse Republiek

Mijnheer de Voorzitter,

Hierbij bevestig ik dat de Dominicaanse Republiek noch nu, noch later wenst toe te treden tot het Protocol inzake ACS-suiker bij de ACS-EEG-Overeenkomst. De Dominicaanse Republiek verbindt er zich derhalve toe, niet om toetreding tot dit Protocol te vragen. Zij zendt een brief met dezelfde inhoud aan de groep van ACS-Staten. Ik moge u verzoeken mij de ontvangst van deze brief te bevestigen. Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

Brief nr. 2 van de Voorzitter van de Raad van de Europese Gemeenschappen

Excellentie,

Ik heb de eer u de ontvangst te bevestigen van uw brief van heden, die als volgt luidt:

"Hierbij bevestig ik dat de Dominicaanse Republiek noch nu, noch later wenst toe te treden tot het Protocol inzake ACS-suiker van de ACS-EEG-Overeenkomst. De Dominicaanse Republiek verbindt er zich derhalve toe, niet om toetreding tot dit Protocol te vragen. Zij zendt een brief met dezelfde inhoud aan de groep van ACS-Staten."

De Gemeenschap bevestigt haar akkoord met de inhoud van deze brief.

Gelieve, Excellentie, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

BIJLAGE bij Protocol 3

OVEREENKOMST

in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en Barbados, Belize, de Volksrepubliek Congo, Fiji, de Coöperatieve Republiek Guyana, Jamaica, de Republiek Kenia, de Democratische Republiek Madagascar, de Republiek Malawi, Mauritius, de Republiek Suriname, het Koninkrijk Swaziland, de Verenigde Republiek Tanzania, Trinidad en Tobago, de Republiek Oeganda, de Republiek Zimbabwe en Saint Kitts en Nevis over de toetreding van laatstgenoemd land tot Protocol 7 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de tweede ACS-EEG-Overeenkomst.

Brief nr. 1

Brussel,

Mevrouw, Mijnheer,

De vertegenwoordigers van de ACS-staten, genoemd in Protocol 7 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de tweede ACS-EEG-Overeenkomst, en van de Commissie, namens de Europese Economische Gemeenschap, zijn het volgende overeengekomen:

- Saint Kitts en Nevis wordt hierbij opgenomen in artikel 3, lid 1, van voornoemd protocol met een overeengekomen hoeveelheid van 14.800 ton met ingang van de dag waarop het toetreedt tot de tweede ACS-EEG-Overeenkomst.

Tot die datum blijven de bepalingen van Bijlage IV bij Besluit 80/1186/EEG van de Raad van 16 december 1980 inzake de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap van toepassing.

Ik moge U verzoeken mij de ontvangst van deze brief te willen bevestigen en te willen bevestigen dat deze brief en Uw antwoord een overeenkomst tussen de regeringen van voornoemde ACS-staten en de Gemeenschap vormen.

Hoogachtend,

Voor de Raad
van de Europese Gemeenschappen

Brief nr. 2

Mevrouw, Mijnheer,

Ik heb de eer U de ontvangst te bevestigen van Uw brief van heden, welke als volgt luidt:

“De vertegenwoordigers van de ACS-staten, genoemd in Protocol 7 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de tweede ACS-EEG-Overeenkomst, en van de Commissie, namens de Europese Economische Gemeenschap, zijn het volgende overeengekomen:

- Saint Kitts en Nevis wordt hierbij opgenomen in artikel 3, lid 1, van voornoemd protocol met een overeengekomen hoeveelheid van 14.800 ton met ingang van de dag waarop het toetreedt tot de tweede ACS-EEG-Overeenkomst.

Tot die datum blijven de bepalingen van Bijlage IV bij Besluit 80/1186/EEG van de Raad van 16 december 1980 inzake de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap van toepassing.

Ik moge U verzoeken mij de ontvangst van deze brief te willen bevestigen en te willen bevestigen dat deze brief en Uw antwoord een overeenkomst tussen de regeringen van voornoemde ACS-staten en de Gemeenschap vormen.”.

Ik heb de eer te bevestigen dat de regeringen van de in Uw brief genoemde ACS-staten met de inhoud van deze brief instemmen.

Hoogachtend,

Voor de regeringen

BIJLAGE bij Protocol 3

OVEREENKOMST

in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en Barbados, de Volksrepubliek Congo, Fiji, de Coöperatieve Republiek Guyana, Jamaica, de Republiek Kenia, de Democratische Republiek Madagascar, de Republiek Malawi, Mauritius, de Republiek Suriname, het Koninkrijk Swaziland, de Verenigde Republiek Tanzania, Trinidad en Tobago, de Republiek Oeganda en de Republiek Zimbabwe over de toetreding van laatstgenoemd land tot Protocol 7 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de tweede ACS-EEG-Overeenkomst.

Brief nr. 1

Mevrouw, Mijnheer,

De vertegenwoordigers van de ACS-staten genoemd in Protocol 7 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de tweede ACS-EEG-Overeenkomst, van de Republiek Zimbabwe en van de Commissie, namens de Europese Economische Gemeenschap, zijn het volgende overeengekomen:

De Republiek Zimbabwe wordt hierbij opgenomen in artikel 3, lid 1, van voornoemd protocol met een overeengekomen hoeveelheid van 25.000 ton met ingang van 1 juli 1982 en voor de periode tot en met 30 juni 1982 met een overeengekomen hoeveelheid van 6.000 ton.

Ik moge U verzoeken mij de ontvangst van deze brief te willen bevestigen en te willen bevestigen dat deze brief en Uw antwoord een overeenkomst tussen de regeringen van voornoemde ACS-staten en de Gemeenschap vormen.

Hoogachtend,

Namens de Raad
van de Europese Gemeenschappen

Brief nr. 2

Mevrouw, Mijnheer,

Ik heb de eer U de ontvangst te bevestigen van Uw brief van heden, welke als volgt luidt:

"De vertegenwoordigers van de ACS-staten, genoemd in Protocol 7 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de tweede ACS-EEG-Overeenkomst, van de Republiek Zimbabwe en van de Commissie, namens de Europese Economische Gemeenschap, zijn het volgende overeengekomen:

De Republiek Zimbabwe wordt hierbij opgenomen in artikel 3, lid 1, van voornoemd protocol met een overeengekomen hoeveelheid van 25.000 ton met ingang van 1 juli 1982 en voor de periode tot en met 30 juni 1982 met een overeengekomen hoeveelheid van 6.000 ton.

Ik moge U verzoeken mij de ontvangst van deze brief te willen bevestigen en te willen bevestigen dat deze brief en Uw antwoord een overeenkomst tussen de regering van voornoemde ACS-staten en de Gemeenschap vormen."

Ik heb de eer te bevestigen dat de regeringen van de in deze brief genoemde ACS-staten met het voorgaande instemmen.

Hoogachtend,

Voor de regeringen

BIJLAGE bij Protocol 3

OVEREENKOMST

in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en Barbados, Belize, de Volksrepubliek Congo, Fiji, de Coöperatieve Republiek Guyana, Jamaica, de Republiek Kenia, de Democratische Republiek Madagascar, de Republiek Malawi, Mauritius, de Republiek Suriname, het Koninkrijk Swaziland, de Verenigde Republiek Tanzania, Trinidad en Tobago, de Republiek Oeganda, de Republiek Zimbabwe en de Republiek Ivoorkust over de toetreding van laatstgenoemd land tot Protocol 7 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de tweede ACS-EEG-Overeenkomst.

Brief nr. 1

Mevrouw, Mijnheer,

De groep van staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Zuidzee, vermeld in Protocol 7 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de tweede ACS-EEG-Overeenkomst, de Republiek Ivoorkust en de Europese Economische Gemeenschap zijn het volgende overeengekomen:

De Republiek Ivoorkust wordt hierbij opgenomen in artikel 3, lid 1, van voornoemd protocol met ingang van 1 juli 1983 met een onmiddellijke overeengekomen hoeveelheid van 2.000 ton (witsuikerwaarde).

Ik moge U verzoeken mij de ontvangst van deze brief te willen bevestigen en te willen bevestigen dat deze brief en Uw antwoord een overeenkomst tussen de regeringen van voornoemde ACS-staten en de Gemeenschap vormen.

Hoogachtend,

Namens de Raad
van de Europese Gemeenschappen

Brief nr. 2

Mevrouw, Mijnheer,

Ik heb de eer U de ontvangst te bevestigen van Uw brief van heden, welke als volgt luidt:

“De groep van staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Zuidzee, vermeld in Protocol 7 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de tweede ACS-EEG-Overeenkomst, de Republiek Ivoorkust en de Europese Economische Gemeenschap zijn het volgende overeengekomen:

De Republiek Ivoorkust wordt hierbij opgenomen in artikel 3, lid 1, van voornoemd protocol met ingang van 1 juli 1983 met een onmiddellijke overeengekomen hoeveelheid van 2.000 ton (witsuikerwaarde).

Ik moge U verzoeken mij de ontvangst van deze brief te willen bevestigen en te willen bevestigen dat deze brief en Uw antwoord een overeenkomst tussen de regeringen van voornoemde ACS-staten en de Gemeenschap vormen.”.

Ik heb de eer te bevestigen dat de regeringen van de in Uw brief genoemde ACS-staten met de inhoud van deze brief instemmen.

Hoogachtend,

Voor de regeringen

BIJLAGE bij Protocol 3

OVEREENKOMST

in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Barbados, Belize, de Republiek Congo, Fiji, de Coöperatieve Republiek Guyana, de Republiek Ivoorkust, Jamaica, de Republiek Kenia, de Republiek Madagascar, de Republiek Malawi, de Republiek Mauritius, de Republiek Suriname, Saint Kitts en Nevis, het Koninkrijk Swaziland, de Verenigde Republiek Tanzania, de Republiek Trinidad en Tobago, de Republiek Oeganda, de Republiek Zambia en de Republiek Zimbabwe inzake de toetreding van de Republiek Zambia tot Protocol 8 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de vierde ACS-EEG-Overeenkomst.

A. Brief nr. 1

Brussel,.....

Mevrouw, Mijnheer,

De staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Zuidzee, genoemd in Protocol 8 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de vierde ACS-EEG-Overeenkomst, de Republiek Zambia en de Europese Gemeenschap zijn het volgende overeengekomen:

De Republiek Zambia wordt hierbij opgenomen in artikel 3, lid 1, van voornoemd protocol met ingang van 1 januari 1995 met een overeengekomen hoeveelheid van 0 ton.

Ik moge U verzoeken de ontvangst van deze brief te bevestigen en te willen bevestigen dat deze brief en Uw antwoord een overeenkomst tussen de regeringen van voornoemde ACS-staten en de Gemeenschap vormen.

Hoogachtend,

Namens de Raad
van de Europese Unie

B. Brief nr. 2

Brussel,

Mevrouw, Mijnheer,

Ik heb de eer U de ontvangst te bevestigen van Uw brief van heden, welke als volgt luidt:

"De staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Zuidzee, genoemd in Protocol 8 betreffende ACS-suiker, gehecht aan de vierde ACS-EEG-Overeenkomst, de Republiek Zambia en de Europese Gemeenschap zijn het volgende overeengekomen:

De Republiek Zambia wordt hierbij opgenomen in artikel 3, lid 1, van voornoemd protocol met ingang van 1 januari 1995 met een overeengekomen hoeveelheid van 0 ton.

Ik moge U verzoeken de ontvangst van deze brief te bevestigen en te willen bevestigen dat deze brief en Uw antwoord een overeenkomst tussen de regeringen van voornoemde ACS-staten en de Gemeenschap vormen."

Ik heb de eer te bevestigen dat de regeringen van de in Uw brief genoemde ACS-staten met de inhoud van deze brief instemmen.

Hoogachtend,

Voor de regeringen van de
in Protocol nr. 8 genoemde
ACS-staten en de Republiek Zambia

PROTOCOL 4

betreffende rund- en kalfsvlees

De Gemeenschap en de ACS-Staten komen de volgende bijzondere maatregelen overeen om de traditionele rund- en kalfsvleesexporterende ACS-Staten in staat te stellen hun positie op de markt van de Gemeenschap te behouden en hun producenten aldus een bepaald inkomensniveau te garanderen.

ARTIKEL 1

Binnen de in artikel 2 vastgestelde grenzen worden de douanerechten, andere dan de ad-valoremrechten, op rund- en kalfsvlees van oorsprong uit de ACS-Staten met 92 % verlaagd.

ARTIKEL 2

Onverminderd artikel 4, heeft de in artikel 1 vastgestelde verlaging van de douanerechten per kalenderjaar en per land betrekking op de onderstaande hoeveelheden, uitgedrukt in vlees zonder been:

Botswana	18.916 ton
Kenia	142 ton
Madagascar	7579 ton
Swaziland	3363 ton
Zimbabwe	9100 ton
Namibië	13.000 ton

ARTIKEL 3

Mocht er een teruggang van deze uitvoer ten gevolge van rampen zoals droogte, wervelstormen of veeziekten verwacht of geconstateerd worden, dan is de Gemeenschap bereid passende maatregelen te overwegen zodat de om deze redenen in een bepaald jaar niet geëxporteerde hoeveelheden in het volgende jaar kunnen worden geleverd.

ARTIKEL 4

Indien een van de in artikel 2 genoemde ACS-Staten in een bepaald jaar niet in staat is de totale toegestane hoeveelheid te leveren en niet in aanmerking wenst te komen voor de in artikel 3 bedoelde maatregelen, kan de Commissie het ontbrekende quantum over de andere betrokken ACS-Staten verdelen. In dat geval stellen de betrokken ACS-Staten de Commissie, uiterlijk op 1 september van het betrokken jaar, de ACS-Staat of ACS-Staten voor die een extra hoeveelheid kunnen leveren, terwijl zij ook vermelden welke ACS-Staat niet in staat is het totale hem toegewezen quantum te leveren, met dien verstande dat deze nieuwe tijdelijke toewijzing de aanvankelijke hoeveelheden niet mag wijzigen.

De Commissie ziet erop toe dat uiterlijk op 15 november een besluit zal zijn genomen.

ARTIKEL 5

De uitvoering van dit Protocol geschiedt in het kader van het beheer van de gemeenschappelijke marktordening in de sector rund- en kalfsvlees, hetgeen echter geen invloed mag hebben op de verbintenissen van de Gemeenschap uit hoofde van dit Protocol.

ARTIKEL 6

Bij toepassing van de in artikel 8, lid 1, van de bijlage betreffende de handelsregeling die tijdens de voorbereidingsperiode van toepassing is opgenomen vrijwaringsclausule op de sector rund- en kalfsvlees, neemt de Gemeenschap de nodige maatregelen om de uitvoer van de ACS-Staten naar de Gemeenschap te handhaven op een niveau dat verenigbaar is met de verbintenissen uit hoofde van dit Protocol.

PROTOCOL 5

Het Tweede Bananenprotocol

ARTIKEL 1

De ACS en de EU erkennen het zeer grote economische belang dat de bananenleveranciers in de ACS-Staten hebben bij de uitvoer van hun product naar de EU-markt. De EU stemt ermee in te onderzoeken welke maatregelen zo nodig genomen moeten worden om ervoor te zorgen dat deze leveranciers hun bananen kunnen blijven uitvoeren en op de markt van de Gemeenschap kunnen blijven afzetten.

ARTIKEL 2

Elke betrokken ACS-Staat en de Gemeenschap zullen onderling overleg plegen om na te gaan welke maatregelen moeten worden genomen om de voorwaarden voor de productie en de afzet van bananen te verbeteren. Dit doel zal worden nagestreefd met alle middelen waarin de Overeenkomst voorziet uit hoofde van de financiële, technische, industriële en regionale samenwerking en samenwerking op het gebied van de landbouw. Deze maatregelen zullen zodanig zijn dat de ACS-Staten, en met name Somalië, hun concurrentievermogen kunnen verbeteren, gelet op de situatie van ieder van die staten. Er zullen maatregelen worden genomen voor alle stadia tussen productie en verbruik en met name de volgende:

- verbetering van de productievoorwaarden en de kwaliteit door acties op het gebied van onderzoek, oogst, verpakking, laden en lossen;
- vervoer en opslag;
- marketing en handelsbevordering.

ARTIKEL 3

Om deze doeleinden te bereiken komen beide partijen overeen overleg te plegen in een permanente gemengde groep, bijgestaan door een groep deskundigen, die tot taak heeft de specifieke problemen die onder hun aandacht worden gebracht doorlopend te bestuderen.

ARTIKEL 4

Indien de bananenproducerende ACS-Staten besluiten een gemeenschappelijke organisatie op te richten om deze doelstellingen na te streven, zal de Gemeenschap deze organisatie steunen en de verzoeken in overweging nemen die eventueel tot haar worden gericht ter ondersteuning van de werkzaamheden van die organisatie die passen in het kader van de regionale programma's uit hoofde van de samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering.

LIJSTEN VAN DE MINST ONTWIKKELDE, DE NIET AAN ZEE GRENZENDE
EN DE INSULAIRE ACS-STATEN

Volgende lijsten bevatten de namen van de minst ontwikkelde, niet aan zee grenzende
en insulaire ACS-Statens.

MINST ONTWIKKELDE ACS-STATEN

ARTIKEL 1

In het kader van deze Overeenkomst worden als minst ontwikkelde ACS-Statens beschouwd:

Angola	Mozambique
Benin	Niger
Burkina Faso	Rwanda
Burundi	Samoa
Kaapverdië	Sao Tomé en Principe
Centraal-Afrikaanse Republiek	Sierra Leone
Tsjaad	Salomonseilanden
Comoren	Somalië
Democratische Republiek Congo	Sudan
Djibouti	Tanzania
Ethiopië	Tuvalu
Eritrea	Togo
Gambia	Uganda
Guinee	Vanuatu
Guinee-Bissau	Zambia
Equatoriaal-Guinea	
Haïti	
Kiribati	
Lesotho	
Liberia	
Malawi	
Mali	
Mauritanië	
Madagaskar	

NIET AAN ZEE GRENZENDE ACS-STATEN

ARTIKEL 2

Er zijn specifieke bepalingen en maatregelen vastgesteld om de niet aan zee grenzende ACS-Statens te steunen in hun streven de geografische moeilijkheden en belemmeringen die hun ontwikkeling in de weg staan, te overwinnen zodat zij hun ontwikkelingstempo kunnen versnellen.

ARTIKEL 3

De niet aan zee grenzende ACS-staten zijn:

Botswana	Mali
Burkina Faso	Niger
Burundi	Rwanda
Centraal-Afrikaanse Republiek	Swaziland
Tsjaad	Uganda
Ethiopië	Zambia
Lesotho	Zimbabwe
Malawi	

INSULAIRE ACS-STATEN

ARTIKEL 4

Er zijn specifieke bepalingen en maatregelen vastgesteld om de insulaire ACS-Statens te steunen in hun streven de natuurlijke en geografische moeilijkheden en andere belemmeringen die hun ontwikkeling in de weg staan, te overwinnen zodat zij hun ontwikkelingstempo kunnen versnellen.

ARTIKEL 5

De insulaire ACS-Staten zijn:

Antigua en Barbuda	Papoea-Nieuw-Guinea
Bahama's	Saint Kitts en Nevis
Barbados	Saint Lucia
Kaapverdië	Saint Vincent en de Grenadines
Comoren	Samoa
Dominica	Sao Tomé en Principe
Dominicaanse Republiek	Seychellen
Fiji	Salomonseilanden
Grenada	Tonga
Haïti	Trinidad en Tobago
Jamaica	Tuvalu
Kiribati	Vanuatu
Madagaskar	
Mauritius	

PROTOCOLLEN

PROTOCOL 1

BETREFFENDE DE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VAN DE GEZAMENLIJKE INSTELLINGEN

1. De Lid-Staten en de Gemeenschap enerzijds en de ACS-Staten anderzijds nemen de uitgaven voor hun rekening die voortvloeien uit hun deelneming aan de zittingen van de Raad van Ministers en de vergaderingen van de organen die daarvan afhankelijk zijn, zowel wat de personeelsuitgaven, de reis- en verblijfkosten als de frankerings- en telecommunicatiekosten betreft.

De uitgaven voor tolkendiensten bij vergaderingen, alsmede voor de vertaling en vermenigvuldiging van de documenten, en de uitgaven in verband met de praktische organisatie van de vergaderingen (vergaderruimten, benodigheden, bodes, enz.) van de gezamenlijke instellingen waarin deze Overeenkomst voorziet, worden door de Gemeenschap of door een van de ACS-Staten gedragen, naargelang de vergadering op het grondgebied van een lidstaat of op het grondgebied van een ACS-Staat plaatsvindt.

2. De overeenkomstig artikel 98 van de Overeenkomst aangewezen scheidsrechters hebben recht op vergoeding van hun reis- en verblijfkosten. Deze laatste worden vastgesteld door de Raad van Ministers.

De reis- en verblijfkosten van de scheidsrechters worden voor de helft door de Gemeenschap en voor de helft door de ACS-Staten gedragen. De uitgaven voor de door de scheidsrechters opgerichte griffie, voor de instructie van geschillen en voor de materiële organisatie van de zittingen (vergaderruimten, personeel, tolkendiensten, enz.) worden door de Gemeenschap gedragen. De uitgaven voor buitengewone instructiemaatregelen worden met de overige uitgaven vereffend en worden door de partijen voorgeschieden op de in een beschikking van de scheidsrechters bepaalde wijze.

3. De ACS-Staten stellen een door hun Algemeen Secretariaat te beheren Fonds in waaruit wordt bijgedragen aan de financiering van de door de ACS-deelnemers op de bijeenkomsten van de Paritaire Parlementaire Vergadering en de Raad van Ministers gedane uitgaven.

De ACS-Staten leveren een bijdrage aan dit Fonds. Ten einde het actief deelnemen van alle ACS-Staten aan de binnen de ACS-EU-instellingen gevoerde dialoog aan te moedigen, levert de Gemeenschap aan dit Fonds een bijdrage overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Protocol (EUR 4 miljoen in overeenstemming met het eerste financieel protocol).

De voor het Fonds in aanmerking komende uitgaven beantwoorden aan de in punt 1 omschreven evenals aan de volgende voorwaarden:

- Zij moeten zijn gedaan door parlementsleden of, bij hun afwezigheid, door andere overeenkomstige ACS-vertegenwoordigers die buiten het land dat zij vertegenwoordigen moeten reizen ten einde deel te nemen aan zittingen van de Paritaire Parlementaire Vergadering, vergaderingen van werkgroepen of missies in opdracht van deze instanties, of als gevolg van de deelname van bedoelde vertegenwoordigers en vertegenwoordigers van de civiele samenleving evenals economische en sociale actoren van de ACS-Staten aan in het kader van artikel 15 en 17 van de Overeenkomst gehouden overlegvergaderingen.
- De besluiten inzake aard, organisatie, periodiciteit en plaats van vergaderingen, missies en werkgroepactiviteiten moeten zijn genomen in overeenstemming met de voorschriften en procedures van de Raad van Ministers en de Paritaire Parlementaire Vergadering.

4. De overlegvergaderingen en vergaderingen van economische en sociale actoren van de ACS-Staten en de EU worden georganiseerd door het Economisch en Sociaal Comité van de Europese Unie. Met betrekking tot deze vergaderingen wordt de bijdrage van de Gemeenschap voor het dekken van de deelnemingskosten van de economische en sociale actoren van de ACS-Staten rechtstreeks aan het Economisch en Sociaal Comité betaald.

Het ACS-Secretariaat, de Raad van Ministers en de Paritaire Parlementaire Vergadering kunnen, in overeenstemming met de Commissie, de organisatie van overlegbijeenkomsten met de civiele samenleving van de ACS-Staten delegeren aan door de partijen goedgekeurde representatieve organisaties.

PROTOCOL 2

BETREFFENDE DE VOORRECHTEN EN IMMUNITEITEN

DE PARTIJEN BIJ DE OVEREENKOMST,

VERLANGENDE de goede werking van de Overeenkomst alsmede de voorbereiding van de daarmee samenhangende werkzaamheden en de uitvoering van de ter toepassing daarvan getroffen maatregelen te bevorderen door het sluiten van een Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten,

OVERWEGENDE dat derhalve de voorrechten en immuniteiten waarop de deelnemers aan werkzaamheden betreffende de toepassing van de Overeenkomst aanspraak kunnen maken, alsmede de regeling voor de officiële mededelingen in verband met deze werkzaamheden dienen te worden bepaald, zulks onverminderd het op 8 april 1965 te Brussel ondertekende Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen;

OVERWEGENDE voorts dat er een regeling inzake de eigendommen, fondsen en bezittingen van de Raad van ACS-Ministers en inzake het personeel daarvan dient te worden vastgesteld;

OVERWEGENDE dat bij de Overeenkomst van Georgetown van 6 juni 1975 de groep van ACS-Staten is opgericht en een Raad van ACS-Ministers en een Comité van Ambassadeurs zijn ingesteld; dat het secretariaat van de organen van de groep van ACS-Staten wordt waargenomen door het secretariaat van de ACS-Staten,

HEBBEN OVEREENSTEMMING BEREIKT omtrent de volgende bepalingen die aan de Overeenkomst zijn gehecht:

HOOFDSTUK 1

PERSONEN DIE DEELNEMEN AAN DE WERKZAAMHEDEN MET BETREKKING TOT DE OVEREENKOMST

ARTIKEL 1

De vertegenwoordigers van de Regeringen van de lidstaten en van de ACS-Staten en de vertegenwoordigers van de Instellingen van de Europese Gemeenschappen alsmede hun adviseurs en deskundigen en de personeelsleden van het secretariaat van de ACS-Staten die op het grondgebied van de lidstaten of van de ACS-Staten deelnemen hetzij aan de werkzaamheden van de instellingen van de Overeenkomst of van de coördinatieorganen, hetzij aan werkzaamheden met betrekking tot de toepassing van de Overeenkomst, genieten aldaar gedurende de uitoefening van hun ambt en op hun reizen naar of van de plaats van hun missie de gebruikelijke voorrechten, immuniteiten en faciliteiten.

De vorige alinea is eveneens van toepassing op de leden van de Paritaire Vergadering van de Overeenkomst, op de scheidsrechters die krachtens deze Overeenkomst kunnen worden aangewezen, op de leden van de eventueel op te richten raadgevende instanties van de economische en sociale groeperingen, op de ambtenaren en andere personeelsleden daarvan, op de leden van de organen van de Europese Investeringsbank en het personeel daarvan, alsmede op het personeel van het Centrum voor industriële ontwikkeling en het Centrum voor ontwikkeling van de landbouw.

HOOFDSTUK 2

EIGENDOMMEN, FONDSSEN EN BEZITTINGEN VAN DE RAAD VAN ACS-MINISTERS

ARTIKEL 2

De door de Raad van ACS-Ministers voor officiële doeleinden gebruikte gebouwen en lokalen zijn onschendbaar. Zij zijn vrijgesteld van huiszoeking, vordering, verbeurdverklaring of onteigening.

Tenzij zulks noodzakelijk is voor onderzoek in verband met ongevallen veroorzaakt door een motorvoertuig dat aan deze Raad toebehoort of voor zijn rekening aan het verkeer deelneemt, en behoudens in geval van door een dergelijk motorvoertuig veroorzaakte overtredingen van de verkeerswetgeving of ongevallen, kunnen de eigendommen en bezittingen van de Raad van ACS-Ministers zonder toestemming van de bij de Overeenkomst ingestelde Raad van Ministers niet worden getroffen door enige dwangmaatregel van bestuursrechtelijke of gerechtelijke aard.

ARTIKEL 3

Het archief van de Raad van ACS-Ministers is onschendbaar.

ARTIKEL 4

De Raad van ACS-Ministers, zijn bezittingen, inkomsten en andere eigendommen zijn vrijgesteld van alle directe belastingen.

Wanneer de Raad van ACS-Ministers belangrijke aankopen doet van onroerende of roerende goederen welke strikt noodzakelijk zijn voor zijn officiële taakuitoefening, waarbij indirecte belastingen of belastingen op de verkoop in de prijs zijn begrepen, zal het gastland, telkens wanneer dit mogelijk is, passende maatregelen treffen tot kwijtschelding of teruggave van deze belastingen.

Geen enkele vrijstelling wordt verleend van belastingen, heffingen, rechten en retributies welke vergoedingen voor verrichte diensten vormen.

ARTIKEL 5

De Raad van ACS-Ministers is vrijgesteld van alle douanerechten, in- en uitvoerverboden en in- en uitvoerbeperkingen met betrekking tot goederen bestemd voor zijn officiële gebruik; de aldus ingevoerde goederen mogen op het grondgebied van het land waar zij zijn ingevoerd, niet worden verkocht of anderszins onder bezwarende titel of om niet worden overgedragen, tenzij op voorwaarden welke door de Regering van dat land zijn goedgekeurd.

HOOFDSTUK 3

OFFICIELE MEDEDELINGEN

ARTIKEL 6

Voor hun officiële mededelingen en het overbrengen van al hun documenten genieten de Europese Gemeenschap, de gezamenlijke instellingen van de Overeenkomst en de coördinatieorganen op het grondgebied van de Staten die partij zijn bij de Overeenkomst, dezelfde behandeling als de internationale organisaties.

De officiële correspondentie en andere officiële mededelingen van de Europese Gemeenschap, van de gezamenlijke instellingen van de Overeenkomst en van de coördinatieorganen mogen niet aan censuur worden onderworpen.

HOOFDSTUK 4

PERSONEEL VAN HET SECRETARIAAT VAN DE ACS-STATEN

ARTIKEL 7

1. In de Staat waar de Raad van ACS-Ministers is gevestigd, genieten de secretaris of secretarissen, de adjunct-secretaris of adjunct-secretarissen alsmede de andere door de ACS-Statens aan te wijzen permanente hooggeplaatste personeelsleden van de Raad van ACS-Ministers, onder verantwoordelijkheid van de fungerend voorzitter van het Comité van Ambassadeurs, de voordelen die worden toegekend aan de leden van het diplomatieke personeel van de diplomatieke missies. Hun echtgenoten en minderjarige kinderen met wie zij in gezinsverband leven, genieten onder dezelfde voorwaarden de voordelen die aan de echtgenoten en minderjarige kinderen van diplomatiek personeel worden toegekend.

2. De niet in lid 1 genoemde statutaire ACS-personeelsleden worden door het gastland vrijgesteld van elke belasting op de salarissen, emolumenten en vergoedingen die hun door de ACS-Statens worden uitbetaald en dit vanaf de dag waarop deze inkomsten aan een belasting ten bate van de ACS-Statens worden onderworpen.

Deze bepaling is niet van toepassing op de door het ACS-secretariaat aan zijn gewezen personeelsleden of hun rechtverkrijgenden uitbetaalde pensioenen en renten, noch op de aan zijn plaatselijke functionarissen uitgekeerde salarissen, emolumenten en vergoedingen.

ARTIKEL 8

De Staat waar de Raad van ACS-Ministers is gevestigd, verleent aan de andere dan de in artikel 7, lid 1, bedoelde permanente personeelsleden van het secretariaat van de ACS-Staten slechts vrijstelling van rechtsvervolging voor daden die zij in hun officiële hoedanigheid en binnen de grenzen van hun ambtsbevoegdheden stellen. Deze vrijstelling geldt evenwel niet in geval van verkeersovertredingen door een permanent personeelslid van het secretariaat van de ACS-Staten of van schade veroorzaakt door een hem toebehorend of door hem bestuurd motorvoertuig.

ARTIKEL 9

Naam, hoedanigheid en adres van de fungerend voorzitter van het Comité van Ambassadeurs, van de secretaris of secretarissen, de adjunct-secretaris of adjunct-secretarissen van de Raad van ACS-Ministers alsmede van de permanente personeelsleden van het secretariaat van de ACS-Staten worden op gezette tijden door de Voorzitter van de Raad van ACS-Ministers aan de Regering van de Staat waar deze Raad is gevestigd, medegedeeld.

HOOFDSTUK 5

DEELEGATIES VAN DE COMMISSIE

ARTIKEL 10

1. Het hoofd van de delegatie van de Commissie en het gemandateerde personeel van de delegatie, met uitzondering van het plaatselijk aangeworven personeel, zijn vrijgesteld van elke belastingheffing in de ACS-Staat waar zij zijn gevestigd.
2. De in lid 1 bedoelde personeelsleden komen eveneens in aanmerking voor het bepaalde in artikel 31, lid 2, onder g), en in bijlage IV, hoofdstuk 4.

HOOFDSTUK 6

ALFEMENE BEPALINGEN

ARTIKEL 11

De in dit Protocol bedoelde voorrechten, immuniteiten en faciliteiten worden aan de begunstigten uitsluitend in het belang van hun officiële ambt verleend.

De in dit Protocol bedoelde instellingen en organen moeten van de immuniteit afzien in alle gevallen waarin opheffing van de immuniteit naar hun mening niet strijdig is met hun belangen.

ARTIKEL 12

Artikel 98 van de Overeenkomst is van toepassing op de geschillen betreffende dit Protocol. De Raad van ACS-Ministers en de Europese Investeringsbank kunnen tijdens een arbitrage-procedure partij zijn in een zaak.

PROTOCOL 3

BETREFFENDE ZUID-AFRIKA

ARTIKEL 1

Gekwalificeerde status

1. Zuid-Afrika neemt aan deze Overeenkomst deel onder de in dit protocol omschreven voorwaarden.
2. De bepalingen van de te Pretoria op 11 oktober 1999 ondertekende bilaterale overeenkomst inzake handel, ontwikkeling en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap, haar lidstaten en Zuid-Afrika, hierna de “TDCA” (Trade and Development Co-operation Agreement between the European Community, its Member States and South Africa) genoemd, prevaleren boven de bepalingen van deze Overeenkomst.

ARTIKEL 2

Algemene bepalingen, politieke dialoog en gezamenlijke instellingen

1. De algemene en institutionele bepalingen evenals de slotbepalingen van deze Overeenkomst zijn op Zuid-Afrika van toepassing zijn.
2. Zuid-Afrika wordt volledig betrokken bij de algemene politieke dialoog en in de werking van de in het kader van deze Overeenkomst opgezette gezamenlijke instellingen en organen. Zuid-Afrika neemt evenwel niet deel aan het besluitvormingsproces ten aanzien van besluiten die moeten worden genomen met betrekking tot bepalingen welke op grond van dit protocol niet op Zuid-Afrika van toepassing zijn.

ARTIKEL 3

Samenwerkingsstrategieën

De bepalingen inzake samenwerkingsstrategieën van deze Overeenkomst zijn van toepassing op de samenwerking tussen de EG en Zuid-Afrika..

ARTIKEL 4

Financiële middelen

1. De bepalingen van deze Overeenkomst betreffende de samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering zijn niet van toepassing op Zuid-Afrika.
2. In afwijking van dit beginsel heeft Zuid-Afrika evenwel het recht aan de ACS-EG-samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering deel te nemen op de gebieden vermeld in artikel 8, met dien verstande dat de deelname van Zuid-Afrika volledig wordt gefinancierd uit de middelen waarin wordt voorzien onder Titel VII van de TDCA. Voor zover TDCA-middelen worden aangewend voor het deelnemen aan maatregelen in het kader van de ACS-EG-samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering heeft Zuid-Afrika het recht volwaardig deel te nemen aan de besluitvormingsprocedures betreffende de tenuitvoerlegging van bedoelde steunmaatregelen.
3. Zuid-Afrikaanse natuurlijke personen en rechtspersonen komen in aanmerking voor het toegewezen krijgen van contracten welke worden gefinancierd uit de middelen waarin deze Overeenkomst voorziet. Met betrekking daartoe worden aan Zuid-Afrikaanse natuurlijke personen en rechtspersonen echter niet dezelfde preferenties verleend als aan natuurlijke personen en rechtspersonen van de ACS-Staten.

ARTIKEL 5

Commerciële samenwerking

1. De bepalingen van deze Overeenkomst betreffende economische en commerciële samenwerking zijn niet van toepassing op Zuid-Afrika.
2. Zuid-Afrika wordt niettemin als waarnemer betrokken bij de dialoog tussen de overeenkomstsluitende partijen zoals bedoeld in artikelen 34 tot en met 40 van deze Overeenkomst.

ARTIKEL 6

Toepasselijkheid van protocollen en verklaringen

De aan deze overeenkomst gehechte protocollen en verklaringen betreffende niet op Zuid-Afrika toepasselijke gedeelten van de Overeenkomst, zijn niet op Zuid-Afrika van toepassing. Alle andere verklaringen en protocollen zijn op Zuid-Afrika van toepassing.

ARTIKEL 7

Herzieningsclausule

Dit protocol kan bij besluit van de Raad van Ministers worden herzien.

ARTIKEL 8

Toepasselijkheid

Onverminderd het bepaalde in voorgaande artikelen worden in volgende tabel de op Zuid-Afrika toepasselijke en niet toepasselijke artikelen van de Overeenkomst en haar bijlagen aangegeven.

<i>Toepasselijk</i>	<i>Opmerkingen</i>	<i>Niet toepasselijk</i>
Preambule		
Deel 1, Titel I, Hoofdstuk 1: “Doeleinden, beginselen en actoren” (artikelen 1 – 7)		
Deel 1, Titel II, “De politieke dimensie” artikelen 8 – 13		
Deel 2, “Institutionele bepalingen”; artikelen 14 – 17	<i>Overeenkomstig artikel 2 van dit protocol heeft Z-A in de gezamenlijke instellingen en organen geen stemrecht ten aanzien van besluiten die moeten worden genomen met betrekking tot bepalingen van de Overeenkomst welke niet op Z-A van toepassing zijn.</i>	
Deel 3, Titel I, “Ontwikkelingsstrategieën”.		
	<i>Overeenkomstig artikel 5 wordt Zuid-Afrika als waarnemer betrokken bij de dialoog tussen de overeenkomstsluitende partijen zoals bedoeld in artikelen 34 tot en met 40.</i>	Deel 3, Titel II, <i>Economische en commerciële samenwerking.</i>
Artikel 75.i (Bevordering van investeringen, steun voor de dialoog in het particuliere bedrijfsleven op regionaal niveau en tussen ACS en EU), Artikel 78 (Bescherming van investeringen)	<i>Overeenkomstig artikel 4 heeft Zuid-Afrika het recht op bepaalde gebieden aan de samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering deel te nemen, met dien verstande dat de deelname volledig wordt gefinancierd uit de middelen waarin wordt voorzien onder Titel VII van de TDCA.</i> <i>Overeenkomstig artikel 2 wordt Zuid-Afrika volledig betrokken bij de werkzaamheden van het bij artikel 83 opgerichte ACS-EG-Comité voor samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering zonder evenwel stemrecht te hebben met betrekking tot de bepalingen welke op Zuid-Afrika niet van toepassing zijn.</i>	Deel 4, <i>Samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering</i>

<i>Toepasselijk</i>	<i>Opmerkingen</i>	<i>Niet toepasselijk</i>
Deel 5, <i>Algemene bepalingen betreffende de minst ontwikkelde, niet aan zee grenzende en insulaire ACS-Staten</i> , artikelen 84 - 90		
Deel 6, Slotbepalingen, artikelen 91 - 100		
		Bijlage I (Financieel protocol)
Bijlage II, <i>Financieringsvoorwaarden</i> , Hoofdstuk 5 (link met artikel 78 / bescherming van investeringen)	<i>Overeenkomstig artikel 4 heeft Zuid-Afrika het recht op bepaalde gebieden aan de samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering deel te nemen, met dien verstande dat de deelname volledig wordt gefinancierd uit de middelen waarin wordt voorzien onder Titel VII van de TDCA.</i>	Bijlage II, <i>Financieringsvoorwaarden</i> , Hoofdstukken 1, 2, 3 en 4
Bijlage III <i>Institutionele ondersteuning (COD en TCLP)</i>	<i>Overeenkomstig artikel 4 heeft Zuid-Afrika het recht op bepaalde gebieden aan de samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering deel te nemen, met dien verstande dat de deelname volledig wordt gefinancierd uit de middelen waarin wordt voorzien onder Titel VII van de TDCA.</i>	
Bijlage IV, <i>Procedures voor tenuitvoerlegging en beheer</i> : artikelen 6 – 14, (<i>Regionale samenwerking</i>) artikelen 20 –32 (<i>Concurrentie en preferenties</i>)	<i>Overeenkomstig artikel 4 heeft Zuid-Afrika, voor zover TDCA-middelen worden aangewend voor het deelnemen aan maatregelen in het kader van de ACS-EG-samenwerking inzake ontwikkelingsfinanciering, het recht volwaardig deel te nemen aan de besluitvormingsprocedures betreffende de tenuitvoerlegging van bedoelde steunmaatregelen. Zuid-Afrikaanse natuurlijke personen en rechtspersonen komen bovendien in aanmerking voor het toegewezen krijgen van contracten welke worden gefinancierd uit de middelen waarin de Overeenkomst voorziet. Met betrekking daartoe worden aan Zuid-Afrikaanse inschrijvers echter niet dezelfde preferenties verleend als aan die uit de ACS-Staten.</i>	Bijlage IV, artikelen 1 – 5 (<i>nationale programmering</i>); 15 – 19 (<i>bepalingen betreffende projectcyclus</i>), 27 (<i>preferenties voor ACS-contractanten</i>) en 34 – 38 (<i>Uitvoerende instanties</i>)
		Bijlage V / Handelsregeling tijdens de voorbereidingsperiode
Bijlage VI; Lijsten van de minst ontwikkelde, niet aan zee grenzende en insulaire ACS-Staten		